

Colheitadeira com Alimentador de Totalmente 4LZ-9 (C120) Colheitadeira de Milho 4YL-6 (C120)

(Nº de série 020000 -)



JOHN DEERE

MANUAL DO OPERADOR

Colheitadeira com Alimentador de Totalmente 4LZ-9 (C120)

Colheitadeira de Milho 4YL-6 (C120)

OMDX17081 EDIÇÃO K2 (PORTUGUESE)

**John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co.,
Ltd**

PRINTED IN U.S.A.

Introdução

Prefácio

LEIA ESTE MANUAL com cuidado, para aprender a operar e realizar serviços corretamente em sua máquina. Não seguir esta orientação poderá resultar em ferimentos pessoais ou danos ao equipamento. Este manual e os sinais de segurança de sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. (Consulte seu concessionário John Deere para solicitar.)

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO como uma parte permanente de sua máquina e deve permanecer com ela quando você vendê-la.

AS MEDIDAS neste manual são dadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente elementos de fixação e peças de reposição corretos. Parafusos em polegadas e milímetros poderão requerer uma chave específica métrica ou em polegadas.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço da máquina.

ESCREVA OS NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO (P.I.N.) na seção de Especificações ou de Números de Identificação. Registre com precisão todos os números para ajudar no rastreamento da máquina em caso de roubo. O seu concessionário também

necessitará desses números quando você solicitar peças. Arquive os números de identificação em um lugar seguro fora da máquina.

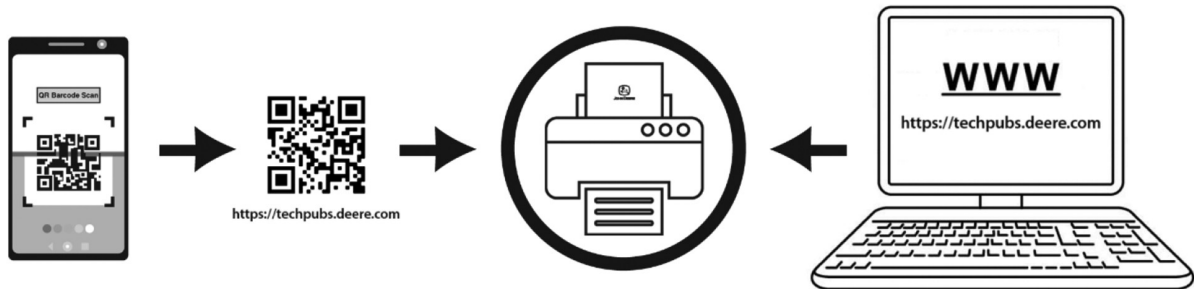
A GARANTIA é oferecida como parte do programa de assistência aos clientes da John Deere que operam e mantêm o equipamento como descrito neste manual. Maiores informações sobre a garantia estão contidas no certificado de garantia que você deve ter recebido do seu concessionário.

Esta garantia assegura-lhe que a John Deere substituirá seus produtos que apresentem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também fornece melhorias de campo, freqüentemente sem custo para o cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o equipamento seja mal-utilizado ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais de fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de campo poderão ser negadas. Alterar a alimentação de combustível acima das especificações ou aumentar a potência das máquinas resultará nesta ação.

A GARANTIA DO FABRICANTE DE PNEUS fornecida com sua máquina pode não ser válida fora dos E.U.A.

DX,IFC1-54-16NOV01

Instruções para Download



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.

Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.

Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.

Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.

Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.

Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.

Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

Como Pesquisar Informações sobre Peças de Serviço

As informações sobre peças de serviço podem estar disponíveis das duas maneiras a seguir:

Site do Catálogo de Peças



A—Pesquisar Área

1. Navegue para <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> para acessar o site.
2. Insira o número de identificação do produto (PIN), o modelo, o número da peça ou o equipamento na área de pesquisa (A).

NOTA: Recomendamos usar o PIN para pesquisar. Usar o modelo, o número da peça ou o equipamento causa vários resultados.

3. Clique no ícone de pesquisa para inserir a página de resultados da pesquisa.

Plataforma Pública WeChat Oficial da John Deere (somente para a China)



1. Digitalize o Código QR e acesse a plataforma pública WeChat oficial da John Deere.



2. Siga as etapas 1, 2 e 3 e clique nos ícones para acessar o site do catálogo de peças.



CPA0010192—UN—26MAR21

A—Pesquisar Área

3. Insira o número de identificação do produto (PIN), o modelo, o número da peça ou o equipamento na área de pesquisa (A).

*NOTA: Recomendamos usar o PIN para pesquisar.
Usar o modelo, o número da peça ou o equipamento causa vários resultados.*

4. Clique no ícone de pesquisa para inserir a página de resultados da pesquisa.

cp00834,1668918683513-54-19NOV22

Conteúdo

Página

Página

Informações gerais

Mensagem a Nossos Clientes	00-1
Versões de Regiões e Países	00-2
Vista de Identificação	00-3
Visão Geral da Máquina	00-4
Como Usar Esse Manual	00-5

Medidas de Segurança

Reconhecer as Informações de Segurança	05A-1
Compreenda as Palavras de Sinalização	05A-1
Siga as Instruções de Segurança	05A-1
Condução da Máquina	05A-2
Capacidade do Operador	05A-2
Observação dos Regulamentos de Tráfego em Estradas	05A-2
Verificação da Segurança da Máquina	05A-2
Uso de Apoios para as Mãos e Degraus	05A-2
Mantenha Crianças e Passageiros Afastados da Máquina	05A-3
Evitar as Linhas de Energia Elétrica	05A-3
Estacionamento e Saída da Máquina	05A-3
Trabalhe em Área Ventilada	05A-4
Manusear combustível com segurança— evitar chamas	05A-4
Emergências	05A-4
Em Caso de Incêndio	05A-4
Evitar Risco de Eletricidade Estática ao Reabastecer	05A-5
Uso de Roupa de Proteção	05A-5
Mantenha-se Afastado das Unidades de Colheita	05A-6
Mantenha as Mãos Afastadas das Facas	05A-6
Use Luzes e Dispositivos de Segurança	05A-6
Uso dos Cintos de Segurança	05A-6
Transporte Seguro da Colheitadeira com Plataforma	05A-7
Evite o Descontrole da Máquina ou Movimentos Inesperados	05A-7
Prática da Manutenção Segura	05A-7
Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico	05A-8
Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer ...	05A-8
Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado	05A-8
Evite Contato com Peças em Movimento	05A-9
Limpeza do Tanque Graneleiro e Remoção de Bloqueios, com Segurança	05A-9
Manter-se afastado de sistemas de transmissão rotativos	05A-9
Instale Todas as Blindagens e Proteções	05A-9
Evite Fluidos Sob Alta Pressão	05A-10

Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão	05A-10
Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores	05A-10
Proteção Contra Borrifos a Alta Pressão	05A-11
Siga as recomendações dos pneus	05A-11
Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança	05A-11
Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes	05A-12
Manutenção Segura do Sistema de Arrefecimento	05A-12
Remoção de Detritos de Cultura Acumulados ..	05A-13
Apoie a Máquina Apropriadamente	05A-13
Armazenamento de Acessórios com Segurança	05A-13
Manutenção Segura das Correias Motrizes ...	05A-13
Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança	05A-14
Evitar atropelamentos ao dar ré	05A-14
Manusear baterias com segurança	05A-14
Limpeza Segura do Filtro de exaustão	05A-15
Evitar contato com escape quente	05A-16

Adesivos de Segurança (para Mercado de Exportação)

Substituir avisos de segurança	05B-1
Símbolos de segurança	05B-1
Manual do Operador	05B-1
Reparação e Manutenção	05B-1
Cinto de Segurança	05B-1
Freio de Estacionamento	05B-2
Evite Linhas Elétricas com Altura Baixa	05B-2
Escada Basculante de Acesso à Cabine/ /Plataforma	05B-2
Prevenção de Colisões com Veículos Motorizados	05B-2
Batente de Segurança do Alimentador	05B-2
Proteção do Alimentador	05B-3
Porta de Inspeção do Alimentador	05B-3
Porta de Inspeção do Cilindro de Trilha	05B-3
Proteções	05B-3
Elevador de Grãos	05B-4
Porta de Limpeza do Tubo Descarregador	05B-4
Porta da Tela Rotativa e Ventilador do Radiador	05B-4
Sistema de Arrefecimento	05B-5
Óleo Hidráulico sob Pressão	05B-5
Detritos Arremessados do Picador	05B-5
Lâminas do Picador	05B-6

Continua na próxima página

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

	Página		Página
Escada Basculante de Acesso e Plataforma de Serviço	05B-6	Troca da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)	25-7
Prevenção de Incêndios	05B-6	Troca do Fluido de Freio	25-7
Acumulador	05B-6	Troca do Óleo da Caixa de Engrenagens do Rotor de Separação	25-8
Tanque Granelheiro	05B-7	Troca de Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)	25-8
Temperatura do Escape	05B-7	Troca do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)	25-9
Controles e Instrumentos		Troca de Óleo da Caixa de Engrenagens de Acionamento da Tração da Roda Traseira (Opcional)	25-9
Controles e Instrumentos	10-1	Operação das Luzes e do Sistema Elétrico	
Visão Geral dos Controles e Instrumentos (Transmissão Mecânica)	10-1	Observação das Precauções Elétricas	40-1
Visão Geral dos Controles e Instrumentos (Transmissão Hidrostática)	10-1	Verificação das Condições da Bateria	40-1
Visão Geral do Interior da Plataforma do Operador	10-2	Operação do Disjuntor da Bateria	40-1
Monitor da Coluna do Canto	10-3	Identificação do Bloco de Fusíveis da Cabine	40-2
Navegação do Menu do Monitor da Coluna do Canto	10-5	Fusíveis e Relé na Caixa Elétrica	40-3
Exibição de Aviso de Falha no Monitor da Coluna do Canto	10-9	Localizações das Luzes	40-3
Verificações Antes da Partida		Uso das Luzes de Trabalho	40-3
Tabela de Verificações Antes da Partida	15-1	Uso dos Faróis Dianteiros e Luzes de Marcação	40-4
Verificação e Enchimento de Óleo do Motor	15-1	Uso das Luzes Direcionais	40-4
Verificação e Enchimento do Líquido de Arrefecimento do Motor	15-2	Uso da Luz do Teto	40-5
Verificação e Enchimento de Óleo Hidráulico	15-2	Operação do Sistema de Ar-condicionado/ /Ventilação/Aquecedor (HVAC)	40-5
Verificação e Enchimento de Óleo Hidrostático (Transmissão Hidrostática)	15-3	Operação do Limpador de Para-Brisa	40-6
Verificação e Enchimento do Tanque de Combustível	15-3	Operação do Sistema de Acionamento	
Drenar a Água do Filtro de Combustível Primário	15-4	Modo Estrada/Campo (Transmissão Hidrostática)	50-1
Verificação e Limpeza da Tela Rotativa no Inverno	15-4	Condução da Máquina (Transmissão Mecânica)	50-1
Funcionamento do Motor		Condução da Máquina (Transmissão Hidrostática)	50-2
Operação do Interruptor de Partida	20-1	Parada da Máquina (Transmissão Mecânica)	50-2
Partida do Motor	20-1	Parada da Máquina (Transmissão Hidrostática)	50-3
Acionar o Motor em Climas Frios	20-2	Operação do Pedal da Embreagem (Transmissão Mecânica)	50-4
Uso da Bateria Auxiliar ou Carregador para Dar Partida no Motor	20-3	Operação dos Pedais de Freio de Serviço	50-4
Evitar Deixar o Motor Excessivamente em Marcha Lenta	20-3	Precauções para a Direção	50-4
Desligamento do Motor	20-4	Operação da Alavanca de Controle da Tração da Roda Traseira (Opcional)	50-4
Serviço no Período de Amaciamento		Operação do Alimentador e do Alimentador	
Amaciamento do Motor	25-1	Informações gerais	60-1
Amaciamento da Máquina	25-1	Conexão do Alimentador e da Plataforma	60-1
Manutenção do Período de Amaciamento	25-1	Operação de Engate/Desengate da Plataforma	60-2
Tabela de Manutenção—Período de Amaciamento	25-1	Operação de Subida/Descida da Plataforma (Transmissão Mecânica)	60-3
Verificação e Aperto dos Parafusos de Roda e Porcas	25-2	Operação de Subida/Descida da Plataforma (Transmissão Hidrostática)	60-3
Verificação e Aperto dos Parafusos e Porcas do Eixo Dianteiro	25-3	Operação de Subida/Descida do Molinete (Transmissão Mecânica)	60-3
Troca do Óleo do Motor e Substituição do Filtro de Óleo	25-3	Operação de Subida/Descida do Molinete (Transmissão Hidrostática)	60-3
Substituição do Filtro de Óleo Hidráulico	25-5	Ajustar a Velocidade do Molinete	60-4
Substituição da Tela do Filtro Hidrostático (Transmissão Hidrostática)	25-5	Ajuste da Altura do Tambor de Flutuação do Alimentador	60-4
Troca do Óleo da Transmissão da Caixa de Engrenagens	25-6		
Troca do Óleo da Redução Final	25-6		

Página	Página
Operação do Sistema de Trilha e Separação	Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes
Operação de Ativação/Desativação do Sistema de Trilha 65-1	Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel 110-1
Identificação do Cilindro de Trilha e do Côncavo 65-1	Estar em Conformidade com as Regras e Normas de Proteção Ambiental 110-1
Princípio de Ajuste da Velocidade de Trilha e Folga da Trilha 65-1	Combustível Diesel 110-1
Ajuste da Folga da Trilha 65-2	Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II e Stage III 110-2
Ajuste da Velocidade de Trilha (Transmissão Mecânica) 65-2	Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio IIIA 110-3
Ajuste da Velocidade de Trilha (Transmissão Hidrostática) 65-2	Intervalos de Serviço do Filtro e do Óleo do Motor 110-3
Operação da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional) 65-3	Intervalo de Serviço de Óleo do Motor Diesel para Operação em Altitude Elevada 110-4
Ajuste da Velocidade do Separador (com caixa de engrenagens não ajustável) 65-3	Filtros de combustível 110-4
Ajuste da Velocidade do Separador (com caixa de engrenagens ajustável) 65-4	Filtros de óleo 110-4
Operação de Limpeza do Sistema	Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida) 110-5
Ajuste da Rotação do Ventilador de Limpeza 70-1	Fluido de Freio 110-6
Ajuste do Defletor de Ar 70-1	Óleo Hidráulico/Hidrostático 110-6
Ajuste da Abertura da Peneira Superior 70-2	Óleo da Caixa de Engrenagens do Rotor de Separação 110-6
Ajuste da Abertura da Peneira Inferior 70-2	Lubrificação da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha 110-6
Ajuste da Abertura da Extensão da Peneira Superior 70-3	Óleo de engrenagens 110-7
Ajuste da Posição da Placa Traseira 70-3	Óleo da Caixa de Engrenagens 110-7
Operação do Sistema de Descarga e Elevadores	Graxa Multiuso 110-7
Operação de Engate/Desengate do Tubo Descarregador 75-1	Armazenar lubrificantes 110-7
Operação de Giro do Tubo Descarregador (Transmissão Mecânica) 75-1	Dicas de Colheita
Operação de Giro do Tubo Descarregador (Transmissão Hidrostática) 75-1	Determinação das Condições de Cultura 120-1
Ajuste da Abertura de Descarga no Tanque Graneleiro 75-2	Determinação da Perdas de Grãos 120-1
Operação de Resíduos	Determinação da Ação de Trilha 120-1
Ajuste do Comprimento da Palha Picada 80-1	Correção de Problemas da Trilha 120-1
Alteração da Posição do Defletor 80-1	Configurações Recomendadas de Cultura 120-2
Ajuste das Aletas nos Defletores 80-2	Prevenção contra Incêndios
Operação da Estação do Operador	Prevenções contra incêndio recomendadas 130-1
Uso do Cinto de Segurança 90-1	Operação do Extintor de Incêndio 130-1
Ajuste do Assento do Operador 90-1	Manuseio de Fluidos com Cuidado - Evite Incêndios 130-2
Ajuste da Inclinação da Coluna de Direção 90-1	Emergências 130-2
Janela do Lado Direito da Cabine (Saída de Emergência) 90-1	Remoção de Detritos de Cultura Acumulados 130-2
Caixa de Ferramentas 90-2	Localização do Extintor de Incêndio 130-2
Abertura da Porta 90-2	Em Caso de Incêndio 130-3
Fixar a Escada na Posição de Transporte 90-2	Limpeza da Máquina
Extensão da Escada 90-3	Diretrizes de Limpeza Geral 140-1
Armazenamento e Transporte	Limpeza do Compartimento do Motor 140-1
Preparação da Máquina para o Armazenamento 100-1	Limpeza do Sistema de Arrefecimento do Motor 140-2
Remoção da Máquina do Armazenamento 100-1	Limpeza do Tanque de Combustível 140-2
Condução da Máquina em Estradas 100-1	Limpeza do Ventilador de Limpeza 140-3
Transporte da Máquina em um Reboque 100-1	Limpeza da Unidade de Separação 140-3
Reboque da Máquina 100-1	Limpeza da Transmissão da Caixa de Engrenagens 140-4
	Lubrificação e Manutenção
	Localização dos adesivos de lubrificação 200-1
	Símbolos de Lubrificação 200-1

	Página		Página
Tabela de Intervalos de Lubrificação e Manutenção	200-2	Limpeza do Elemento Filtrante de Ar Primário	200A-8
Lubrificação e Manutenção—A Cada 10 Horas de Operação (Diariamente)		Limpeza do Radiador	200A-9
Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 10 Horas de Operação (Diariamente)	200A-1	Limpeza da Tela Rotativa	200A-10
Lubrificação da Conexão na Polia Intermediária de Acionamento do Separador	200A-1	Verificação e Descarga do Coletor de Pedra	200A-10
Lubrificação da Conexão nos Rolamentos do Picador de Palha	200A-1	Verificação e Limpeza da Bandeja de Grãos Dianteira	200A-11
Lubrificação da Conexão na Polia de Acionamento do Cilindro de Trilha	200A-2	Verificação da Condição dos Pneus	200A-11
Lubrificação da Conexão na Polia do Cilindro de Trilha	200A-2	Verificação e Ajuste da Folga da Embreagem (Transmissão Mecânica)	200A-11
Lubrificação da Conexão na Polia de Acionamento de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza	200A-2	Lubrificação e Manutenção — A Cada 50 Horas de Operação	
Lubrificação da Conexão na Polia de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza	200A-2	Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 50 Horas de Operação	200B-1
Lubrificação da Conexão na Junta Universal da Caixa de Engrenagens do Separador	200A-2	Lubrificação da Conexão nos Eixos Verticais do Eixo Traseiro	200B-1
Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas do Cilindro de Direção	200A-3	Lubrificação da Conexão no Tensionador da Correia de Acionamento do Acionamento do Separador e no Suporte do Tensionador	200B-1
Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas da Barra de Direção	200A-3	Lubrificação da Conexão no Suporte de Acionamento do Separador	200B-1
Lubrificação da Conexão no Pivô de Suporte do Eixo Traseiro	200A-3	Lubrificação da Conexão no Suporte da Bomba Hidráulica	200B-2
Lubrificação da Conexão na Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	200A-4	Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Picador de Palha	200B-2
Lubrificação da Conexão na Mola da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	200A-4	Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia Intermediária de Acionamento do Separador	200B-2
Lubrificação da Conexão na Metade do Came da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	200A-4	Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento da Polia Intermediária de Acionamento do Separador	200B-3
Lubrificação da Conexão no Rolamento da Carcaça de Entrada do Acionamento do Avanço (Transmissão Mecânica)	200A-5	Lubrificação da Conexão nos Rolamentos do Eixo Traseiro (Tração da Roda Traseira Opcional)	200B-3
Lubrificação da Conexão no Segmento Telescópico do Tubo Descarregador	200A-5	Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Batedor	200B-3
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilha	200A-5	Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Sistema de Limpeza	200B-3
Lubrificação da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza	200A-5	Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza	200B-4
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador de Nivelamento de Grão	200A-6	Lubrificação da Conexão no Suporte da Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	200B-4
Lubrificação das Correntes de Transmissão do Impulsor de Descarga e do Sem-fim Transversal	200A-6	Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia de Acionamento da Bomba Hidrostática (Transmissão Hidrostática)	200B-4
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Sem-Fim da Retrilha Superior	200A-6	Lubrificação da Conexão na Junta Universal do Tubo Descarregador	200B-4
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador	200A-6	Limpeza do Filtro de Ar Fresco	200B-5
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Batedor Superior (opcional)	200A-7	Verificação e Ajuste da Folga da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	200B-5
Verificação e Ajuste da Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador	200A-7	Verificação e Ajuste do Comprimento do Cabo	200B-6

Página	Página
Lubrificação e Manutenção — A Cada 100 Horas de Operação	Troca do Óleo Hidrostático e Substituição dos Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática) 200H-2
Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 100 Horas de Operação 200C-1	Verifique a Tensão da Mola do Tensionador da Correia e o Desgaste da Correia 200H-3
Lubrificação da Conexão no Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado da China) 200C-1	Verificação do Sistema de Ventilação do Câter do Motor 200H-4
Lubrificação da Conexão no Suporte do Eixo Traseiro 200C-1	Lubrificação e Manutenção — A Cada 800 Horas de Operação
Verificação do Óleo de Transmissão da Caixa de Engrenagens 200C-1	Tabela de Manutenção—A Cada 800 Horas de Operação 200I-1
Verificação do Óleo da Redução Final 200C-2	Lubrificação e Manutenção—A Cada 1.000 Horas de Operação (Dois Anos)
Verificação da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional) 200C-2	Tabela de Manutenção—A Cada 1.000 Horas de Operação (Dois Anos) 200J-1
Lubrificação e Manutenção — A Cada 200 Horas de Operação	Substituição do Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado de exportação) .. 200J-1
Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 200 Horas de Operação 200D-1	Lubrificação e Manutenção — A Cada 1600 Horas de Operação
Lubrificação da Conexão no Pedal da Embreagem (Transmissão Mecânica) 200D-1	Tabela de Manutenção—A Cada 1600 Horas de Operação 200K-1
Lubrificação da Conexão nos Pedais do Freio de Serviço 200D-1	Lubrificação e Manutenção—A Cada 3.000 Horas de Operação (Três Anos)
Verificação e Ajuste do Freio de Serviço 200D-1	Tabela de Manutenção—A Cada 3.000 Horas de Operação (Três Anos) 200L-1
Verificação e Ajuste do Freio de Estacionamento 200D-2	Descarga e Reabastecimento do Sistema de Arrefecimento do Motor 200L-1
Verificação e Abastecimento do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional) 200D-4	Manutenção do Motor—Conforme Necessário
Substituição do Filtro de Ar Fresco 200D-4	Sangria do Sistema de Combustível 220-1
Substituição dos Elementos de Filtro de Combustível 200D-5	Manutenção do Sistema de Acionamento—Conforme Necessário
Verificação e Limpeza do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor 200D-6	Dispositivos de Elevação da Roda (para o mercado de exportação) 250-1
Lubrificação e Manutenção—A Cada Temporada	Elevação da Máquina—Pontos de Elevação 250-1
Tabela de Manutenção—A Cada Temporada .. 200E-1	Ajuste do Cabo de Controle de Troca de Marchas 250-2
Lubrificação e Manutenção — A Cada 375 Horas de Operação	Ajuste do Alinhamento da Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica) 250-2
Tabela de Manutenção—A Cada 375 Horas de Operação 200F-1	Ajuste do Alinhamento da Polia de Acionamento da Bomba Hidrostática (Acionamento Hidrostático) 250-3
Lubrificação e Manutenção — A Cada 400 Horas de Operação	Sangria do Sistema de Freio 250-3
Tabela de Manutenção—A Cada 400 Horas de Operação 200G-1	Abastecimento do Fluido de Freio 250-4
Verificação e Abastecimento do Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional) 200G-1	Manutenção da Plataforma e do Alimentador —Conforme Necessário
Lubrificação e Manutenção—A Cada 500 Horas de Operação (Um Ano)	Travamento do Batente de Segurança do Alimentador 260-1
Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 500 Horas de Operação (Um Ano) 200H-1	Verificação e Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Alimentador 260-1
Lubrificação da Conexão nos Rolamentos da Roda Traseira 200H-1	Ajuste de Nivelamento da Plataforma 260-2
Lubrificação da Conexão no Levante do Eixo Traseiro 200H-1	Limpeza do Bloqueio do Alimentador Superior 260-2
Trocar o Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo 200H-1	

	Página		Página
Manutenção do Sistema de Trilha e Separação—Conforme Necessário		Ajuste da Folga da Correia de Acionamento do Sistema de Descarga e da Folga da Guia da Correia	275-3
Configuração Básica da Folga da Trilha (Trigo)	265-1	Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Acondicionador do Impulsor de Descarregamento/Sem-Fim Transversal	275-4
Ajuste Básico da Folga da Trilha (Arroz)	265-2	Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador	275-4
Configuração Básica da Folga do Côncavo (Milho)	265-3	Substituição do Parafuso de Cisalhamento da Unidade do Tubo Descarregador	275-4
Ajuste de Nivelamento do Côncavo	265-4	Ajuste do Dispositivo de Corte Automático do Tubo Descarregador	275-5
Verificação e Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Sistema de Trilha	265-5	Manutenção de Resíduos—Conforme Necessário	
Ajuste da Folga da Correia de Acionamento do Sistema de Trilha e da Folga da Guia da Correia	265-5	Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Picador de Palha	280-1
Verificação do Bloqueio do Cilindro de Trilha	265-5	Substituição das Lâminas Rotativas do Picador de Palha	280-1
Limpeza do Bloqueio do Cilindro de Trilha	265-6	Substituição das Contralâminas Fixas do Picador de Palha	280-1
Limpeza do Bloqueio do Cilindro de Trilha por Reversão do Cilindro de Trilha	265-6	Solução de problemas	
Substituição da Barra de Raspagem	265-7	Alimentador	300-1
Substituição do Elemento de Dentes	265-7	Sistema de Limpeza e Trilha	300-1
Mover o Módulo Separador para a Posição de Serviço	265-8	Sistema de Acionamento de Deslocamento (Transmissão Mecânica)	300-2
Retorno do Módulo Separador para a Posição de Trabalho	265-9	Sistema de Acionamento de Deslocamento (Transmissão Hidrostática)	300-3
Limpeza do Bloqueio do Separador	265-11	Sistema de Direção	300-5
Limpeza da Grade Separadora	265-11	Sistema de Freios	300-5
Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Separador	265-12	Motor	300-6
Substituição da Unidade do Separador (Separador de Dedos Tipo Tubo)	265-12	Sistema Elétrico	300-14
Substituição da Placa de Desgaste (Separador de Dedos Tipo Gaiola)	265-12	Sistema Hidráulico	300-15
Manutenção do Sistema de Limpeza—Conforme Necessário		Especificações	
Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Sistema de Limpeza	270-1	Especificações	400-1
Ajuste de Tensão da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza	270-1	Diagrama de Dimensão	400-10
Ajuste do Acionamento do Ventilador de Limpeza	270-1	Valores Métricos de Torque de Parafusos	400-10
Substituição da Luva de Borracha	270-1	Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados	400-11
Manutenção dos Elevadores e do Sistema de Descarga—Conforme Necessário		Números de identificação da máquina	
Ajustar a Tensão da Correia de Acionamento do Elevador de Grãos	275-1	Interpretação do Número de Série da Máquina	400A-1
Ajustar a Tensão da Corrente de Transmissão do Elevador de Retilha	275-1	Números de identificação	400A-1
Verificação da Tensão da Corrente da Esteira do Elevador	275-1	Placa de Identificação da Máquina	400A-1
Ajuste da Tensão da Corrente da Esteira do Elevador de Grãos	275-1	Localização da Placa de Identificação da Máquina e da Placa Ambiental	400A-2
Ajuste da Tensão da Corrente da Esteira do Elevador de Retilha	275-2	Interpretação do Número de Série do Motor	400A-2
Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Sem-Fim de Nivelamento de Grãos	275-2	Localização da Placa com o Número de Série do Motor	400A-3
Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Sem-Fim da Retilha Superior	275-2	Certificado de Propriedade	400A-3
Limpeza de Elevadores	275-3	Armazenamento de Máquinas com Segurança	400A-3
Limpeza do Sem-fim de Grão Limpo Inferior e Sem-Fim da Retilha	275-3	A John Deere mantém você trabalhando	
		Peças da John Deere	IBC-1
		Técnicos Bem Treinados	IBC-1
		Assistência Imediata	IBC-1
		John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.	IBC-1

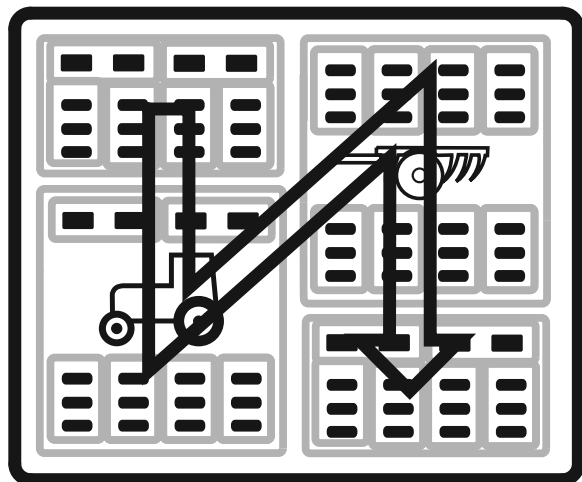
Informações gerais

Mensagem a Nossos Clientes

Agradecemos a confiança depositada em nós pela compra desta máquina. Para garantir que a máquina opere com o máximo de desempenho, foram gastas muitas horas em projetos e testes antes que a máquina fosse produzida. Para alcançar o rendimento máximo, é fundamental que esta máquina seja operada de acordo com os procedimentos descritos neste manual.

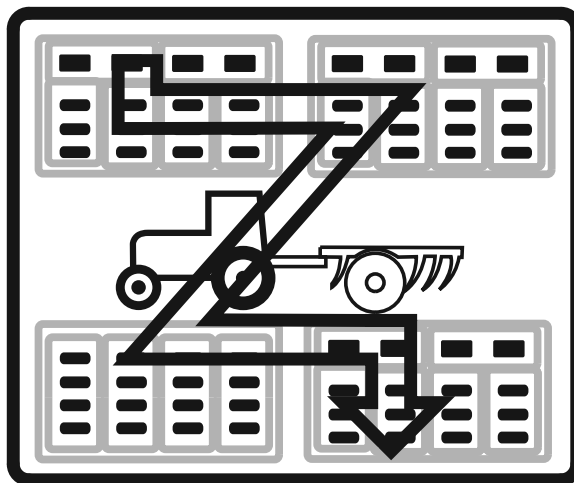
As informações neste manual dividem-se em seções. Os nomes de seção são identificados na tabela de conteúdo e na parte superior de cada página. Cada seção tem uma contagem de número e a página única. Informações específicas dentro de cada seção estão organizadas em tópicos identificados com cabeçalhos em negrito.

Os títulos de tópico estão listados na tabela de conteúdo com o número da seção e o número de página em que o tópico começa. Tópicos e informações relacionadas à cada tópico também são referenciados no índice da junto com o número de seção e a página.



A100767—UN—07JUN18

O conteúdo do tópico flui para baixo o lado esquerdo, então, ao longo e para baixo o lado direito e se repete na próxima página. Imagens precedem o texto relacionado no fluxo.



A100768—UN—07JUN18

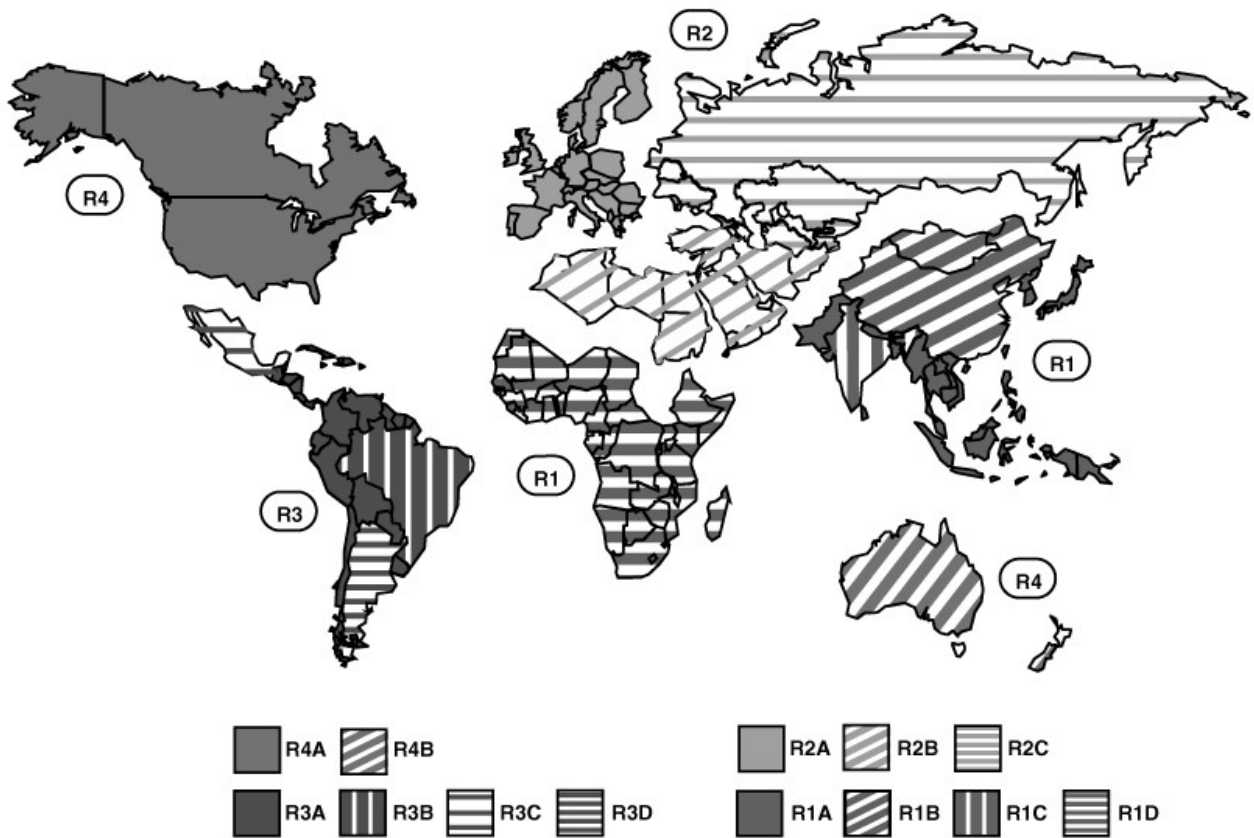
O fluxo pode dividir antes e após as imagens e tabelas que abranja toda a largura de uma página.

Consulte este manual frequentemente para saber como procurar por informações.

Agradecemos mais uma vez pela sua aquisição.

CP00834,0008B7D-54-18MAR21

Versões de Regiões e Países



RXA0150915—UN—01FEB16

R1—Ásia e África Subsaariana
R1A—Extremo Oriente, Sri Lanka e Paquistão
R1B—China
R1C—Índia
R1D—África Subsaariana
R2—Europa, Norte da África, Oriente Médio, CEI
R2A—União Europeia (UE 28+)
R2B—Norte da África e Norte do Oriente Médio (NANOM)
R2C—Comunidade dos Estados Independentes (CEI)

R3—América Central e América do Sul
R3A—América Latina (JDLA)
R3B—Brasil
R3C—México
R3D—Argentina
R4—América do Norte
R4A—EUA e Canadá
R4B—Oceania (Austrália e Nova Zelândia)

Os equipamentos das Regiões 1, 2 e 3 são tradicionalmente fabricados com recursos ou sistemas da Comissão Econômica para a Europa (ECE).

Os equipamentos da região 4 são tradicionalmente fabricados sob os aspectos ou sistemas da Society of Automotive Engineers (SAE).

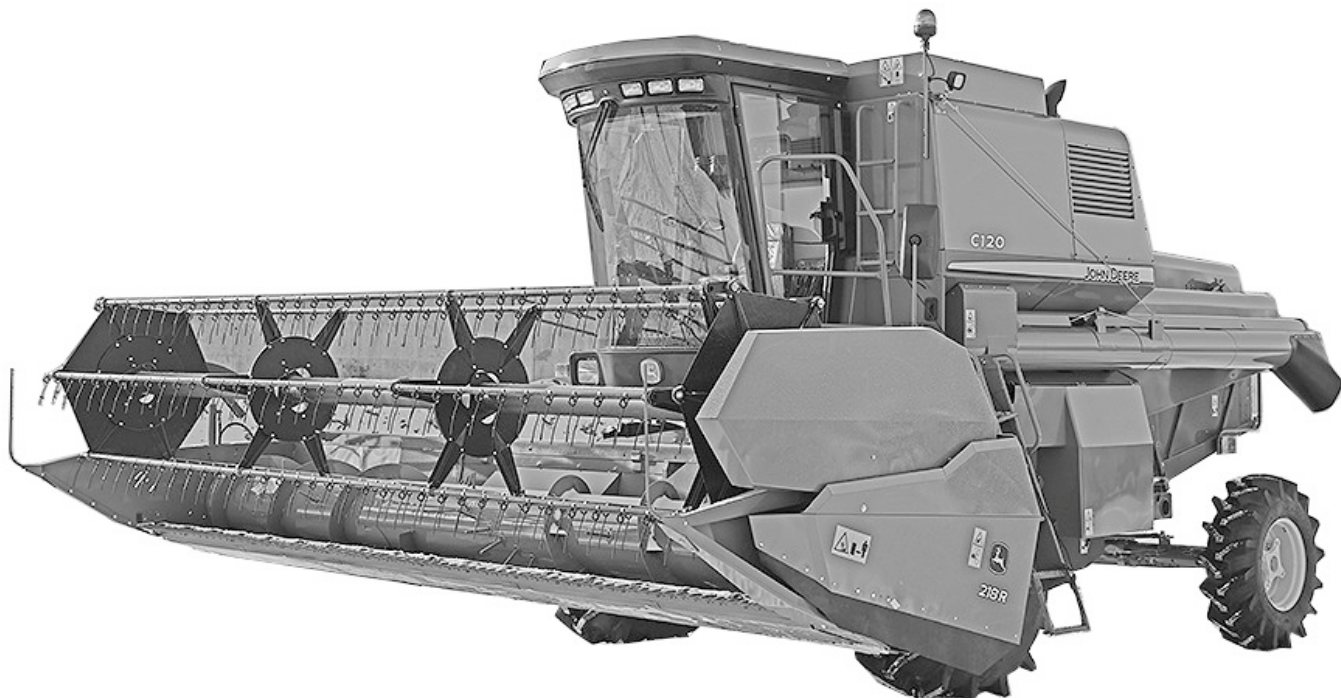
As luzes de condução e sinalização, sinais de tráfego, sinais de segurança e funções de freio são alguns dos sistemas que divergem entre a CEE e SAE. Por exemplo, os adesivos de segurança Sem Texto (somente ilustração) são usados para a CEE enquanto os adesivos de segurança Com Texto são usados na SAE.

Use as informações anteriormente mencionadas caso as informações do equipamento sejam identificadas por regiões, países, federações comerciais, normas industriais ou políticas governamentais.

NOTA: As configurações da Austrália e da Nova Zelândia (R4B) estão disponíveis como região 4 e/ou região 2, utilizando somente adesivos de segurança sem texto.

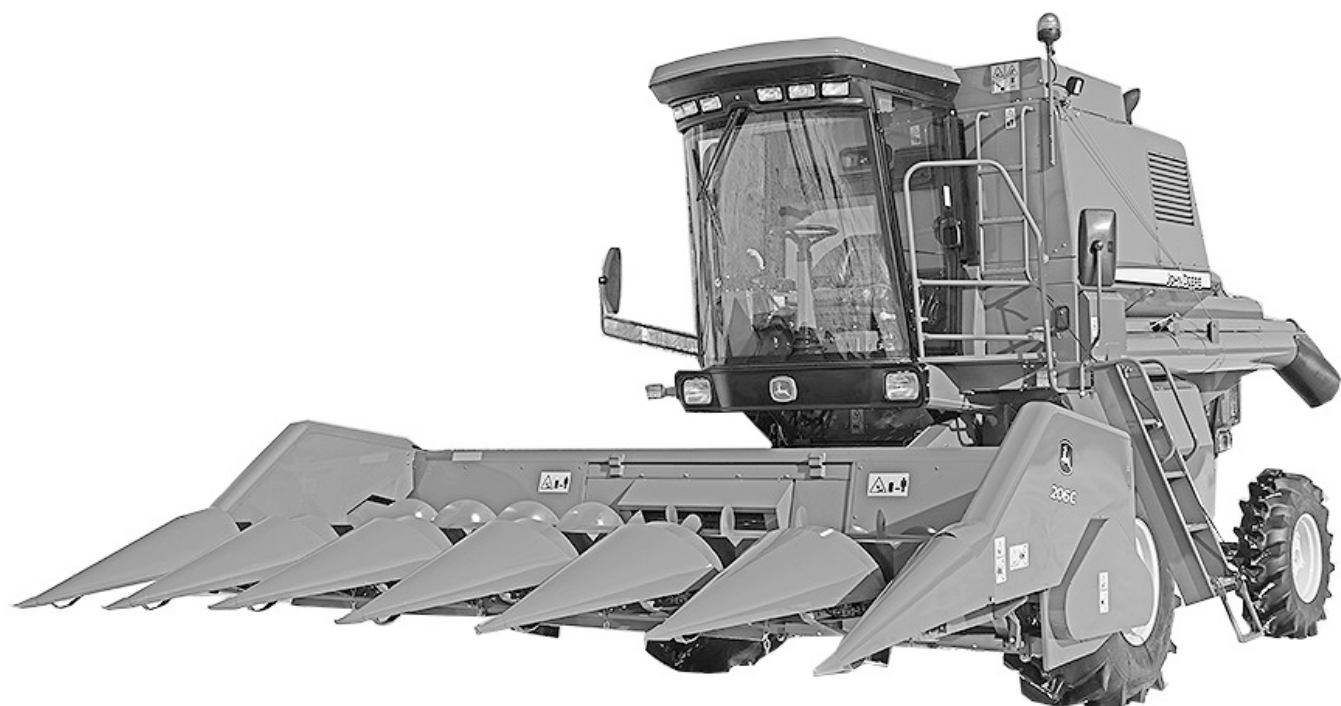
CP00834,0008B7F-54-18MAR21

Vista de Identificação



Vista de Identificação (com Plataforma de Corte)

YC21250—UN—28NOV22

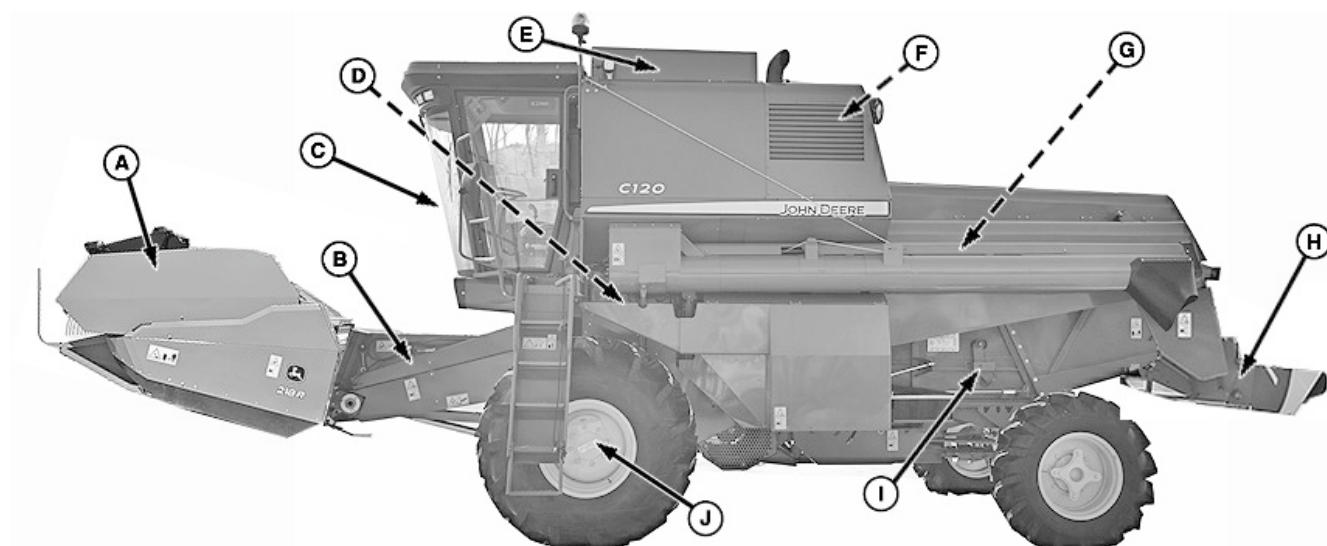


Vista de Identificação (com Plataforma de Milho)

YC21251—UN—28NOV22

cp00834,1668921618959-54-19NOV22

Visão Geral da Máquina



YC21252—UN—07DEC22

A—Plataforma
B—Alimentador
C—Cabine
D—Sistema de Trilha
E—Tanque Graneleiro

F—Motor
G—Sistema de Separação
H—Picador de Palha
I—Sistema de Limpeza
J—Eixo Dianteiro

A colheitadeira realiza as seguintes funções básicas de colheita de cultura:

- Corte
- Alimentação
- Trilha e Separação
- Limpeza
- Manuseio
- Descarte de Resíduos
- Motor
- Sistema de Acionamento

Corte das Culturas

A plataforma é usada para cortar ou coletar as culturas. A máquina pode ser equipada com uma plataforma de corte ou plataforma para milho.

As seguintes operações são executadas na cabine:

- Ativação/desativação da plataforma
- Operação de subida/descida do molinete
- Operação de subida/descida da plataforma
- Ajuste da velocidade do tambor

Consulte o manual do operador da plataforma para se informar sobre a manutenção.

Alimentação das Culturas

O alimentador retira o material da plataforma e o alimenta para o cilindro de trilha.

Os seguintes ajustes e manutenção estão incluídos neste manual:

- Ajuste do tambor de flutuação
- Ajuste da tensão da corrente da esteira
- Limpar bloqueio do alimentador

Trilha e Separação das Culturas

Até 90% dos grãos são separados da haste, espiga ou vagem à medida que passam entre o cilindro de trilha e o côncavo. O grão solto restante é separado pelo separador.

As seguintes operações estão incluídas neste manual:

- Ativação/desativação do separador
- Ajuste da velocidade de trilha
- Ajuste da folga da trilha
- Operação da engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha (Opcional)
- Ajuste de velocidade do separador

Os seguintes ajustes e manutenção estão incluídos neste manual:

- Configuração básica da folga da trilha
- Descarga do coletor de pedra
- Limpeza da unidade da trilha
- Limpeza da unidade de separação

Limpeza das Culturas

Após a colheita ser debulhada e separada, os grãos e a palha são entregues na área de limpeza.

As seguintes operações estão incluídas neste manual:

- Ajuste da rotação do ventilador de limpeza
- Ajuste do defletor de ar
- Ajuste da abertura da peneira superior/peneira inferior/extensão da peneira superior

A manutenção a seguir está incluída neste manual:

- Substituição das luvas de borracha

Manuseio das Culturas

Manusear a cultura significa mover a cultura debulhada, separada e limpa da peneira de limpeza para o tanque graneleiro. No entanto, repetir a trilha das retilhas é outra fase do manuseio de grãos.

As seguintes operações estão incluídas neste manual:

- Ativação/desativação do tubo descarregador
- Operação do giro do tubo descarregador
- Ajuste da velocidade de descarga

Os seguintes ajustes e manutenção estão incluídos neste manual:

- Ajuste da tensão da corrente da esteira do elevador
- Limpe o elevador
- Limpeza do sem-fim da retilha/grão inferior

Descarte de Resíduos

A palha e o palhicho que saem das áreas de separação e limpeza podem ser picados ou espalhados uniformemente pelo campo ou mesmo enfileirados para enfardamento.

As seguintes operações estão incluídas neste manual:

- Ajuste do comprimento da palha picada
- Ajuste da posição do defletor
- Ajuste das palhetas no defletor

Os seguintes ajustes e manutenção estão incluídos neste manual:

- Substituição das lâminas giratórias do picador de palha
- Substituição das lâminas fixas do picador de palha

Motor

As seguintes operações estão incluídas neste manual:

- Partida do motor
- Desligamento do motor
- Uso da bateria auxiliar ou carregador

Os seguintes ajustes e manutenção estão incluídos neste manual:

- Sangria do sistema de combustível
- Limpeza dos elementos do filtro de ar
- Limpeza do radiador e da tela rotativa
- Drenagem de água do filtro primário de combustível
- Drenar água e sedimentos do tanque de combustível

Sistema de Acionamento

As seguintes operações estão incluídas neste manual:

- Condução da máquina
- Parada da máquina

Os seguintes ajustes e manutenção estão incluídos neste manual:

- Ajuste do cabo de controle da troca de marchas
- Ajuste do freio de serviço
- Ajuste do freio de estacionamento

cp00834,1668921627239-54-19NOV22

Como Usar Esse Manual

Este manual foi projetado para auxiliar nas operações e na manutenção da máquina.

- **Seção 00**—Incluir algumas informações gerais.
- **Seções 05A—05B**—Inclua algumas precauções de segurança. Leia cuidadosamente as precauções de segurança e siga os adesivos de segurança antes de executar qualquer operação e manutenção.
- **Seções 10—20, 40—90**—Inclua todas as operações do sistema de colheita.
- **Seções 25**—Inclua a manutenção do período de amaciamento do motor e da máquina.
- **Seções 100—140**—Inclua armazenamento e transporte da máquina, combustível e óleo e prevenção contra incêndios.
- **Seções 200—200L**—Inclua a lubrificação e manutenção regular do sistema de colheita.
- **Seções 220—280**—Inclua a manutenção necessária do sistema de colheita.
- **Seções 300—400A**—Inclua solução de problemas, especificações e números de identificação.

cp00834,1668921759181-54-21NOV22

Medidas de Segurança

Reconhecer as Informações de Segurança



T81389—UN—28JUN13

Este é um símbolo de alerta de segurança. Quando vir este símbolo na máquina ou neste manual, fique alerta à possibilidade de ferimentos.

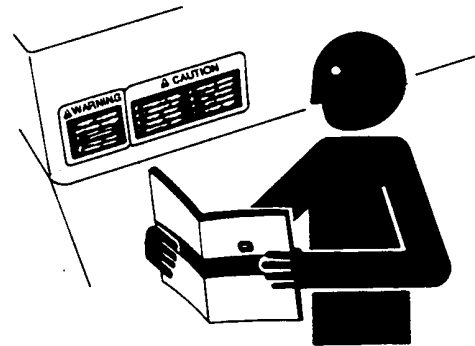
Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.

DX,ALERT-54-03OCT22

chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

DX,SIGNAL-54-05OCT16

Siga as Instruções de Segurança



TS201—UN—15APR13

Leia atentamente todas as mensagens de segurança deste manual e os adesivos de segurança em sua máquina. Mantenha os adesivos de segurança em boas condições. Substitua adesivos de segurança danificados ou ausentes. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição incluam os adesivos de segurança. Adesivos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações adicionais sobre segurança nas peças e componentes de fornecedores que não estejam reproduzidas neste manual do operador.

Aprenda como operar a máquina e como utilizar os controles adequadamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições operacionais apropriadas. Modificações não autorizadas na máquina podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil da máquina.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e necessite de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ-54-01AUG22

Compreenda as Palavras de Sinalização



ATENÇÃO

CUIDADO

TS187—54—04JUN19

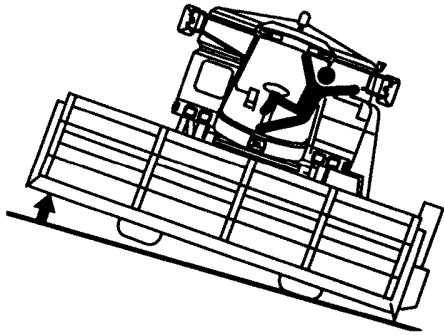
PERIGO: A palavra PERIGO indica uma situação de risco que, se não evitada, irá resultar em morte ou em ferimentos graves.

ATENÇÃO: A palavra ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.

CUIDADO: A palavra CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. CUIDADO também pode ser usada para alertar sobre práticas inseguras associadas com eventos que podem causar ferimentos.

Uma palavra de sinalização—PERIGO, ATENÇÃO ou CUIDADO—é usada junto com o símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves. Os adesivos de segurança PERIGO ou ATENÇÃO localizam-se próximos às áreas de risco específicas. Precauções gerais estão listadas nos adesivos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também

Condução da Máquina



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Opere a máquina somente quando todas as proteções estiverem corretamente instaladas.

Verifique sempre a área em volta da máquina antes de a pôr em movimento (por ex. se não há crianças por perto). Assegure a visibilidade adequada. Use a buzina como um alerta antes de pôr a máquina em movimento.

Sempre adapte a velocidade de avanço para condições de estrada ou campo. Evite fazer curvas fechadas ao subir ou descer ladeiras ou ao cruzar uma ladeira. Tenha cuidado ao fazer curvas em ladeiras com o tanque graneleiro cheio.

Siga as instruções do Manual do Operador da plataforma ao acoplar ou desacoplar a plataforma.

Ao fazer curvas, sempre leve em consideração a largura do acessório e o fato de que a parte traseira da máquina se inclina para fora. Os acessórios e as condições do solo afetam as características de dirigibilidade da colheitadeira.

Reduza a velocidade de avanço ao dirigir em declives ou em solo desnivelado e antes de fazer curvas fechadas. Reduza para uma marcha mais baixa antes de descer uma ladeira íngreme.

Evite buracos, valas e outras obstruções que possam causar o capotamento da colheitadeira, principalmente em encostas.

OUO6075,0000AB7-54-21FEB07

Capacidade do Operador

- Os proprietários das máquinas devem certificar-se de que os operadores são responsáveis, treinados, tenham lido as advertências e as instruções de operação e saibam como operar a máquina corretamente e com segurança.
- Idade, capacidade física e capacidade mental podem ser fatores em ferimentos relacionados à máquina. Operadores devem ser fisicamente e mentalmente capazes de acessar a estação do operador e/ou os controles e de operar a máquina corretamente e com segurança.

- Nunca permita que crianças nem pessoal sem formação operem a máquina. Instrua todos os operadores a não transportar crianças na máquina ou em acessórios.
- Nunca opere a máquina quando estiver distraído, cansado ou debilitado. A operação adequada da máquina requer plena atenção e consciência do operador.

DX,ABILITY-54-07DEC18

Observação dos Regulamentos de Tráfego em Estradas

Sempre observe os regulamentos de tráfego em estradas locais ao conduzir a máquina em vias públicas.

OUO6075,0000032-54-22JAN01

Verificação da Segurança da Máquina

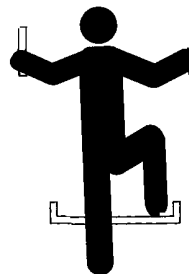
Por o trator em funcionamento somente quando todos os dispositivos de proteção estiverem montados e na sua posição correta.

FX,READY-54-28FEB91

Uso de Apoios para as Mãos e Degraus



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

A queda é a principal causa de ferimentos.

Evite quedas mantendo-se virado para a máquina quando entrar ou sair.

Ao subir e descer da máquina, mantenha sempre

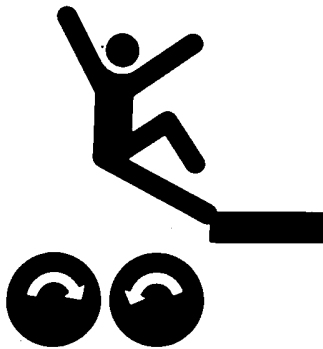
contato em 3 pontos com os degraus, apoios para as mãos, corrimãos e fique de frente para a máquina. Desdobre e use o corrimão sempre que subir na parte superior da plataforma do motor.

Tenha muito cuidado quando houver lama, neve ou umidade, pois isso aumenta o risco de escorregões. Mantenha os degraus limpos e livres de graxa e óleo.

Nunca pule para sair da máquina. Nunca entre ou saia de uma máquina em movimento.

OUO6075,0004E97-54-17JUN20

Mantenha Crianças e Passageiros Afastados da Máquina



TS253—UN—23AUG88

Somente o operador deve permanecer na máquina. Mantenha os passageiros afastados da máquina, exceto em períodos de treinamento ou curtos períodos de observação.

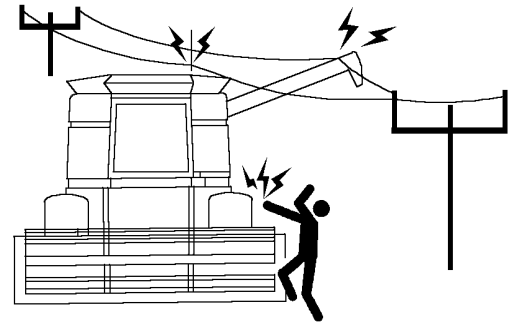
Os passageiros estão sujeitos a ferimentos, assim como a serem lançados para fora da máquina. Além disso, os passageiros obstruem a visão do operador, resultando em uma operação insegura da máquina.

Nunca permita que crianças permaneçam na máquina ou na cabine da colheitadeira quando o motor estiver funcionando.

O assento para treinamento deve ser usado somente para esse fim ou em períodos curtos de observação da máquina, e não para a acomodação de crianças.

HX,AG,SF6904-54-22JUL99

Evitar as Linhas de Energia Elétrica



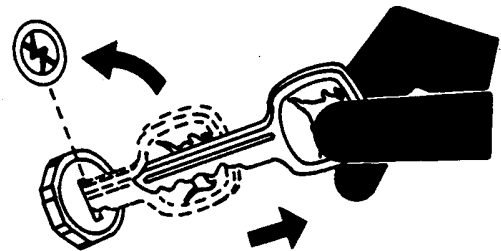
H52022—UN—14APR99

Coloque o tubo descarregador do tanque graneleiro na posição de transporte e feche as tampas do tanque graneleiro antes de dirigir em vias públicas.

Evite contato com cabos elétricos de baixa altura. Isso pode causar choque elétrico grave no operador.

CP00834,0008B83-54-19MAR21

Estacionamento e Saída da Máquina



TS230—UN—24MAY89

Abaixar a plataforma até o solo.

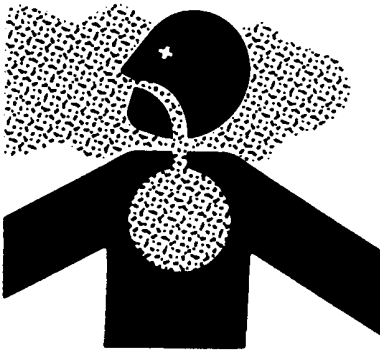
Antes de sair da máquina, desengate a plataforma e o separador. Para a máquina com transmissão hidrostática, mova a alavanca da transmissão hidrostática para a posição de neutro. Desligue a máquina, acione o freio de estacionamento, retire a chave e trave a cabine do operador.

Nunca deixe a máquina sem vigilância enquanto o motor estiver funcionando.

Nunca saia da cabine do operador quando estiver dirigindo.

CP00834,0008B84-54-19MAR21

Trabalhe em Área Ventilada



TS220—UN—15APR13

O gás de escape do motor pode causar doenças ou até mesmo a morte. Na necessidade de ligar um motor em uma área fechada, remova o gás da área com uma extensão do tubo de escape.

Se você não tiver uma extensão do tubo de escape, abra as portas para a circulação do ar.

DX,AIR-54-17FEB99

Manusear combustível com segurança—evitar chamas



TS202—UN—23AUG88

Manuseie o combustível com cautela: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Use somente um contentor de combustível apropriado para transportar líquidos inflamáveis.

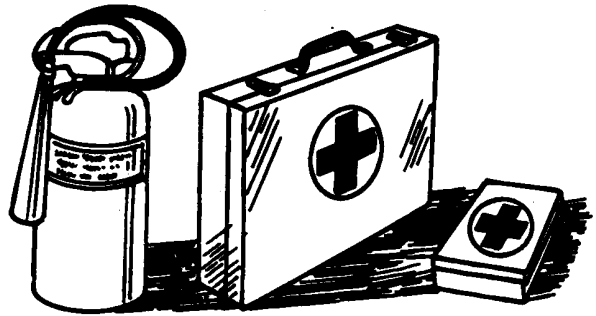
Nunca abasteça o contentor de combustível sobre uma caminhonete com caçamba revestida de plástico. Sempre coloque o contentor de combustível no chão antes de reabastecer. Encoste o bico da mangueira da bomba de combustível no contentor de combustível antes de remover a tampa do contentor. Mantenha o bico da mangueira da bomba de combustível em

contato com a entrada do contentor de combustível ao abastecer.

Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.

DX,FIRE1-54-12OCT11

Emergências



TS291—UN—15APR13

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.

DX,FIRE2-54-03MAR93

Em Caso de Incêndio



TS227—UN—15APR13



CUIDADO: Evite lesões.

Pare a máquina imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Um incêndio pode ser indicado pelo cheiro de fumaça ou visualização de chamas. Como o fogo aumenta e se alastra rapidamente, saia da máquina imediatamente e afaste-se com segurança do fogo. Não retorne à máquina! A segurança é a prioridade número um.

Chame os bombeiros. Um extintor de incêndio portátil pode apagar ou conter um incêndio pequeno até a chegada dos bombeiros; porém, extintores portáteis têm limitações. Sempre priorize a segurança do operador e de pessoas nas proximidades. Ao tentar apagar um incêndio, fique de costas para o vento com um caminho de fuga desobstruído para poder se afastar rapidamente se não for possível controlar o fogo.

Leia as instruções do extintor de incêndio e familiarize-se com sua localização, peças e operação antes de usá-lo se necessário. O corpo de bombeiros local ou distribuidores de equipamentos para incêndios podem oferecer treinamento e recomendações sobre extintores de incêndio.

Se o seu extintor não possuir instruções, siga essas orientações gerais:

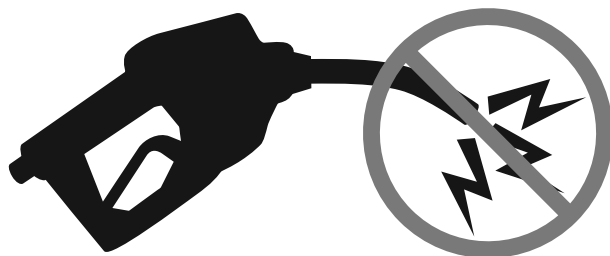
1. Puxe o pino. Segure o extintor com o bico apontando para o lado oposto a você, e libere o mecanismo de travamento.
2. Direcione para baixo. Aponte o extintor para a base do fogo.
3. Aperte a alavanca de modo lento e uniforme.
4. Mova o bico de lado a lado.

DX,FIRE4-54-22AUG13

Evitar Risco de Eletricidade Estática ao Reabastecer



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

A remoção de enxofre e outros compostos de diesel

com teor ultra-baixo de enxofre (ULSD) reduz sua condutividade e aumenta sua capacidade de armazenar uma carga estática.

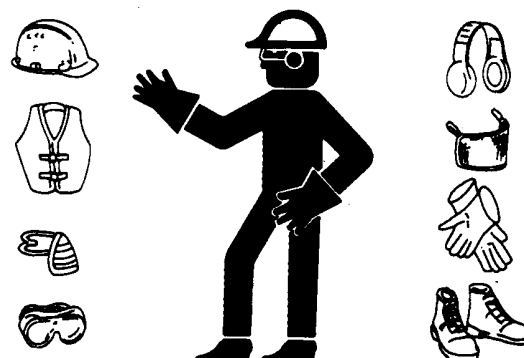
As refinarias podem ter tratado o combustível com um aditivo dissipador de estática. Porém, existem muitos fatores que podem reduzir com o tempo a eficácia do aditivo.

As cargas estáticas podem acumular-se no combustível com teor ultra baixo de enxofre ao fluir através dos sistemas de distribuição de combustível. Uma descarga de eletricidade estática quando os vapores do combustível estiverem presentes poderia resultar em incêndio ou explosão.

Portanto, é importante certificar-se de que todo o sistema usado para reabastecer a máquina (tanque de alimentação de combustível, bomba de transferência, bico, e outros) esteja devidamente aterrado e conectado. Consulte com seu fornecedor de combustível ou do sistema de combustível para certificar-se que o sistema de distribuição cumpra com as normas de abastecimento para práticas corretas de aterramento e conexão.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-54-12JUL13

Uso de Roupa de Proteção



TS206—UN—15APR13

Use roupa e equipamentos de segurança apropriados ao trabalho.

Operar equipamentos com segurança requer plena atenção do operador. Não use rádios nem fones de ouvido enquanto estiver a operar a máquina.

DX,WEAR2-54-03MAR93

Mantenha-se Afastado das Unidades de Colheita



ES118704—UN—21MAR95

A barra de corte, o sem-fim, o molinete e os rolos de alimentação não podem ser completamente protegidos devido à sua função. Fique longe desses elementos em movimento durante a operação. Antes de fazer a manutenção ou desobstruir a máquina, sempre desengate a embreagem principal, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

OUO6075,00009E5-54-28SEP10

Mantenha as Mãos Afastadas das Facas



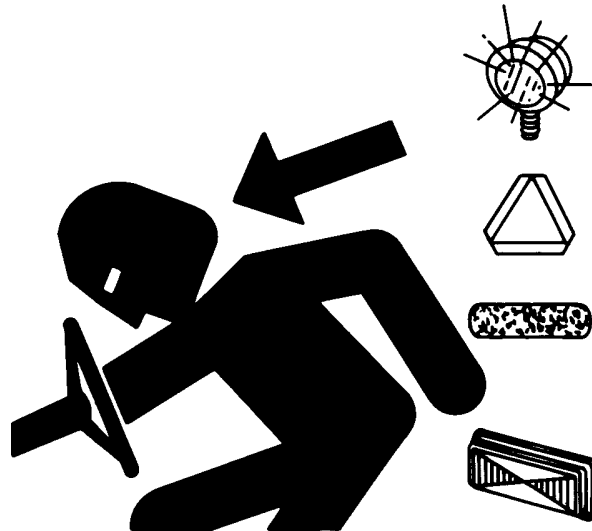
TS254—UN—23AUG88

Nunca tente limpar as obstruções na frente ou em cima do coletor, a menos que o separador esteja desengatado, o motor desligado e a chave retirada.

Todos devem estar afastados da máquina antes da partida do motor.

OUO6075,00009E6-54-28SEP10

Use Luzes e Dispositivos de Segurança



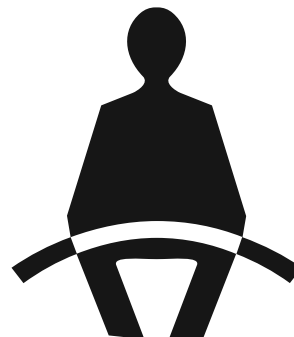
TS951—UN—12APR90

Evite colisões com outros usuários da estrada, tratores lentos com implementos ou equipamento rebocado e máquinas autopropulsionadas em vias públicas. Verifique freqüentemente o trânsito que vem da retaguarda, especialmente nas curvas, e use as luzes das sinaleiras direcionais.

Use os faróis, as luzes de advertência intermitentes e as sinaleiras direcionais durante o dia e a noite. Obedeça aos regulamentos locais quanto às luzes e às sinalizações do equipamento. Mantenha as luzes e os sinais visíveis, limpos e em bom estado de funcionamento. Substitua ou repare as luzes ou as sinalizações que tenham sido danificadas ou perdidas.

HX,STSSA,O-54-22JUL99

Uso dos Cintos de Segurança

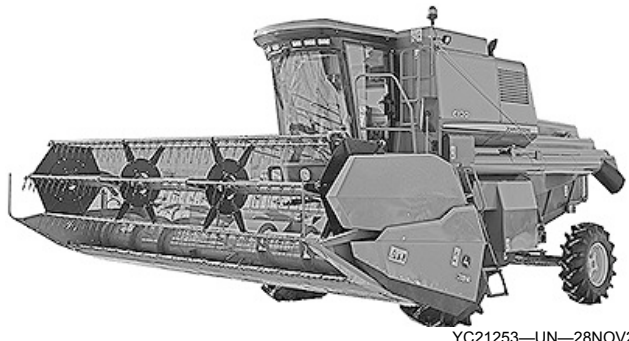


TS1730—UN—24MAY13

Use o cinto de segurança sempre que operar a máquina ou andar nela como observador.

OUO6075,0004E96-54-17JUN20

Transporte Seguro da Colheitadeira com Plataforma



YC21253—UN—28NOV22

Sempre que possível, evite o transporte em vias públicas com a plataforma acoplada.

Se a colheitadeira precisar ser transportada com a plataforma acoplada, veja se as luzes do pisca-alerta estão funcionando.

Recomenda-se o uso de escolta ou veículo-guia em estradas movimentadas, estreitas ou em aclive/declive e ao atravessar pontes.

Dirija em velocidade segura de acordo com as condições.

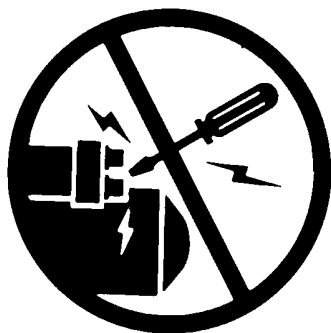
cp00834,1668923012734-54-19NOV22

Prática da Manutenção Segura



TS218—UN—23AUG88

Evite o Descontrole da Máquina ou Movimentos Inesperados



H58737—UN—08JUL99

Evite ferimentos ou morte causados por movimentos inesperados da máquina ou de componentes.

Não dê a partida no motor fazendo uma ligação direta no motor de partida ou nos terminais do solenóide. A máquina ou os componentes podem se mover se o circuito normal for desviado.

AG,OUO1035,792-54-08JUL99

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças movidas por energia. Desative toda a energia e opere os controles para aliviar a pressão. Abaixar o equipamento até o solo. Pare o motor. Retire a chave. Aguarde a máquina esfriar.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Remova depósitos de graxa, óleo ou detritos.

Em equipamentos autopropelidos, desconecte o cabo terra (-) da bateria antes de executar qualquer solda na máquina ou ajustes no sistema elétrico.

Em implementos rebocados, desconecte os chicotes elétricos do trator antes de fazer a manutenção em componentes do sistema elétrico ou soldagem na máquina.

Quedas durante limpeza ou trabalho em locais altos podem causar ferimentos graves. Use uma escada ou plataforma para atingir facilmente cada local. Use

apoios para os pés e para as mãos que sejam robustos e seguros.

DX,SERV-54-28FEB17

Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico



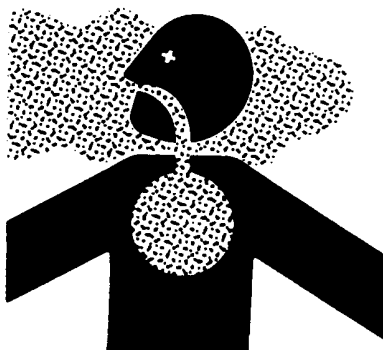
TS953—UN—15MAY90

IMPORTANTE: Não faça ligação direta em motores com equipamento de soldagem a arco. As correntes e voltagens são muito altas e podem causar danos permanentes.

1. Desconecte o cabo negativo (—) da bateria.
2. Desconecte o cabo positivo (+) da bateria.
3. Una os cabos positivo e negativo da bateria. Não conecte ao chassi do veículo.
4. Afaste quaisquer seções de chicotes elétricos da área de soldagem.
5. Conecte o terra do soldador perto do ponto de soldagem e longe das unidades de controle.
6. Após a soldagem, siga os passos 1—5 na ordem inversa.

DX,WWW,ECU02-54-14AUG09

Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer



TS220—UN—15APR13

Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.

Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT-54-24JUL02

Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado



TS953—UN—15MAY90

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autógena ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.

DX,TORCH-54-10DEC04

Evite Contato com Peças em Movimento



TS256—UN—23AUG88

Mantenha mãos, pés e roupas longe de peças acionadas por força elétrica. Nunca limpe, lubrifique ou ajuste a máquina quando ela estiver funcionando.

H01,9000SA,E-54-15JUN90

Limpeza do Tanque Graneleiro e Remoção de Bloqueios, com Segurança



TS256—UN—23AUG88

Evite ferimentos graves ou a morte por emaranhamento nos sem-fins transversais do tanque graneleiro. Por razões funcionais, os sem-fins transversais não podem ser completamente cobertos. Não entre no tanque graneleiro quando o motor estiver funcionando. Antes de entrar no tanque para limpar os grãos residuais, desligue sempre o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave

Se os grãos se acumularem e não conseguirem chegar até os sem-fins transversais, desligue o motor, tire a chave e, a partir de uma posição na porta do compartimento do motor, utilize uma vara, vassoura ou pá para remover a obstrução e restabelecer o fluxo de grãos.

OOU6043,00015E2-54-24MAY04

Manter-se afastado de sistemas de transmissão rotativos



TS1644—UN—22AUG95

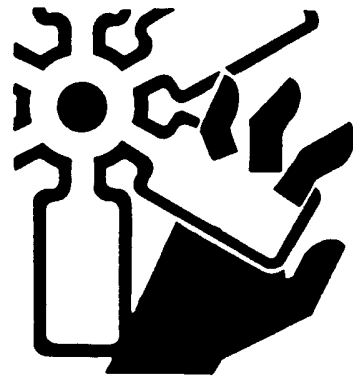
O emaranhamento no sistema de transmissão rotativo pode causar ferimentos graves ou a morte.

Manter sempre todas as blindagens no lugar. Certifique-se de que as blindagens giratórias girem livremente.

Vista roupas adequadamente justas. Pare o motor e certifique-se de que todos os sistemas de transmissão e peças giratórias estejam parados antes de fazer ajustes, conexões ou qualquer tipo de manutenção no motor ou no equipamento movido pela máquina.

DX,ROTATING-54-18AUG09

Instale Todas as Blindagens e Proteções



TS677—UN—21SEP89

Ventiladores, correias, polias e comandos giratórios podem causar graves lesões.

Mantenha sempre todas as blindagens e proteções nos devidos lugares durante a operação.

Vista roupas adequadamente justas. Pare o motor e certifique-se de que os ventiladores, correias, polias e comandos estejam parados antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza próximo a ventiladores ou seus componentes de acionamento.

OOU6075,0000C23-54-03MAY11

Evite Fluidos Sob Alta Pressão



X9811—UN—23AUG88

Inspecione as mangueiras hidráulicas periodicamente – pelo menos uma vez por ano – para ver se há vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, corrosão, trançado exposto ou qualquer outro sinal de desgaste ou dano.

Substitua imediatamente conjuntos de mangueira desgastados ou danificados, por peças de reposição aprovadas John Deere.

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo de fluidos sob alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID-54-12OCT11

Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão



TS1343—UN—18MAR92

O fluido a alta pressão que ficar retido nas linhas de combustível pode causar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Coletor de Alta Pressão), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

Só os técnicos familiarizados com este tipo de sistema podem efetuar consertos. (Consulte a sua concessionária John Deere quanto a consertos).

DX,WWW,HPCR1-54-07JAN03

Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores



TS281—UN—15APR13

O fluido ou gás libertado dos sistemas de acumuladores pressurizados, utilizados em sistemas de ar condicionado, hidráulicos e de freios a ar pode causar ferimentos graves. O calor extremo pode fazer com que o acumulador arrebente e as linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas. Não solde nem use uma tocha perto de um acumulador pressurizado ou de uma linha pressurizada.

Alivie a pressão do sistema pressurizado antes de retirar o acumulador.

Alivie a pressão do sistema hidráulico antes de retirar o

acumulador. Nunca tente aliviar o sistema hidráulico ou a pressão do acumulador soltando um acessório.

Os acumuladores não podem ser consertados.

DX,WW,ACCLA2-54-22AUG03

estabilidade, afetar a direção, resultar em falhas prematuras dos pneus ou causar outros problemas de durabilidade ou segurança.

DX,TIRE,INFO-54-19MAY14

Proteção Contra Borrifos a Alta Pressão



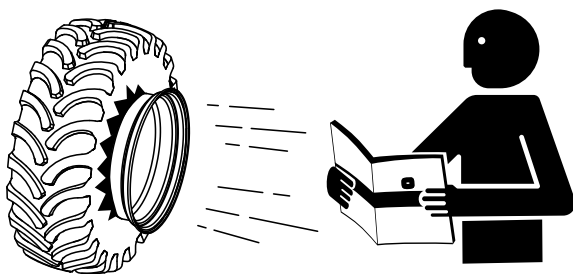
TS1343—UN—18MAR92

Os borrifos ou spray de bicos de alta pressão podem penetrar na pele e causar graves ferimentos. Mantenha o spray longe do contato das mãos e do corpo.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer spray de alta pressão injetado na pele deve ser removido cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência neste tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nesta área. Tal informação pode ser obtida no departamento médico da Deere & Company em Moline, Illinois, E.U.A.

DX,SPRAY-54-16APR92

Siga as recomendações dos pneus



H111235—UN—13MAY14

Mantenha sua máquina em condições adequadas de operação.

Use somente tamanhos de pneus prescritos com taxas corretas e inflados na pressão especificada neste manual.

Uso de pneus diferentes dos prescritos pode diminuir a

Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança



RXA0103438—UN—11JUN09

A separação explosiva do pneu e das peças do aro pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

Não tente montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Mantenha sempre a pressão correta nos pneus. Não encha os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto de roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

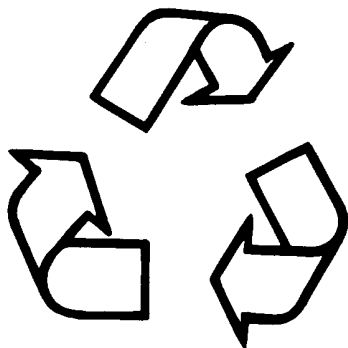
Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.

Verifique as rodas quanto a baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas faltando.

Rodas e pneus são pesados. Ao manusear rodas e pneus, use um dispositivo de elevação seguro ou providencie um auxiliar para ajudar a levantar, instalar ou remover.

DX,WW,RIMS-54-28FEB17

Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes



TS1133—UN—15APR13

Medidas de gestão ambiental e de segurança devem ser levadas em consideração ao descomissionar uma máquina e/ou componente. Essas medidas incluem o seguinte:

- Usar ferramentas e equipamentos de proteção individual apropriados como roupas, luvas, óculos ou protetores de rosto durante a remoção ou manejo de objetos e materiais.
- Seguir as instruções para componentes específicos.
- Liberar a energia acumulada abaixando elementos suspensos da máquina, relaxando molas, desconectando a bateria ou outras fontes elétricas, e aliviando a pressão em componentes hidráulicos, acumuladores e outros sistemas similares.
- Minimizar a exposição a componentes que possam conter resíduos de produtos químicos agrícolas, como fertilizantes e pesticidas. Manusear e eliminar esses componentes de maneira adequada.
- Drenar cuidadosamente motores, tanques de combustível, cilindros hidráulicos, reservatórios e linhas antes de reciclar os componentes. Usar recipientes à prova de vazamento ao drenar os fluidos. Não usar recipientes de comida ou bebida.
- Não derramar fluidos residuais no solo, na rede de esgoto ou em qualquer fonte de água.
- Observar todas as normas, regulamentos ou leis locais, estaduais e nacionais que regem o manuseio ou eliminação de fluidos residuais (por exemplo: óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio); filtros, baterias; outras substâncias ou peças. A queima de componentes ou fluidos inflamáveis em incineradores que não sejam especialmente projetados pode ser proibida por lei e pode resultar em exposição a cinzas ou vapores nocivos.
- Fazer a manutenção e a eliminação de sistemas de ar condicionado de maneira adequada. As normas oficiais podem exigir um centro de serviços certificado para o recolhimento e reciclagem de refrigerantes de ar condicionado que possam causar danos à atmosfera se forem liberados.
- Avaliar opções de reciclagem para pneus, metal,

plástico, vidro, borracha e componentes eletrônicos passíveis de reciclagem completa ou parcial.

- Entrar em contato com seu centro de reciclagem ou órgão ambiental local, ou com seu concessionário John Deere para saber qual o meio apropriado de reciclar ou eliminar os resíduos.

DX,DRAIN-54-01JUN15

Manutenção Segura do Sistema de Arrefecimento



TS281—UN—15APR13

A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

NUNCA acrescente líquido de arrefecimento quando o motor estiver sobreaquecido. Aguarde que ele esfrie.

NUNCA remova a tampa do tanque de compensação enquanto o líquido de arrefecimento ou o motor estiver quente. Aguarde até o líquido de arrefecimento do motor esfriar para remover a tampa.

Abra LENTAMENTE a tampa para liberar a pressão antes de remover a tampa completamente.

Adicione o líquido de arrefecimento somente quando o motor estiver desligado.

OUO6075,0004E98-54-26JUN20

Remoção de Detritos de Cultura Acumulados



TS227—UN—15APR13

O acúmulo de palhço e detritos de cultura no compartimento do motor, no próprio motor e próximo às peças que se movimentam apresenta risco de incêndio. Verifique e limpe essas áreas freqüentemente. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

HX,9010SA,B-54-23AUG97

Armazenamento de Acessórios com Segurança



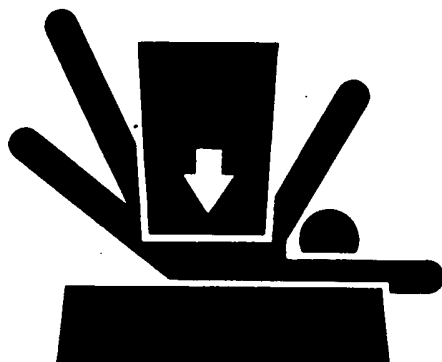
TS219—UN—23AUG88

Acessórios armazenados como rodados duplos, rodas gaiolas e carregadeiras podem cair e causar graves ferimentos ou a morte.

Armazene acessórios e implementos com segurança para evitar quedas. Mantenha outras pessoas e crianças longe da área de armazenamento.

DX,STORE-54-03MAR93

Apoie a Máquina Apropriadamente



TS229—UN—23AUG88

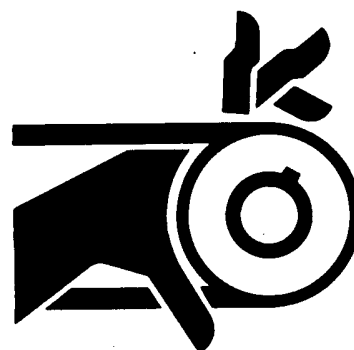
Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidraulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apóie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ociosos ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.

DX,LOWER-54-24FEB00

Manutenção Segura das Correias Motrizes



TS285—UN—23AUG88

Ao fazer manutenção nas correias motrizes, sempre observe estas precauções:

- Evite lesões graves provocadas por mãos ou braços presos. Nunca tente limpar, verificar ou ajustar correias enquanto a máquina estiver funcionando. Sempre desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
- Não limpe as correias com solventes de limpeza inflamáveis.

OUO6075.00026A4-54-06FEB03

Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança



TS249—UN—23AUG88

Quedas durante instalação ou remoção de componentes eletrônicos montados no equipamento podem causar graves ferimentos. Use uma escada ou plataforma para alcançar facilmente cada local de montagem. Use apoios seguros e resistentes para as mãos e os pés. Não instale nem remova componentes molhados ou congelados.

Ao instalar ou fazer manutenção de uma estação base RTK em uma torre ou outra estrutura alta, use um elevador aprovado.

Ao instalar ou fazer manutenção em um mastro de antena de GPS usada num implemento, use técnicas de elevação apropriadas e o devido equipamento de proteção pessoal. O mastro é pesado e pode ser difícil de manusear. Serão necessárias duas pessoas quando os locais de montagem não forem acessíveis do solo ou de uma plataforma de manutenção.

DX,WW,RECEIVER-54-24AUG10

Evitar atropelamentos ao dar ré



PC10857XW—UN—15APR13

Antes de mover a máquina, certifique-se de que não haja pessoas no caminho da máquina. Vire-se e olhe diretamente para melhor visibilidade. Ao dar ré, use uma pessoa para sinalizar quando a visão estiver obstruída ou o espaço livre for muito limitado.

Não confie em uma câmera para determinar se há pessoas ou obstáculos atrás da máquina. O sistema

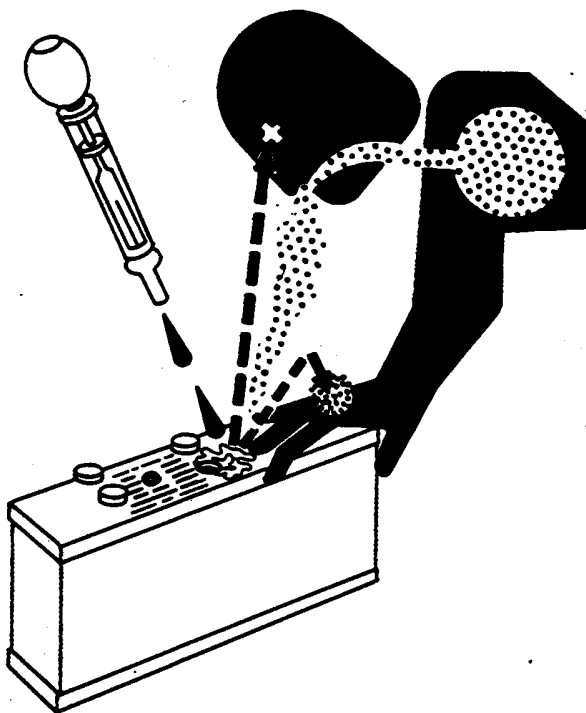
pode ser limitado por muitos fatores, incluindo práticas de manutenção, condições ambientais e alcance operacional.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-54-30AUG10

Manusear baterias com segurança



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

O gás da bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível do eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria ligando os polos com um objeto de metal. Use um voltímetro ou um densímetro.

Retire sempre a braçadeira do terminal de terra (—) da bateria primeiro e recolque-o por último.

Ácido sulfúrico em eletrólito de bateria é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

Para evitar perigos:

- Abastecer baterias em áreas bem ventiladas
- Usar proteção para os olhos e luvas de borracha
- Evitar o uso de ar comprimido para limpar baterias
- Evitar inalar os gases quando adicionar eletrólito à bateria
- Evitar derramar ou entornar o eletrólito
- Utilizar o procedimento correto para carregar e para bateria auxiliar.

Em caso de derramar ácido sobre a pele ou os olhos:

1. Lavar a pele com água.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal na área atingida para neutralizar os ácidos.
3. Lavar os olhos com água corrente durante 15—30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induzir vômito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 qt).
3. Procurar assistência médica imediatamente.

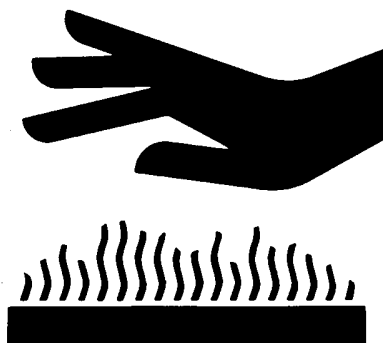
ALERTA: Placas e terminais de baterias e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, elementos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causa para câncer e problemas reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**

DX,WW,BATTERIES-54-02DEC10

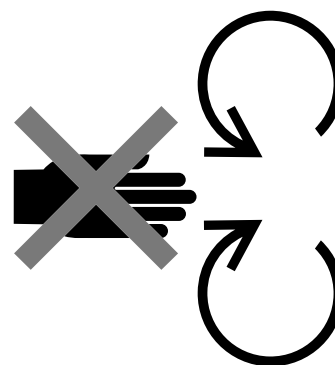
Limpeza Segura do Filtro de exaustão



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Durante operações de limpeza do filtro de exaustão, o motor pode funcionar em rotação elevada e em temperaturas quentes durante um longo período de tempo. Os gases de escape e os componentes do filtro de exaustão atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, ou incendiar ou derreter materiais comuns.

Mantenha a máquina afastada de pessoas, animais ou estruturas que possam ser suscetíveis a perigos ou danos por componentes ou gases de escape. Evite perigos potenciais de fogo ou explosão de materiais inflamáveis e vapores próximo ao escape. Mantenha a saída do escape afastada de pessoas ou de qualquer coisa que possa derreter, queimar ou explodir.

Monitore de perto a máquina e a área ao seu redor quanto a detritos em brasa durante e após a limpeza do filtro de exaustão.

Adicionar combustível enquanto o motor está funcionando pode gerar um risco de incêndio ou de explosão. Sempre pare o motor antes de reabastecer a máquina e limpe qualquer combustível derramado.

Sempre certifique-se de que o motor está desligado antes de transportar a máquina em um caminhão ou reboque.

O contato com componentes do escape enquanto ainda estão quentes pode provocar acidentes pessoais graves.

Evite contato com esses componentes até que sua temperatura tenha diminuído a um nível seguro.

Se o procedimento de serviço necessitar do motor em funcionamento:

- Somente empregue aquelas peças acionadas por energia necessárias para o procedimento de serviço
- Assegure-se de que outras pessoas estejam afastadas da estação do operador e da máquina

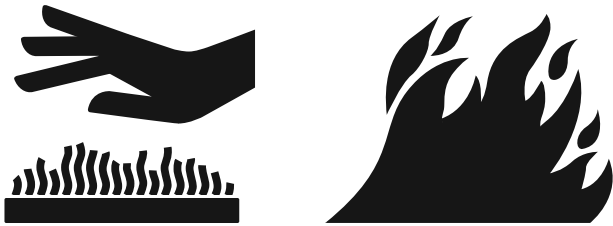
Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de partes acionadas pelo motor.

Sempre desative o movimento (neutro), acione o freio ou mecanismo de estacionamento e desconecte a energia de acessórios ou ferramentas antes de deixar a estação do operador.

Desligue o motor e retire a chave antes de se afastar da máquina.

OUO6075,0000E81-54-07FEB12

Evitar contato com escape quente



RG17488—UN—21AUG09

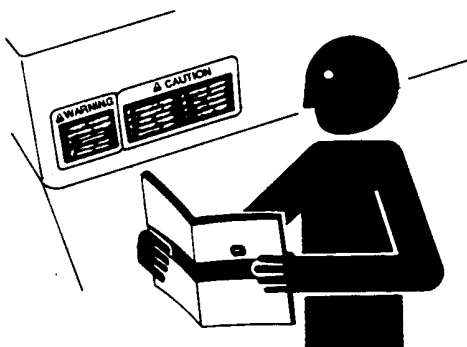
Fazer manutenção na máquina ou acessórios com o motor funcionando pode resultar em graves lesões. Evite exposição e o contato da pele com os gases e componentes quentes do escape.

As peças e os fluxos de gases se aquecem muito durante a operação. Os gases e componentes do escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.

DX,EXHAUST-54-20AUG09

Adesivos de Segurança (para Mercado de Exportação)

Substituir avisos de segurança



TS201—UN—15APR13

Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Use este manual do operador para a colocação correta de avisos de segurança.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

DX,SIGNS-54-18AUG09

Símbolos de segurança

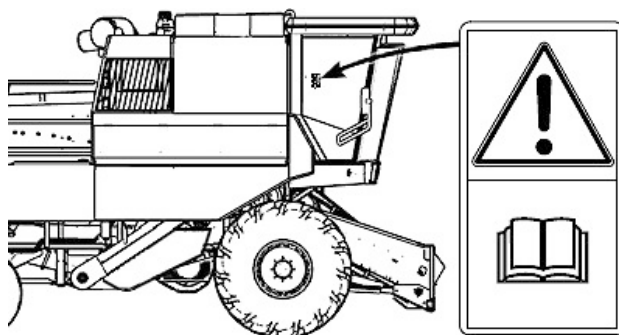


TS231—54—07OCT88

Em vários lugares importantes desta máquina estão afixados avisos de segurança indicando possíveis perigos. O perigo é identificado por uma figura dentro de um triângulo de alerta. Uma figura adjacente fornece informações sobre como evitar ferimentos pessoais. Esses sinais de segurança, a sua localização na máquina e um pequeno texto explicativo são mostrados abaixo.

OUO6075,0001163-54-19JUN12

Manual do Operador



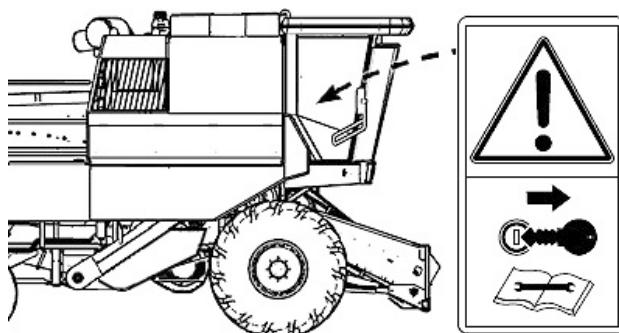
YC21255—UN—07DEC22

Esse manual do operador contém todas as informações importantes necessárias para a operação da máquina com segurança. Observe cuidadosamente todas as regras de segurança para evitar acidentes.

cp00834,1668991983756-54-20NOV22

Reparação e Manutenção

NOTA: O adesivo de segurança está no console direito na cabine.

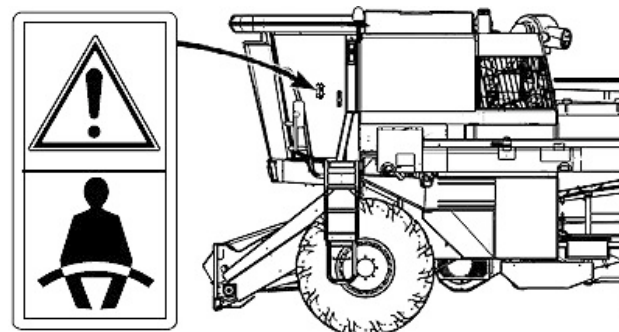


YC21256—UN—07DEC22

Antes de executar trabalhos de reparo e manutenção, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave. Consulte o manual do operador para informar-se sobre todo o trabalho de manutenção.

cp00834,1668992413311-54-20NOV22

Cinto de Segurança



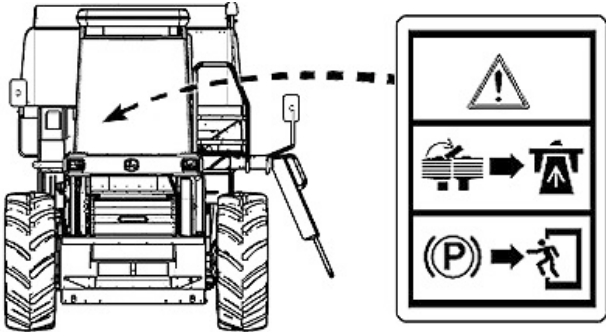
YC21254—UN—07DEC22

Use o cinto de segurança sempre que operar a máquina.

cp00834,1668992073399-54-20NOV22

Freio de Estacionamento

NOTA: O adesivo de segurança está no console direito na cabine.

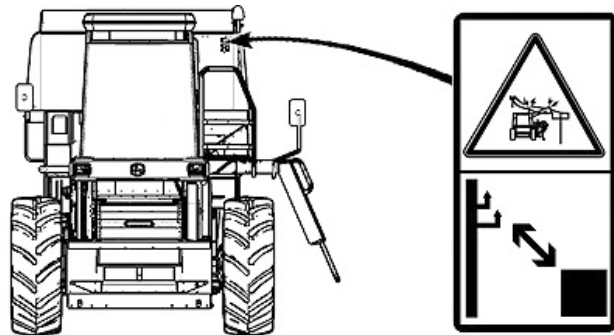


YC21257—UN—07DEC22

Trave os freios de serviço juntos antes de transitar em rodovias. Acione o freio de estacionamento antes de sair da máquina.

cp00834,1668993153296-54-20NOV22

Evite Linhas Elétricas com Altura Baixa

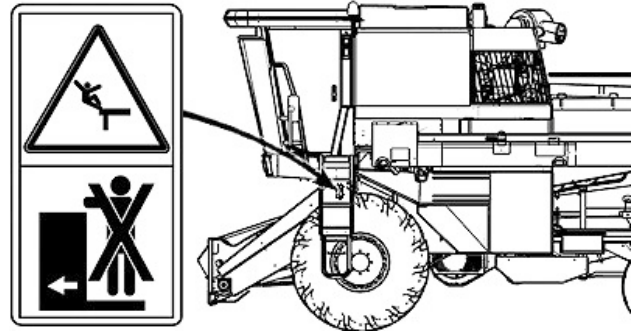


YC21258—UN—07DEC22

Evite ferimentos graves ou morte causados por eletrocussão. Não encoste em linhas elétricas. Mantenha o tubo descarregador na posição de transporte.

cp00834,1668993405121-54-20NOV22

Escada Basculante de Acesso à Cabine/Plataforma

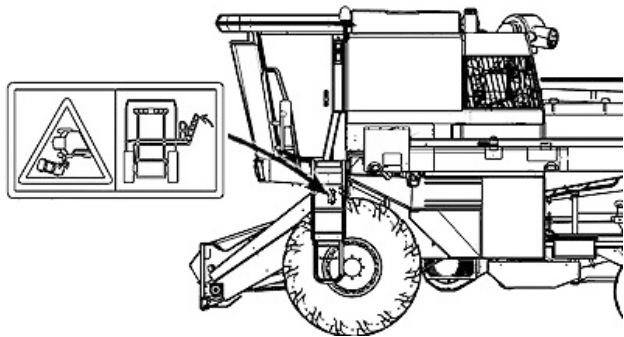


YC21259—UN—07DEC22

Evite ferimentos graves causados por quedas. Não permita a presença de passageiros na escada ou na área da plataforma enquanto a máquina estiver em movimento.

cp00834,1668993620720-54-20NOV22

Prevenção de Colisões com Veículos Motorizados

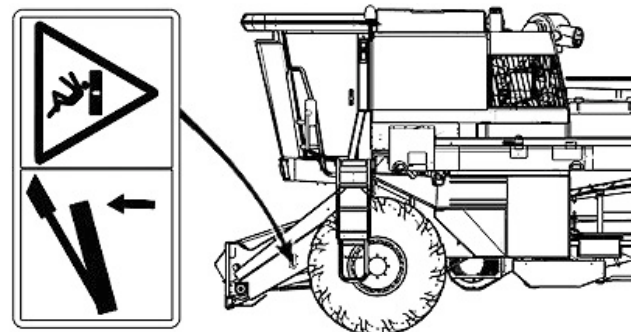


YC21260—UN—07DEC22

Evite colisão com veículo motorizado e ferimentos graves ou morte. Sempre dobre a escada para a posição de transporte antes de dirigir a máquina em rodovia.

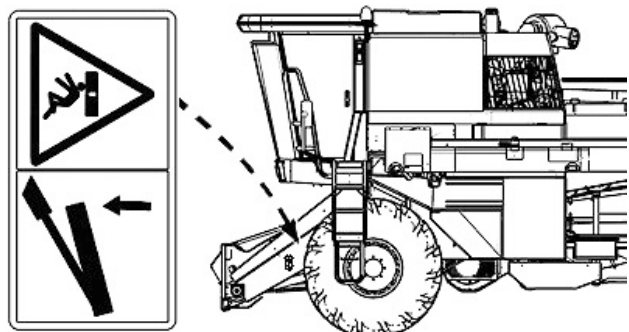
cp00834,1668993764625-54-20NOV22

Batente de Segurança do Alimentador

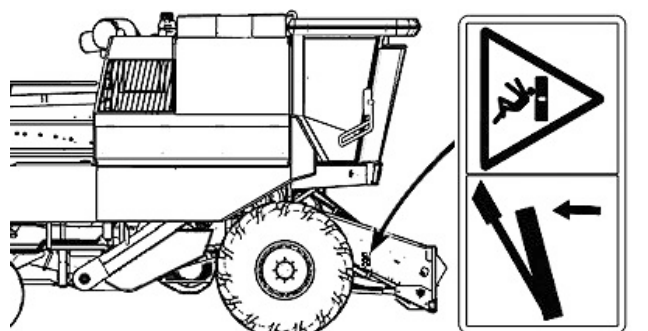


YC21261—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado esquerdo do alimentador)



YC21262—UN—07DEC22
Adesivo de Segurança (lado esquerdo do alimentador, dentro da proteção)

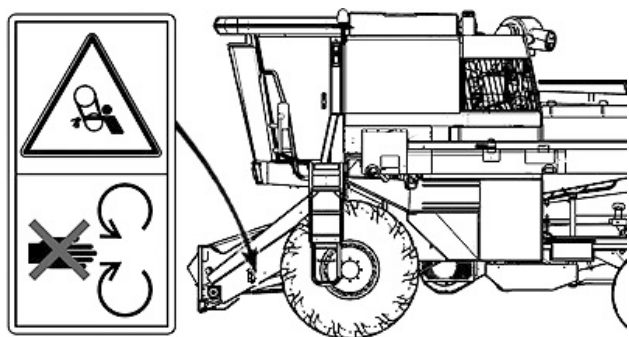


YC21263—UN—07DEC22
Adesivo de Segurança (lado direito do alimentador)

Evite ferimentos causados por esmagamento. Coloque a plataforma no chão ou acione o batente de segurança localizado no cilindro de levante do alimentador antes de entrar embaixo da plataforma.

cp00834,1668994428825-54-20NOV22

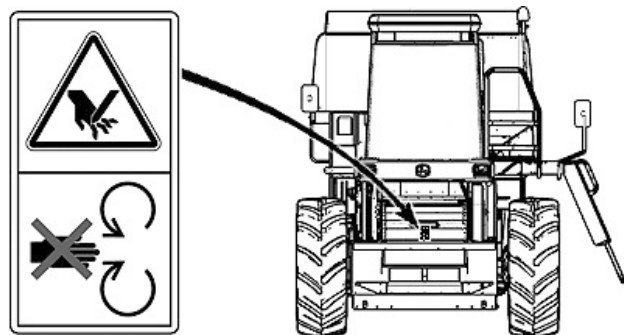
Proteção do Alimentador



YC21264—UN—07DEC22
Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca levante a blindagem com o motor em operação. Desligue o motor e retire a chave.

cp00834,1668994598619-54-20NOV22

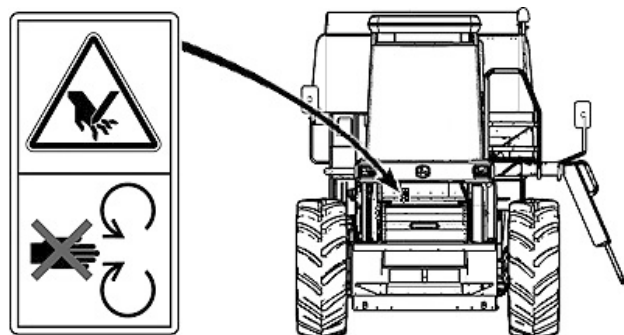
Porta de Inspeção do Alimentador



YC21265—UN—07DEC22
Evite ferimentos graves, não encoste nos componentes em movimento. Não abra a porta de inspeção até que o movimento do alimentador tenha parado.

cp00834,1668994718539-54-20NOV22

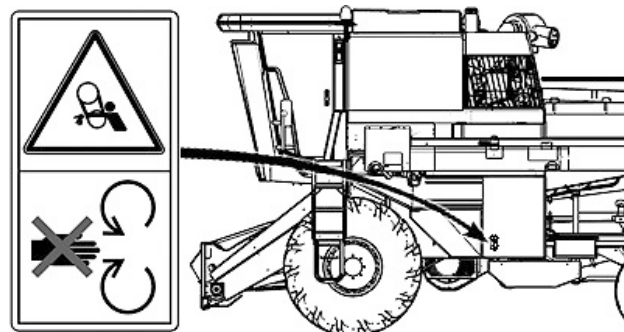
Porta de Inspeção do Cilindro de Trilha



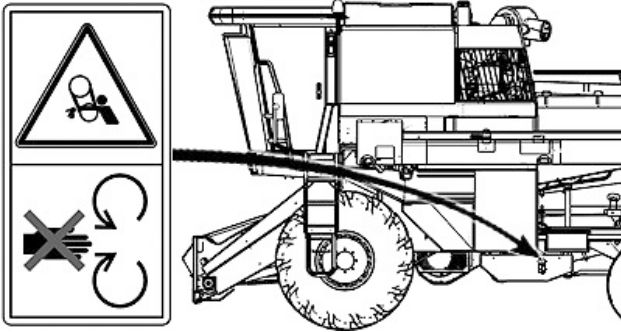
YC21266—UN—07DEC22
Evite ferimentos graves, não encoste nos componentes em movimento. Não abra a porta de inspeção até que o movimento do cilindro de trilha tenha parado.

cp00834,1668994851180-54-20NOV22

Proteções

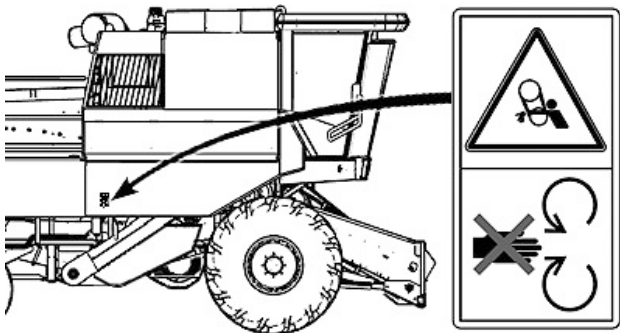


YC21267—UN—07DEC22
Adesivo de Segurança (lado esquerdo da máquina)



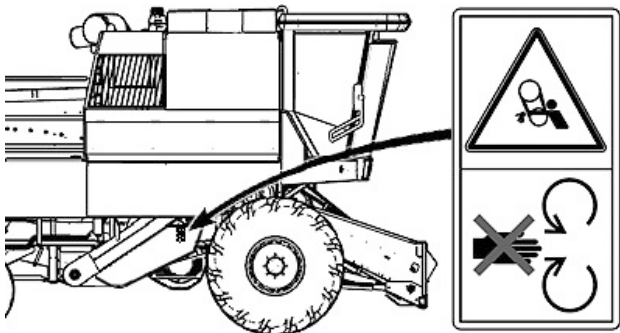
YC21270—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado esquerdo da máquina)



YC21268—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado direito da máquina)



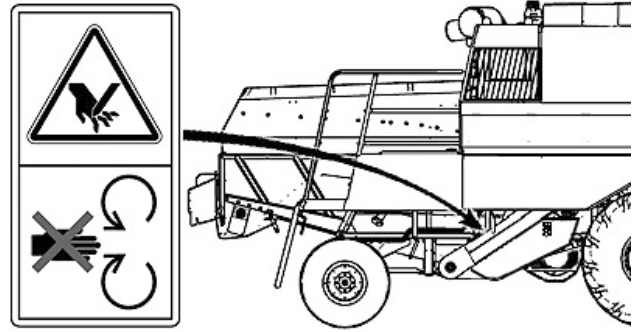
YC21269—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado direito da máquina)

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca levante as proteções com o motor em operação. Desligue o motor e retire a chave.

cp00834,1668996397535-54-20NOV22

Elevador de Grãos

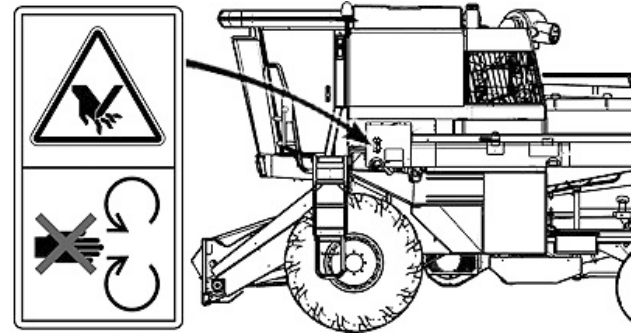


YC21271—UN—07DEC22

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Nunca abra a tampa quando o motor estiver funcionando. Desligue o motor e retire a chave.

cp00834,1668996832741-54-20NOV22

Porta de Limpeza do Tubo Descarregador

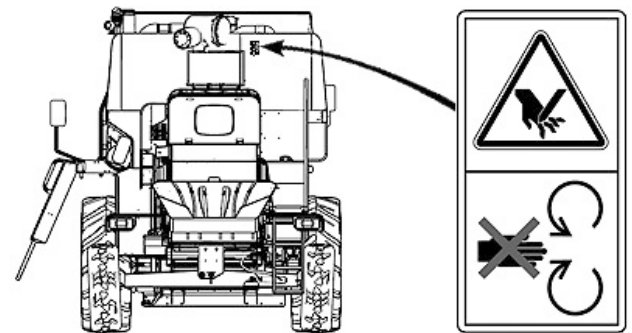


YC21272—UN—07DEC22

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Desligue o motor e retire a chave antes de abrir as portas de limpeza.

cp00834,1668996955880-54-20NOV22

Porta da Tela Rotativa e Ventilador do Radiador

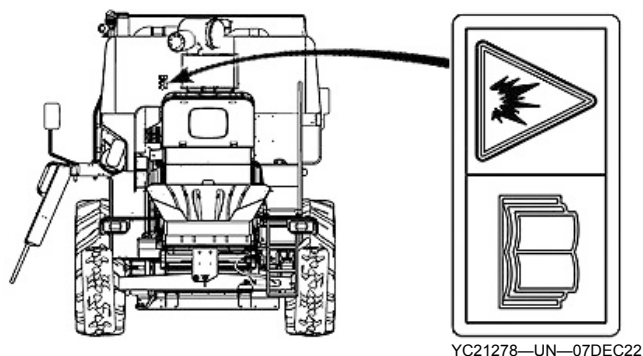


YC21279—UN—07DEC22

Evite acidentes pessoais provocados pela rotação do ventilador e de componentes da tela. Desligue o motor e remova a chave antes de abrir a porta da tela rotativa.

cp00834,166899678315-54-20NOV22

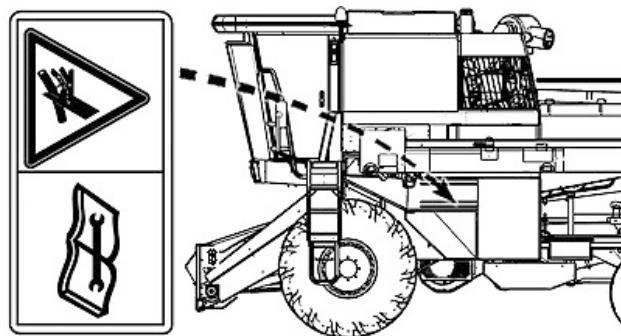
Sistema de Arrefecimento



YC21278—UN—07DEC22

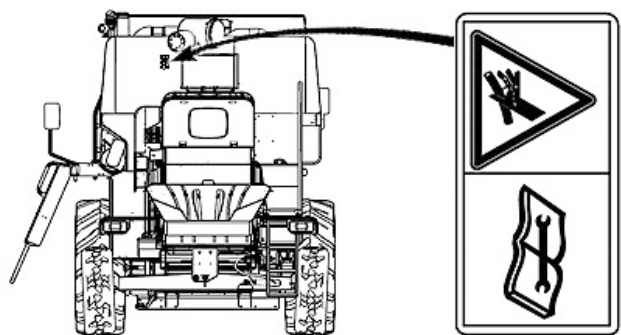
Sistema de arrefecimento pressurizado. Para evitar queimaduras causadas pela liberação sem controle de vapor ou líquido de arrefecimento quente, espere até que o sistema esteja frio. Afrouxe a tampa lentamente. Aguarde a liberação da pressão antes de remover a capa.

cp00834,1668998486034-54-20NOV22



YC21284—UN—07DEC22

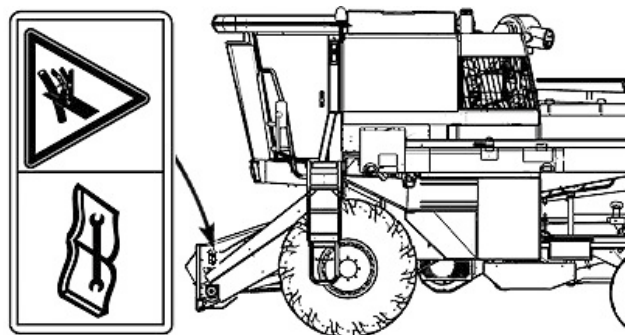
Adesivo de Segurança (lado esquerdo da máquina)



YC21285—UN—07DEC22

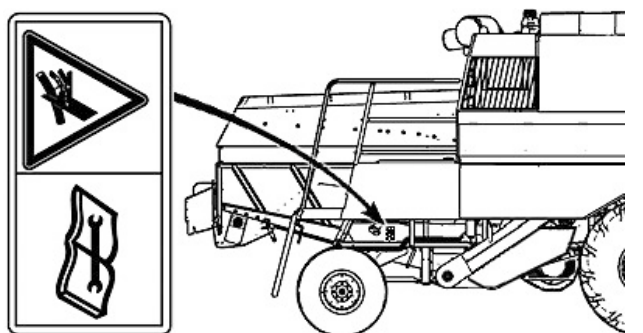
Adesivo de Segurança (reservatório hidrostático)

Óleo Hidráulico sob Pressão



YC21282—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado esquerdo do alimentador)



YC21283—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado direito da máquina)

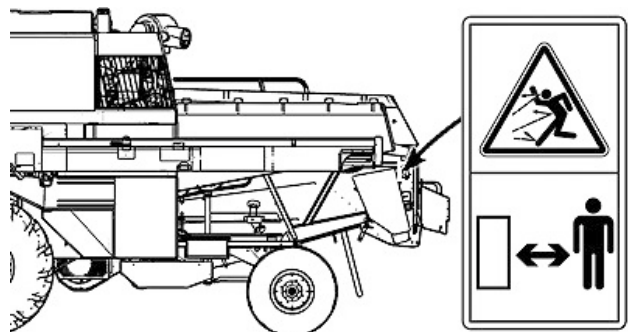
Evite ferimentos graves provenientes do contato com o óleo hidráulico sob pressão.

Antes da remoção dos componentes hidráulicos:

1. Alieve a pressão do sistema hidráulico. Consulte o manual do operador e o manual de reparo para informações sobre o sistema.
2. Desligue o motor e retire a chave.

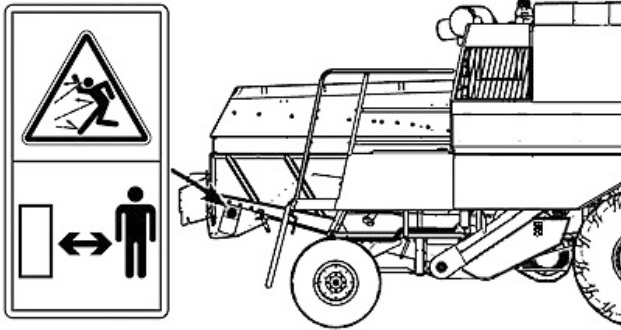
cp00834,1669001320789-54-20NOV22

Detritos Arremessados do Picador



YC21273—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado esquerdo do picador)

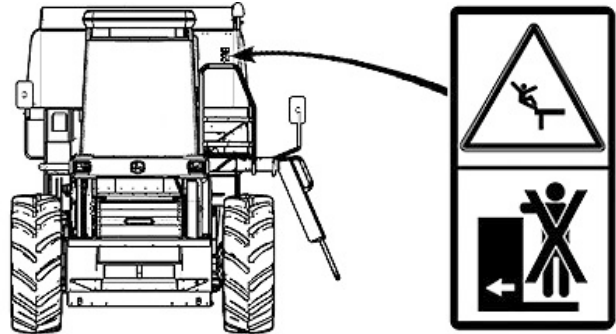


YC21274—UN—07DEC22

Adesivo de Segurança (lado direito do picador)

Evite lesões graves causadas por objetos arremessados. Mantenha distância quando o motor estiver funcionando.

cp00834,1668997444362-54-20NOV22



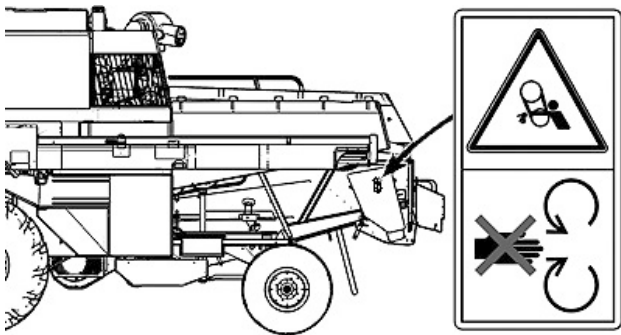
YC21287—UN—07DEC22

Escada basculante de acesso dianteira

Evite ferimentos graves causados por quedas. Não suba na escada de acesso nem na plataforma do motor enquanto a máquina estiver em movimento.

cp00834,1668997683492-54-20NOV22

Lâminas do Picador

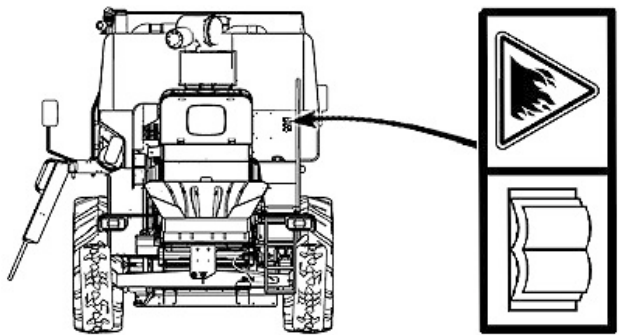


YC21275—UN—07DEC22

Evite acidentes pessoais graves causados por contato com as lâminas do picador. O picador gira na posição da linha. Mantenha distância.

cp00834,1668997487137-54-20NOV22

Prevenção de Incêndios

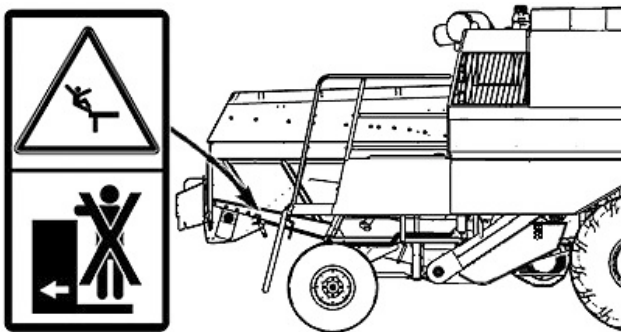


YC21277—UN—07DEC22

Evite incêndios em equipamentos. O acúmulo de palha, folhas e outros materiais de cultura no tanque de combustível pode causar incêndio. Inspeção e limpe essa área com frequência.

cp00834,1668998256727-54-20NOV22

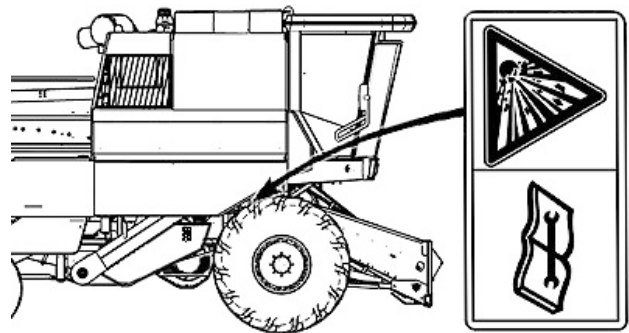
Escada Basculante de Acesso e Plataforma de Serviço



YC21276—UN—07DEC22

Escada basculante de acesso traseira

Acumulador

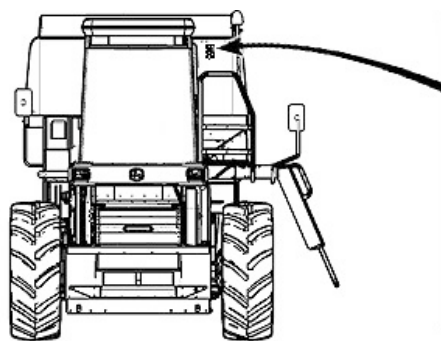


YC21280—UN—07DEC22

Parada de Operação Carregue somente com nitrogênio seco.

cp00834,1668998953206-54-20NOV22

Tanque Graneleiro

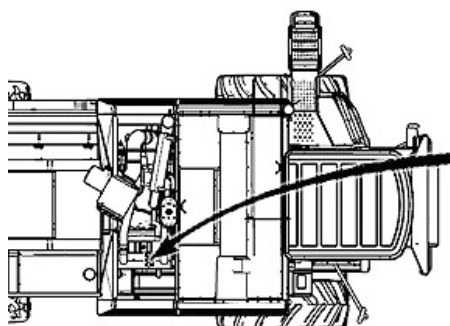


YC21286—UN—07DEC22

Evite ferimentos graves ou morte causadas por esmagamento. Não entre no tanque graneleiro enquanto o motor estiver em operação.

cp00834,1669002893664-54-20NOV22

Temperatura do Escape



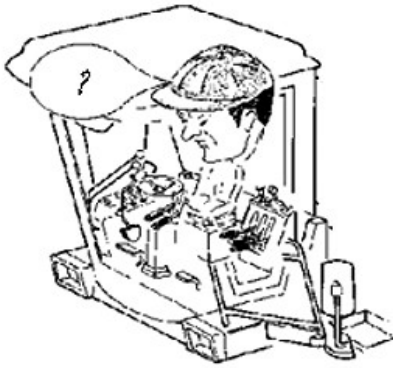
YC21281—UN—07DEC22

Os componentes do sistema de exaustão podem estar quentes. Para evitar queimaduras graves, mantenha-se longe dos componentes do sistema de exaustão.

cp00834,1668999270256-54-20NOV22

Controles e Instrumentos

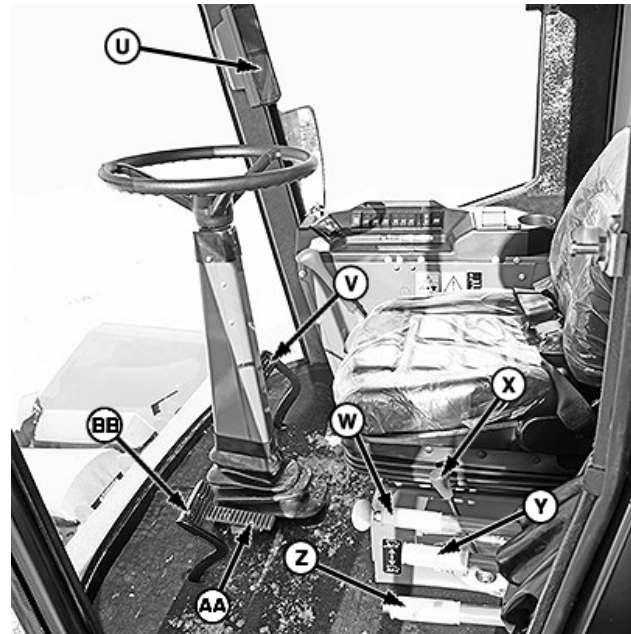
Controles e Instrumentos



YC1536—UN—25NOV13

Antes de operar uma nova colheitadeira, familiarize-se com a posição e a função de cada controle e instrumento.

CP00834,0008DE5-54-27MAY21



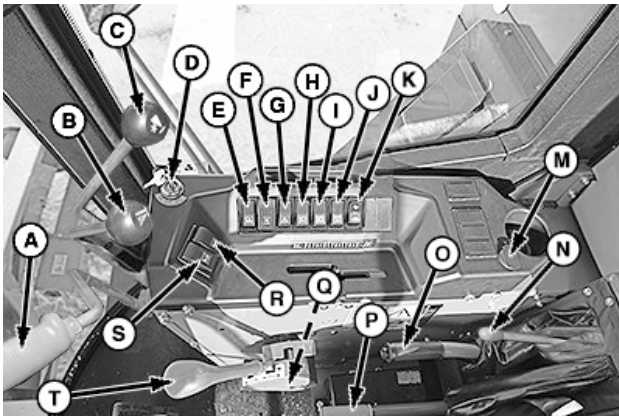
YC17965—UN—14JUL21

Controles do Console Dianteiro e Esquerdo

- U—Monitor da Coluna do Canto
- V—Pedal de Freio de Serviço (2 usados)
- W—Alavanca de Engate da Plataforma
- X—Alavanca de Controle da Tração da Roda Traseira (Opcional)
- Y—Alavanca do Engate do Sistema de Debulha
- Z—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
- AA—Pedal de Ajuste da Coluna de Direção
- BB—Pedal da Embreagem

cp00834,1668583678051-54-17NOV22

Visão Geral dos Controles e Instrumentos (Transmissão Mecânica)

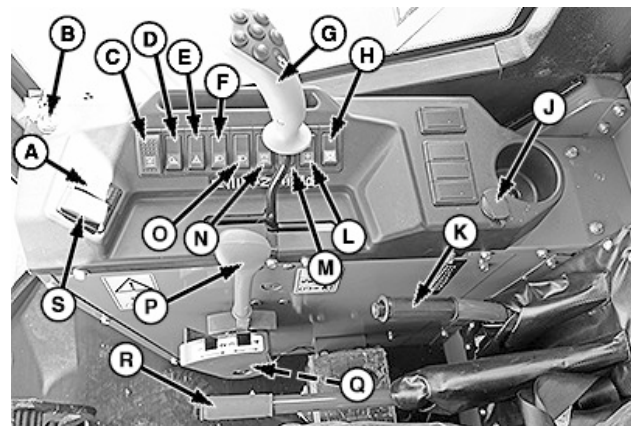


YC20971—UN—07DEC22

Controles do Console Direito

- A—Alavanca de Controle da Velocidade de Deslocamento
- B—Alavanca de Controle de Subida/Descida da Plataforma
- C—Alavanca de Controle de Subida/Descida do Molinete
- D—Interruptor de Partida
- E—Interruptor de Velocidade do Molinete
- F—Interruptor de Luz de Trabalho
- G—Interruptor do Pisca-Alerta
- H—Interruptor das luzes
- I—Interruptor do Farol Alto
- J—Interruptor da Luz de Descarregamento e Giroflex
- K—Interruptor do Acelerador
- M—Tomada Elétrica Auxiliar (somente para mercado de exportação)
- N—Alavanca de Ajuste da Velocidade de Trilha
- O—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
- P—Alavanca do Freio de Estacionamento
- Q—Tomada do Service Advisor
- R—Interruptor da Luz Direcional
- S—Interruptor da Buzina
- T—Alavanca de Troca de Marchas

Visão Geral dos Controles e Instrumentos (Transmissão Hidrostática)

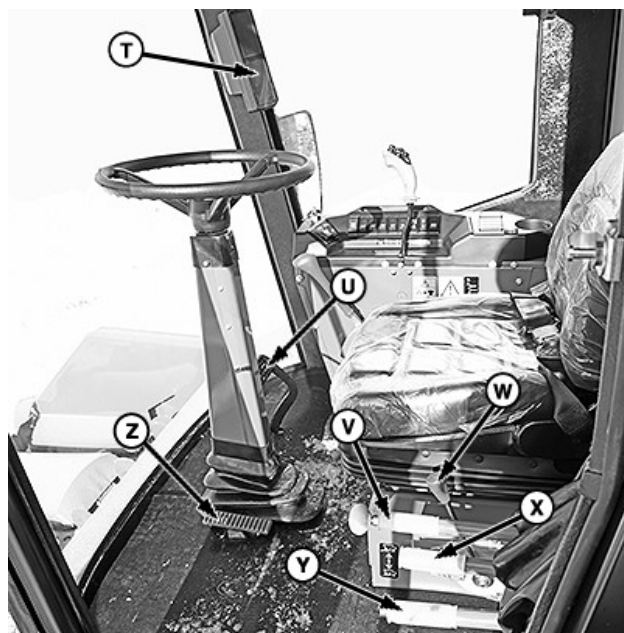


YC20972—UN—07DEC22

Controles do Console Direito

- A—Interruptor da Luz Direcional
- B—Interruptor de Partida
- C—Interruptor de Velocidade do Molinete
- D—Interruptor de Luz de Trabalho
- E—Interruptor do Pisca-Alerta
- F—Interruptor das luzes
- G—Alavanca Multifuncional
- H—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada

- J—Tomada Elétrica Auxiliar (somente para mercado de exportação)
 K—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
 L—Interruptor de Velocidade de Trilha
 M—Interruptor do Acelerador
 N—Interruptor da Luz de Descarregamento e Giroflex
 O—Interruptor do Farol Alto
 P—Alavanca de Troca de Marchas
 Q—Tomada do Service Advisor
 R—Alavanca do Freio de Estacionamento
 S—Interruptor da Buzina



YC17962—UN—14JUL21

Controles do Console Dianteiro e Esquerdo

- T—Monitor da Coluna do Canto
 U—Pedal de Freio de Serviço (2 usados)
 V—Alavanca de Engate da Plataforma
 W—Alavanca de Controle da Tração da Roda Traseira (Opcional)
 X—Alavanca do Engate do Sistema de Debulha
 Y—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
 Z—Pedal de Ajuste da Coluna de Direção

Alavanca Multifuncional



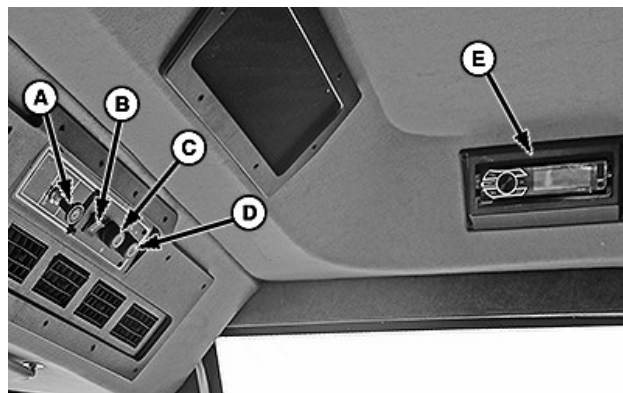
YC17963—UN—14JUL21

- A—Botão de Subida da Plataforma
 B—Botão de Subida do Molinete
 C—Botão de Descida do Molinete
 D—Botão da Abertura do Tubo Descarregador
 E—Botão de Fechamento do Tubo Descarregador

F—Botão de Descida da Plataforma

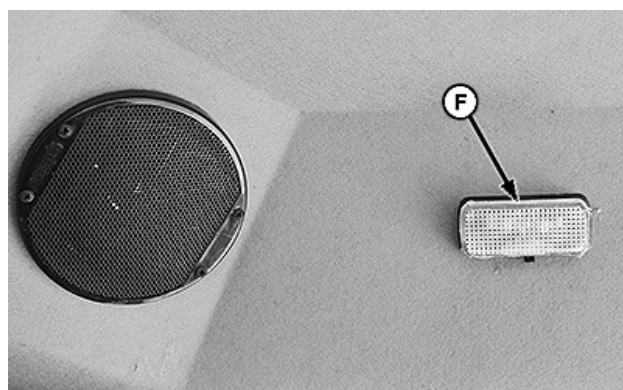
cp00834,1668583788869-54-17NOV22

Visão Geral do Interior da Plataforma do Operador



YC17966—UN—14JUL21

- A—Interruptor do Limpador de Para-Brisa
 B—Interruptor de Modo do Sistema de Ar-Condicionado/
 /Ventilação/Aquecedor
 C—Botão de Controle de Vazão de Ar
 D—Botão de Ajuste de Temperatura do AC
 E—Rádio (Opcional)



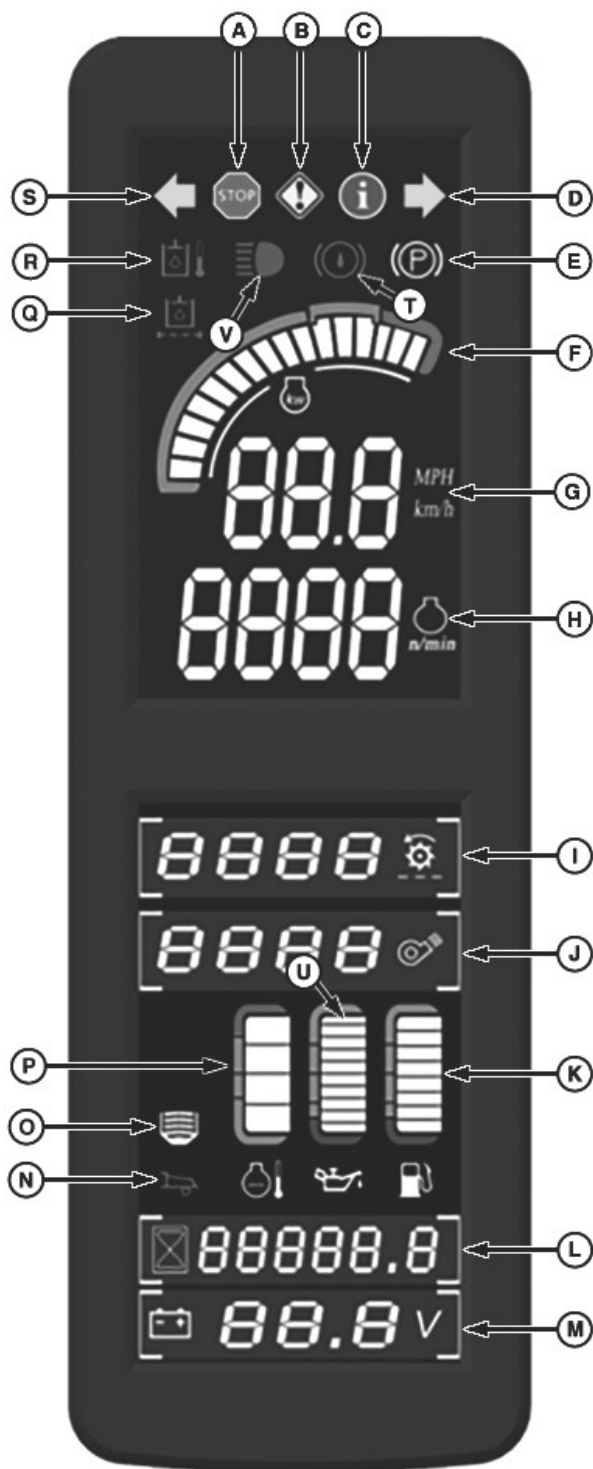
YC17967—UN—14JUL21

F—Luz do teto

CP00834,0008F93-54-28SEP21

Monitor da Coluna do Canto

Monitor da Coluna do Canto na Interface de Inspeção



YC14238—UN—24DEC19

A - Indicador de parada (Vermelho): Pisca quando a máquina precisar ser parada de uma vez devido a um problema grave. É exibido um código de diagnóstico de falha relacionado até que o problema seja resolvido.

B - Indicador de Advertência para o Operador

(Amarelo): Pisca quando há um problema na máquina. Exige que a máquina pare o mais rápido possível. É exibido um código de diagnóstico de falha relacionado.

C - Indicador de Informações (Azul): Pisca para alertar o operador para ficar atento a uma condição. É exibido um código de diagnóstico de falha relacionado. Quando a atenção é reconhecida, a mensagem da tela desaparece e o indicador apaga.

D - Indicador do Pisca Direcional à Direita: Pisca quando é planejada uma curva à direita. Ativado pelo interruptor das luzes direcionais.

E - Luz Indicadora do Freio de Estacionamento: Acende quando o freio de estacionamento é acionado.

F - Medidor de Potência do Motor: Mostra a porcentagem de potência que o motor está usando em qualquer momento:

- Área Verde: 35—100%
- Área Amarela: 101—107%
- Área Vermelha: 108—114%

IMPORTANTE: Se o indicador de medida de potência entrar na área vermelha, a potência do motor está maximizada e máquina pode morrer. Reduza a carga na máquina até que o indicador volte para as áreas verde ou amarela.

G - Indicador da Velocidade de Deslocamento:

Mostra a velocidade de deslocamento atual da máquina.

H - Tacômetro: Mostra a rotação atual do motor.

I - Indicador de Velocidade de Trilha: Mostra a velocidade de trilha atual.

J - Indicador de Rotação do Ventilador de Limpeza:

Mostra a rotação atual do ventilador de limpeza.

K - Indicador do Nível de Combustível: Mostra a quantidade de combustível que ainda resta no tanque. Quando o nível atingir 10% de combustível restante, o indicador de combustível piscará, o alerta de segurança soará e a mensagem aparecerá.

L - Horas de Trabalho: Mostra as horas de operação do veículo.

M - Tensão da Bateria: Mostra a tensão do veículo.

N - Indicador de Bloqueio da Proteção Traseira:

Pisca para alertar o operador de que a proteção traseira está bloqueada.

O - Indicador de Tanque Graneleiro Cheio: Pisca quando o tanque graneleiro está cheio.

P - Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento:

Mostra a temperatura do líquido de arrefecimento. A região verde é exibida para a temperatura normal de operação.

Q - Indicador de Pressão do Filtro de Óleo

Hidráulico: Pisca para alertar o operador que a pressão filtro de óleo hidráulico está alta.

R - Indicador da Temperatura do Óleo Hidrostático:

Pisca para alertar o operador de que a temperatura do óleo hidrostático está alta.

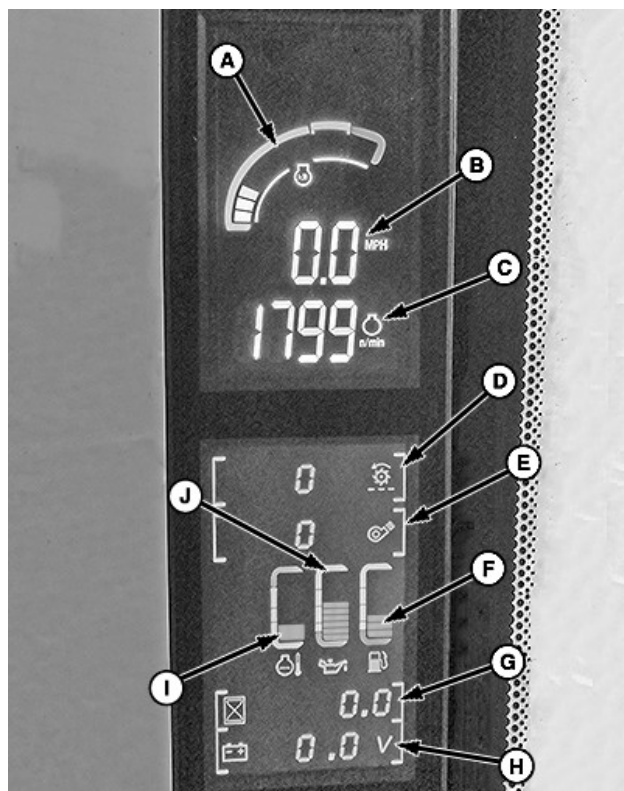
S - Indicador do Pisca Direcional Esquerdo Pisca quando é planejada uma curva à esquerda. Ativado pelo interruptor das luzes direcionais.

T - Indicador de Nível do Fluido de Freio: Pisca para alertar o operador de que o nível de fluido de freio está baixo.

U - Indicador da Pressão do Óleo do Motor: Mostra a pressão atual do óleo do motor. A região verde é exibida para a pressão normal de operação.

V - Indicador de Farol Alto: Liga quando os faróis altos estão ligados.

Página Inicial Após a Partida



YC18022—UN—14JUL21

A—Potenciômetro do Motor

B—Indicador da Velocidade de Deslocamento

C—Tacômetro

D—Indicador de Velocidade de Trilha

E—Indicador de Rotação do Ventilador de Limpeza

F—Indicador do Nível de Combustível

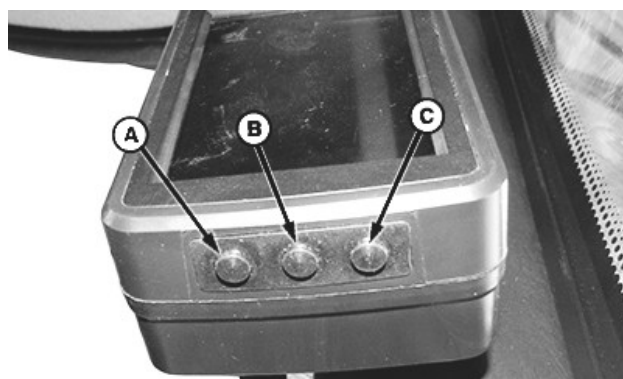
G—Horas de Trabalho

H—Tensão da Bateria

I—Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento

J—Indicador da Pressão do Óleo do Motor

Botões



YC14241—UN—20DEC19

A—Botão

B—Botão

C—Botão

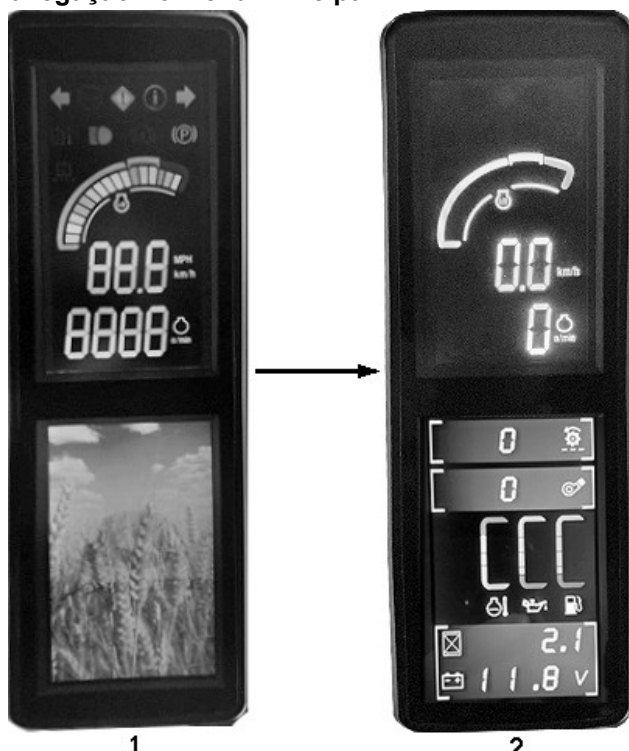
Há três botões (A, B e C) a parte inferior do monitor da coluna do canto.

Pressione os botões para ativar a função correspondente.

cp00834,1668584223761-54-16NOV22

Navegação do Menu do Monitor da Coluna do Canto

Navegação no Menu Principal



1
YC17401—UN—27APR21
Página Principal do Monitor da Coluna do Canto

1. Gire o interruptor de partida para a posição FUNCIONAMENTO. Todos os parâmetros e luzes indicadoras estão acesas.

A monitor da coluna do canto página principal muda para a página 2 a partir da página 1.

NOTA: Os três botões (A, B e C) mostrados na ilustração são os três botões na parte inferior do monitor da coluna do canto.



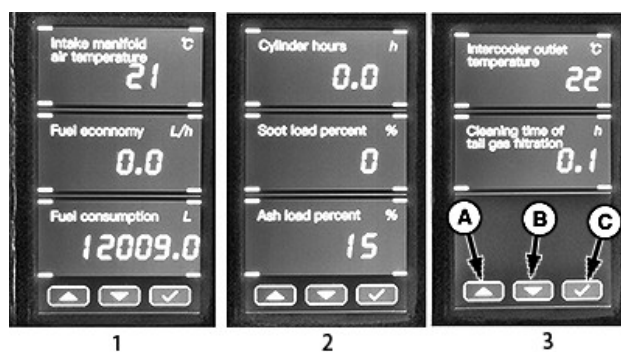
1
YC20405—UN—01AUG22
Dados de Trabalho e Área de Exibição de Configuração

- A—Botão de Rolagem
B—Botão Voltar
C—Botão de Confirmação

2. Pressione o botão do lado direito na parte inferior do monitor da coluna do canto para ir para a página 2 da página 1.
3. Pressione o botão de rolagem (A) para selecionar o submenu desejado.
4. Pressione o botão de confirmação (C) para acessar o submenu. Use o botão voltar (B) para retornar ao menu principal.

Navegação do Submenu de Dados de Trabalho

NOTA: Os três botões (A, B e C) mostrados na ilustração são os três botões na parte inferior do monitor da coluna do canto.



1
2
3
YC20404—UN—01AUG22
Submenu de Dados de Trabalho páginas 1, 2, 3

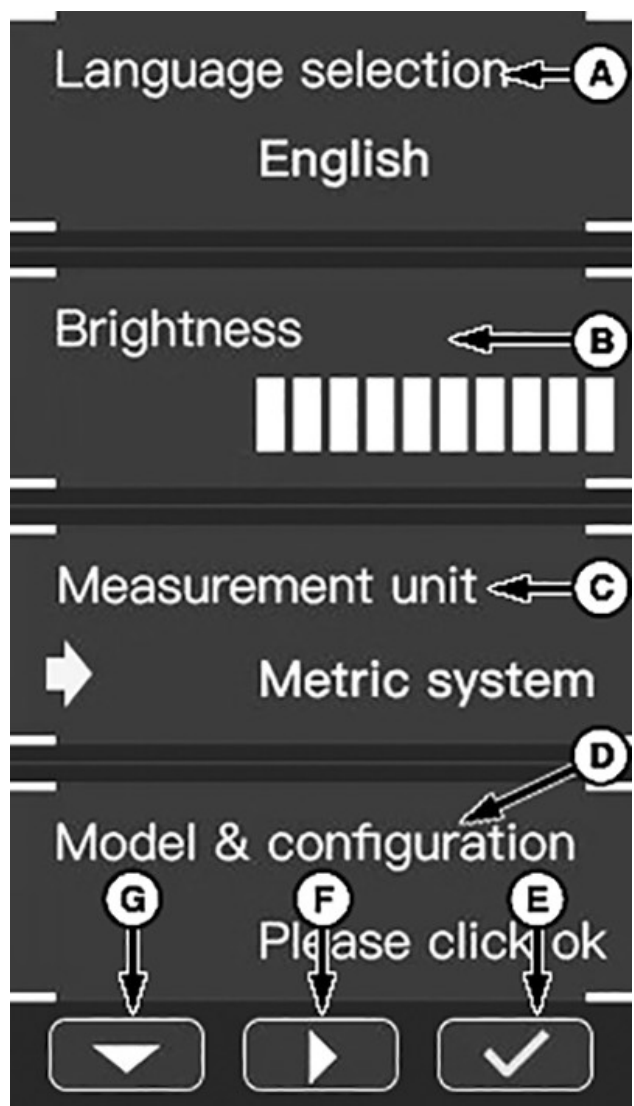
- A—Botão de Rolagem para Cima
B—Botão de Rolagem para Baixo
C—Botão de Confirmação

Pressione o botão de rolagem para baixo (B) e o botão rolar para cima (A) para selecionar o submenu de dados de trabalho desejado e verificar os dados de trabalho correspondentes.

Use o botão de confirmação (C) para retornar ao menu principal.

Navegação do Submenu de Configuração do Sistema

NOTA: Os três botões (A, B e C) mostrados na ilustração são os três botões na parte inferior do monitor da coluna do canto.



YC14244—UN—02JAN20

Submenu Configuração do Sistema

- A—Seleção do Idioma
- B—Brilho
- C—Unidade de Medida
- D—Modelo e Configuração
- E—Botão de Confirmação
- F—Botão de Ajuste
- G—Botão de Rolagem

Pressione o botão de rolagem (G) para selecionar o submenu de configuração do sistema desejado.

- **Seleção do Idioma (A):** Pressione o botão de ajuste (F) para selecionar o idioma (inglês ou chinês).
- **Brilho (B):** Pressione o botão de ajuste para ajustar o brilho.
- **Unidade de Medida (C):** Pressione o botão de ajuste para alterar a unidade de medição (sistema métrico ou sistema imperial).
- **Modelo e Configuração (D):** Este submenu não pode ser definido.

Use o botão de confirmação (E) para retornar ao menu principal.

Navegação do Submenu de Falha Atual

NOTA: Os três botões (E, F e G) mostrados na ilustração são os três botões na parte inferior do monitor da coluna do canto.



YC17355—UN—20APR21

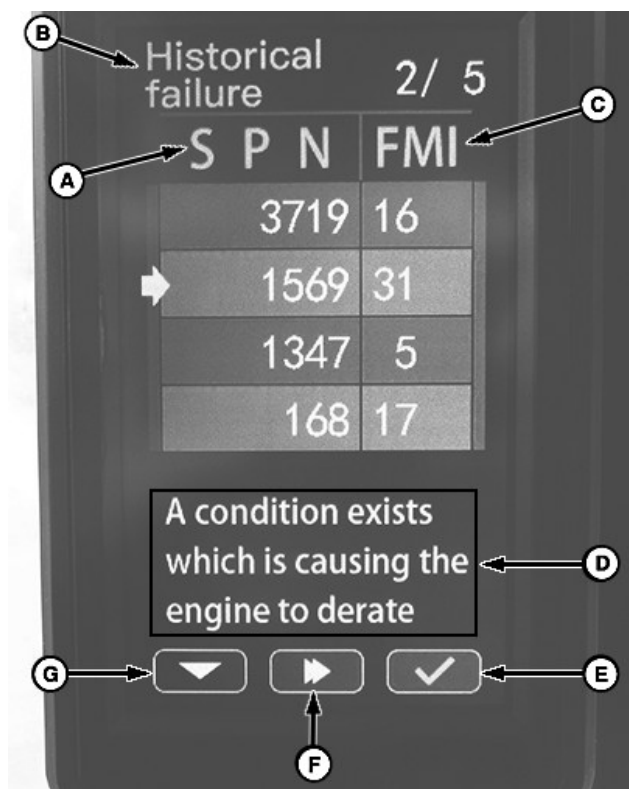
- A—SPN (Número de Parâmetro Suspeito)
- B—Falha Atual
- C—FMI (Indicador do Modo de Falha)
- D—Área de Informação do DTC
- E—Botão de Confirmação
- F—Botão Próximo
- G—Botão de Rolagem

Pressione o botão de rolagem (G) para selecionar o DTC desejado e verifique as informações do DTC. Pressione o botão Próximo (F) para visualizar os DTC na próxima página.

Pressione o botão de confirmação (E) para retornar à página anterior.

Navegação do Submenu de Falha Histórica

NOTA: Os três botões (E, F e G) mostrados na ilustração são os três botões na parte inferior do monitor da coluna do canto.



YC17356—UN—20APR21

- A—SPN (Número de Parâmetro Suspeito)
 B—Falha Atual
 C—FMI (Indicador do Modo de Falha)
 D—Área de Informação do DTC
 E—Botão de Confirmação
 F—Botão Próximo
 G—Botão de Rolagem

Pressione o botão de rolagem (G) para selecionar o DTC desejado e verifique as informações do DTC. Pressione o botão Próximo (F) para visualizar os DTC na próxima página.

Pressione o botão de confirmação (E) para retornar à página anterior.

Códigos de Diagnóstico de Falha

Número do DTC	Informações do DTC	Número do DTC	Informações do DTC
91,03	Posição do Acelerador Analógico OOR Alta	637,07	Incompatibilidade Entre Sensor de Sincronização/Sensor de Posição do Motor
91,04	Posição do Corpo de Borboleta Analógico OOR L	637,08	Ausência de Sinal do Sensor de Sincronização
94,03	Tensão da Pressão do Combustível Fora da Faixa Alta	637,10	Detectado Erro no Padrão do Sensor de Sincronização
94,04	Tensão da Pressão do Combustível Fora da Faixa Baixa	651,00	Injetor limitado pela duração máxima do pulso no cilindro n° 1
94,18	Baixa Pressão do Combustível - Nível Moderadamente Grave	651,01	Injetor limitado pela duração mínima do pulso no cilindro n° 1
107	Baixa pressão de ar na entrada do compressor	651,02	Número de Peça do Injetor N° 1 Inválido
627,18	Tensão da Bateria Abaixo do Normal - Nível Moderadamente Severo	651,05	A corrente no injetor do cilindro N° 1 é menor que a esperada
729,03	Saída Alta do Relé do Aquecedor de Ar Quando o Relé Não Está Ativo.	651,06	SPV[0] tem um curto
729,05	Saída Baixa do Relé do Aquecedor de Ar Quando o Relé Está Ativo.	651,13	Erro de sequência de código QR do injetor n° 1
1075,05	Corrente Mais Baixa que o Esperado	652,00	Injetor limitado pela duração máxima do pulso no cilindro n° 2
97,03	Tensão da Água no Combustível Fora da Faixa Alta	652,01	Injetor limitado pela duração mínima do pulso no cilindro n° 2
97,04	Tensão da Água no Combustível Fora da Faixa Baixa	652,02	Número de Peça do Injetor N° 2 Inválido
97,16	Água no Combustível Detectada	652,05	A corrente no injetor do cilindro N° 1 é menor que a esperada
100,01	Baixa Pressão do Óleo - Nível Mais Grave	652,06	SPV[1] tem um curto
100,04	Tensão da Pressão do Óleo Fora da Faixa Baixa	652,13	Erro de sequência de código QR do injetor n° 2
100,18	Baixa Pressão do Óleo – Nível Moderadamente Grave	653,00	Injetor limitado pela duração máxima do pulso no cilindro n° 3
100,31	Pressão de Óleo Detectada com o Motor Parado	653,01	Injetor limitado pela duração mínima do pulso no cilindro n° 3
105,00	Temperatura Alta do Ar do Coletor — Nível Mais Grave	653,02	Número de Peça do Injetor N° 3 Inválido

Controles e Instrumentos

Número do DTC	Informações do DTC	Número do DTC	Informações do DTC
105,03	Tensão da Temperatura do Ar do Coletor Fora da Faixa Alta	653,05	A corrente no injetor do cilindro N° 3 é menor que a esperada
105,04	Tensão da Temperatura do Ar do Coletor Fora da Faixa Baixa	653,06	SPV[2] tem um curto
105,15	Temperatura Alta do Ar do Coletor - Nível Menos Grave	653,13	Erro de sequência de código QR do injetor n° 3
105,16	Temperatura Alta do Ar do Coletor — Nível Moderadamente Grave	654,00	Injetor limitado pela duração máxima do pulso no cilindro n° 4
108,02	Pressão barométrica inválida	654,01	Injetor limitado pela duração mínima do pulso no cilindro n° 4
110,00	Temperatura Alta do Líquido de Arrefecimento - Nível Mais Grave	654,02	Número de Peça do Injetor N° 4 Inválido
110,03	Tensão da Temperatura do Líquido de Arrefecimento Fora da Faixa Alta	654,05	A corrente no injetor do cilindro N° 4 é menor que a esperada
110,04	Tensão da Temperatura do Líquido de Arrefecimento Fora da Faixa Baixa	654,06	SPV[3] tem um curto
110,15	Temperatura Alta do Líquido de Arrefecimento - Nível Menos Grave	654,13	Erro de sequência de código QR do injetor n° 4
110,16	Temperatura Alta do Líquido de Arrefecimento - Nível Moderadamente Grave	655,00	Injetor limitado pela duração máxima do pulso no cilindro n° 5
157,03	Tensão da Pressão do Trilho Fora da Faixa Alta	655,01	Injetor limitado pela duração mínima do pulso no cilindro n° 5
157,04	Tensão da Pressão do Trilho Fora da Faixa Baixa	655,02	Número de Peça do Injetor N° 5 Inválido
157,17	Pressão do Trilho Não Desenvolvida Durante a Partida (10Mpa com 8 segundos)	655,05	A corrente no injetor do cilindro N° 5 é menor que a esperada
158,17	Não é Possível Desligar a ECU	655,06	SPV[4] tem um curto
174,00	Temperatura Alta do Combustível — Nível Mais Grave	655,13	Erro de sequência de código QR do injetor n° 5
174,03	Tensão da Temperatura do Combustível Fora da Faixa Alta	656,00	Injetor limitado pela duração máxima do pulso no cilindro n° 6
174,04	Tensão da Temperatura do Combustível Fora da Faixa Baixa	656,01	Injetor limitado pela duração mínima do pulso no cilindro n° 6
174,16	Temperatura Alta do Combustível - Nível Moderadamente Grave	656,02	Número de Peça do Injetor N° 6 Inválido
189,00	Uma condição está causando a redução de potência do motor.	656,05	A corrente no injetor do cilindro N° 6 é menor que a esperada
611,03	Curto com bateria nas linhas de injetores	656,06	SPV[5] tem um curto
611,04	Circuito aterrado nas linhas de injetores	656,13	Erro de sequência de código QR do injetor n° 6
627,01	Corrente de Acionamento do Injetor Muito Baixa ou Corrente de Retenção Incorreta	1347,03	Retorno da bomba em curto com uma tensão positiva.
629,12	Dispositivo ou Componente Inteligente com Defeito	1347,05	O circuito para o solenóide n°. 1 da bomba está aberto, em curto com o aterramento ou sobrecarregado.
636,02	Ruído Detectado no Sensor de Posição do Motor	1347,07	O controle de pressão do trilho não consegue atingir a pressão do trilho necessária. Ela pode estar muito alta ou muito baixa
636,05	Corrente do Sensor de Posição do Motor Abaixo do Normal ou Circuito Aberto	1569,31	Uma condição está causando a redução de potência do motor.
636,06	Corrente do Sensor de Posição do Motor Acima do Normal ou Circuito Aterrado	3509,03	Tensão de Alimentação do Sensor Fora da Faixa Alta
636,08	Ausência de Sinal do Sensor de Posição do Motor	3509,04	Tensão de Alimentação do Sensor Fora da Faixa Baixa
636,10	Detectado Erro de Padrão do Sensor de Posição do Motor	3510,03	Tensão de Alimentação do Sensor Fora da Faixa Alta
637,02	Ruído Detectado no Sensor de Sincronização	3510,04	Tensão de Alimentação do Sensor Fora da Faixa Baixa
637,05	Corrente do Sensor de Sincronização Abaixo do Normal ou Circuito Aberto	3511,03	Tensão de Alimentação do Sensor Fora da Faixa Alta
637,06	Corrente do Sensor de Sincronização Acima do Normal ou Circuito Aterrado	3511,04	Tensão de Alimentação do Sensor Fora da Faixa Baixa

Exibição de Aviso de Falha no Monitor da Coluna do Canto

NOTA: Limpe os avisos de falha um a um.

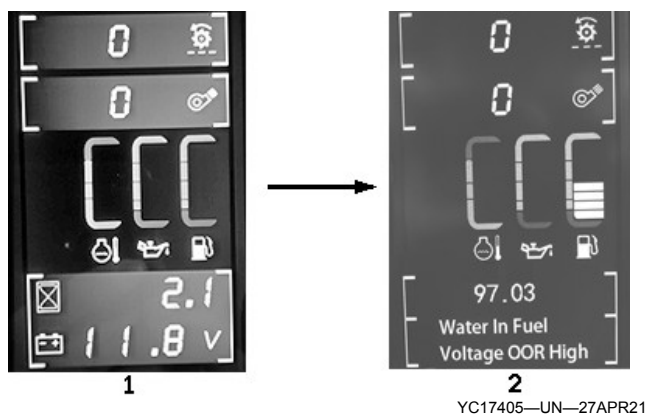
cp00834,1668585160989-54-16NOV22



Página Principal do Monitor da Coluna do Canto

1. Gire o interruptor de partida para a posição FUNCIONAMENTO. Todos os parâmetros e luzes indicadoras estão acesas.

A monitor da coluna do canto página principal muda para a página 2 a partir da página 1.



2. Se houver um código de falha ativo, monitor da coluna do canto página principal alterna para a página 2 a partir da página 1, os DTCs e as informações dos DTCs serão exibidos o tempo todo.

Quando a falha é resolvida e o botão do lado direito na parte inferior do monitor da coluna do canto é pressionado, o aviso de falha desaparece.

Verificações Antes da Partida

Tabela de Verificações Antes da Partida

Todos os dias, antes de dar partida no motor, verifique todos os itens na tabela.

Verificação e Enchimento de Óleo do Motor
Verificação e Enchimento do Líquido de Arrefecimento do Motor
Verificação e Enchimento de Óleo Hidráulico
Verificação e Enchimento de Óleo Hidrostático (Transmissão Hidrostática)
Verificação e Enchimento do Tanque de Combustível
Drenar a Água do Filtro de Combustível Primário
Verificação e Limpeza da Tela Rotativa no Inverno

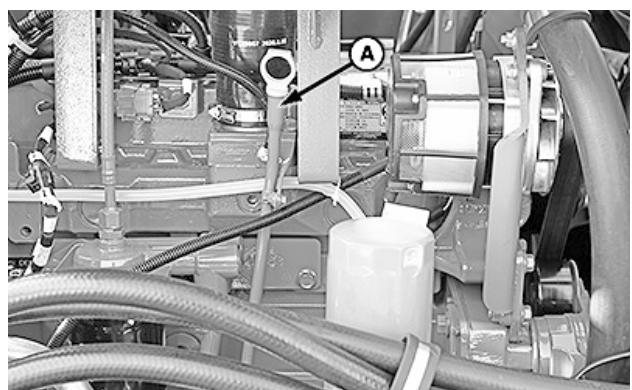
cp00834,1668587107376-54-16NOV22

Verificação e Enchimento de Óleo do Motor

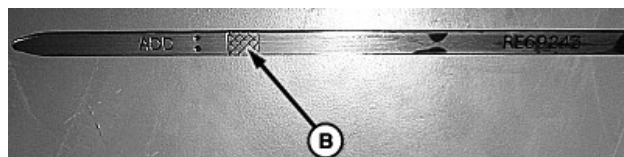
IMPORTANTE: Manter o nível de óleo de motor correto é vital para a vida útil do motor. Verifique o nível de óleo do motor com a colheitadeira estacionada em uma superfície plana.

IMPORTANTE: Nunca reabasteça o óleo do motor antes de o nível de óleo do motor cair abaixo da marca "ADD" na vareta de nível.

IMPORTANTE: NÃO encha acima da marca superior da área hachurada (B) da vareta de nível. NÃO opere o motor quando o nível de óleo do motor estiver abaixo da marca "ADD" na vareta de nível.



YC20973—UN—07DEC22



YC20975—UN—28NOV22

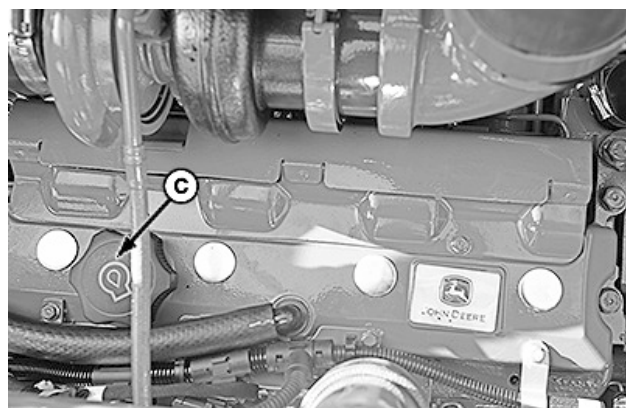
Vareta de Nível de Óleo do Motor

A—Vareta de nível
B—Área Hachurada

Verifique diariamente o nível de óleo do motor com a vareta de nível (A). NÃO opere o motor quando o nível de óleo do motor estiver abaixo da marca "ADD" na vareta de nível.

NOTA: Verifique se a vareta de nível está aparafusada ou empurrada completamente para dentro do alojamento antes de removê-la para verificar o nível de óleo do motor.

Remova a vareta de nível e verifique o nível de óleo. O nível de óleo do motor deve estar dentro da área hachurada (B) na vareta de nível.



YC20974—UN—07DEC22

Enchimento do Óleo do Motor

C—Tampa de Enchimento

Se o nível de óleo do motor estiver abaixo da marca "ADD" na vareta de nível, remova a tampa de enchimento (C) para adicionar óleo conforme necessário.

Os motores novos são abastecidos na fábrica com o Óleo do Motor John Deere Break-In. Durante o período de amaciamento, adicione ÓLEO PARA AMACIAMENTO DE MOTORES da John Deere conforme for necessário para manter o nível do óleo especificado. Consulte Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Estágio I, Estágio II e Estágio III na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento para recomendações.

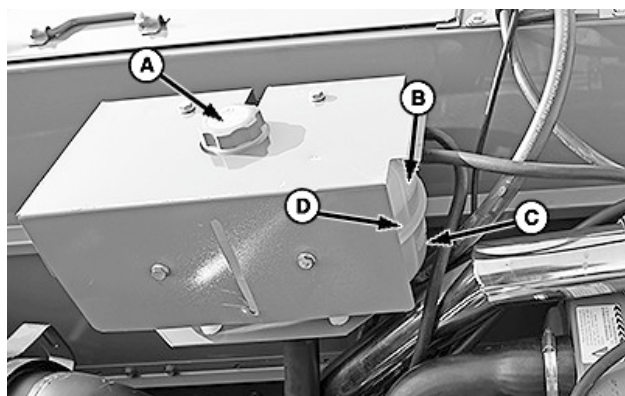
Depois do período de amaciamento, recomendamos o John Deere Plus-50™ II como óleo do motor. Consulte Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio IIIA na seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento para recomendações.

cp00834,1668585815853-54-16NOV22

Verificação e Enchimento do Líquido de Arrefecimento do Motor

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave. Evite se queimar quando abrir a tampa do tanque de expansão. Nunca abra a tampa quando o motor estiver quente. Abra a tampa lentamente para aliviar a pressão.

IMPORTANTE: Uma tampa especial é utilizada no tanque de surto. Se a tampa estiver danificada ou faltando, precisa ser substituída por uma tampa equivalente.



YC20976—UN—07DEC22

A—Tampa do Tanque de Expansão
B—Marca de MÁXIMO
C—Marca de MÍNIMO
D—Tanque de Expansão

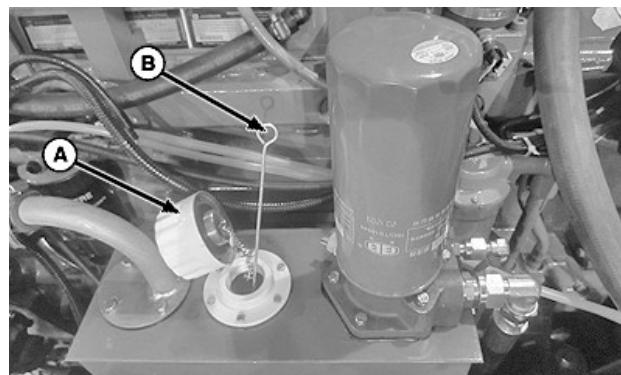
Deixe o motor esfriar. O nível do líquido de arrefecimento deve ficar entre as marcas de MIN (C) e MAX (B) no tanque de expansão.

Se o nível do líquido de arrefecimento estiver abaixo da marca MIN, remova a capa do tanque de expansão (A) e adicione líquido de arrefecimento conforme necessário.

Consulte Líquido de Arrefecimento do Motor a Diesel (motor com camisas do cilindro úmidas) na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes para recomendações.

cp00834,1668586765298-54-16NOV22

Verificação e Enchimento de Óleo Hidráulico



YC3221—UN—24DEC13

Verificação e Enchimento de Óleo Hidráulico



YC20977—UN—28NOV22

A—Tampa de Enchimento
B—Vareta de nível
C—Marca de Máximo
D—Marca de Mínimo

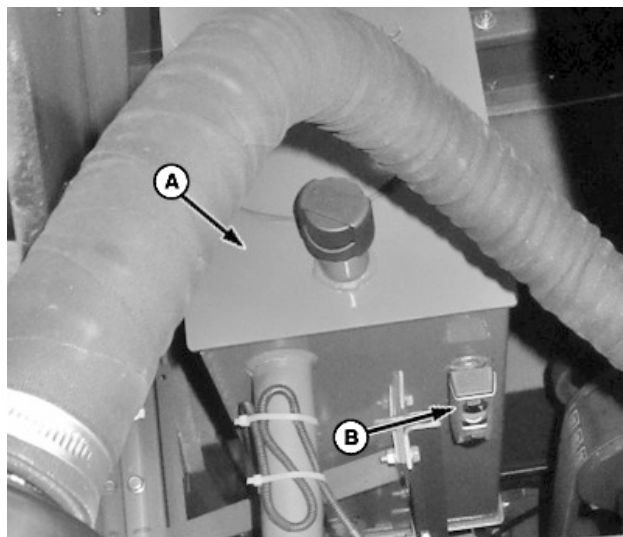
Retraia todos os cilindros hidráulicos e abaixe o coletor até o solo. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

1. Remova a tampa de enchimento (A).
2. Remova e limpe a vareta de nível (B).
3. Insira a vareta de nível e verifique o nível de óleo hidráulico. O nível de óleo deve estar entre a marca de mínimo (D) e a marca de máximo (C) na vareta de nível.
4. Adicione óleo conforme necessário, mas não encha demais.

Consulte Óleo Hidráulico/Hidrostático na Seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes para recomendações.

cp00834,1668587072094-54-16NOV22

Verificação e Enchimento de Óleo Hidrostático (Transmissão Hidrostática)



YC20978—UN—07DEC22



YC20982—UN—07DEC22

Abastecimento de Óleo Hidrostático

- A—Reservatório Hidrostático
- B—Visor de Óleo
- C—Tampa de Enchimento

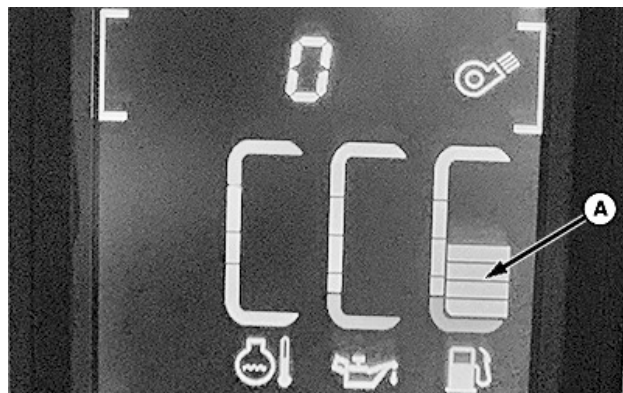
DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

O nível de óleo precisa estar no topo do visor de óleo (B). Remova a tampa de enchimento (C) para adicionar óleo hidrostático conforme necessário, mas não encha demais.

Consulte Óleo Hidráulico/Hidrostático na Seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes para recomendações.

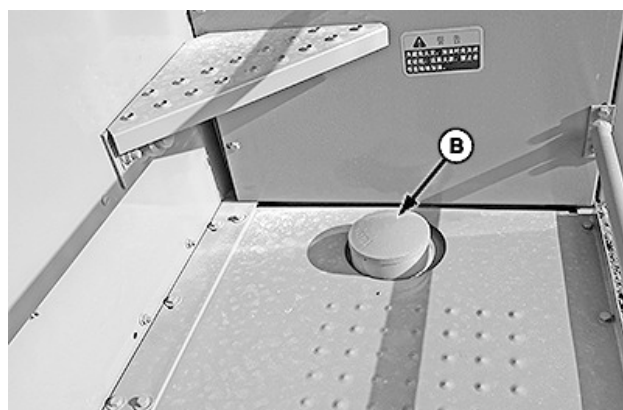
cp00834,1668587492268-54-16NOV22

Verificação e Enchimento do Tanque de Combustível

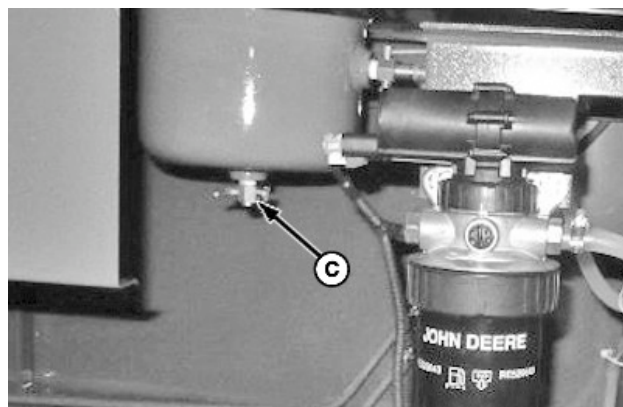


YC20979—UN—07DEC22

Verificação do Nível de Combustível



YC20984—UN—07DEC22



YC20985—UN—07DEC22

- A—Mostrador do Nível de Combustível
- B—Tampa de Enchimento
- C—Torreia de Drenagem

Verifique o nível de combustível no indicador de nível de combustível (A) no monitor da coluna do canto.

Remova a tampa de enchimento (B) para encher o tanque de combustível conforme necessário. Consulte Óleo Diesel na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes para recomendações.

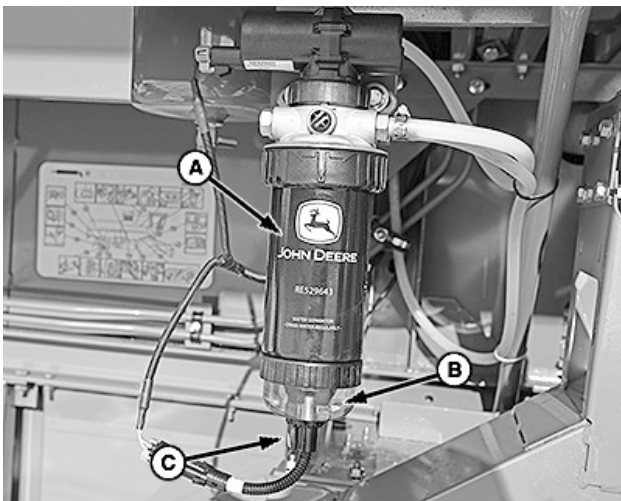
Se o motor ficar sem funcionar por muito tempo, abra a etiqueta de drenagem (C) para drenar a água do tanque de combustível e reabastecer o tanque de combustível.

IMPORTANTE: Combustível é altamente inflamável e pode causar ferimentos graves ou morte. Não reabasteça a máquina enquanto estiver fumando ou próximo de chamas ou faíscas. Sempre desligue o motor antes de reabastecer. Sempre abasteça o tanque de combustível ao ar livre. Certifique-se de recolocar a tampa de enchimento de combustível e a tela traseira após o abastecimento. Sempre limpe o combustível derramado. Não encha com exagero o tanque de combustível.

cp00834,1668588868326-54-16NOV22

Drenar a Água do Filtro de Combustível Primário

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC20980—UN—07DEC22

A—Filtro Primário de Combustível
B—Câmara do Separador de Água
C—Etiqueta do Dreno

Um sensor de água no combustível está no recipiente do separador de água (B). Quando o filtro primário de combustível (A) identifica que há água no sistema de combustível, é gerado um código de diagnóstico de falha. Se um código de diagnóstico de falhas aparecer, afrouxe a etiqueta de drenagem (C) para drenar a água.

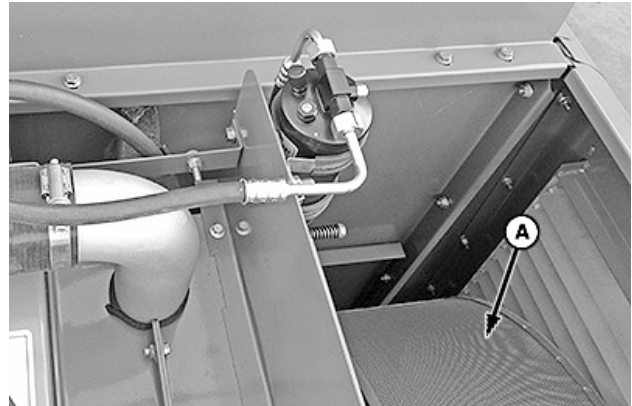
Antes de dar partida no motor todos os dias, verifique a câmara do separador de água e drene a água conforme necessário.

cp00834,1668589283494-54-16NOV22

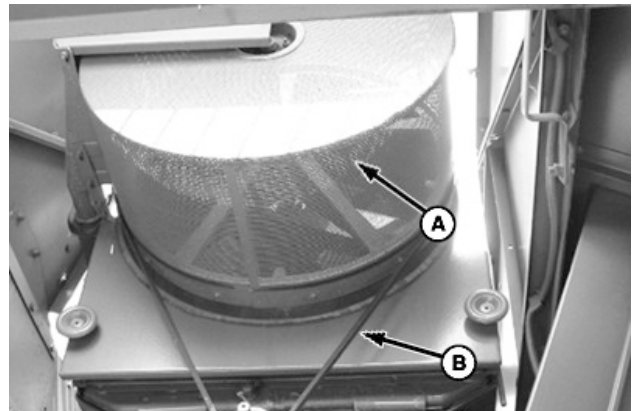
Verificação e Limpeza da Tela Rotativa no Inverno

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

IMPORTANTE: Antes de dar partida no motor no inverno, verifique e limpe a neve ou a umidade congelada na tela rotativa.



YC20983—UN—07DEC22



YC20981—UN—07DEC22

A—Tela Rotativa
B—Correia de Acionamento

Limpe a tela rotativa (A) na parte superior da máquina.

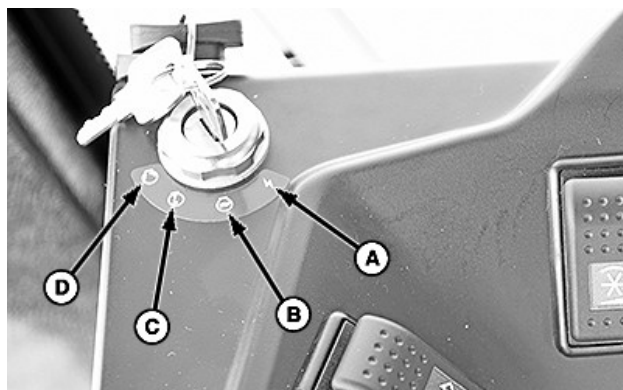
Abra a proteção direita para limpar a tela rotativa.

A correia de acionamento (B) precisa estar livre antes de dar partida no motor a uma temperatura abaixo de 0 °C.

cp00834,1668589293711-54-16NOV22

Funcionamento do Motor

Operação do Interruptor de Partida



YC17947—UN—12JUL21

- A—Posição de ACESSÓRIO
- B—Posição de PARADA
- C—Posição de OPERAÇÃO
- D—Posição INICIAL

Posição de ACESSÓRIO (A): Empurre e gire a chave até a posição de ACESSÓRIO para alimentar as funções elétricas.

Posição de Parada (B): Gire a chave até a posição de PARADA para desligar o motor e as funções elétricas.

Posição de Operação (C): Gire a chave para a posição FUNCIONAMENTO. Verifique as luzes indicadoras e os medidores antes de dar partida.

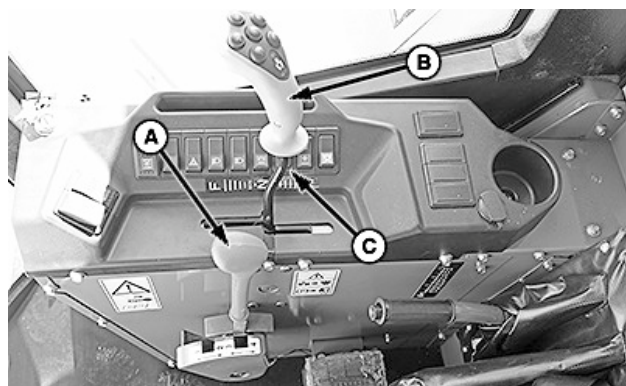
Posição Inicial (D): Gire a chave para a posição INICIAL para dar partida no motor. A chave volta à posição de FUNCIONAMENTO quando liberada.

CP00834,0008F85-54-12JUL21

Partida do Motor

⚠ CUIDADO: Antes de ligar o motor em uma área confinada, instalar o equipamento adequado de extração para a saída dos gases de descarga. Utilize sempre reservatórios de armazenamento de combustível e tubulações com aprovação de segurança.

Antes de ligar o motor, certifique-se de que não haja pessoas próximas à máquina. Toque a buzina para dar um aviso geral.



YC20986—UN—07DEC22

Controles e Instrumentos (Transmissão Hidrostática Mostrada)



YC17959—UN—14JUL21

- A—Alavanca de Troca de Marchas
- B—Alavanca Multifuncional
- C—Interruptor do Acelerador
- D—Posição de OPERAÇÃO
- E—Posição INICIAL

1. Para máquinas com transmissão hidrostática, coloque a alavanca multifuncional (B) na posição de neutro.
2. Verifique se a alavanca de troca de marchas (A) está na posição de neutro.
3. Verifique se a alavanca de engate do sistema de trilha, a alavanca de engate da plataforma e a alavanca de engate do tubo descarregador estão desengatadas.
4. Gire a chave de partida para a posição RUN (D), verifique e apague todos os DTCs no monitor da coluna do canto.

NOTA: Os códigos serão mostrados até que o problema seja resolvido. Se não for possível solucionar o problema, consulte seu concessionário John Deere.

! CUIDADO: Para evitar a possibilidade de ferimentos ou mesmo de morte, dê partida no motor **SOMENTE** quando estiver no assento do operador. Não dê partida no motor por meio de ligação direta nos terminais de partida. A máquina inicia em marcha se for feita ligação direta.

IMPORTANTE: Para prevenir danos no motor de partida, não o acione por mais de 30 segundos de cada vez. Se o motor não der partida, espere pelo menos 2 minutos antes de tentar novamente. Se o motor não ligar após quatro tentativas, consulte Detecção e Resolução de Problemas do Motor na Seção Detecção e Resolução de Problemas.

NOTA: Quando a chave de partida é girada a posição INICIAL, uma demora de poucos segundos ocorrerá. Isso permite que as unidades de controle liguem, os relés fechem e a solenoide de partida energize.

5. Ajuste o interruptor do acelerador (C) na posição "tartaruga", soe a buzina e gire a chave de partida para a posição INICIAL (E) para dar partida no motor.
6. Deixe o motor em marcha lenta por 1 a 2 minutos para pré-aquecer o motor.

IMPORTANTE: Nunca deixe o motor em marcha lenta por mais de 5 minutos.

cp00834,1668646376592-54-16NOV22

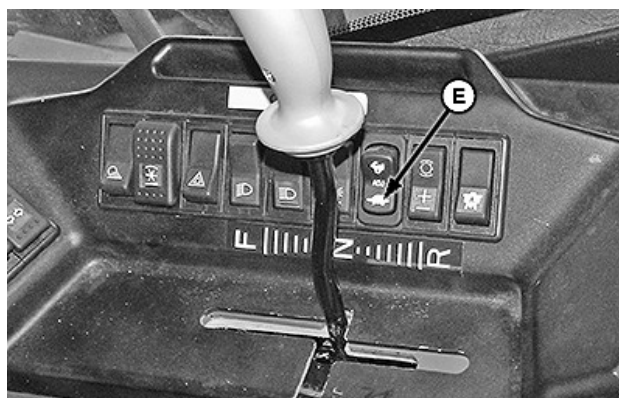
B—Posição de PARADA
C—Posição de OPERAÇÃO
D—Posição INICIAL

Dispositivos auxiliares são necessários em temperaturas abaixo de 0 °C (32 °F).

Outros tipos de dispositivos auxiliares de partida em clima frio são necessários em temperaturas abaixo de -25 °C (-13 °F) ou em altitudes acima de 1500 m (5000 ft). Consulte Uso da Bateria Auxiliar ou do Carregador para Dar Partida no Motor nesta Seção.

1. Coloque a chave de partida para a posição de FUNCIONAMENTO (C) para pré-aquecer o motor. Serão necessários de 15 a 20 segundos para concluir o pré-aquecimento.

NOTA: Não dê partida no motor antes de concluir o pré-aquecimento.



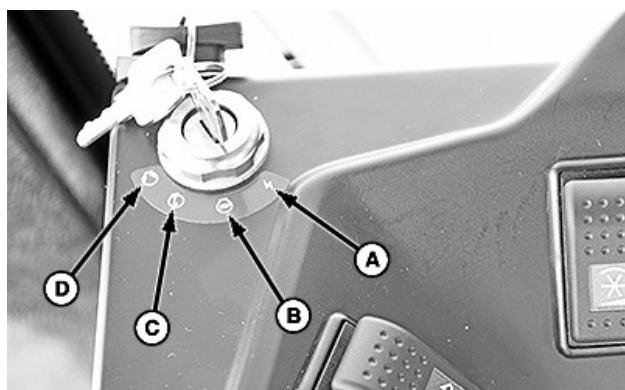
YC17948—UN—12JUL21

Interruptor de Aceleração (Transmissão Hidrostática Mostrada)

Acionar o Motor em Climats Frios

! CUIDADO: Antes de ligar o motor, certifique-se de que não haja pessoas próximas à máquina. Toque a buzina para dar um aviso geral.

O éter é altamente inflamável. Não use éter na partida de um motor equipado com aquecedor da admissão de ar.



YC17947—UN—12JUL21

A—Posição de ACESSÓRIO

E—Interruptor do Acelerador

2. Ajuste o interruptor do acelerador (E) na posição "tartaruga", soe a buzina e gire a chave de partida para a posição INICIAL (D) para dar partida no motor.
3. Deixe o motor em marcha lenta por 2 a 4 minutos para pré-aquecer o motor.

IMPORTANTE: Nunca deixe o motor em marcha lenta por mais de 5 minutos.

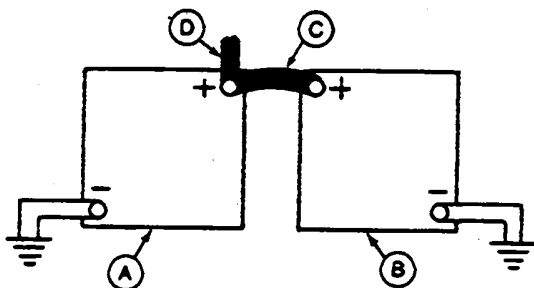
cp00834,1668646437316-54-16NOV22

Uso da Bateria Auxiliar ou Carregador para Dar Partida no Motor

⚠ CUIDADO: O gás liberado pela bateria é explosivo. Mantenha faíscas e chamas afastadas da bateria. Desligue o carregador da bateria antes de conectá-lo ou desconectá-lo. Faça a última conexão e a primeira desconexão em um ponto distante da bateria. Sempre conecte o cabo negativo por último e desconecte-o primeiro.



TS204—UN—15APR13



RG4678—UN—14DEC88

A—Bateria da Máquina de 12 V
B—Bateria Auxiliar de 12 V
C—Cabo Jumper
D—Cabo do Motor de Partida

Auxílios de partida são necessários em temperaturas abaixo de -25 °C (-13 °F) ou em altitudes acima de 1500 m (5000 ft).

É possível conectar uma bateria auxiliar de 12 V ou um carregador em paralelo com a(s) bateria(s) da unidade para auxiliar a partida em clima frio. Use SEMPRE cabos jumper para serviço pesado.

⚠ CUIDADO: Os polos da bateria, os terminais e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, conhecidos por serem causadores de câncer e danos aos órgãos reprodutores. Lave as mãos após o manuseio.

IMPORTANTE: Desligue a máquina e o interruptor de desconexão da bateria (D) antes de conectar os cabos jumper. Nunca faça ligação direta com mais de 12 V.

Assegure-se de que a polaridade esteja correta antes de fazer as conexões. Inverter a polaridade danifica o sistema elétrico. Sempre conecte positivo a positivo e negativo ao terra. Use sempre uma bateria auxiliar de 12 v para sistemas elétricos de 12 volts.

1. Remova as tampas de proteção.

NOTA: Para evitar faíscas, NÃO permita que as extremidades livres dos cabos jumper toquem no motor.

2. Conecte o primeiro cabo jumper para o cabo positivo da bateria auxiliar e a outra extremidade para o cabo positivo da bateria da máquina.
3. Conecte o segundo cabo jumper ao tirante da bateria auxiliar e a outra extremidade para o cabo negativo da bateria da máquina ou para uma conexão de aterramento negativo.
4. Dê partida no motor. Desconecte os cabos jumper imediatamente após a partida do motor. Sempre desconecte o cabo negativo primeiro.

CP00834,0008DDA-54-29AUG21

Evitar Deixar o Motor Excessivamente em Marcha Lenta

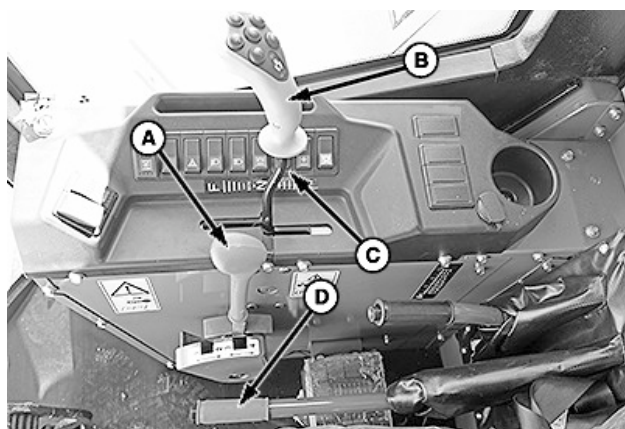
Evite deixar o motor excessivamente em marcha lenta. Operação prolongada do motor em marcha lenta faz a temperatura do líquido de arrefecimento do motor cair abaixo de sua faixa normal. Isso, por sua vez, provoca diluição do óleo do virabrequim causada por combustão incompleta do combustível e permite formação de depósitos pastosos em válvulas, pistões e anéis de pistão. Também provoca o acúmulo rápido de borra no motor e de combustível não queimado no sistema de exaustão.

Assim que o motor tiver aquecido até a temperatura normal de operação, ponha-o em marcha lenta. Se o motor permanecer em marcha lenta por mais de cinco minutos, desligue-o e volte a dar partida mais tarde.

Para reduzir a fuligem que é acumulada ao operar em marcha lenta, a ECU aumenta a rotação de operação do motor até a rotação especificada sempre que houver possibilidade de entupimento da superfície frontal do DOC. Rotação aumentada de operação do motor aumenta a temperatura do escape e a capacidade de queimar fuligem da superfície frontal do DOC.

CP00834,0008DDB-54-26MAY21

Desligamento do Motor



YC20987—UN—07DEC22

Controles e Instrumentos (Transmissão Hidrostática
Mostrada)

A—Alavanca de Troca de Marchas

B—Alavanca Multifuncional

C—Interruptor do Acelerador

D—Alavanca do Freio de Estacionamento

1. Para máquinas com transmissão hidrostática, mova a alavanca multifuncional (B) na posição de neutro.
2. Para a máquina de transmissão mecânica, verifique se a alavanca de troca de marchas (A) está na posição de neutro.
3. Coloque o interruptor do acelerador (C) na posição "tartaruga".
4. Abaixar a plataforma até o solo.
5. Verifique se a alavanca de engate do sistema de trilha, a alavanca de engate da plataforma e a alavanca de engate do tubo descarregador estão desengatadas.
6. Para engatar o freio de estacionamento, puxe a alavanca do freio de estacionamento (D) para cima.
7. Deixe o motor em marcha lenta por dois a três minutos para permitir que o turbocompressor esfrie.
8. Desligue o motor.

cp00834,1668646812486-54-16NOV22

Serviço no Período de Amaciamento

Amaciamento do Motor

Um cuidado adicional nas primeiras 100 horas de operação resultará em maior vida útil e melhor desempenho do motor a longo prazo.

1. Este motor foi enchido na fábrica com o óleo do motor John Deere Break-In. Opere o motor com cargas pesadas e com o mínimo de marcha lenta durante o período de amaciamento.
2. Se o motor funcionar frequentemente em marcha lenta, rotação constante e/ou carga leve, ou for necessário completar o óleo nas primeiras 100 horas, pode ser necessário um período de amaciamento mais longo. Nessas situações, recomenda-se um período adicional de amaciamento de 100 horas com o uso de uma nova troca de óleo do motor John Deere Break-In e um novo filtro de óleo John Deere.
3. Verifique o óleo com mais frequência durante o período de amaciamento do motor. Se for preciso adicionar óleo durante esse período, o óleo do motor John Deere Break-In é o preferencial. (Consulte Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Estágio I, Estágio II e Estágio III na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento.)

IMPORTANTE: NÃO adicione óleo até que o nível de óleo esteja ABAIXO da marca “ADD” na vareta de nível. O óleo do motor John Deere Break-In deve ser usado para repor o óleo eventualmente consumido durante o período de amaciamento.

NÃO utilize o óleo do motor Plus-50™ durante o período de amaciamento de um motor novo ou de motor que passou por retificação completa. Esses óleos não permitem que um motor novo ou reconcondicionado se ajuste apropriadamente durante este período de amaciamento.

NÃO encha acima da marca hachurada na vareta de nível.

4. Evite longos períodos de funcionamento do motor em marcha lenta durante as primeiras 20 horas. Pare o motor se ele tiver que funcionar em marcha lenta por mais de 5 minutos.
5. Durante a operação inicial de um novo motor reconstruído com óleo do motor John Deere Break-In, troque o óleo e o filtro entre um mínimo de 100 horas e um máximo de 375 horas para o óleo do motor John Deere Plus-50™. (Consulte Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio IIIA na Seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)
6. Observe atentamente o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento no monitor da coluna do canto durante a operação do motor. Se o indicador

de temperatura entrar na zona vermelha, reduza a carga no motor e determine a causa antes de retomar a operação.

7. Verifique o nível do líquido de arrefecimento periodicamente e verifique se há sinais de vazamento. Coloque o líquido de arrefecimento no tanque de expansão (B) até a linha Max Cold.

cp00834,1668646964359-54-16NOV22

Amaciamento da Máquina

1. Após o motor funcionar por 15 minutos, engate e desengate o sistema de trilha. Se um som incomum for ouvido, desengate imediatamente o sistema de trilha e desligue o motor. Verifique os códigos de diagnóstico de falha e faça o reparo.
2. Após a colheitadeira funcionar por 15 a 30 minutos, desengate o sistema de trilha e desligue o motor. Verifique se há superaquecimento dos rolamentos.
3. Após o funcionamento do motor por algumas horas, verifique novamente a tensão de todas as correias e correntes.

CP00834,0008FEB-54-29AUG21

Manutenção do Período de Amaciamento

Durante o período de amaciamento, execute a manutenção das primeiras horas de operação, das primeiras 25 horas de operação e das primeiras 100 primeiras horas de manutenção. (Consulte Tabela de Manutenção—Período de Amaciamento nesta Seção.)

Durante o período de amaciamento, faça também a manutenção a cada 10 horas (diariamente), a manutenção a cada 50 horas e a manutenção a cada 100 horas.

- Consulte Tabela de Lubrificação e Manutenção — A Cada 10 Horas (Diariamente) na Seção Lubrificação e Manutenção — A Cada 10 Horas (Diariamente)
- Consulte a Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 50 Horas na Seção Lubrificação e Manutenção —A Cada 50 Horas
- Consulte a Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 100 Horas na Seção Lubrificação e Manutenção—A Cada 100 Horas

CP00834,0008FEB-54-05AUG21

Tabela de Manutenção—Período de Amaciamento

NOTA: Durante o período de amaciamento, faça também a manutenção a cada 10 horas (diariamente), a manutenção a cada 50 horas e a manutenção a cada 100 horas.

Item	Primeiras Horas	Primeiras 25 Horas de Operação	Primeiras 100 Horas de Operação
Verificação e Aperto dos Parafusos de Roda e Porcas	•	•	
Verificação e Aperto dos Parafusos e Porcas do Eixo Dianteiro		•	
Troca do Óleo do Motor e Substituição do Filtro de Óleo			•
Substituição do Filtro de Óleo Hidráulico			•
Substituição da tela do filtro hidrostático (Transmissão Hidrostática)			•
Troca do Óleo da Transmissão da Caixa de Engrenagens			•
Troca do Óleo da Redução Final			•
Troca da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)			•
Troca do Fluido de Freio			•
Troca do Óleo da Caixa de Engrenagens do Rotor de Separação			•
Troca de Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)			•
Troca do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)			•
Troca de Óleo da Caixa de Engrenagens de Acionamento da Tração da Roda Traseira (Opcional)			•

cp00834,1668647266968-54-16NOV22

Verificação e Aperto dos Parafusos de Roda e Porcas

Intervalo de Serviço	Primeiras Horas
	Primeiras 25 Horas de Operação
	A Cada 200 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)*

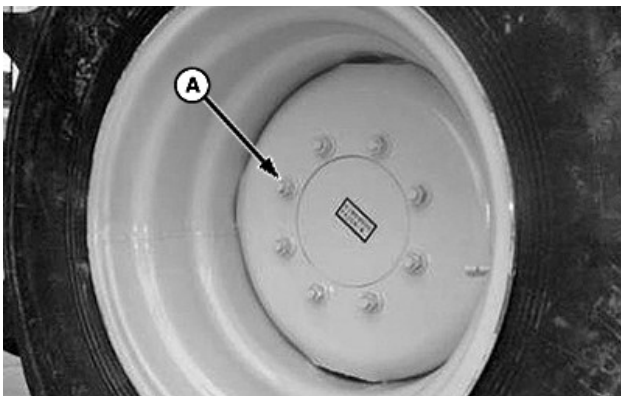
*Após as primeiras 25 horas, verifique e aperte os parafusos e porcas das rodas a cada 200 horas ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC17587—UN—28MAY21

Roda Traseira



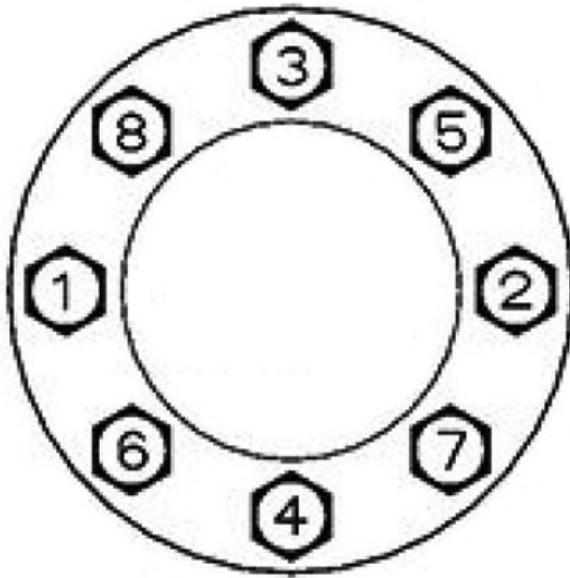
YC17586—UN—28MAY21

Roda Dianteira



YC18358—UN—02SEP21

Roda Traseira (Tração da Roda Traseira Opcional)



YC12755—UN—06AUG18

Sequência de Torque

- A—Porca (8 usadas)
B—Parafuso (8 usados)

Verifique e aperte as porcas da roda dianteira (A) e os parafusos da roda traseira (B) seguindo a sequência de torque de acordo com a especificação.

Especificação

Porcas das Rodas	
Dianteiras—Torque.	420 N·m (310 lb·ft)
Parafusos das Rodas	
Traseiras—Torque.	180 N·m (133 lb·ft)

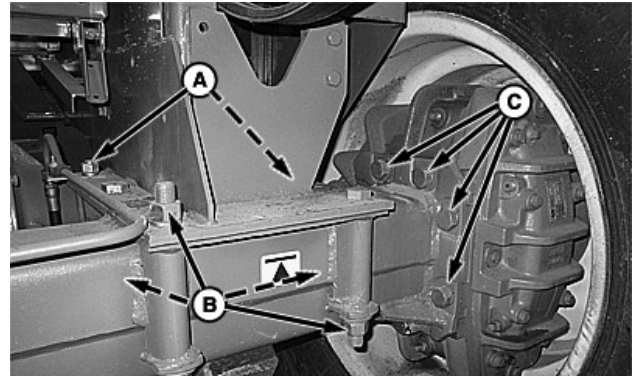
cp00834,1661848485905-54-30AUG22

Verificação e Aperto dos Parafusos e Porcas do Eixo Dianteiro

Intervalo de Serviço	Primeiras 25 Horas de Operação
	A Cada 200 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)*

*Após as primeiras 25 horas, verifique e aperte os parafusos e porcas do eixo dianteiro a cada 200 horas ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC8202—UN—12MAR15

- A—Porca (2 usadas)
B—Porca (4 usadas)
C—Parafuso (8 usados)

Verifique e aperte os parafusos e porcas de fixação do eixo dianteiro de acordo com as especificações.

Especificação

Porcas do Eixo Dianteiro	
(A)—Torque.	240 N·m
Porcas do Eixo Dianteiro	
(B)—Torque.	435 N·m
Parafusos do Eixo Dianteiro	
(C)—Torque.	435 N·m

cp00834,1661848574698-54-30AUG22

Troca do Óleo do Motor e Substituição do Filtro de Óleo

Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 375 Horas de Operação*

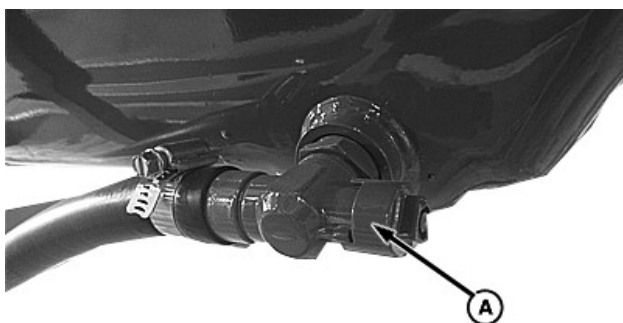
*Se óleos do motor e filtros de óleo não recomendados pela John Deere forem usados, após o período de amaciamento, encurte o intervalo de serviço para 250 horas.

NOTA: Sempre substitua o filtro de óleo do motor ao trocar o óleo do motor.

Após o período de amaciamento, troque o óleo do motor e substitua o filtro de óleo do motor. O óleo do motor recomendado é o John Deere Plus-50™. Consulte Óleo do Motor e Intervalos de Serviço do Filtro na Seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

NOTA: Se trocar o óleo do motor durante o período de amaciamento, use o óleo do motor John Deere Break-In. Consulte Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Estágio I, Estágio II e Estágio III na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento para recomendações.

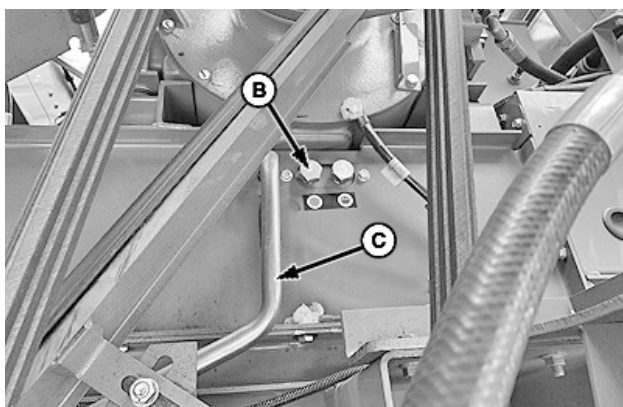
1. Opere o motor por aproximadamente 5 minutos para aquecer o óleo do motor.
2. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



A—Torneira de Drenagem

YC8631—UN—28FEB16

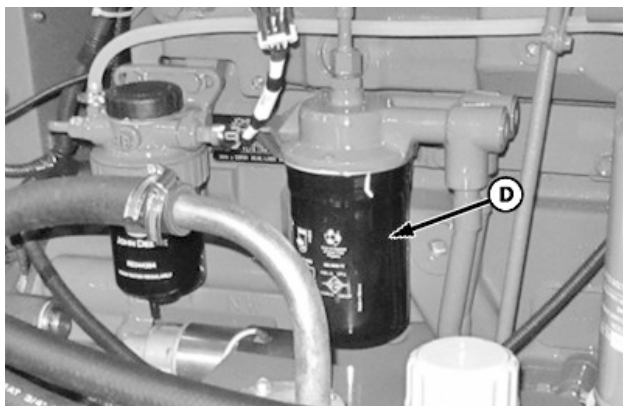
3. Abra a torneira de drenagem (A) na parte inferior do motor.



B—Bujão de Dreno de Óleo do Motor
C—Tubo de drenagem do óleo

YC20988—UN—07DEC22

4. Solte o bujão de dreno do óleo do motor (B) e drene o óleo do motor para um recipiente adequado pelo tubo de drenagem de óleo (C).



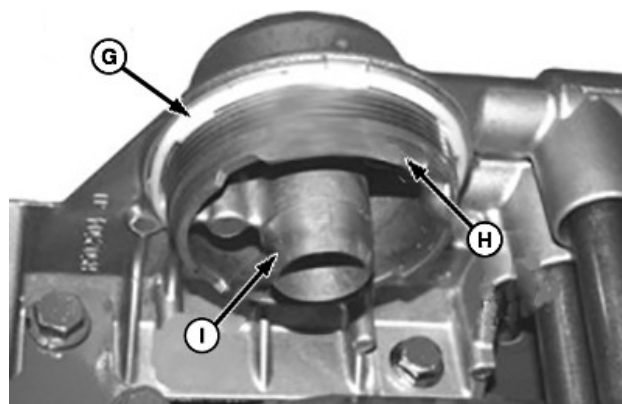
YC20989—UN—07DEC22

Substitua o Filtro de Óleo do Motor



YC20990—UN—07DEC22

Vedações do Filtro de Óleo



YC20991—UN—07DEC22

Filtro e Plataforma de Montagem

- D—Elemento Filtrante
- E—Vedação Externa
- F—Vedação Interna
- G—Vedação contra Poeira
- H—Superfície de Vedação na Plataforma
- I—Superfície de Vedação na Plataforma

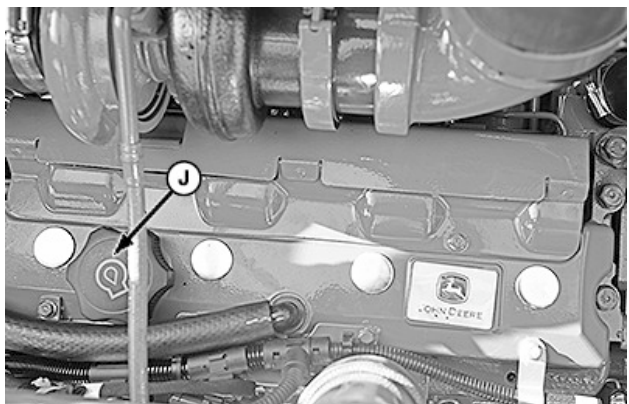
5. Desparafuse e remova o elemento do filtro (D) usando uma chave de filtro adequada. Descarte o elemento do filtro antigo
6. Aplique óleo limpo de motor no novo elemento filtrante na vedação interna (F) e na vedação externa (E) e nas roscas do filtro.
7. Limpe ambas as superfícies de vedação do cabeçote (H e I) com um pano limpo. Certifique-se de que os entalhes na vedação contra poeira (G) estejam devidamente instalados nas fendas do alojamento. Substitua a vedação contra poeira se estiver danificada

IMPORTANTE: Quando instalar o elemento de filtro, somente **APERTE COM A MÃO**. Pode ser necessária uma chave de filtro **SOMENTE PARA REMOÇÃO**. Certifique-se de que os entalhes na vedação de poeira (G) estejam devidamente instalados nas fendas do alojamento.

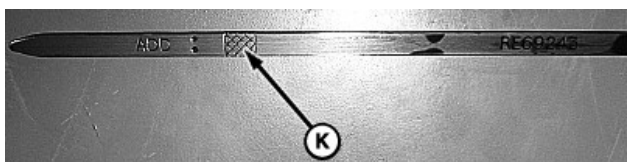
8. Instale e aperte o elemento filtrante com a mão até que ele esteja firmemente assentado na vedação

contra poeira (G). NÃO APLIQUE mais 3/4 a 1-1/4 de volta após o contato com a junta, conforme é feito com os filtros padronizados.

9. Feche a torneira de drenagem (A) na parte inferior do motor.
10. Aperte o bujão de dreno do óleo do motor (B).



YC20992—UN—07DEC22



YC20993—UN—07DEC22

Vareta de Nível de Óleo do Motor

J—Tampa de Enchimento
K—Vareta de nível

11. Remova a tampa de enchimento (J) e abasteça o cárter do motor com o óleo do motor especificado.

NOTA: Verifique a capacidade de óleo do motor na Seção Especificações.

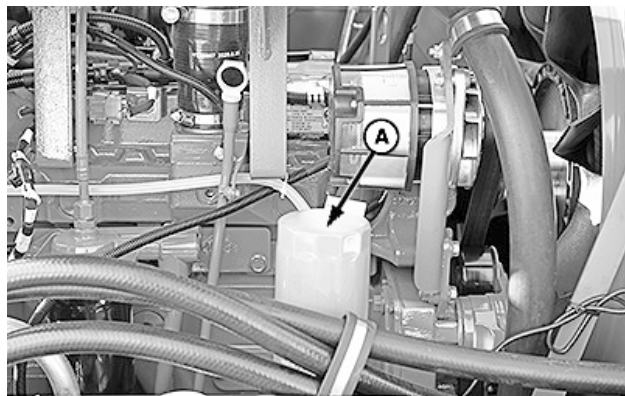
12. Retire a vareta de nível (K) e verifique o nível de óleo. O nível de óleo do motor deve estar dentro da área hachurada na vareta de nível.
13. Dê partida e coloque o motor em funcionamento para verificar possíveis vazamentos.
14. Pare o motor e verifique o nível do óleo do motor após 10 minutos.

cp00834,1668647470682-54-16NOV22

Substituição do Filtro de Óleo Hidráulico

Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
----------------------	---------------------------------

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC20994—UN—07DEC22

A—Elemento do Filtro de Óleo Hidráulico

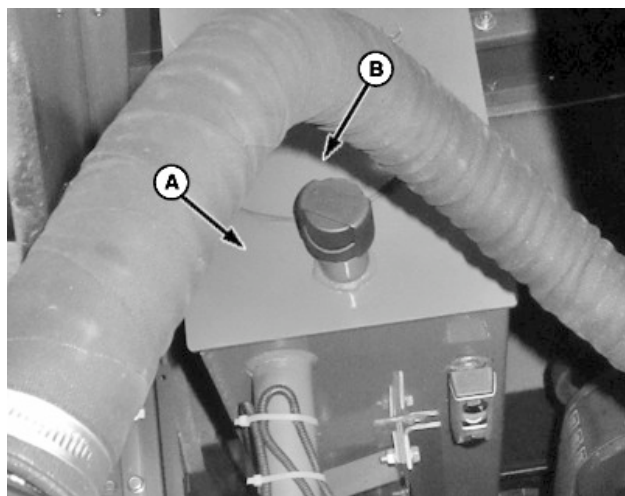
Remova o elemento do filtro de óleo hidráulico (A) e substitua por um novo elemento filtrante.

cp00834,1668649506342-54-16NOV22

Substituição da Tela do Filtro Hidrostático (Transmissão Hidrostática)

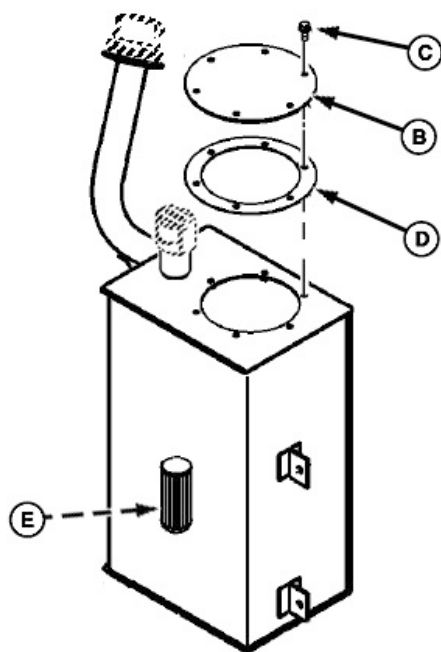
Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
----------------------	---------------------------------

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC20995—UN—07DEC22

Reservatório Hidrostático



YC20996—UN—07DEC22

- A—Reservatório Hidrostático
B—Capa
C—Parafuso (6 usados)
D—Arruela de Vedação
E—Tela do Filtro

1. Remova os parafusos (C) e a tampa (B) para substituir a tela do filtro (E).

IMPORTANTE: Mantenha o óleo hidrostático limpo.

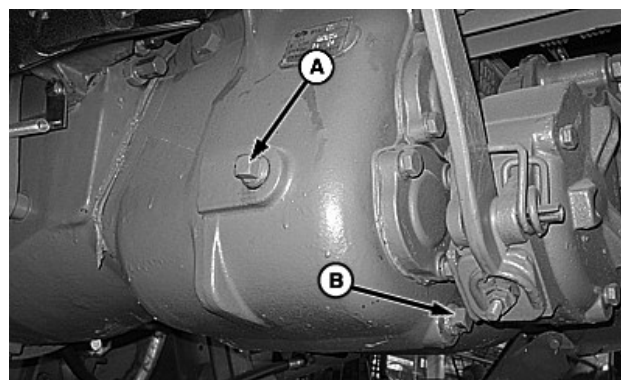
2. Aplique junta sem selante de silício na tampa e nos parafusos.
3. Instale e aperte os parafusos.

cp00834,1668649758942-54-18NOV22

Troca do Óleo da Transmissão da Caixa de Engrenagens

Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 500 Horas

- ⚠ CUIDADO:** DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC20997—UN—07DEC22

- A—Bujão de Enchimento
B—Bujão de Dreno

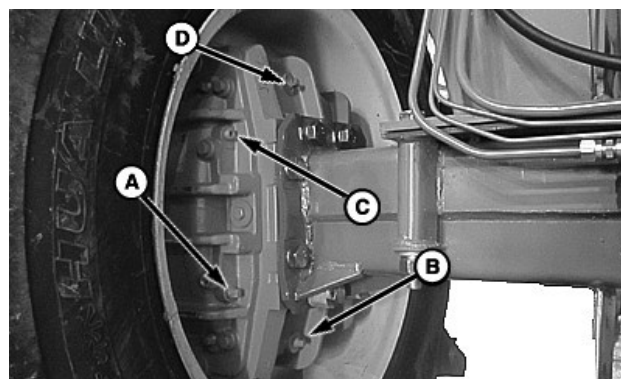
1. Coloque um recipiente adequado embaixo da transmissão da caixa de engrenagens.
2. Remova o bujão de enchimento (A) e o bujão de dreno (B) para drenar o óleo.
3. Instale e aperte o bujão de dreno.
4. Abasteça a transmissão da caixa de engrenagens com óleo especificado.
 - **Óleo da Transmissão:** Óleo da transmissão GL-5 80W/90
 - **Capacidade da Caixa de Engrenagens:** 6,6 L
5. Instale e aperte o bujão de enchimento até que o óleo flua para fora da porta de abastecimento.

cp00834,1668655504668-54-16NOV22

Troca do Óleo da Redução Final

Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 500 Horas

- ⚠ CUIDADO:** DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC20998—UN—07DEC22

Redução Final Lado Direito Mostrado

- A—Bujão de Nível de Óleo
B—Bujão de Dreno
C—Bujão de Ventilação
D—Bujão de Enchimento

1. Coloque um recipiente adequado sob a redução final.
2. Remova o bujão de enchimento (D), o bujão de nível de óleo (A) e o bujão de dreno (B) para drenar o óleo.
3. Instale e aperte o bujão de dreno.
4. Encha a redução final com o óleo especificado.
 - **Óleo da Transmissão:** Óleo da transmissão GL-5 80W/90
 - **Capacidade da Redução Final:** 3,1 L
5. Instale e aperte o bujão de nível de óleo até que o óleo flua para fora do pórtilho.
6. Instale e aperte o bujão de enchimento.

cp00834,166865537671-54-16NOV22

1. Coloque um recipiente adequado sob a engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha.
2. Remova o respiro (A), o bujão de enchimento (B) e o bujão de dreno (C) para drenar a graxa.
3. Instale e aperte o bujão de dreno.
4. Encha a engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha com a graxa especificada.
 - **Lubrificante:** Graxa MOBILITH SHC 007
 - **Capacidade da Graxa:** 0,8 kg
5. Instale e aperte o bujão de enchimento até que a graxa flua para fora da porta de abastecimento.
6. Instale e aperte o respiro.

IMPORTANTE: Verifique novamente o nível de graxa após 15 minutos. Reabasteça conforme necessário.

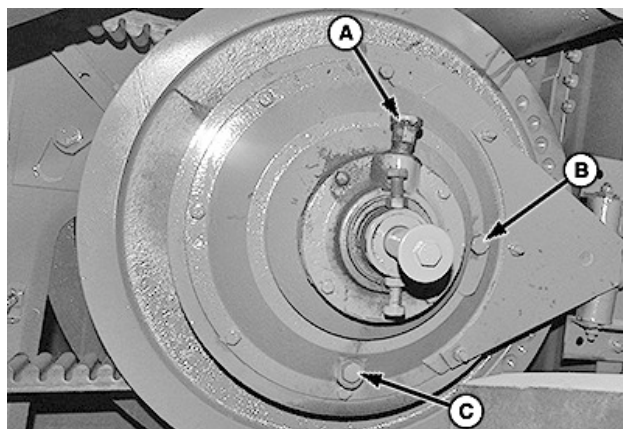
cp00834,1668655373735-54-16NOV22

Troca da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)

Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 500 Horas

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

IMPORTANTE: Antes de encher a engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha ou verificar o nível de graxa, feche as polias de velocidade variável.



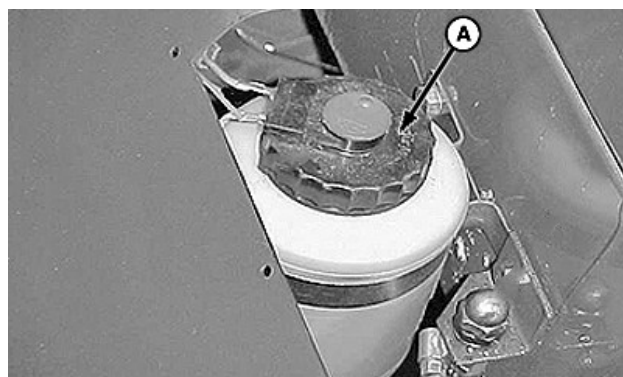
YC20999—UN—07DEC22

- A—Respiro
B—Bujão de Enchimento
C—Bujão de Dreno

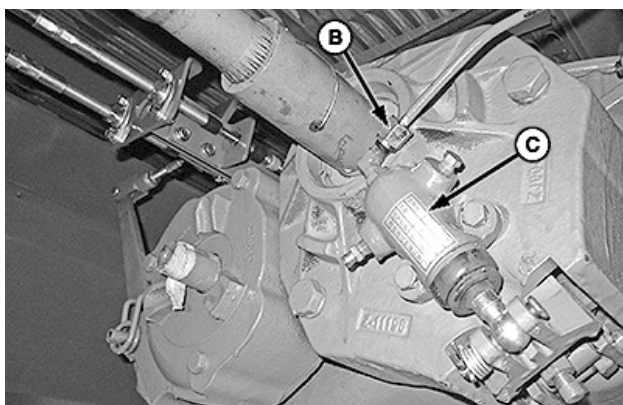
Troca do Fluido de Freio

Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 500 Horas

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21000—UN—07DEC22



YC21101—UN—07DEC22

- A—Capa
B—Contraporcas (2 usadas)
C—Cilindro Auxiliar de Freio (2 usados)

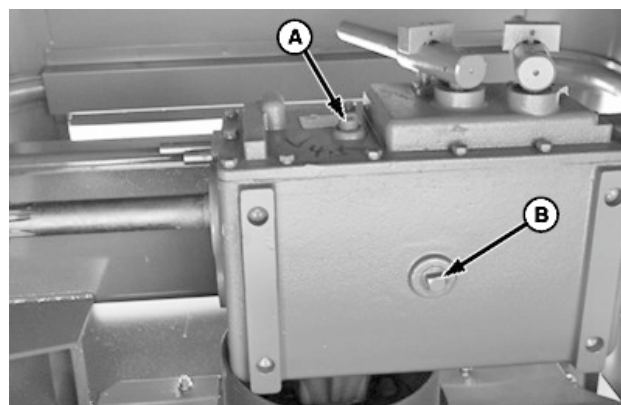
1. Coloque um recipiente adequado embaixo da transmissão da caixa de engrenagens.
2. Remova a capa (A).
3. Solte as contraporcas (B) para desconectar as linhas de óleo hidráulico dos cilindros auxiliares de freio (C).
4. Pressione os pedais de freio para drenar o fluido de freio.
5. Conecte as linhas de óleo hidráulico e aperte as contraporcas.
6. Encha o reservatório do fluido de freio com o óleo especificado.
 - **Óleo:** Óleo hidráulico de aviação 10[#]
 - **Capacidade do Sistema de Freio:** 3 L
 - **Capacidade da Lata de Fluido de Freio:** 0,75 L
7. Instale e aperte a tampa até que o reservatório de fluido de freio esteja cheio.
8. Faça a sangria do sistema de freio. (Veja Sangria do Sistema de Freio na Seção Manutenção do Sistema de Acionamento.)

cp00834,1668655605003-54-16NOV22

Troca do Óleo da Caixa de Engrenagens do Rotor de Separação

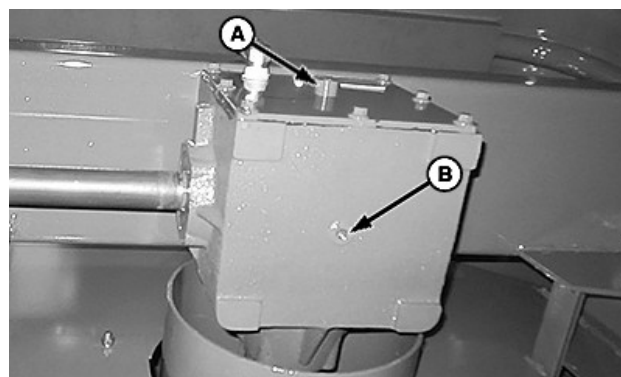
Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 500 Horas

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21102—UN—07DEC22

Caixa de Engrenagens Ajustável



YC21103—UN—07DEC22

Caixa de Engrenagens Não Ajustável

- A—Bujão de Enchimento
B—Bujão de Dreno

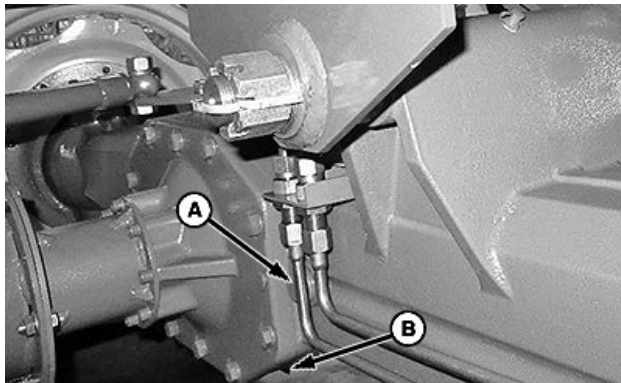
1. Coloque um recipiente adequado embaixo da caixa de engrenagens.
2. Remova o bujão de enchimento (A) e o bujão de dreno (B) para drenar o óleo.
3. Instale e aperte o bujão de dreno (B).
4. Abasteça a caixa de engrenagens com óleo especificado.
 - **Óleo:** John Deere Hy-Gard™
 - **Capacidade Ajustável da Caixa de Engrenagens:** 2,5 L
 - **Capacidade da Caixa de Engrenagens Não Ajustável:** 1,6 L
5. Instale e aperte o bujão de enchimento até que o óleo flua para fora da porta de abastecimento.

cp00834,1668658597852-54-16NOV22

Troca de Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)

Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 1600 Horas

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



A—Bujão de Enchimento
B—Bujão de Dreno

1. Coloque um recipiente adequado sob o eixo de tração da roda traseira.
2. Remova o bujão de enchimento (A) e o bujão de dreno (B) para drenar o óleo.
3. Instale e aperte o bujão de dreno.
4. Encha o eixo da tração da roda traseira com o óleo especificado.
 - **Óleo da Transmissão:** Óleo da transmissão GL-5 80W/90
 - **Capacidade de Óleo:** 18 L
5. Instale e aperte o bujão de enchimento até que o óleo flua para fora da porta de abastecimento.

cp00834,1668658861006-54-16NOV22

Troca do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)

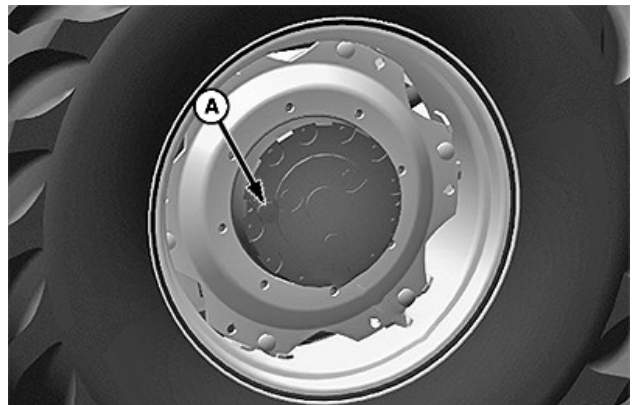
Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 800 Horas

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC16665—UN—13JAN21

Bujão na Posição Mais Baixa



YC17612—UN—01JUN21

Bujão na Posição Horizontal

A—Bujão

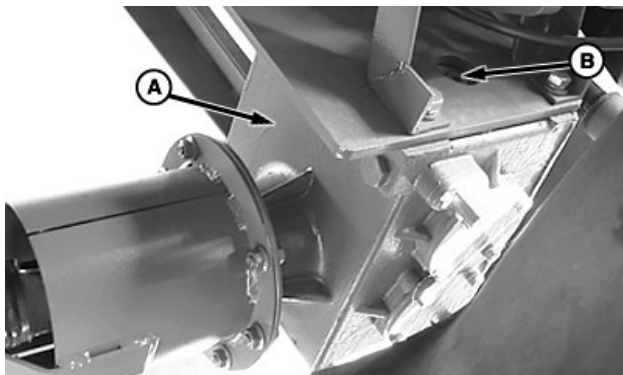
1. Gire a roda traseira para deixar o bujão (A) na posição mais baixa.
2. Coloque um recipiente adequado para coletar o óleo.
3. Remova o bujão e drene o óleo.
4. Gire a roda traseira para deixar o bujão na posição horizontal.
5. Encha a redução final com o óleo especificado.
 - **Óleo da Transmissão:** Óleo da transmissão GL-5 80W/90
 - **Capacidade de Óleo:** 1,5 L
6. Instale e aperte o bujão até que o óleo flua para fora da porta de abastecimento.

CP00834,0008E77-54-10JUN21

Troca de Óleo da Caixa de Engrenagens de Acionamento da Tração da Roda Traseira (Opcional)

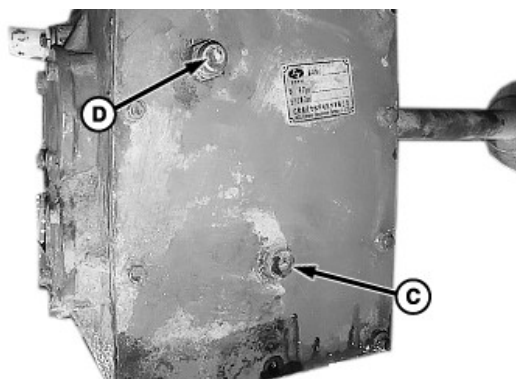
Intervalo de Serviço	Primeiras 100 Horas de Operação
	A Cada 400 Horas

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



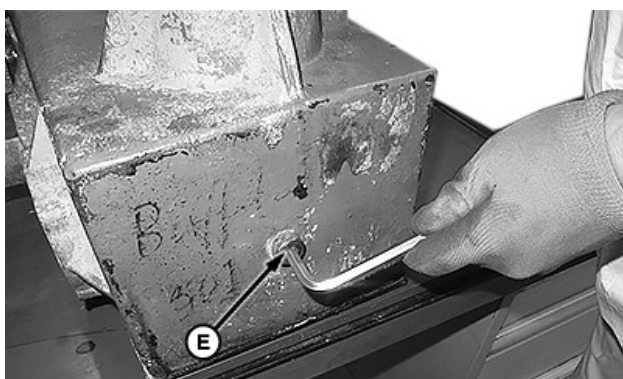
YC21105—UN—28NOV22

Parte Superior da Caixa de Engrenagens



YC11508—UN—08MAR17

Lado da Caixa de Engrenagens



YC11509—UN—08MAR17

Parte Inferior da Caixa de Engrenagens

- A—Caixa de engrenagens
- B—Bujão de Enchimento
- C—Bujão de Nível de Óleo
- D—Respiro
- E—Bujão de Dreno

1. Coloque um recipiente adequado embaixo da caixa de engrenagens.
2. Remova o bujão de enchimento (B), o bujão de nível de óleo (C) e o bujão de dreno (F) para drenar o óleo.

3. Instale e aperte o bujão de dreno.
4. Abasteça a caixa de engrenagens com óleo especificado.
 - **Óleo da Transmissão:** Óleo da transmissão GL-5 80W/90
 - **Capacidade de Óleo:** 3,2 kg
5. Instale e aperte o bujão de nível de óleo até que o óleo flua para fora do pórto.
6. Instale e aperte o bujão de enchimento.

cp00834,1668658901044-54-16NOV22

Operação das Luzes e do Sistema Elétrico

Observação das Precauções Elétricas

⚠ CUIDADO: Mantenha as baterias afastadas de faíscas e chamas, pois o gás emitido pelo eletrólito é explosivo. Para evitar faíscas, conecte o cabo de aterramento por último e desconecte-o primeiro. Para evitar choques e queimaduras, desligue o disjuntor da bateria antes de efetuar manutenção em qualquer parte do sistema elétrico, ou ao retirar a bateria.

Verificação das Condições da Bateria

IMPORTANTE: É proibido adicionar eletrólito à bateria livre de manutenção. A bateria não pode ser inclinada.

CP00834,0008ED3-54-24JUN21



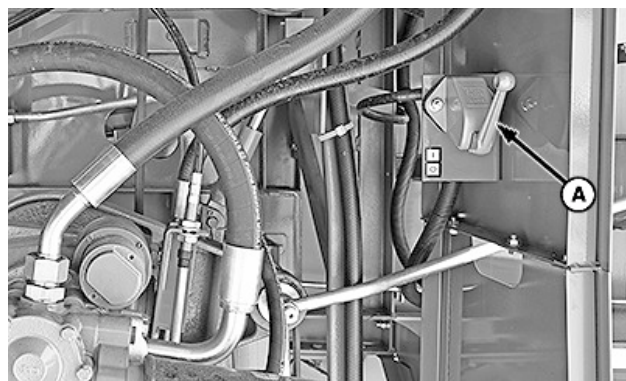
YC19414—UN—09JAN22

Etiqueta da Bateria

A bateria é livre de manutenção. Muitas vezes, verifique a cor do indicador de status de bateria na bateria. Recarregue ou substitua a bateria quando necessário.

Cor do Indicador	Status da Bateria
verde	Boa
Preto	Carregue a Bateria
Branco	Substitua a Bateria

CP00834,0008DEB-54-10JAN22



YC21106—UN—07DEC22

Disjuntor da Bateria (mostrado na posição LIGADA)

Operação do Disjuntor da Bateria

IMPORTANTE: O disjuntor da bateria não controla a energia para a unidade de controle de motor (ECU). Se a máquina não for usada por um longo período, desconecte o cabo de aterramento da bateria.

IMPORTANTE: Para evitar perda de dados da ECU, espere pelo menos 30 segundos para desligar o interruptor de desconexão da bateria, depois desligue o motor.

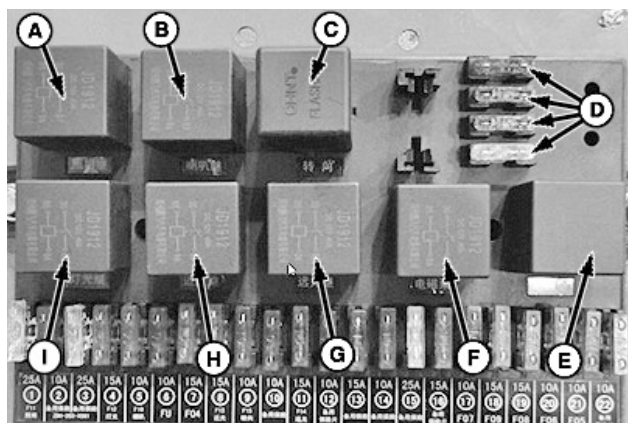
A—Interruptor de Desconexão da Bateria

Ajuste o disjuntor da bateria para a posição DESLIGADA todos os dias após a colheita.

Antes de reparar os componentes elétricos, desconecte o interruptor de desconexão da bateria.

cp00834,1668658994143-54-16NOV22

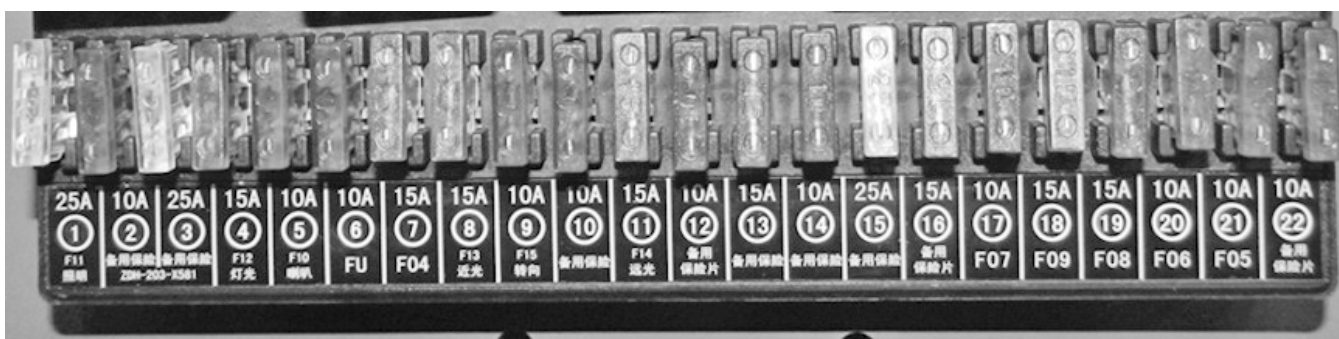
Identificação do Bloco de Fusíveis da Cabine



YC21107—UN—07DEC22

Fusíveis e Relés na Cabine

- A—Relé da Luz de Trabalho Interna e Intermediária Dianteira
- B—Relé da Buzina
- C—Relé da luz direcional
- D—Fusíveis Reservas
- E—Relé da Alimentação
- F—Relé da Bomba de Combustível
- G—Relé de Farol Alto
- H—Relé de Farol Baixo
- I—Relé da Luz de Trabalho Dianteira Externa



YC21108—UN—28NOV22

Fusíveis

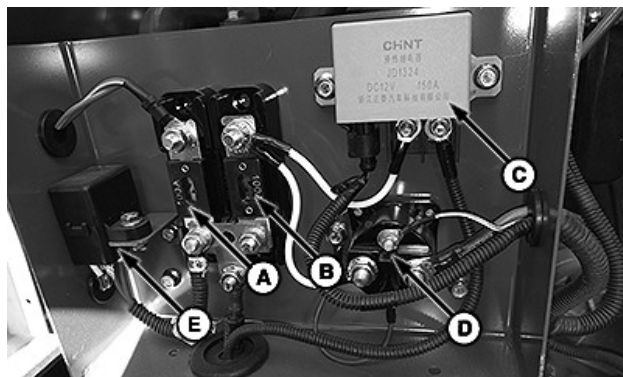
Item	Fusível	Item	Fusível	Item	Fusível	Item	Fusível
1	Fusível da luz de trabalho dianteira interna e intermediária de 25 A	2	Fusível sobressalente 10 A	3	Fusível sobressalente 25 A	4	Fusível da luz de trabalho dianteira externa de 15 A
5	Fusível da buzina 10A	6	Fusível do interruptor de luz de trabalho dianteira de 10 V	7	Fusível do giroflex de 15 A	8	Fusível 15A do farol baixo
9	Fusível 10A da luz direcional	10	Fusível da alavanca multifuncional de 10 A	11	Fusível 15A do farol alto	12	Fusível sobressalente 10 A
13	Fusível sobressalente 15 A	14	Fusível sobressalente 10 A	15	Fusível sobressalente 25 A	16	Fusível sobressalente 15 A
17	Fusível do monitor da coluna do canto de 10 A	18	Fusível do sistema de ar-condicionado e luz do teto de 15 A	19	Fusível reserva e fusível da buzina 15A	20	Fusível do alarme de marcha à ré de 10 A
21	Fusível do motor de ajuste da velocidade do molinete de 10 A	22	Fusível da unidade de controle da alavanca multifuncional de 5 A				

cp00834,1668659495547-54-21NOV22

Fusíveis e Relé na Caixa Elétrica

IMPORTANTE: Se os fusíveis e relés na caixa elétrica precisarem ser substituídos, entre em contato com seu concessionário John Deere.

Certifique-se de que o disjuntor da bateria está desligado antes de substituir o fusível.



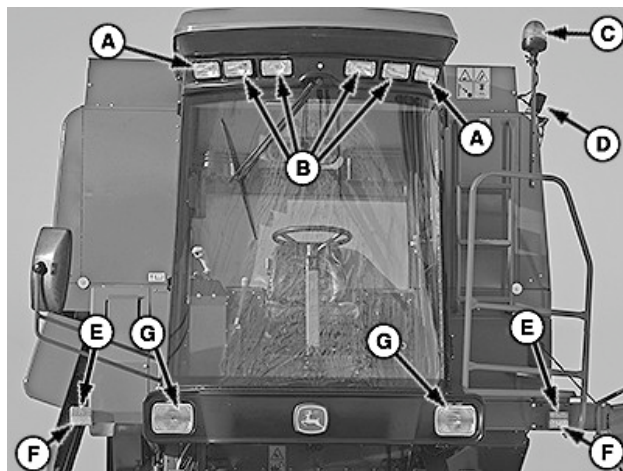
YC11126—UN—04DEC17

- A—Fonte de Alimentação do Fusível Central (100A)
- B—Fusível do Aquecedor de Partida a Frio (100 A)
- C—Relé de partida
- D—Relé do Aquecedor de Partida a Frio
- E—Fusíveis (fusível de 20 A da ECU e fusível de 15 A do Interruptor de Partida)

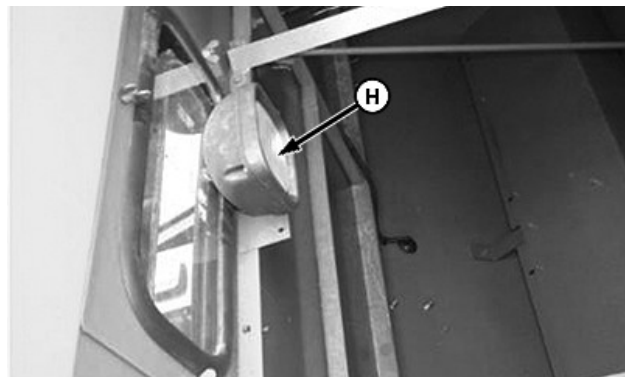
A caixa elétrica está no lado esquerdo do motor.

cp00834,1668660276868-54-16NOV22

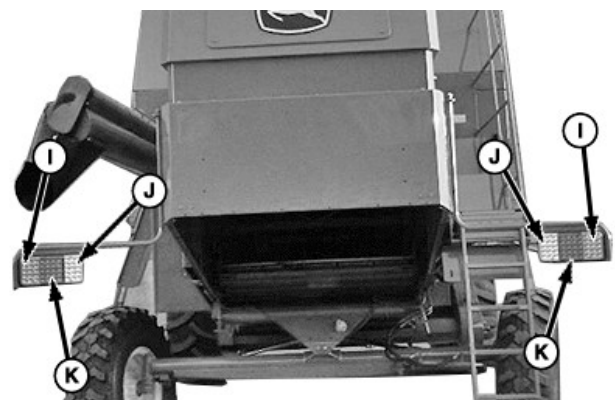
Localizações das Luzes



YC21109—UN—07DEC22



YC21110—UN—07DEC22



YC21111—UN—07DEC22

Vista Traseira

- A—Luz de trabalho (2 usadas)
- B—Luz de trabalho (4 usadas)
- C—Giroflex (somente para o mercado de exportação)
- D—Luz de Descarregamento
- E—Pisca-alerta Dianteiro/Luz de Advertência Dianteira (2 usados)
- F—Luz de Marcação Dianteira (2 usadas)
- G—Faróis Dianteiros (Farol Alto/Baixo, 2 usados)
- H—Luz do Tanque Graneleiro
- I—Luz Direcional Traseira (2 usadas)
- J—Luz de Marcação Traseira (2 usadas)
- K—Luz de Freio (2 usadas)

cp00834,1668662516505-54-16NOV22

Uso das Luzes de Trabalho

⚠ CUIDADO: Para evitar a confusão do motorista, não opere as luzes de trabalho ao dirigir em vias públicas.



YC18231—UN—05AUG21



YC18233—UN—05AUG21

A—Interruptor das luzes
B—Interruptor do Farol Alto

O interruptor das luzes (A) controla as luzes de marcação e os faróis baixos.

Os faróis altos são controlados pelo interruptor do farol alto (B) junto com o interruptor das luzes.

O interruptor das luzes tem três posições:

- Posição Superior: Faróis dianteiros e as luzes de marcação estão desligados.
- Posição baixa: As luzes de marcação estão ligadas.
- Posição Inferior: As luzes de marcação e os faróis baixos estão acesos.

O interruptor de farol alto é um interruptor de duas posições:

- Posição Superior: Os faróis altos estão desligados.

NOTA: Antes de operar o interruptor de farol alto, o interruptor de luz deve estar na posição inferior.

- Posição baixa: Os faróis altos estão ligados.

NOTA: Quando os faróis altos estão ligados, o indicador de farol alto no monitor da coluna do canto liga.

cp00834,1668663033916-54-16NOV22

cp00834,1665381246293-54-10OCT22



YC21112—UN—07DEC22

A—Interruptor de Luz de Trabalho
B—Luz de trabalho (2 usadas)
C—Luz de trabalho (4 usadas)

O interruptor da luz de trabalho (A) controla as luzes de trabalho (B e C).

O interruptor de luz de trabalho tem 3 posições:

- Posição Superior: Todas as luzes de trabalho estão desligadas.
- Posição baixa: As luzes de trabalho (B) estão ligadas.
- Posição Inferior: As luzes de trabalho (B e C) estão ligadas.

Uso dos Faróis Dianteiros e Luzes de Marcação

⚠ CUIDADO: A colisão acidental com outro veículo pode causar acidentes pessoais graves ou morte do operador ou de outras pessoas. Sempre obedeça às normas de trânsito quando guiar a máquina em uma estrada.

Reduza os faróis dianteiros para farol baixo ao se aproximar de outros veículos.

Uso das Luzes Direcionais

NOTA: As lanternas direcionais funcionam sempre que o interruptor de partida está LIGADO.



YC18019—UN—14JUL21

A—Interruptor da Luz Direcional

O interruptor da luz direcional (A) controla a das luzes direcionais dianteiras.

O interruptor das luzes tem três posições:

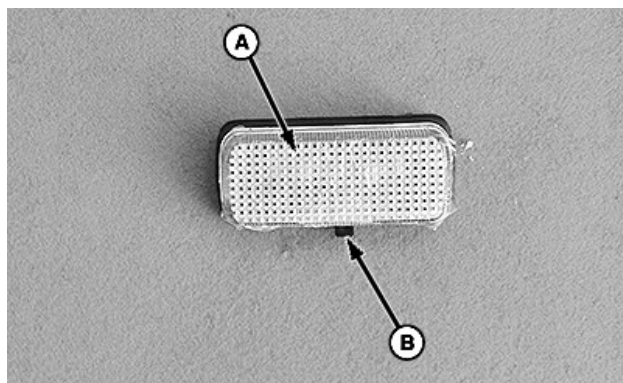
- Posição Superior: As luzes direcionais direitas estão ligadas.
- Posição de Neutro: As luzes direcionais estão desligadas.
- Posição Inferior: As luzes direcionais esquerdas estão ligadas.

NOTA: As luzes da sinaleira direcional não são autocanceláveis, portanto o interruptor precisa ser retornado à posição de neutro manualmente.

As luzes indicadores (esquerda ou direita) no monitor da coluna do canto iluminam e indicam uma direção.

CP00834,0008FAD-54-20OCT21

Uso da Luz do Teto



YC18018—UN—14JUL21

A—Luz do Teto

B—Interruptor das Luzes

A luz do teto (A) proporciona iluminação superior para o uso noturno ou em condições de baixa luminosidade.

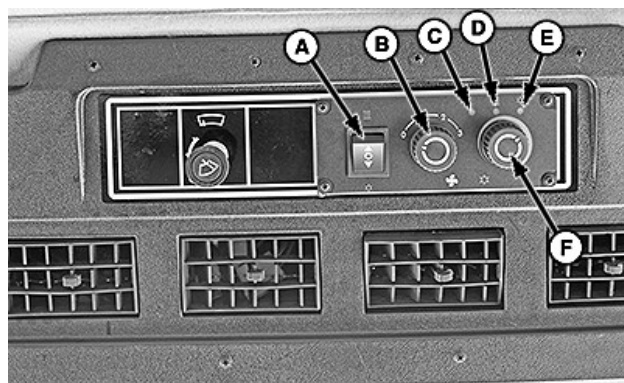
O interruptor das luzes (B) controla a luz do teto.

O interruptor das luzes tem duas posições:

- **LIGADO**
- **Desligada**

CP00834,0008FAC-54-29AUG21

Operação do Sistema de Ar-condicionado/ /Ventilação/Aquecedor (HVAC)



YC18017—UN—14JUL21

A—Interruptor de Modo do Sistema de Ar-Condicionado/ /Ventilação/Aquecedor

B—Botão de Controle de Vazão de Ar

C—Indicador

D—Indicador

E—Indicador

F—Botão de Ajuste de Temperatura do AC

Interruptor de Modo do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor (A): Ative o sistema de ar-condicionado e aquecimento.

- Posição Superior: O sistema de aquecimento é ativado e os indicadores (C e D) estão ligados.
- Posição de Neutro: O Sistema de Ar-Condicionado/ /Ventilação/Aquecedor está DESLIGADO e os indicadores estão DESLIGADOS.
- Posição Inferior: O sistema de arrefecimento é ativado e os indicadores (C e E) são ligados.

Botão de Controle de Vazão de Ar (B): Ajuste a rotação do ventilador e a quantidade de ar que sai das aberturas.

- Posição desligado - Toda energia para o sistema está desligada.
- Posição Ligado: a rotação do ventilador aumenta ao girar o botão (A) no sentido horário em uma das três posições disponíveis: Velocidades alta, intermediária e baixa.

Botão de Ajuste de Temperatura do AC (F): Ajuste da temperatura da cabine.

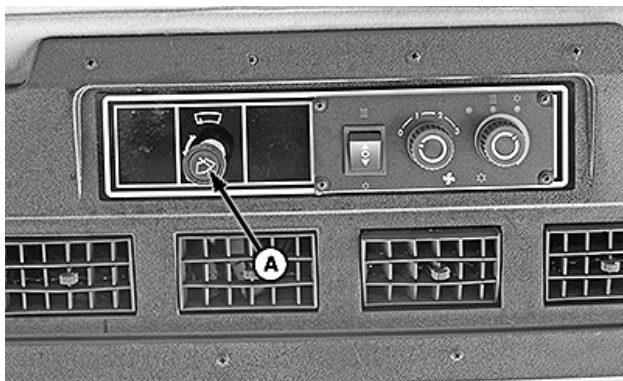
- Gire o botão no sentido horário para aumentar a temperatura.

- Gire o botão no sentido anti-horário para diminuir a temperatura.

CP00834,0008FAF-54-28SEP21

Operação do Limpador de Para-Brisa

NOTA: O interruptor de partida precisa estar LIGADO ou a máquina em funcionamento para que o limpador e o lavador de para-brisa funcionem.



YC18016—UN—14JUL21

A—Interruptor do Limpador de Para-Brisa

O interruptor do limpador de para-brisa (A) é usado para controlar o limpador de para-brisa.

- Puxe o interruptor do limpador para fora para a primeira posição, o limpador de para-brisa opera continuamente em baixa velocidade.
- Puxe o interruptor do limpador para fora para a segunda posição, o limpador de para-brisa opera continuamente em alta velocidade.
- Empurre o interruptor do limpador para baixo, o limpador de para-brisa está DESLIGADO.

CP00834,0008FAE-54-15JUL21

Operação do Sistema de Acionamento

Modo Estrada/Campo (Transmissão Hidrostática)



YC17949—UN—12JUL21



YC21113—UN—07DEC22

A—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada
B—Luz Indicadora

O interruptor de desconexão para transporte em estrada (A) é usado para o transporte da colheitadeira em rodovias.

Pressione a parte inferior do interruptor de desconexão para transporte em estrada, a luz indicadora no interruptor e a luz indicadora (B) no monitor da coluna do canto acendem, o modo de estrada é ativado.

O modo de estrada bloqueia as seguintes funções:

- Subida/Descida da Plataforma
- Subida/Descida do Molinete
- Movimento do Tubo Descarregador

Quando a operação de campo for necessária, pressione a parte superior do interruptor de desconexão para transporte em estrada, as luzes indicadoras apagam. As funções acima podem ser usadas.

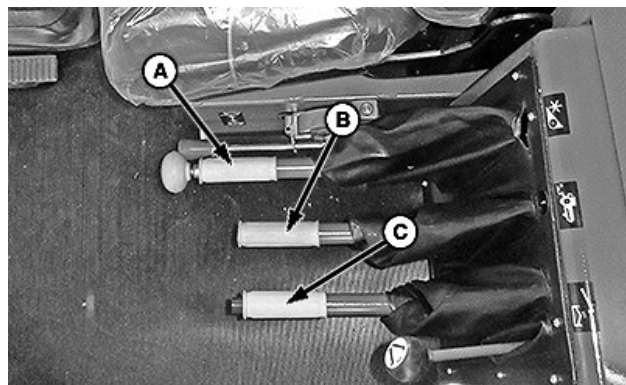
NOTA: Quando os indicadores se acenderem, a máquina está no modo estrada.

Quando os indicadores desligam, a máquina está no modo campo.

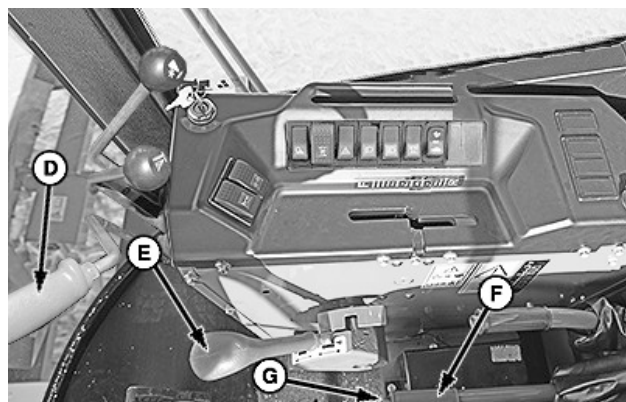
cp00834,1668663913898-54-16NOV22

Condução da Máquina (Transmissão Mecânica)

⚠ CUIDADO: Antes de ligar o motor, certifique-se de que não haja pessoas próximas à máquina. Toque a buzina para dar um aviso geral.



YC17953—UN—13JUL21



YC21114—UN—07DEC22

A—Alavanca de Engate da Plataforma
B—Alavanca do Engate do Sistema de Debulha
C—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
D—Alavanca de Controle da Velocidade de Deslocamento
E—Alavanca de Troca de Marchas
F—Alavanca do Freio de Estacionamento
G—Botão

1. Verifique se a alavanca de engate da plataforma (A), a alavanca de engate do sistema de trilha (B) e a alavanca de engate do tubo descarregador (C) estão desengatadas.
2. Toque a buzina e dê a partida no motor.
3. Eleve a plataforma para a posição de transporte ou trabalho.
4. **Desativação do Freio de Estacionamento:** Puxe a alavanca do freio de estacionamento (F) levemente para cima, pressione o botão (G), empurre a alavanca do freio de estacionamento totalmente para baixo e solte o botão.
5. Pressione o pedal da embreagem e mova a alavanca de troca de marchas (E) para a posição desejada.

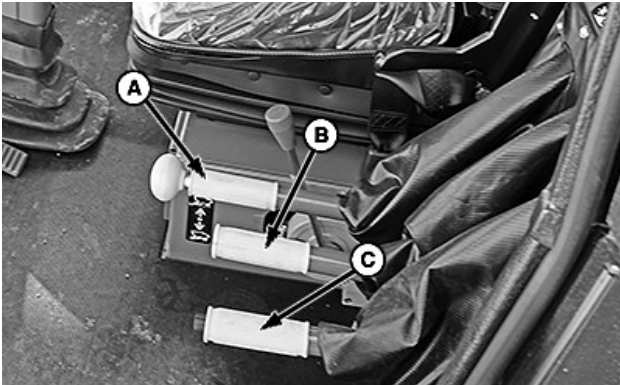
NOTA: Em determinadas circunstâncias, as engrenagens não mudam na primeira tentativa, então tente várias vezes até que as engrenagens mudem.

- Mude a alavanca de troca de marchas para a quarta marcha para transportar na estrada.
 - Mude a alavanca de troca de marchas para a marcha desejada para operar no campo.
6. Empurre a alavanca de controle da velocidade (D) para frente para aumentar a velocidade de condução.
- Puxe a alavanca de controle da velocidade para trás para diminuir a velocidade de condução.

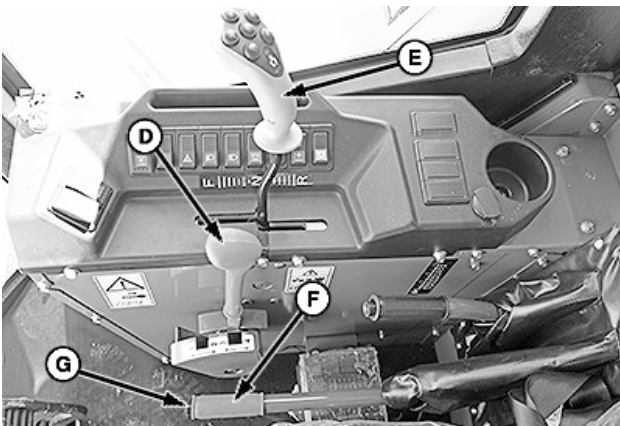
cp00834,1668664022594-54-16NOV22

Condução da Máquina (Transmissão Hidrostática)

⚠ CUIDADO: Antes de ligar o motor, certifique-se de que não haja pessoas próximas à máquina. Toque a buzina para dar um aviso geral.



YC17951—UN—13JUL21



YC21115—UN—07DEC22

- A—Alavanca de Engate da Plataforma
 B—Alavanca do Engate do Sistema de Debulha
 C—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
 D—Alavanca de Troca de Marchas
 E—Alavanca Multifuncional
 F—Alavanca do Freio de Estacionamento

G—Botão

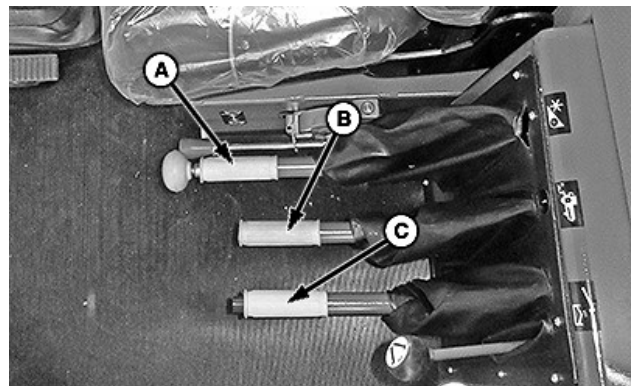
1. Coloque a alavanca multifuncional (E) na posição de neutro.
2. Verifique se a alavanca de engate da plataforma (A), a alavanca de engate do sistema de trilha (B) e a alavanca de engate do tubo descarregador (C) estão desengatadas.
3. Toque a buzina e dê a partida no motor.
4. Mova a alavanca de troca de marchas (D) para a posição desejada.

NOTA: Em determinadas circunstâncias, as engrenagens não mudam na primeira tentativa, então tente várias vezes até que as engrenagens mudem.

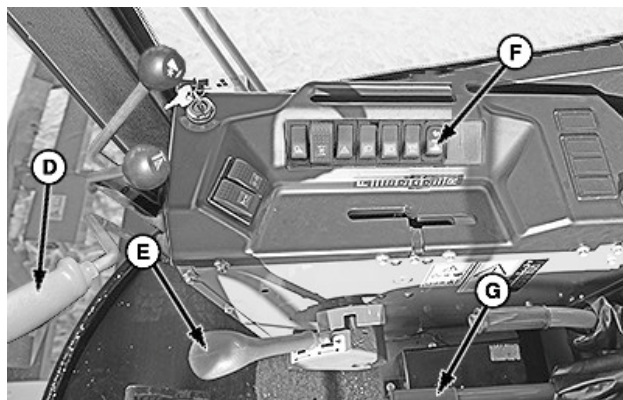
- Mude a alavanca de troca de marchas para a quarta marcha para transportar na estrada.
 - Mude a alavanca de troca de marchas para a marcha desejada para operar no campo.
5. Eleve a plataforma para a posição de transporte ou trabalho.
6. **Desativação do Freio de Estacionamento:** Puxe a alavanca do freio de estacionamento (F) levemente para cima, pressione o botão (G), empurre a alavanca do freio de estacionamento totalmente para baixo e solte o botão.
7. **Dirigindo para Frente:** Empurre para frente a alavanca multifuncional para mover a máquina para frente. Empurre a alavanca multifuncional mais para frente para aumentar a velocidade de condução.
- Dirigir para Trás:** Puxe a alavanca multifuncional para trás para dirigir a máquina para trás. Puxe a alavanca multifuncional mais para trás para aumentar a velocidade de condução.

cp00834,1668664118251-54-16NOV22

Parada da Máquina (Transmissão Mecânica)



YC17953—UN—13JUL21



YC21116—UN—07DEC22

- A—Alavanca de Engate da Plataforma
 B—Alavanca do Engate do Sistema de Debulha
 C—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
 D—Alavanca de Controle da Velocidade de Deslocamento
 E—Alavanca de Troca de Marchas
 F—Interruptor do Acelerador
 G—Alavanca do Freio de Estacionamento

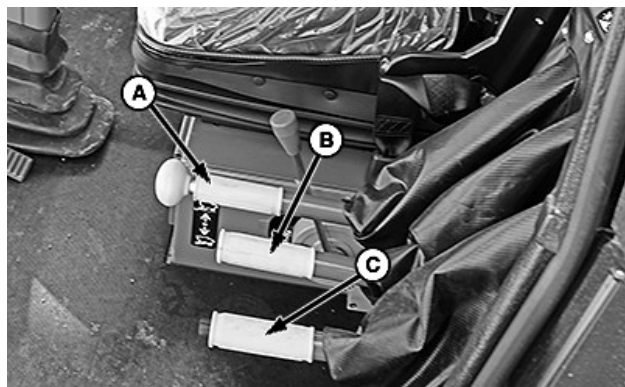
1. Puxe a alavanca de controle da velocidade (D) totalmente para trás para a posição de velocidade baixa.
2. Pressione os pedais do freio de serviço para parar a máquina.
3. Pressione o pedal da embreagem e mova a alavanca de troca de marchas (E) para a posição de neutro e solte os pedais do freio de serviço.

NOTA: Em determinadas circunstâncias, as engrenagens não mudam na primeira tentativa, então tente várias vezes até que as engrenagens mudem.

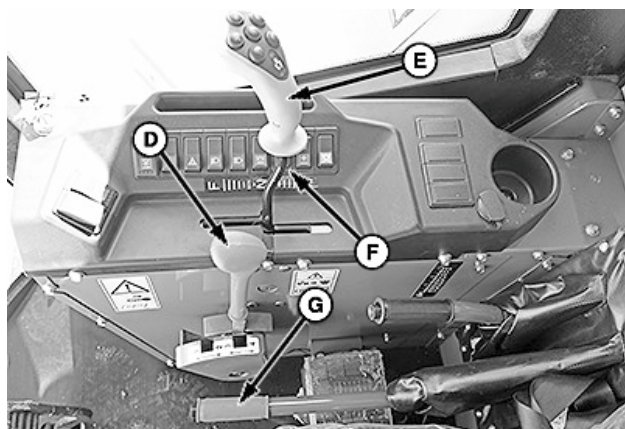
4. Coloque o interruptor do acelerador (F) na posição "tartaruga".
5. Abaixar a plataforma até o solo.
6. Desengate a alavanca de engate da plataforma (A), a alavanca de engate do sistema de trilha (B) e a alavanca de engate do tubo descarregador (C).
7. Para engatar o freio de estacionamento, puxe a alavanca do freio de estacionamento (G) para cima.
8. Deixe o motor em marcha lenta por dois a três minutos para permitir que o turbocompressor esfrie.
9. Desligue o motor.

cp00834,1668664210284-54-16NOV22

Parada da Máquina (Transmissão Hidrostática)



YC17951—UN—13JUL21



YC21117—UN—07DEC22

- A—Alavanca de Engate da Plataforma
 B—Alavanca do Engate do Sistema de Debulha
 C—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
 D—Alavanca de Troca de Marchas
 E—Alavanca Multifuncional
 F—Interruptor do Acelerador
 G—Alavanca do Freio de Estacionamento

1. Pressione os pedais do freio de serviço para parar a máquina.
2. Mova a alavanca multifuncional (E) para a posição de neutro e libere novamente os pedais de freio de serviço.
3. Coloque o interruptor do acelerador (F) na posição "tartaruga".
4. Abaixar a plataforma até o solo.
5. Desengate a alavanca de engate da plataforma (A), a alavanca de engate do sistema de trilha (B) e a alavanca de engate do tubo descarregador (C).
6. Para engatar o freio de estacionamento, puxe a alavanca do freio de estacionamento (G) para cima.
7. Deixe o motor em marcha lenta por dois a três minutos para permitir que o turbocompressor esfrie.
8. Desligue o motor.

cp00834,1668664291054-54-16NOV22

Operação do Pedal da Embreagem (Transmissão Mecânica)

IMPORTANTE: Para evitar danos à caixa de engrenagens, não pressione o pedal da embreagem ao dirigir a máquina.

Para evitar desgaste desnecessário, nunca opere com os pés "descansando" sobre o pedal da embreagem.



YC18072—UN—23JUL21

A—Pedal da Embreagem

Pressione totalmente o pedal da embreagem (A) e, em seguida, mude a alavanca de troca de marchas para a posição desejada.

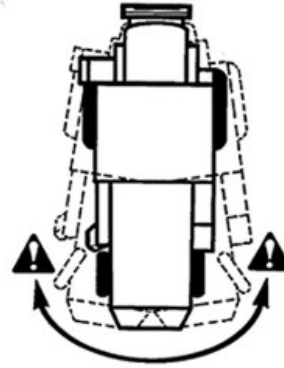
CP00834,0008FF1-54-23JUL21

transportar, use a trava do pedal de freio (A) para manter os pedais de freio de serviço juntos.

CP00834,0008F88-54-13JUL21

Precauções para a Direção

NOTA: As rodas traseiras da máquina são as rodas de direção, verifique se há espaço suficiente para a direção.



YC2755—UN—29OCT12

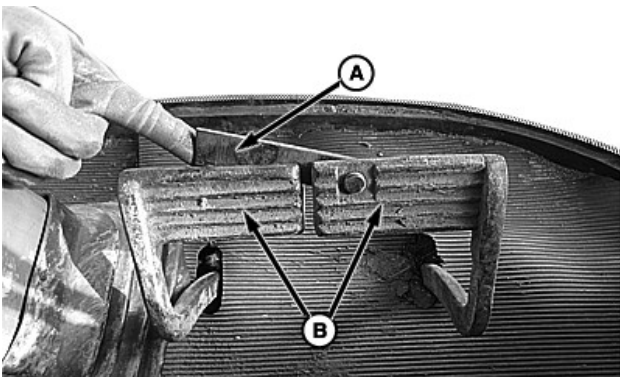
Quando a máquina para, é difícil girar o volante.

Gire o volante um pouco à esquerda. Gire o volante um pouco mais à direita.

CP00834,0008DCB-54-24MAY21

Operação dos Pedais de Freio de Serviço

IMPORTANTE: Para evitar desgaste desnecessário, nunca opere com os pés "descansando" sobre os pedais de freio.



YC8055—UN—21JAN15

A—Trava do Pedal de Freio
B—Pedal de Freio de Serviço (2 usados)

- Para trabalhos de campo, desbloqueie os pedais de freio de serviço (B). Aplique levemente o pedal de freio direito para ajudar nas curvas fechadas à direita e o pedal de freio esquerdo para curvas à esquerda.
- Antes de operar a máquina em uma estrada ou

Operação da Alavanca de Controle da Tração da Roda Traseira (Opcional)

IMPORTANTE: Não engate ou desengate a tração da roda traseira ao dirigir a máquina.

Desative a tração da roda traseira antes de descer por declives acentuados.



YC17957—UN—14JUL21

A—Alavanca de Controle da Tração da Roda Traseira

Antes de engatar a tração da roda traseira, pare a máquina e coloque a alavanca multifuncional (se

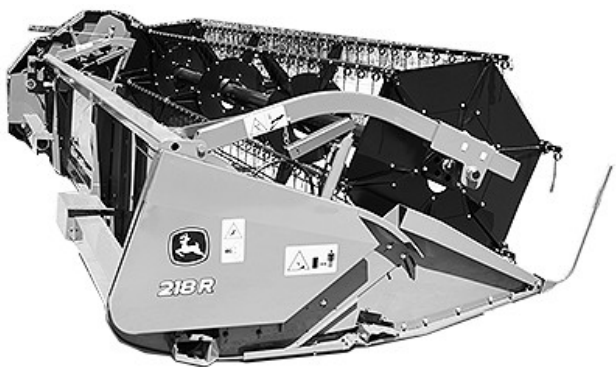
equipada) e a alavanca de troca de marchas na posição de neutro.

- **Engatar a Tração da Roda Traseira:** Empurre a alavanca de controle da tração da roda traseira (A) para baixo.
- **Desengatar a Tração da Roda Traseira:** Puxe a alavanca de controle da tração da roda traseira (A) para cima.

cp00834,1660809813275-54-18AUG22

Operação do Alimentador e do Alimentador

Informações gerais



YC17731—UN—21JUN21

A máquina pode ser equipada com a plataforma de corte 212R/F, 215R/F e 218 R/F para colheita de trigo, arroz, soja, etc.

NOTA: A plataforma de corte 212R/F é somente para o mercado da China.



YC17732—UN—21JUN21

A máquina pode ser equipada com plataforma de milho 206C (espaçamento entre as linhas de 650 mm) para colheita de milho para o mercado da China.

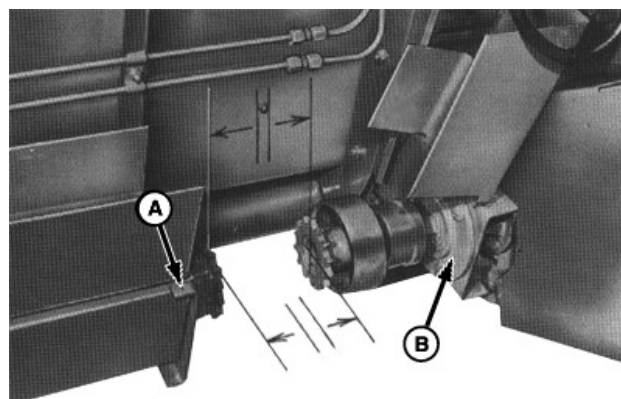
A máquina pode ser equipada com plataforma de milho 204C, 205C, 206C (espaçamento entre as linhas de 762 mm) para colheita de milho para o mercado de exportação.

cp00834,1669092574913-54-21NOV22

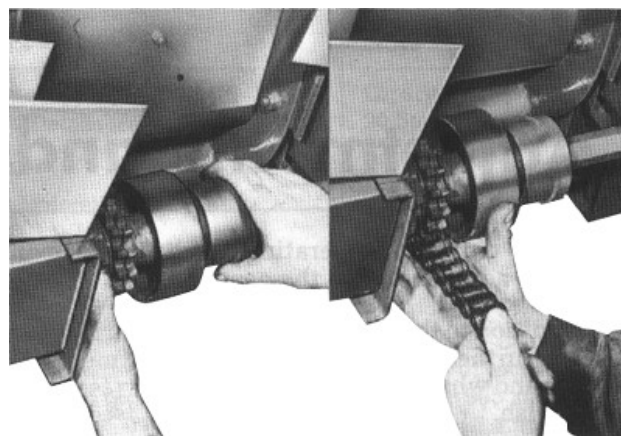
Conexão do Alimentador e da Plataforma

Conexão da Corrente

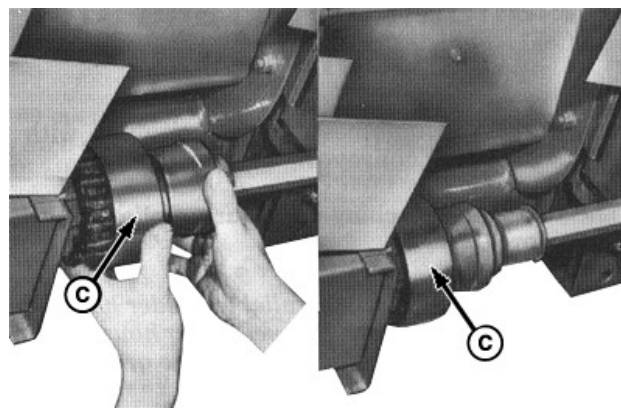
NOTA: Não ajuste os parafusos no assento do rolamento (B) na parte traseira do alimentador.



YC19561—UN—26JAN22



YC7312—UN—10JUN14



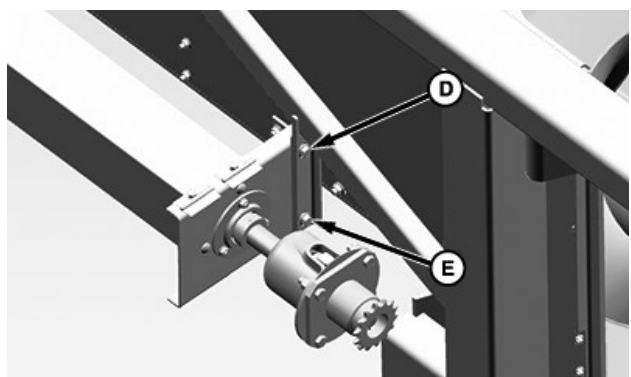
YC19586—UN—26JAN22

A—Assento do Rolamento
B—Assento do Rolamento
C—Proteção de Segurança

Empurre os dois eixos de acionamento juntos. As chapas de duas rodas dentadas de corrente devem estar paralelas entre si horizontalmente e verticalmente. Para ajustar as duas rodas dentadas de corrente na posição ideal, ajuste os parafusos de ajuste no assento do rolamento (A).

Coloque uma corrente em volta das rodas dentadas juntas quando as superfícies das extremidades das duas rodas dentadas estiverem em contato ou quando o vão entre as superfícies das extremidades das duas rodas dentadas for uniforme. Prenda a corrente e cubra-a com a proteção de segurança (C).

Repita o procedimento no outro lado.



YC19560—UN—26JAN22

Ajuste

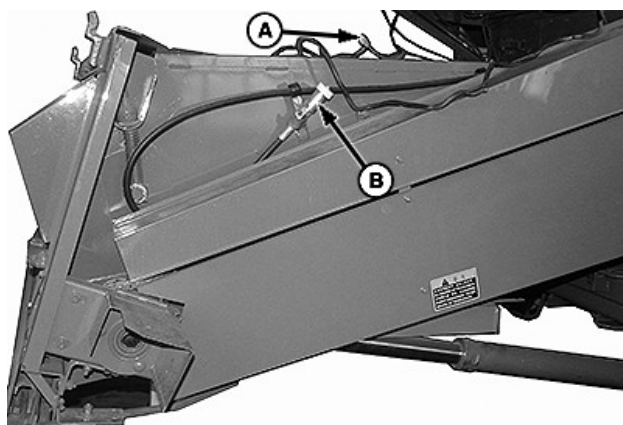
D—Parafuso
E—Parafuso

NOTA: Os ajustes podem ser feitos ao alinhar as rodas dentadas da corrente do alimentador e da plataforma da seguinte maneira (as instruções a seguir levam o lado esquerdo, por exemplo, o lado direito é ajustado da mesma maneira):

Quando duas rodas dentadas de corrente estão alinhadas, não force-as juntas.

Quando for constatado que os eixos dos dois eixos não podem ser alinhados, solte os parafusos (D e E) da placa de apoio na parte traseira da plataforma, de modo que as duas rodas dentadas de corrente estejam concêntricas, trave a corrente e aperte os parafusos (D e E) da placa de suporte.

Conexão Elétrica e Hidráulica



YC19771—UN—08MAR22

A—Conector Elétrico
B—Acoplador Hidráulico

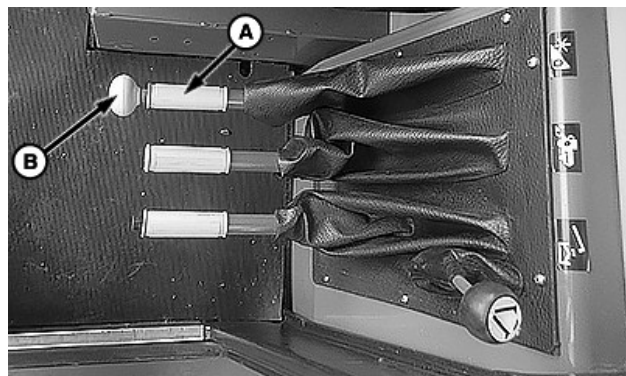
- Conecte o conector elétrico ao componente elétrico na plataforma.
- Conecte o acoplador hidráulico ao acoplador hidráulico na plataforma.

CP00834,00020D1-54-09MAR22

Operação de Engate/Desengate da Plataforma

⚠ CUIDADO: Antes de engatar a plataforma, verifique se não há pessoas ao redor da máquina.

Para evitar danos à máquina, antes de engatar a plataforma, engate primeiro o sistema de trilha.



YC12268—UN—11DEC17

Alavanca de Acionamento da Plataforma (Transmissão Mecânica Mostrado)

A—Alavanca de Engate da Plataforma
B—Botão

A alavanca de acionamento da plataforma (A) é usada para engatar ou desengatar o acionamento da plataforma.

A alavanca de engate da plataforma está no lado esquerdo do assento.

- Puxe a alavanca de engate da plataforma para cima para engatar a plataforma.
- Pressione o botão (B) e empurre a alavanca de engate da plataforma para baixo para desengatar a plataforma.

NOTA: Após pressionar o botão, a alavanca de acionamento da plataforma pode cair automaticamente para baixo.

CP00834,0008F79-54-04AUG21

Operação de Subida/Descida da Plataforma (Transmissão Mecânica)



YC17937—UN—11JUL21

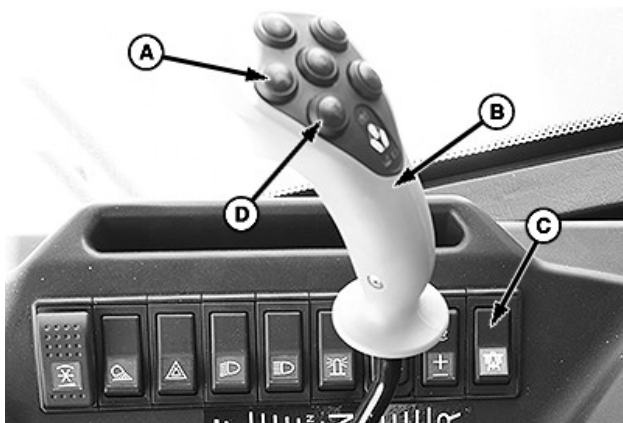
A—Alavanca de Controle de Subida/Descida da Plataforma

A alavanca de controle de subida/descida da plataforma (A) permite ao operador subir ou descer a plataforma.

- Puxe a alavanca de controle para trás para levantar a plataforma.
- Empurre a alavanca de controle para frente para abaixar a plataforma.

CP00834,0008F72-54-12JUL21

Operação de Subida/Descida da Plataforma (Transmissão Hidrostática)



YC17936—UN—11JUL21

- A—Botão de Subida da Plataforma
B—Alavanca Multifuncional
C—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada
D—Botão de Descida da Plataforma

O botão de subida/descida da plataforma permite ao operador subir ou descer a plataforma.

NOTA: Antes de elevar ou abaixar a plataforma, verifique se o interruptor de desconexão para transporte em estrada (C) está no modo de campo (a luz indicadora no interruptor não acende).

- Mantenha o botão de elevar a plataforma (A) pressionado para subir a plataforma.
- Mantenha o botão de abaixar a plataforma (A) pressionado para descer a plataforma.

CP00834,0009463-54-20OCT21

Operação de Subida/Descida do Molinete (Transmissão Mecânica)

NOTA: A operação de subida/descida do molinete é aplicada somente à máquina com plataforma de corte.



YC17938—UN—11JUL21

A—Alavanca de Controle de Subida/Descida do Molinete

A alavanca de controle de subida/descida do molinete (A) permite ao operador subir ou descer o molinete.

- Puxe a alavanca de controle para trás para levantar o molinete.
- Empurre a alavanca de controle para frente para abaixar o molinete.

CP00834,0008F74-54-12JUL21

Operação de Subida/Descida do Molinete (Transmissão Hidrostática)

NOTA: A operação de subida/descida do molinete é aplicada somente à máquina com plataforma de corte.



YC17939—UN—13SEP21

- A—Botão de Subida do Molinete
B—Alavanca Multifuncional
C—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada
D—Botão de Descida do Molinete

O botão de subida/descida do molinete permite ao operador subir ou descer o molinete.

NOTA: Antes de elevar ou abaixar o molinete, verifique se o interruptor de desconexão para transporte em estrada (C) está no modo de campo (a luz indicadora no interruptor não acende).

- Mantenha pressionado o botão de elevar o molinete (A) para subir o molinete.
- Mantenha o botão de abaixar o molinete (D) pressionado para descer o molinete.

CP00834,0009464-54-20OCT21

Ajustar a Velocidade do Molinete

NOTA: Engate a plataforma antes de ajustar a velocidade do molinete.



YC16898—UN—02MAR21

- A—Interruptor de Velocidade do Molinete

O interruptor de rotação do molinete (A) permite que o operador ajuste a rotação do molinete.

- Mantenha pressionada a parte superior do

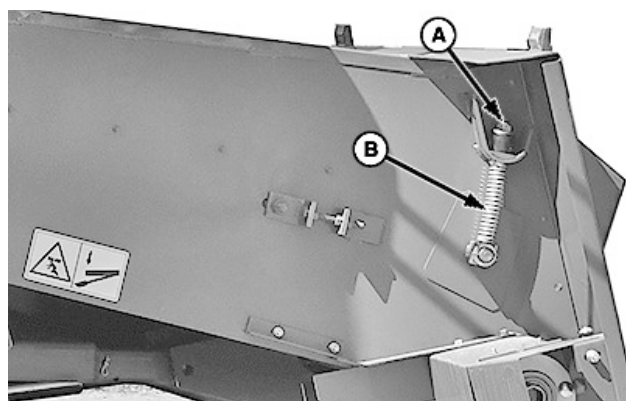
interruptor de rotação do molinete para aumentar a rotação do molinete.

- Mantenha pressionada a parte inferior do interruptor de rotação do molinete para diminuir a rotação do molinete.

NOTA: Após operar o interruptor de rotação do molinete, solte o interruptor e o interruptor retornará à posição de neutro.

CP00834,0008F76-54-12JUL21

Ajuste da Altura do Tambor de Flutuação do Alimentador



YC21297—UN—07DEC22

Lado Direito do Alimentador Mostrado

- A—Porca (2 usadas)
B—Mola (2 usadas)

Ajuste o comprimento das molas (B) girando as porcas (A) em ambos os lados do alimentador.

- **Para a maior parte das culturas, exceto milho e colza de grande volume:** O comprimento das molas é de 140 mm.
- **Para Milho:** O comprimento das molas é de 107 a 113 mm.

cp00834,1669014979019-54-21NOV22

Operação do Sistema de Trilha e Separação

Operação de Ativação/Desativação do Sistema de Trilha



YC8773—UN—10JUN15

Alavanca de Acionamento do Sistema de Trilha
(Transmissão Mecânica Mostrado)

A—Alavanca do Engate do Sistema de Debulha

A alavanca de engate do sistema de trilha (A) é usada para engatar ou desengatar o sistema de trilha.

A alavanca de engate do sistema de trilha está no lado esquerdo do assento.

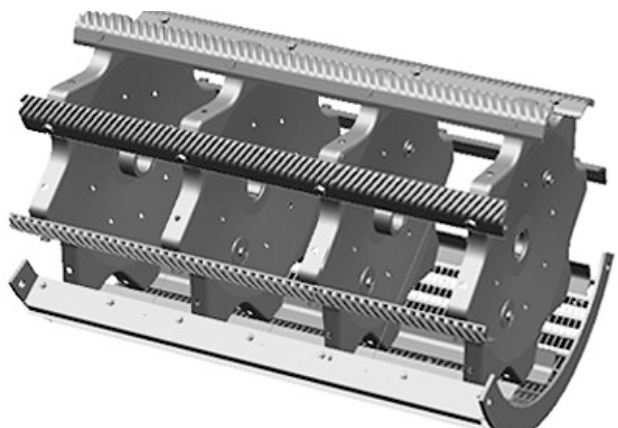
NOTA: Antes de acionar o sistema de trilha, opere o motor em marcha lenta.

Antes de desengatar o sistema de trilha, reduza a rotação do motor para a rotação de marcha lenta.

- Puxe a alavanca de engate do sistema de trilha para cima para engatar o sistema de trilha.
- Empurre a alavanca de acionamento do sistema de trilha para baixo para desengatar o sistema de trilha.

CP00834,0008F7D-54-29AUG21

Identificação do Cilindro de Trilha e do Côncavo

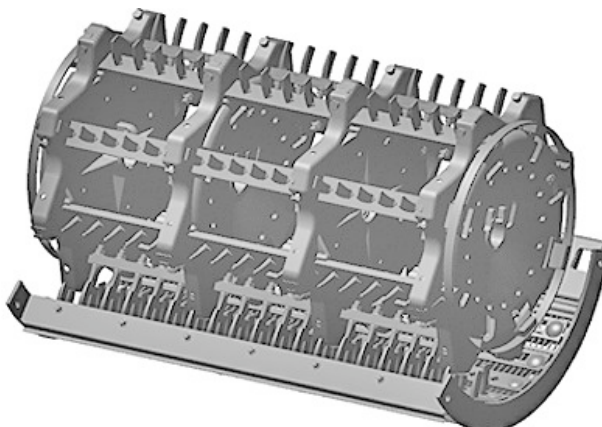


YC21118—UN—28NOV22

Cilindro de Trilha da Barra de Raspagem e Côncavo de Arame Pequeno/Grande

O cilindro de trilha da barra de raspagem é usado para colheita de trigo e outras culturas de grãos pequenos junto com o côncavo de arame pequeno.

O cilindro de trilha da barra de raspagem é usado para colheita de milho, soja e outras culturas de grãos grandes juntamente com o côncavo de arames grossos.



YC21119—UN—28NOV22

Cilindro de Trilha de Elemento de Dentes e Côncavo de Dedos

O cilindro de trilha de elemento de dentes é usado para colheita de arroz junto com o côncavo de dedos.

cp00834,1668665378651-54-17NOV22

Princípio de Ajuste da Velocidade de Trilha e Folga da Trilha

Velocidade de Trilha	Folga da trilha	Efeito de Colheita
Alto	Estreito	Ação de Trilha Boa
Muito Alto	Muito Estreito	Excesso de ação trilhadora
Baixo	Largo	Ação de Trilha Ruim
Muito Baixo	Muito Largo	Falta da ação trilhadora

- **Culturas Úmidas:** Aumente a velocidade de trilha e reduza a folga da trilha.
- **Culturas Secas:** Reduza a velocidade de trilha e aumente a folga da trilha.
- **Excesso de ação trilhadora:** Reduza a velocidade de trilha em 5%. Se isso não corrigir o problema, reduza a velocidade de trilha em 10%. Se isso ainda não corrigir o problema, aumente um pouco a folga da trilha. Se a trilha excessiva não puder ser corrigida por essas medidas, reduza a velocidade de deslocamento.
- **Falta da ação trilhadora:** Aumente a velocidade de trilha em 5%. Se isso ainda não corrigir o problema, reduza um pouco a folga da trilha. Se a ação de trilha

ainda não melhorar, aumente a velocidade de deslocamento.

CP00834,0008DBE-54-08MAR22

Ajuste da Folga da Trilha

NOTA: Opere o motor antes de ajustar a folga da trilha.

NOTA: Consulte Configurações de Cultura Recomendadas na Seção 120 para a folga da trilha recomendada.



YC16797—UN—28FEB21

Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha (Transmissão Mecânica Mostrado)

A—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
B—Botão

A alavanca de ajuste da folga da trilha (A) é usada para ajustar a folga da trilha.

A alavanca de ajuste da folga da trilha está no lado direito do assento.

- Pressione o botão (B) e puxe a alavanca para cima para diminuir a folga da trilha.
- Pressione o botão (B) e empurre a alavanca para baixo para aumentar a folga da trilha.

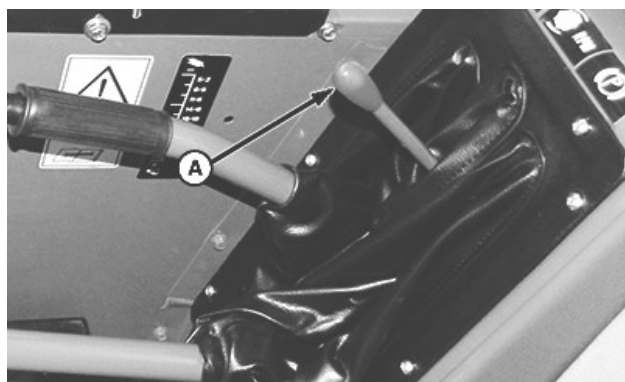
NOTA: A folga da trilha muda de 2 a 3 mm com um dente.

CP00834,0008F7F-54-12JUL21

Ajuste da Velocidade de Trilha (Transmissão Mecânica)

NOTA: Engate o sistema de trilha antes de ajustar a velocidade de trilha.

NOTA: Consulte Configurações de Cultura Recomendadas na Seção 120 para a velocidade de trilha recomendada.



YC14209—UN—20DEC19

A—Alavanca de Ajuste da Velocidade de Trilha

A alavanca de ajuste da rotação da trilha (A) permite que o operador ajuste a rotação da trilha.

A alavanca de ajuste de velocidade de trilha (A) está no lado direito do assento.

- Puxe a alavanca de ajuste da rotação da trilha para cima para aumentar a velocidade de trilha.
- Empurre a alavanca de ajuste da rotação da trilha para baixo para diminuir a rotação da trilha.



YC21120—UN—07DEC22

B—Valor da Velocidade de Trilha

O valor da velocidade de trilha (B) é exibido no monitor da coluna do canto.

cp00834,1668666772966-54-17NOV22

Ajuste da Velocidade de Trilha (Transmissão Hidrostática)

NOTA: Engate o sistema de trilha antes de ajustar a velocidade de trilha.

NOTA: Consulte Configurações de Cultura Recomendadas na Seção 120 para a velocidade de trilha recomendada.



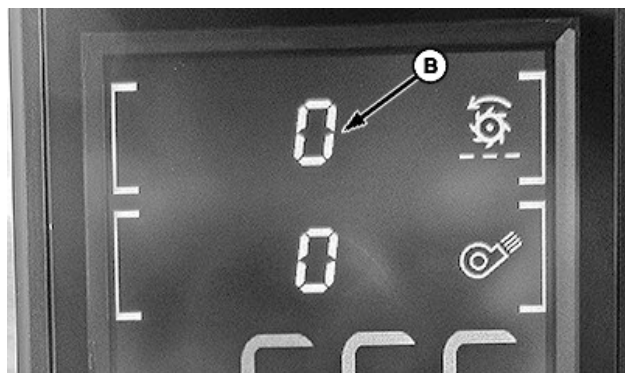
YC17942—UN—12JUL21

A—Interruptor de Velocidade de Trilha

O interruptor da velocidade de trilha (A) permite que o operador ajuste a velocidade de trilha.

- Mantenha pressionada a parte superior do interruptor de velocidade de trilha para aumentar a velocidade de trilha.
- Mantenha pressionada a parte inferior do interruptor de velocidade de trilha para reduzir a velocidade de trilha.

NOTA: Após operar o interruptor de velocidade de trilha, solte o interruptor e o interruptor retornará à posição de neutro.



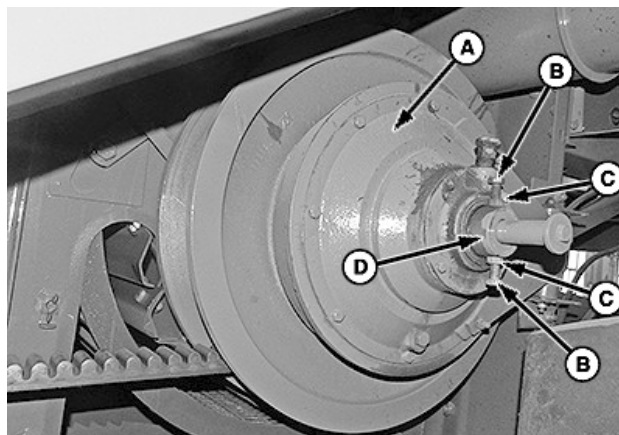
YC21120—UN—07DEC22

B—Valor da Velocidade de Trilha

O valor da velocidade de trilha (B) é exibido no monitor da coluna do canto.

cp00834,1668666780974-54-17NOV22

Operação da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)



YC21121—UN—07DEC22

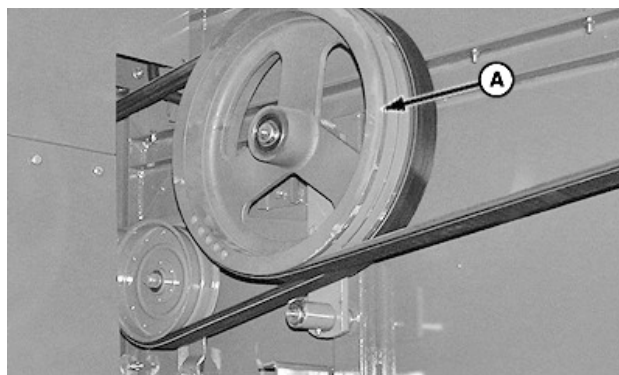
- A—Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha**
B—Parafuso (2 usados)
C—Contraporcas (2 usadas)
D—Luva Deslizante

1. Solte as contraporcas (C) e os parafusos (B) e ajuste a velocidade de trilha:
 - Empurre o câmbio do colar (D) para dentro até a velocidade normal entre 350—1100 rpm.
 - Puxe o câmbio do colar para fora para desaceleração a uma velocidade de 130—390 rpm.
2. Aperte os parafusos e as contraporcas depois do ajuste.

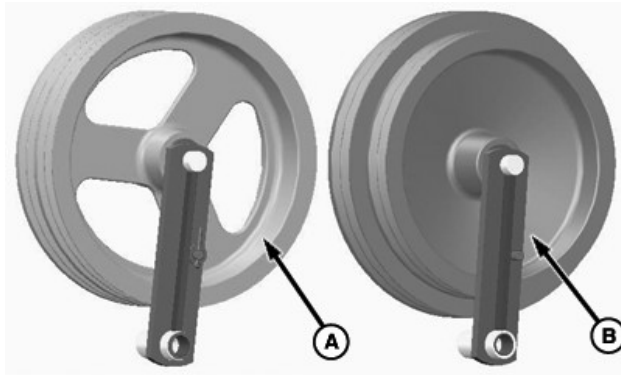
cp00834,1668667091765-54-17NOV22

Ajuste da Velocidade do Separador (com caixa de engrenagens não ajustável)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21302—UN—07DEC22



YC9548—UN—30NOV15

A—Polia de Acionamento
B—Polia de Acionamento

A polia de acionamento (A) é instalada na fábrica e a velocidade do separador é de 700 rpm.

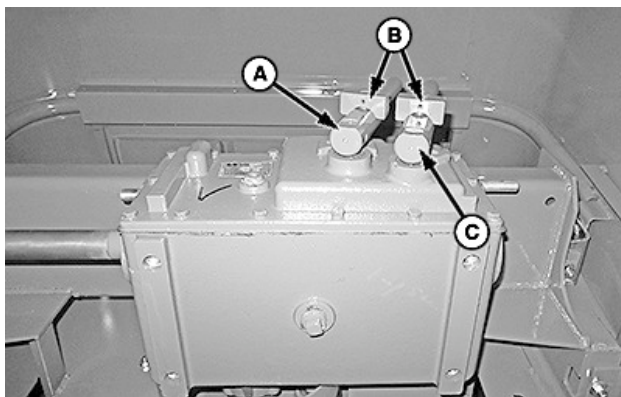
A velocidade diferente do separador (800 rpm e 500 rpm) pode estar disponível ao mudar para a polia de acionamento (B).

cp00834,1669170138757-54-22NOV22

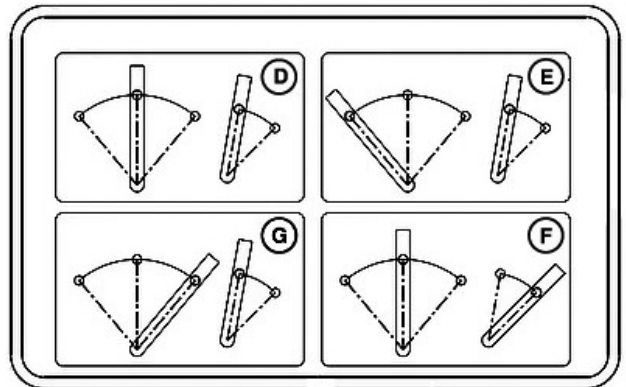
Ajuste da Velocidade do Separador (com caixa de engrenagens ajustável)

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

IMPORTANTE: Antes de mudar as alavancas de mudança, coloque as duas alavancas de câmbio na posição de neutro.



YC21122—UN—07DEC22



YC17447—UN—12MAY21

A—Alavanca de Câmbio
B—Trava (2 usadas)
C—Alavanca de Câmbio
D—Posição (Neutro)
E—Posição (500 rpm)
F—Posição (800 rpm)
G—Posição (700 rpm)

Mude as alavancas de câmbio (A e C) para as diferentes posições para obter as diferentes velocidades do separador.

Levante a trava (B), troque a alavanca de câmbio e depois solte a trava.

- Posição (D): Neutro
- Posição (E): 500 rpm
- Posição (F): 800 rpm
- Posição (G): 700 rpm

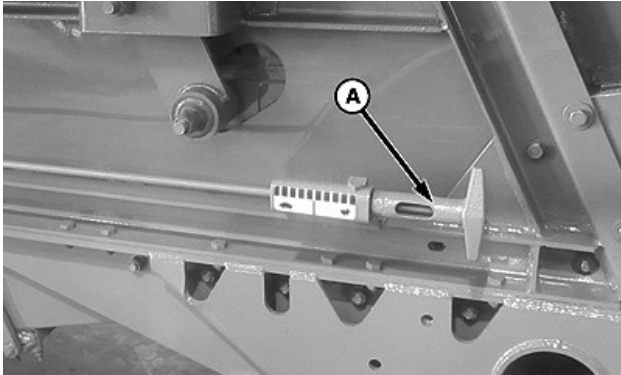
cp00834,1668667537188-54-17NOV22

Operação de Limpeza do Sistema

Ajuste da Rotação do Ventilador de Limpeza

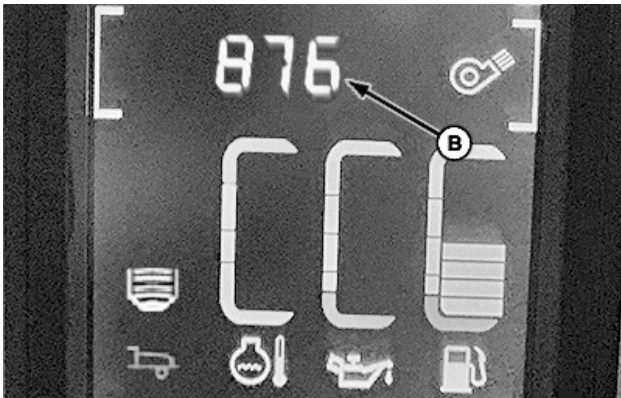
IMPORTANTE: A velocidade do ventilador de limpeza pode ser ajustada somente quando o divertimento de limpeza estiver funcionando ou alguns componentes serão danificados.

NOTA: Geralmente, a baixa velocidade do ventilador de limpeza pode resultar em mais perdas de grãos do que a alta velocidade do ventilador de limpeza.



YC2414—UN—25JUL14

Ajuste da Rotação do Ventilador de Limpeza



YC21123—UN—07DEC22

A—Alavanca de Ajuste
B—Valor de Rotação do Ventilador de Limpeza

Gire a alavanca de ajuste (A) no sentido horário para aumentar a velocidade.

Gire a alavanca de ajuste (A) no sentido anti-horário para reduzir a velocidade.

O valor da rotação do ventilador de limpeza (B) é exibido no monitor da coluna do canto.

Consulte Configurações Recomendadas de Cultura na Seção Dicas de Colheita para se informar sobre a velocidade recomendada do ventilador de limpeza de diferentes culturas.

NOTA: Verifique o último resultado de ajuste antes do ajuste.

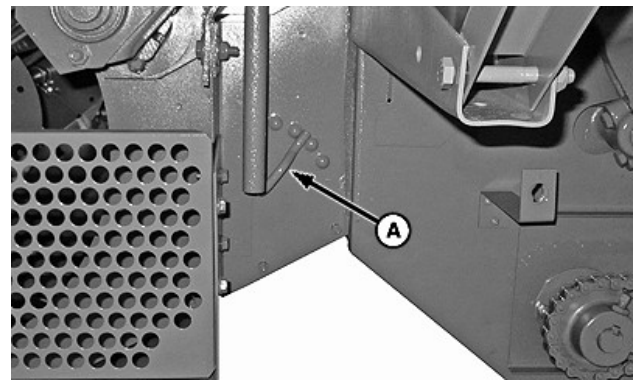
Antes de ajustar a velocidade do ventilador de limpeza, ajuste a abertura da peneira superior e da peneira inferior ao valor máximo recomendado para as diferentes culturas. Em seguida, aumente gradualmente a velocidade do ventilador de limpeza a partir da velocidade mínima recomendada até que nenhum grão seja soprado para fora da máquina ou nenhum grão seja soprado para dentro da placa deslizante de retrilha.

Quando a rotação do ventilador de limpeza estiver até o valor máximo, ajuste levemente a abertura da peneira superior, se necessário, e ajuste a rotação do ventilador de limpeza.

cp00834,1668668576037-54-17NOV22

Ajuste do Defletor de Ar

NOTA: Na fábrica, a alavanca de ajuste (A) está na posição intermediária.



YC8174—UN—25MAR15

A—Alavanca de Ajuste

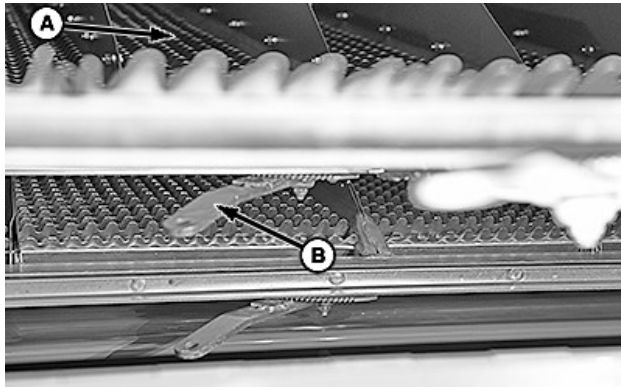
Coloque a alavanca de ajuste na posição superior para culturas de grãos pequenos.

Coloque a alavanca de ajuste na posição inferior para grandes culturas de grãos.

cp00834,1668668776790-54-17NOV22

Ajuste da Abertura da Peneira Superior

Ajuste



YC17148—UN—01APR21

A—Peneira Superior
B—Alavanca de Ajuste

Gire a alavanca de ajuste (B) para a esquerda para aumentar a abertura.

Gire a alavanca de ajuste (B) para a direita para reduzir a abertura.

Consulte Configurações Recomendadas de Cultura na Seção Dicas de Colheita para a abertura recomendada da peneira superior de diferentes culturas.

NOTA: Verifique o último resultado de ajuste antes do ajuste.

Ajuste a abertura da peneira superior para a menor possível para que grão caia antes de passar pelo comprimento da peneira superior.

Medição



YC1661—UN—27NOV12

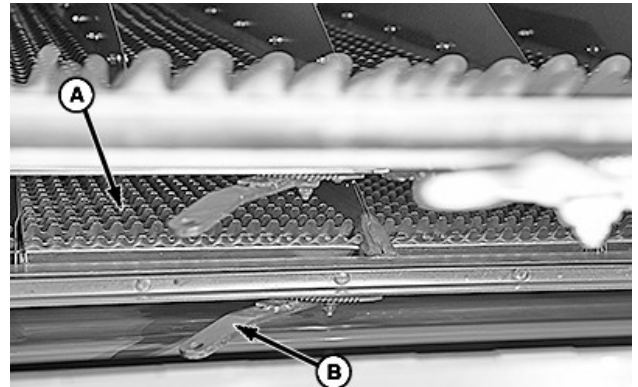
X—Abertura da Peneira Superior

Meça a abertura da peneira superior entre as duas aberturas de metal.

cp00834,1659687195991-54-05AUG22

Ajuste da Abertura da Peneira Inferior

Ajuste



YC17149—UN—01APR21

A—Peneira Inferior
B—Alavanca de Ajuste

Gire a alavanca de ajuste (B) para a esquerda para aumentar a abertura.

Gire a alavanca de ajuste (B) para a direita para reduzir a abertura.

Consulte Configurações Recomendadas de Cultura na Seção Dicas de Colheita para a abertura recomendada da peneira inferior de diferentes culturas.

NOTA: Verifique o último resultado de ajuste antes do ajuste.

Ajuste a abertura da peneira de grãos para a mais larga possível para que o palhço e a palha não caiam.

Medição



YC1661—UN—27NOV12

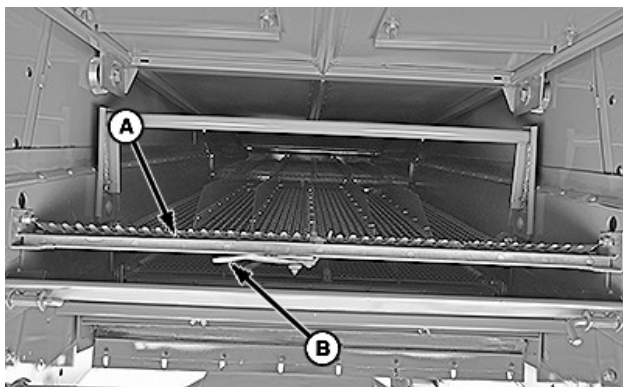
X—Abertura da Peneira Inferior

Meça a abertura da peneira inferior entre as duas aberturas de metal.

cp00834,1659687221945-54-05AUG22

Ajuste da Abertura da Extensão da Peneira Superior

Ajuste



YC17147—UN—01APR21

A—Extensão da Peneira Superior
B—Alavanca de Ajuste

Gire a alavanca de ajuste (B) para a esquerda para aumentar a abertura.

Gire a alavanca de ajuste (B) para a direita para reduzir a abertura.

A abertura da extensão da peneira superior é ligeiramente mais larga do que a abertura da peneira superior.

Consulte Configurações Recomendadas de Cultura na Seção Dicas de Colheita para a abertura recomendada da peneira superior de diferentes culturas.

NOTA: Levante um pouco a extensão da peneira superior para permitir que as retilhas caiam facilmente.

Medição



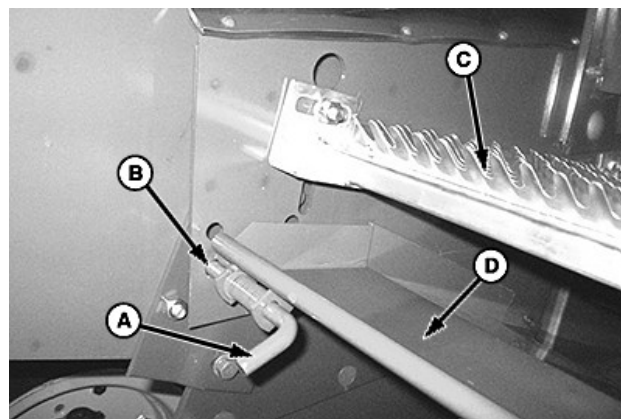
YC1661—UN—27NOV12

X—Abertura da Extensão da Peneira Superior

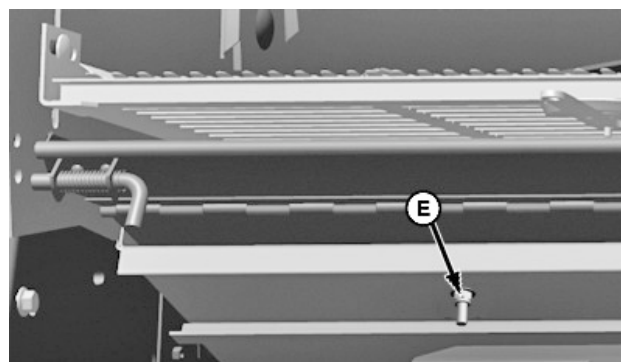
Meça a abertura da extensão da peneira superior entre as duas aberturas de metal.

cp00834,1659687241866-54-05AUG22

Ajuste da Posição da Placa Traseira



YC17150—UN—01APR21



YC21124—UN—07DEC22

A—Pino de Travamento (2 usados)
B—Posição de Ajuste (4 usadas)
C—Extensão da Peneira Superior
D—Placa traseira
E—Contraporcas (2 usadas)

Reduza a folga entre a extensão da peneira superior (C) e a placa traseira (D) para evitar perda excessiva causada pelo vento.

1. Afrouxe as contraporcas (E)
2. Puxe os pinos de travamento (A) e mova a placa traseira para a posição necessária.
3. Insira os pinos de travamento no furo correspondente.

NOTA: Há quatro posições para a placa traseira.

4. Aperte as contraporcas após o ajuste.

NOTA: Mova a placa traseira para cima o máximo possível. Se a folga ainda estiver larga, mova a extensão da peneira superior para baixo.

cp00834,1668669307283-54-17NOV22

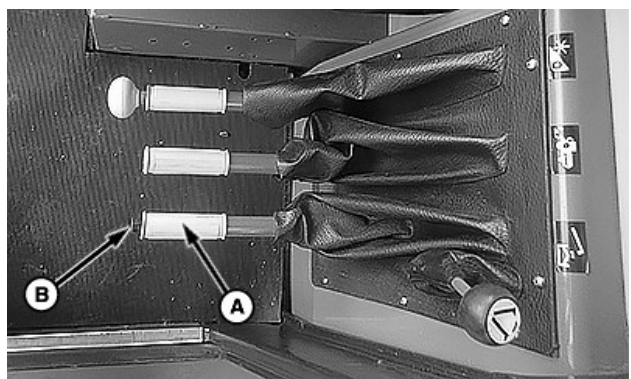
Operação do Sistema de Descarga e Elevadores

Operação de Engate/Desengate do Tubo Descarregador

IMPORTANTE: Antes de engatar o tubo descarregador, verifique se o tubo descarregador está na posição de descarga.

Desengate o tubo descarregador somente quando o grão for descarregado completamente. Esvazie o tanque graneleiro em uma única operação (de uma só vez).

NOTA: Os grãos podem ser descarregados em movimento (enquanto a colheitadeira está em movimento).



YC12270—UN—11DEC17
Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
(Transmissão Mecânica Mostrado)

A—Alavanca de Acionamento do Tubo Descarregador
B—Botão

A alavanca de engate do tubo descarregador (A) é usada para engatar ou desengatar o sistema de descarga.

A alavanca de engate do tubo descarregador está no lado esquerdo do assento.

- Puxe a alavanca para cima para acionar o sistema de descarga.
- Pressione o botão (B) e empurre a alavanca para baixo para desengatar o sistema de descarga.

NOTA: Após pressionar o botão, a alavanca de acionamento do tubo descarregador pode cair automaticamente para baixo.

NOTA: Para engatar o tubo descarregador, puxe a alavanca de acionamento do tubo descarregador lentamente. Puxe a alavanca de engate do tubo descarregador rapidamente, enquanto o tubo descarregador está girando.

CP00834,0008F7A-54-29AUG21

Operação de Giro do Tubo Descarregador (Transmissão Mecânica)

NOTA: Quando o tubo descarregador não for usado, é recomendado girar o tubo de descarga de volta para a posição de transporte.



YC1410—UN—06MAR14

A—Alavanca de Giro do Tubo Descarregador

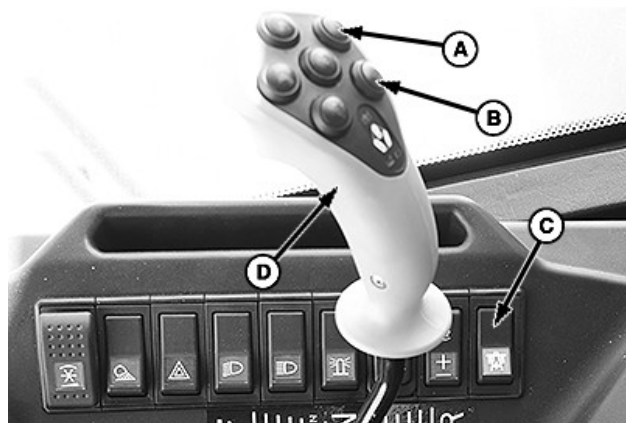
A alavanca de giro do tubo descarregador (A) é usada para girar o tubo descarregador para dentro ou para fora.

- Puxe a alavanca de giro do tubo descarregador para cima para girar o tubo descarregador para fora.
- Empurre a alavanca de giro do tubo descarregador para baixo para girar o tubo descarregador.

CP00834,0008F7B-54-12JUL21

Operação de Giro do Tubo Descarregador (Transmissão Hidrostática)

NOTA: Quando o tubo descarregador não for usado, é recomendado girar o tubo de descarga de volta para a posição de transporte.



YC17940—UN—12JUL21

A—Botão da Abertura do Tubo Descarregador
B—Botão de Fechamento do Tubo Descarregador
C—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada

D—Alavanca Multifuncional

O botão de abertura/fechamento do tubo descarregador é usado para girar o tubo descarregador para dentro ou para fora.

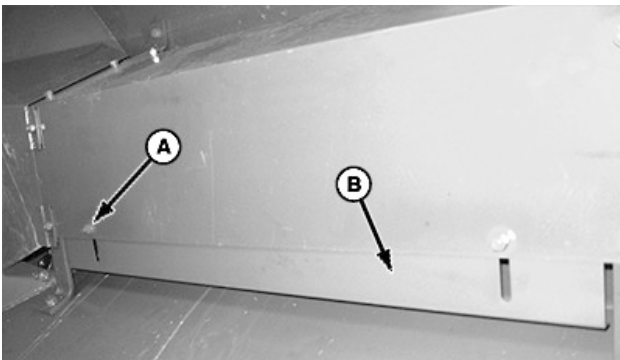
NOTA: Antes de girar o tubo descarregador para dentro ou para fora, verifique se o interruptor de desconexão para transporte em estrada (C) está no modo de campo (a luz indicadora no interruptor não acende).

- Mantenha pressionado o botão de abertura do tubo descarregador (A) para girar o tubo descarregador para fora.
- Mantenha pressionado o botão de fechamento do tubo descarregador (B) para fechar o tubo descarregador.

CP00834,0008F7C-54-20OCT21

Ajuste da Abertura de Descarga no Tanque Graneleiro

IMPORTANTE: Se essas placas estiverem muito elevadas, o parafuso de cisalhamento da transmissão do tubo pode quebrar repetidamente, ou podem ocorrer danos ao tubo ou ao tanque graneleiro.



YC21125—UN—07DEC22

A—Porca (12 usadas)

B—Placa (6 usada)

Afrouxe as porcas (A) e mova as placas (B) para cima para aumentar a abertura de descarga. Aperte as porcas após o ajuste.

Afrouxe as porcas (A) e mova as placas (B) para baixo para reduzir a abertura de descarga. Aperte as porcas após o ajuste.

NOTA: Aumente a abertura de descarga para culturas secas.

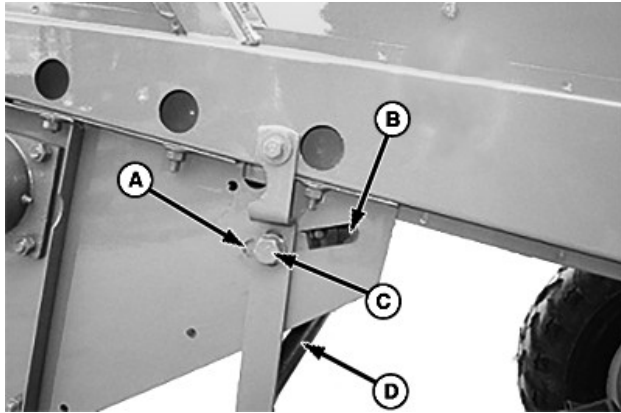
Reduza a abertura de descarga para culturas úmidas.

cp00834,1668670051368-54-17NOV22

Operação de Resíduos

Ajuste do Comprimento da Palha Picada

IMPORTANTE: Coloque as contralâminas fixas na posição de comprimento mínimo de corte (A) ao colher feijão, colza ou outras culturas volumosas.

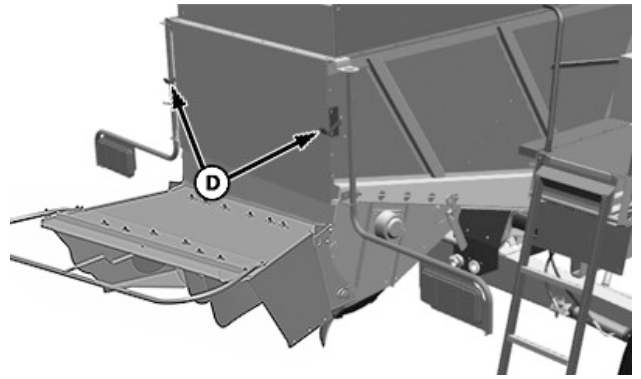


YC17142—UN—31MAR21

- A—Posição do Comprimento de Corte Mínimo
B—Posição do Comprimento de Corte Máximo
C—Parafuso (2 usados)
D—Empunhadura

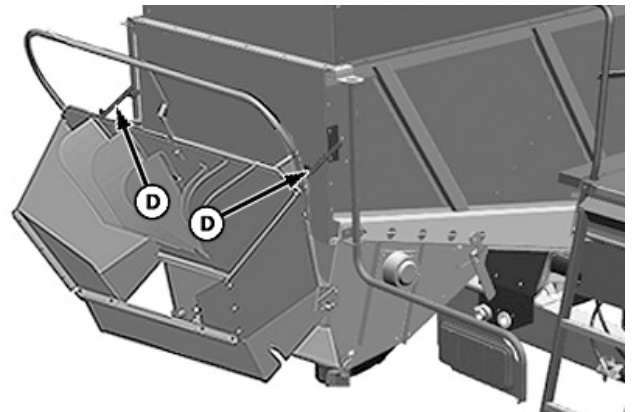
Afrouxe os parafusos (C) em ambos os lados da máquina. Ajuste a alavanca manual (D) para a posição desejada e, em seguida, reaperte os parafusos.

CP00834,0008BD7-54-08MAR22



YC21127—UN—07DEC22

Defletor na Posição de Operação



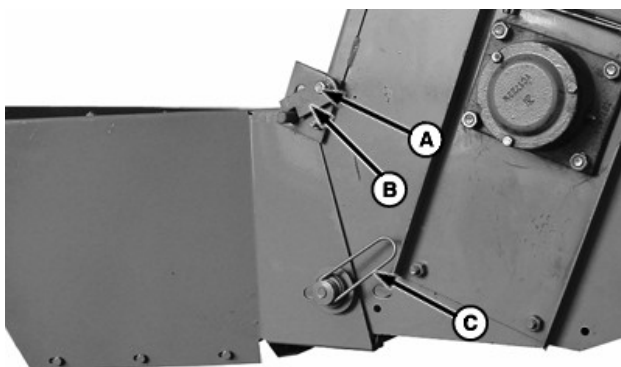
YC21128—UN—07DEC22

Defletor na Posição de Transporte

Alteração da Posição do Defletor

⚠ CUIDADO: Trave o defletor na posição de transporte antes de transportar. Nunca engate o picador de palha durante o transporte.

Não permita que alguém fique atrás da máquina enquanto o picador de palha estiver ligado.



YC8296—UN—09FEB15

- A—Parafuso (2 usados)
B—Placa de Travamento (2 usadas)
C—Trava (2 usadas)
D—Gancho (2 usados)

Alteração do Defletor para a Posição de Operação

NOTA: Opere em ambos os lados da máquina ao mesmo tempo.

1. Afrouxe os parafusos (A) e gire as placas de travamento (B) afastando-as do eixo.

⚠ CUIDADO: O defletor tem cerca de 37 kg. São necessárias duas pessoas para operá-lo.

2. Levante o defletor para longe dos ganchos e coloque-o para baixo.
3. Prenda as travas (C).
4. Gire as placas de travamento no eixo e aperte os parafusos.

Mudança do Defletor para a Posição de Transporte

NOTA: Opere em ambos os lados da máquina ao mesmo tempo.

1. Solte as travas (C).

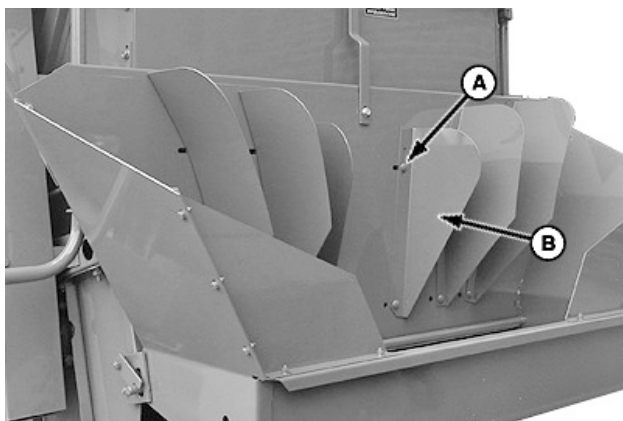
2. Afrouxe os parafusos (A) e gire as placas de travamento (B) afastando-as do eixo.

⚠ CUIDADO: O defletor tem cerca de 37 kg. São necessárias duas pessoas para operá-lo.

3. Levante o defletor e coloque-o nos ganchos.
4. Gire as placas de travamento no eixo e aperte os parafusos.

cp00834,1668672131613-54-17NOV22

Ajuste das Aletas nos Defletores



YC21126—UN—07DEC22

A—Parafuso (12 usados)

B—Aleta (6 usadas)

Solte os parafusos (A). Ajuste a posição das aletas (B) para alterar o ângulo de espalhamento e a faixa.

A largura de espalhamento deve estar alinhada com a largura da plataforma.

cp00834,1668670535929-54-17NOV22

Operação da Estação do Operador

Uso do Cinto de Segurança

⚠ CUIDADO: Inspeção os cintos de segurança de sua máquina e as peças de fixação de montagem pelo menos uma vez ao ano. Se o sistema do cinto de segurança, incluindo as peças de fixação da montagem, fivela, cinto ou tensionador apresentarem qualquer sinal de dano como cortes, desfiados, desgaste extremo ou incomum, descoloração ou abrasão, todo o sistema do cinto de segurança deve ser substituído imediatamente. Para sua segurança, substitua o sistema do cinto de segurança somente por peças de reposição aprovadas para a sua máquina; entre em contato com seu concessionário John Deere.



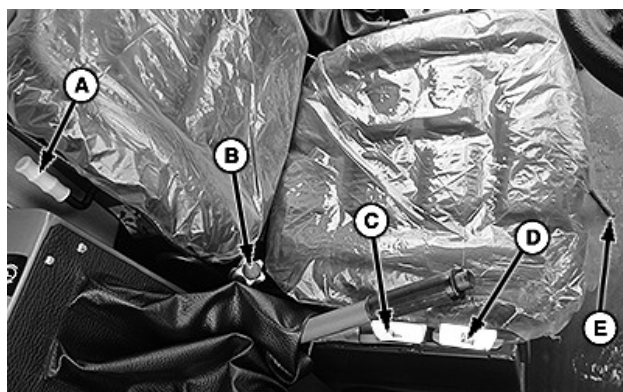
YC17130—UN—29MAR21

A—Cinto de Segurança

O cinto de segurança (A) é o equipamento padrão no assento do operador. Os cintos de segurança do tipo abdominal possuem botão para liberação rápida e retração automática, o que permite sair e entrar no assento sem restrições.

CP00834,0008BC3-54-30MAR21

Ajuste do Assento do Operador



YC17131—UN—30MAR21

- A—Alavanca de Ajuste de Peso/Altura
- B—Alavanca de Ajuste do Encosto
- C—Alavanca de Ajuste da Altura
- D—Alavanca de Ajuste Angular

E—Alavanca de Ajuste de Avanço-Recuo

Ajuste de Conforto: Gire a alavanca de ajuste de peso/altura (A) para ajustar o conforto do assento.

Ajuste do Encosto: Gire a alavanca de ajuste do encosto (B) para ajustar o ângulo do encosto.

Ajuste da altura: Pressione a alavanca de ajuste de altura (C) para ajustar a almofada do assento para a posição desejada.

Ajuste do Ângulo: Pressione a alavanca de ajuste de ângulo (D) para ajustar o assento do assento para a posição desejada.

Ajuste de Avanço-Recuo: Puxe para cima a alavanca de ajuste de avanço-recuo (E) e deslize o assento do operador para a posição desejada.

CP00834,0008F68-54-09JUL21

Ajuste da Inclinação da Coluna de Direção



YC17132—UN—30MAR21

Coluna de Direção (com transmissão hidrostática mostrada)

A—Coluna de direção

B—Pedal

Ajuste da coluna de direção: Pressione o pedal (B) para frente, ajuste a coluna de direção (A) para a posição desejada.

Travar a coluna de direção: Pressione o pedal para trás para travar a coluna de direção.

CP00834,0008BC5-54-30MAR21

Janela do Lado Direito da Cabine (Saída de Emergência)

⚠ CUIDADO: Se ocorrer uma emergência e a porta de entrada estiver bloqueada, use a janela direita para sair da cabine.



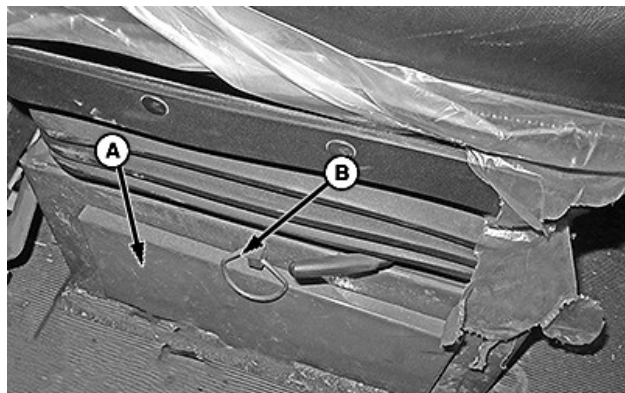
A—Janela Direita
B—Alavanca

Segure a alavanca (B) e gire-a em sentido horário para abrir a janela lateral direita (A). Gire a alavanca no sentido anti-horário para fechar a janela direita.

YC17134—UN—30MAR21

CP00834,0008BC6-54-30MAR21

Caixa de Ferramentas



A—Caixa de Ferramentas
B—Trava

A caixa de ferramentas (A) está sob o assento do operador.

Mova a trava (B) para cima para abrir a caixa de ferramentas.

YC17133—UN—30MAR21

CP00834,0008BC7-54-30MAR21

Abertura da Porta



A—Alavanca
B—Bloquear

Se a porta da cabine não estiver travada, pressione a trava (B) para abrir a porta da cabine. Se a porta da cabine estiver travada, use uma chave para abri-la.

Pressione a alavanca (A) para abrir a porta da cabine a partir do interior da cabine.

YC17135—UN—30MAR21

CP00834,0008BC8-54-30MAR21

Fixar a Escada na Posição de Transporte

⚠ CUIDADO: Antes de dirigir em estradas, dobre a escada e prenda-a na posição de transporte.

Evite ferir outras pessoas durante o desdobramento a escada.



YC21129—UN—28NOV22
cp00834,1669015435856-54-21NOV22

Extensão da Escada



YC21303—UN—07DEC22

A—Chapa de Conexão

Se forem usados pneus de rodas largas, remova os parafusos, puxe a placa de conexão (A) para fora e prenda com os parafusos.

cp00834, 1669170530230-54-22NOV22

Armazenamento e Transporte

Preparação da Máquina para o Armazenamento

Máquina

- Limpe o interior e o exterior da máquina cuidadosamente.
- Remova ou afrouxe todas as correias de acionamento.
- Lubrifique a máquina. Lubrifique as roscas nos parafusos de ajuste. Lubrifique todas as correntes.
- Limpe os tubos descarregadores, elevadores e peneira de limpeza. Deixe as portas do elevador abertas.
- Abasteça o tanque de combustível para evitar condensação.
- Drene o separador de água.
- Pinte novamente as áreas necessárias.

NOTA: *DESLIGUE o interruptor de desconexão da bateria se planejar armazenar a máquina por mais de 25 dias. Se o período de armazenamento for maior do que 90 dias, remova os fios negativos da bateria para minimizar a carga na bateria.*

- Carregue totalmente as baterias. Densidade igual a 1.260 volts. Para minimizar a carga da bateria, remova o condutor negativo da bateria.

NOTA: *Se a máquina for armazenada por um período longo, remova e limpe a bateria. Armazene em um local seco e fresco e mantenha sempre carregado.*

Motor

- Limpe as superfícies do motor com um solvente seguro.
- Limpe o radiador com ar, água ou um aspirador de pó.
- Limpe o condensador e o radiador de óleo se equipado. Limpe o resfriador de ar.
- A cada 60 a 90 dias, dê partida no motor e LIGUE o ar-condicionado se equipado. Opere o motor em marcha lenta baixa durante alguns minutos. A temperatura externa deverá estar acima de 5 °C (40 °F) para operação adequada do ar-condicionado.

 **CUIDADO:** Não use gasolina.

- Limpe a parte interna do filtro de ar do motor e instale novos elementos filtrantes.
- Drene o óleo do motor, com o motor ainda quente. Substitua o filtro e encha com óleo correto. Ligue o motor para circular.
- Drene, lave e abasteça novamente o sistema de arrefecimento com uma mistura de 50/50 de anticongelante e água.

CP00834,0008BB7-54-29MAR21

Remoção da Máquina do Armazenamento

- Instale e tensione todas as correias de acionamento. Tensione todas as correntes de transmissão.
- Feche as portas do elevador.
- Verifique a pressão dos pneus e consulte o manual do operador da máquina.
- Inspeção os extintores de incêndio seguindo as instruções de manutenção descritas no rótulo do extintor. Recarregue ou substitua conforme necessário.
- Reconecte e/ou carregue a bateria.
- Verifique os níveis de óleo do motor e de líquido de arrefecimento. Verifique se há vazamentos e adicione óleo do motor e líquido de arrefecimento se necessário.

CP00834,0008BBB-54-29MAR21

Condução da Máquina em Estradas

Para conduzir a máquina em vias públicas, prossiga da seguinte maneira:

- Esvazie o tanque graneleiro e remova a plataforma.
- Recolha o tubo descarregador.
- Dobre a escada.
- Trave os pedais de freio de serviço juntos.
- LIGUE as luzes de pisca-alerta se necessário.

cp00834,1668677436009-54-17NOV22

Transporte da Máquina em um Reboque

Para transportar a máquina, faça o seguinte:

1. Remova a plataforma.
2. Conduza a máquina em um reboque. Coloque a alavanca de troca de marchas e a alavanca de acionamento hidrostático (se equipada) na posição de neutro.
3. Abaixe o alimentador sobre o reboque. Recolha o tubo descarregador.
4. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
5. Dobre a escada.
6. Prenda a máquina ao reboque com correntes.

cp00834,1668677457544-54-17NOV22

Reboque da Máquina

 **CUIDADO:** Não reboque a máquina com fio de corda. Se a corda romper, podem ocorrer acidentes pessoais.

IMPORTANTE: Não reboque a máquina, exceto em caso de emergência, por uma pequena distância, a 20 km/h no MÁXIMO.

Para rebocar a máquina, faça o seguinte:

- Esvazie o tanque graneleiro e remova a plataforma.
- Recolha o tubo descarregador.
- Dobre a escada.
- Desengate o freio de estacionamento.



CUIDADO: Não remova os acopladores.

Quando os acopladores forem removidos, os freios serão desabilitados.

- Coloque a alavanca de troca de marchas e a alavanca de acionamento hidrostático (se equipada) na posição de neutro.
- Reboque a máquina para a frente, prendendo uma corrente em volta do eixo principal. Não deixe a corrente danificar as linhas hidráulicas. O operador deverá estar no assento do operador para esterçar e frear a máquina.
- LIGUE o pisca-alerta.
- Viaje a uma velocidade segura, não excedendo 20 km/h.



CUIDADO: Evite colisões com outros usuários na estrada, tratores lentos com implemento ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique frequentemente o movimento do tráfego pelo retrovisor, especialmente ao realizar curvas, e use sinais manuais ou luzes direcionais.

Usar faróis dianteiros, faróis dianteiros e luzes direcionais, dia e noite.

cp00834,1668677466675-54-17NOV22

Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes

Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel

⚠ CUIDADO: Reduza o risco de incêndios. Manuseie o combustível com cuidado. Não abasteça o tanque de combustível quando o motor estiver em funcionamento. NÃO fume enquanto estiver enchendo o tanque de combustível ou fazendo a manutenção do sistema de combustível.

Abasteça o tanque de combustível ao final de cada operação diária para evitar condensação e o congelamento em tempo frio.

Mantenha todos os tanques de armazenamento tão cheios quanto possível para evitar condensação.

Verifique se todas as tampas e tampões dos tanques de combustível estão corretamente instaladas para impedir entrada de umidade. Monitore o conteúdo de água no combustível regularmente.

Ao usar biodiesel, o filtro de combustível pode exigir uma frequência maior de substituição devido ao entupimento prematuro.

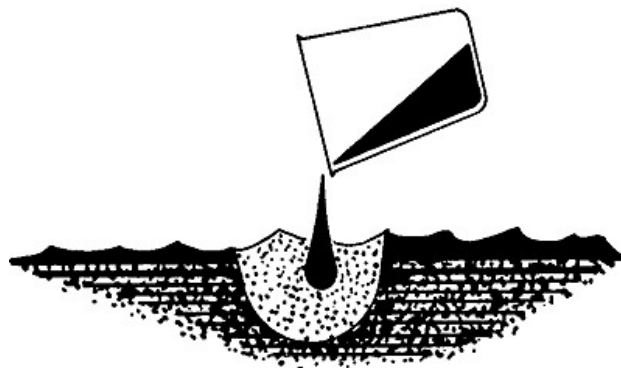
Verifique diariamente o nível de óleo do motor antes de ligá-lo. Um aumento no nível de óleo pode indicar a diluição do óleo do motor pelo combustível.

IMPORTANTE: O tanque de combustível é ventilado através da tampa de enchimento. Se for necessário substituir a tampa de enchimento, use sempre uma original ventilada.

Quando o combustível for armazenado por um período prolongado ou se houver um consumo baixo de combustível, adicione um condicionador de combustível para estabilizar o combustível. Manter a água livre drenada e tratar o tanque de armazenamento de combustível a granel trimestralmente com uma dose de manutenção de um biocida evitará o crescimento microbiano. Consulte seu fornecedor de combustível ou concessionário John Deere para obter recomendações.

DX,FUEL4-54-13JAN18

Estar em Conformidade com as Regras e Normas de Proteção Ambiental



YC1389—UN—07DEC12

Tenha consciência ecológica e ambiental.

Determine os métodos de descarte corretos antes de descartar quaisquer líquidos.

Sempre siga as regras e normas de proteção ambiental ao manusear o óleo do motor, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio, elementos do filtro e baterias.

CP00718,0004295-54-19DEC17

Combustível Diesel

Procure o seu distribuidor local de combustível para se informar sobre as propriedades do diesel disponível em sua área.

Recomenda-se óleo diesel especificado na norma GB 19147.

Propriedades Exigidas do Combustível

Em todos os casos, o combustível deve atender às seguintes propriedades:

O número de cetanos mínimo deve ser 40. É preferível um número de cetano superior a 47, especialmente para temperaturas abaixo de -20° C (-4° F) ou elevações acima de 1675 m (5500 ft).

O Ponto de Turvação deve estar abaixo da temperatura ambiente mais baixa esperada ou o **Ponto de Entupimento do Filtro a Frio (CFPP)** deve estar a um máximo de 10° C (18° F) abaixo do ponto de turvação do combustível.

A **Lubricidade do Combustível** deve passar por um diâmetro máximo de marca de desgaste de 0,52 mm conforme medido pela ASTM D6079 ou ISO 12156-1. É preferido um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,45 mm.

A **qualidade e o teor de enxofre do combustível diesel** devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor vai operar. NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Materiais como cobre, chumbo, zinco, estanho, latão e bronze devem ser evitados no manuseio de combustível, distribuição e equipamento de armazenamento, pois esses metais podem causar reações de oxidação do combustível que podem levar a depósitos do sistema de combustível e filtros de combustível obstruídos.

Combustível E-Diesel

NÃO use E-Diesel (mistura de combustível diesel e etanol). O uso de combustível E-Diesel em qualquer máquina John Deere pode anular a garantia da máquina.

! CUIDADO: Evite ferimentos graves ou morte devido ao risco de incêndio e explosão decorrente do uso de combustível E-Diesel.

Teor de Enxofre para Motores Diesel de Máquinas Móveis Não Rodoviárias (China IV)

- Use APENAS combustível diesel com teor ultra baixo de enxofre (ULSD) com teor máximo de 15 mg/kg (15 ppm).

IMPORTANTE: Não misture óleo do motor a diesel usado ou qualquer outro tipo de óleo lubrificante com combustível diesel.

O uso de aditivos de combustível inadequados pode causar danos no equipamento de injeção de combustível de motores diesel.

cp00834,1661909695490-54-30AUG22

Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II e Stage III

Os motores novos são abastecidos na fábrica com o óleo de amaciamento do motor Break-In™ ou John Deere Break-In Plus™. Durante o período de amaciamento, adicione o Óleo de Motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™, respectivamente, conforme necessário para manter o nível do óleo especificado.

Opere o motor sob várias condições, particularmente cargas pesadas com um mínimo de baixa rotação, para auxiliar o assentamento apropriado dos componentes do motor.

Se for usado o óleo de motor Break-In™ da John Deere durante as horas iniciais de operação de um motor novo ou reconicionado, troque o óleo e o filtro em no máximo 100 horas.

Se for usado o Óleo de Amaciamento de Motor John

Deere Break-In Plus™, troque o óleo e o filtro no mínimo a cada 100 horas e no máximo no intervalo igual ao especificado para o óleo John Deere Plus-50™ II ou Plus-50™.

Após a retífica do motor, abasteça com o óleo de amaciamento de motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™.

Se não estiverem disponíveis os Óleos de Amaciamento de Motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™, use um óleo para motor diesel de viscosidade 10W-30 SAE que cumpra uma das especificações a seguir, e troque o filtro e o óleo no máximo a cada 100 horas de operação:

- Classificação de Serviço API CE
- Classificação de Serviço API CD
- Classificação de Serviço API CC
- Sequência de Óleos ACEA E2
- Sequência de Óleos ACEA E1

IMPORTANTE: Não use o óleo Plus-50™ II, Plus-50™ ou óleos para motores que estejam de acordo com uma das seguintes normas durante o período de amaciamento de motores novos ou reconicionados:

API CK-4	ACEA E9
API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Estes óleos não permitem que o motor seja devidamente amaciado.

O óleo de amaciamento de motor John Deere Break-In Plus™ pode ser usado em todos os motores diesel John Deere em todos os níveis de certificação de emissões.

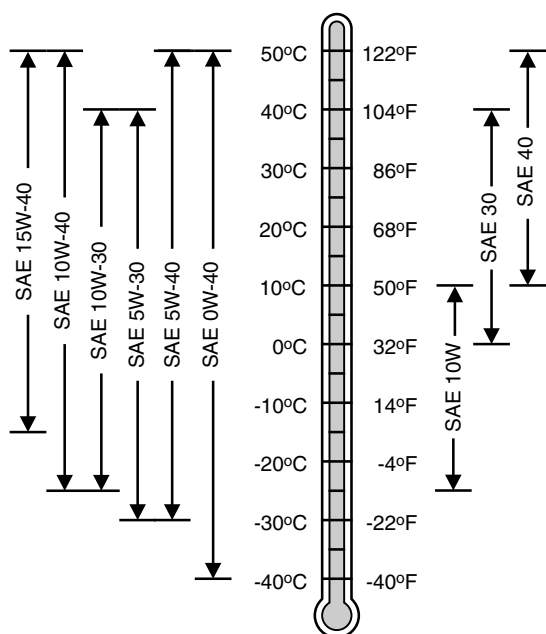
Após o período de amaciamento, use o óleo John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ou outro óleo de motor diesel conforme recomendado neste manual.

DX,ENOIL4-54-02NOV16

Break-In é uma marca registrada da Deere & Company.
Break-In Plus é uma marca registrada da Deere & Company

Plus-50 é uma marca registrada da Deere & Company.

Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio IIIA



TS1743—UN—25APR19

Viscosidades do Óleo para Faixas de Temperatura de Ar

Não seguir as normas aplicáveis de óleo e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas sobre o uso de óleos John Deere, peças ou serviço.

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

De preferência, use óleo John Deere Plus-50™ II.

John Deere Plus-50™ também é recomendado.

Também é permitido John Deere Torq-Gard™.

Podem ser usados outros óleos se cumprirem um ou mais dos seguintes padrões:

- Categoria de Serviço API CK-4
- Categoria de Serviço API CJ-4
- API Service Category CI-4 PLUS
- Categoria de Serviço API CI-4
- Sequência de Óleos ACEA E9
- Sequência de Óleos ACEA E7
- Sequência de Óleos ACEA E6
- Sequência de Óleos ACEA E5
- Sequência de Óleos ACEA E4

São preferíveis óleos de motor diesel de multi-viscosidade.

A qualidade do combustível diesel e o teor de enxofre do combustível devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor será utilizado.

NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10000 mg/kg (10000 ppm).

DX, ENOIL 11-54-23APR19

Intervalos de Serviço do Filtro e do Óleo do Motor

O intervalo de serviço recomendado para o filtro e óleo tem como base uma combinação da capacidade do cárter de óleo, tipo de óleo e filtro do motor usado e teor de enxofre do combustível diesel. Os intervalos efetivos de troca dependem das práticas de manutenção e operação.

Utilize a análise do óleo para avaliar as condições deste e auxiliar na seleção do óleo e do filtro adequados para o intervalo de serviço. Consulte seu concessionário John Deere para maiores informações sobre análise do óleo do motor.

Troque o óleo e o filtro de óleo pelo menos uma vez a cada 12 meses, mesmo se o total de horas de operação for inferior ao indicado para o intervalo de serviço recomendado.

O teor de enxofre no óleo diesel afeta os intervalos de troca do filtro e do óleo.

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 1000 mg/kg (1000 ppm).
- ANTES de usar combustível diesel com conteúdo de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), REDUZA o óleo e filtre no intervalo de troca.
- NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

IMPORTANTE: Para evitar danos ao motor:

- **Reduza os intervalos de serviço do óleo e do filtro em 50% ao usar misturas de biodiesel maiores que B20. A análise do óleo permite intervalos de serviço mais compridos.**
- **Use somente os tipos de óleo aprovados.**

Tipos de Óleo Aprovados:

- "Óleos Plus-50" incluem John Deere Plus-50™ II e John Deere Plus-50™
- "Outros Óleos" incluem John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 e ACEA E4.

PowerTech™ Intervalos de troca de filtro e óleo do motor:	
Teor de enxofre do combustível	Menor que 1000 mg/kg (1000 ppm)
Óleo Plus-50	375 horas
Outros óleos	250 horas
Teor de Enxofre no Combustível	1000-2000 mg/kg (1000-2000 ppm)
Óleo Plus-50	300 horas
Outros óleos	200 horas
Teor de Enxofre no Combustível	2000-5000 mg/kg (2000-5000 ppm)
Óleo Plus-50	275 horas
Outros óleos	150 horas
Teor de Enxofre no Combustível	5000-10000 mg/kg (5000-10000 ppm)
Óleo Plus-50	187 horas
Outros óleos	125 horas

A análise de óleo estende o intervalo de serviço dos "Outros óleos" até um máximo que não exceda o intervalo dos Óleos Plus-50.

IMPORTANTE: NÃO estenda o intervalo de serviço do óleo do motor e o filtro de óleo para 375 horas até que todas as condições a seguir sejam atendidas.

- Uso de combustível diesel com teor de enxofre menor que 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Uso de óleo John Deere Plus-50™ II e John Deere Plus-50™.
- Uso do filtro de óleo autorizado pelo John Deere.

CO00263,0001D9F-54-21MAY20

Intervalo de Serviço de Óleo do Motor Diesel para Operação em Altitude Elevada

Para evitar degradação excessiva do óleo e possíveis danos ao motor, reduza os intervalos de troca de filtro e óleo a 50% dos valores recomendados ao operar motores em altitudes acima de **1675 m (5500 ft)**.

A análise do óleo pode permitir intervalos de troca maiores.

Use somente os tipos de óleo aprovados.

Exemplo de Intervalo de Horas Original	Horas Correspondentes em Altitude Elevada
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200

Exemplo de Intervalo de Horas Original	Horas Correspondentes em Altitude Elevada
500	250

DX,ENOIL,SERV,HALT-54-11NOV14

Filtros de combustível

Nunca é demais lembrar a importância da filtragem do combustível para os modernos sistemas de combustível. A combinação de normas de emissões cada vez mais restritivas e motores cada vez mais eficientes requer que os sistemas de combustível funcionem a pressões muito maiores. As pressões mais altas só podem ser alcançadas usando componentes de injeção de combustível com tolerâncias muito rigorosas. Tais tolerâncias de fabricação rigorosas impõem limitações muito estritas para a presença de água e detritos.

Os filtros de combustível da marca John Deere são projetados e produzidos especificamente para motores John Deere.

Para proteger o motor de detritos e água, sempre troque os filtros de combustível do motor conforme especificado neste manual.

DX,FILT2-54-14APR11

Filtros de óleo

A filtragem dos óleos é crítica para uma lubrificação e operação adequada. Os filtros de óleo da marca John Deere foram projetados e produzidos especificamente para aplicações John Deere.

Os filtros John Deere estão em conformidade com as especificações de engenharia para a qualidade do meio filtrante, grau de eficiência da filtragem, resistência da adesão entre o meio filtrante e a tampa final do elemento, limite de fadiga do recipiente (se aplicável) e capacidade de pressão do retentor do filtro. Filtros de

óleo de marcas que não sejam John Deere podem não cumprir estas especificações-chave da John Deere.

Substituir sempre os filtros regularmente conforme especificado neste manual.

DX,FILT1-54-11APR11

Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida)

Deixar de seguir as normas aplicáveis do líquido de arrefecimento e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas à utilização de líquidos de arrefecimento John Deere, peças ou serviço.

Líquidos de arrefecimento recomendados

Os seguintes líquidos de arrefecimento pré-misturados de motor são recomendados:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

O líquido de arrefecimento pré-misturado COOL-GARD II está disponível em várias concentrações com limites diferentes de proteção anticongelamento conforme mostrado na seguinte tabela.

COOL-GARD II Pré-Mix	Limite de Proteção contra Congelamento
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62°F)

Nem todos os produtos COOL-GARD II pré-misturados estão disponíveis em todos os países.

Use COOL-GARD II PG quando for exigida uma fórmula não-tóxica.

Líquidos de Arrefecimento Adicionais

O seguinte líquido de arrefecimento para motor também é recomendado:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate em uma mistura de 40%—60% de concentrado com água de boa qualidade.

IMPORTANTE: Ao misturar um concentrado de líquido de arrefecimento com água, use uma concentração mínima de 40% ou máxima de 60% de líquido de arrefecimento. Abaixo de 40% resulta em aditivos inadequados para proteção contra corrosão. Acima de 60% pode resultar em gelificação do líquido de arrefecimento e problemas no sistema de arrefecimento.

Outros líquidos de arrefecimento

Outros líquidos de arrefecimento à base de propilenoglicol ou etilenoglicol podem ser usados se estiverem de acordo com as seguintes especificações:

- Líquido de arrefecimento pré-misturado que cumpre as exigências ASTM D6210
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Concentrado de líquido de arrefecimento que cumpre as exigências ASTM D6210 em uma mistura de 40—60% de concentrado com água de boa qualidade

Se não houver disponível um líquido de arrefecimento que cumpra uma das especificações, use um concentrado de líquido de arrefecimento ou líquido de arrefecimento pré-misturado com um mínimo das seguintes propriedades físicas e químicas:

- Garante proteção contra cavitação na camisa do cilindro de acordo com o Método de Teste de Cavitação John Deere ou um teste de frota acima de 60% da capacidade de carga
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de nitritos
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Protege os metais do sistema de arrefecimento (ferro fundido, ligas de alumínio e ligas de cobre como latão) contra corrosão

Qualidade da Água

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Água deionizada ou desmineralizada é recomendada para misturar com etileno glicol e concentrado de líquido de arrefecimento do motor base de propileno glicol.

Intervalos de Troca de Líquido de Arrefecimento

Drene e lave o sistema de arrefecimento e encha novamente com líquido de arrefecimento novo no intervalo indicado, que varia de acordo com o líquido de arrefecimento utilizado.

Se utilizar o COOL-GARD II ou o COOL-GARD II PG, o intervalo de drenagem é de 6 anos ou 6000 horas de operação.

Se utilizar outro líquido de arrefecimento que não seja o COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, o intervalo de troca é de 2 anos ou 2000 horas de operação.¹

IMPORTANTE: Não use aditivos de vedação para sistemas de arrefecimento, nem anticongelantes que contenham aditivos de vedação.

Não misture líquidos de arrefecimento à base de etilenoglicol e propilenoglicol.

Não use líquido de arrefecimento que contenha nitritos.

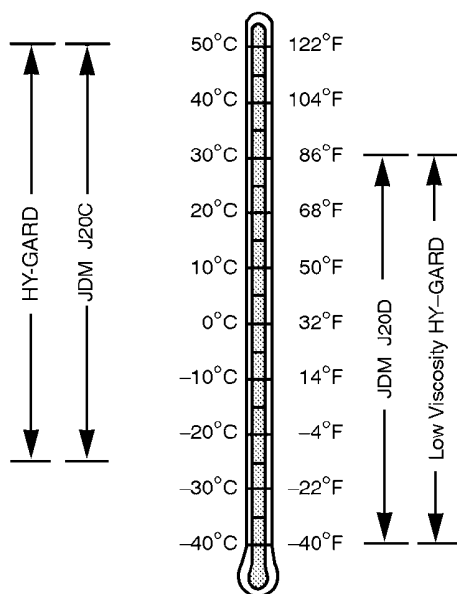
DX,COOL3-54-25AUG20

Fluido de Freio

Encha o reservatório de fluido de freio com o óleo hidráulico de aviação N° 10.

CP00834,0008B2D-54-11MAR21

Óleo Hidráulico/Hidroestático



ZX1030848—UN—15SEP02

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

É preferível o uso dos seguintes óleos:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere de Baixa Viscosidade Hy-Gard™

Outros óleos podem ser usados se estiverem de acordo com uma das seguintes:

- Norma John Deere JDM J20C
- John Deere JDM J20D Padrão

CP00834,0008B30-54-26MAY21

Óleo da Caixa de Engrenagens do Rotor de Separação

Encha a caixa de engrenagens do rotor de separação com o John Deere Hy-Gard™.

CP00834,0008B2F-54-11MAR21

Lubrificação da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha

Encha a engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha com Graxa MOBILITH SHC 007.

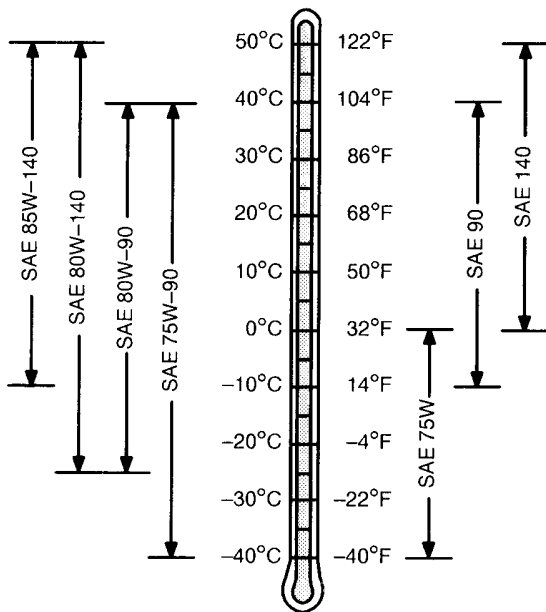
cp00834,1666593452957-54-24OCT22

¹ A análise do líquido de arrefecimento pode prolongar o intervalo de serviço de outros "líquidos de arrefecimento" para um máximo que não exceda o intervalo de líquido de arrefecimento Cool-Gard II. Análise do líquido de arrefecimento significa coletar uma série de amostras do líquido de arrefecimento em incrementos de 1000 horas além do intervalo de serviço normal até que os dados indiquem o fim da vida útil do líquido de arrefecimento ou que o intervalo de serviço máximo de Cool-Gard II foi atingido.

Óleo de engrenagens

- Caixa de Engrenagens da Tração da Roda Traseira (Opcional)

cp00834, 1663051698078-54-13SEP22



TS1653—UN—14MAR96

Viscosidades do óleo para temperaturas variadas

Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar entre as trocas de óleo.

São recomendados os seguintes óleos:

- Lubrificante de engrenagens John Deere GL-5
- John Deere EXTREME-GARD™

Podem ser usados outros óleos, se atenderem aos seguintes requisitos:

- Categoria de serviço API GL-5

DX, GEOIL-54-14APR11

Óleo da Caixa de Engrenagens

O óleo da engrenagem GI-5 80W/90 é usado nas seguintes posições:

- Transmissão da Caixa de Engrenagens
- Redução Final
- Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)
- Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)

Graxa Multiuso

Recomenda-se a seguinte graxa:

- Graxa de Lítio com Dissulfeto de Molibdênio

NOTA: Para a colheitadeira com transmissão mecânica, lubrifique a unidade inferior Posi-Torq™ com graxa Mobil XHP222.

cp00834, 1660029171638-54-09AUG22

Armazenar lubrificantes

O seu equipamento só pode funcionar com a máxima eficiência se forem usados lubrificantes limpos.

Usar recipientes limpos para manusear todos os lubrificantes.

Armazene os lubrificantes e os contentores numa área protegida do pó, da umidade e de outras contaminações. Armazene os contentores deitados para evitar o acúmulo de água e de sujeira.

Certifique-se de que todos os contentores estejam devidamente marcados para identificar seus conteúdos.

Descarte adequadamente todos os contentores velhos e quaisquer restos de lubrificantes que eles possam conter.

DX, LUBST-54-11APR11

Dicas de Colheita

Determinação das Condições de Cultura

A regra geral é colher o mais cedo possível quando o teor de umidade cai para níveis aceitáveis.

A colheita prematura resulta em perdas de rendimento e uma redução na qualidade. Grãos imaturos produzem rendimentos menores e menos peso. O grão também é mais difícil de debulhar, o que tende a causar danos e debulha incompleta.

O atraso na colheita resulta em perdas de grãos quebrados, plantas dobradas, plantas baixas e peso reduzido. Perdas por quebra ocorrem porque os grãos são debulhados com muita facilidade.

CP00834,0008B43-54-12MAR21

Determinação da Perdas de Grãos

As perdas de grãos resultam do ajuste inadequado da colheitadeira. Mesmo que a máquina tenha sido ajustada para cortar, debulhar, separar e limpar os grãos de forma aceitável, o operador deve verificar a colheitadeira ocasionalmente para verificar se ela está funcionando adequadamente.

Fontes de Perdas de Grãos

Algumas perdas ocorrem devido a uma operação incorreta. Outras são causadas por ajustes inadequados.

Estas são as fontes de perdas que o operador precisa identificar:

- **Perdas de Pré-Colheita**—As perdas anteriores à colheita são aquelas que ocorreram no campo, antes da colheitadeira. Como resultado de quebras causadas pelo vento, plantas dobradas, cultura baixa ou condições climáticas.
- **Perdas da Plataforma**—Essas perdas ocorrem quando o cabeçote é operado indevidamente ou quando a planta tende a quebrar com facilidade.
- **Perdas de Trilha**—As perdas na trilha são causadas por:
 - Grãos não trilhados realizados na parte traseira do separador
 - Grãos rachados devido à debulha em excesso
 - Grão quebrado devido ao excesso de trilha
- **Perdas no Separador**—As perdas do separador geralmente são causadas pela alimentação de muito material sobre eles em velocidades baixas do cilindro e pela folga ampla do côncavo quando a colheitadeira está operando em velocidades excessivas de avanço.
- **Perdas na Peneira de Limpeza**—As perdas nas peneiras de limpeza podem ser causadas por:
 - Muito ar do ventilador de limpeza
 - Excesso de material na peneira superior

- Peneira superior e peneira inferior ajustadas incorretamente

- **Perdas de Vazamento**—As perdas por vazamento podem ocorrer praticamente em qualquer lugar da colheitadeira. Todos os vazamentos precisam ser reparados o mais rápido possível.

CP00834,0008B44-54-12MAR21

Determinação da Ação de Trilha

IMPORTANTE: Ajuste a velocidade de trilha e a folga da trilha juntas para obter uma boa ação de trilha.

NOTA: De maneira geral, ao colher culturas de grãos pequenos, mantenha a alta velocidade de trilha e a folga estreita do côncavo.

Em geral, ao colher culturas de grande ganho, mantenha baixa velocidade de trilha e grande folga da trilha.

- Alta velocidade de trilha e folga estreita do côncavo com boa ação de trilha. Velocidade de trilha muito alta e folga da trilha muito estreita com mais grãos rachados.
- Baixa velocidade de trilha e grande folga da trilha com ação de trilha ruim. Velocidade de trilha muito baixa e folga da trilha muito grande com mais grãos não trilhados.
- **Culturas Úmidas:** Aumente a velocidade de trilha e reduza a folga da trilha.
- **Culturas Secas:** Reduza a velocidade de trilha e aumente a folga da trilha.

CP00834,0008B45-54-07MAR22

Correção de Problemas da Trilha

- **Trilha excessiva**—Tente reduzir a velocidade de trilha em 5% por vez. Verifique o resultado antes de fazer alterações adicionais. Tente aumentar ligeiramente a folga da trilha se reduzir a velocidade de trilha em 10% não ajudar. Se isso corrigir o problema, aumente ligeiramente a folga da trilha. Se a trilha excessiva não puder ser corrigida por essas medidas, tente reduzir a velocidade de deslocamento.
- **Falta de ação trilhadora**—Tente aumentar a velocidade de trilha em 5%. Se isso ainda não corrigir o problema, reduza um pouco a folga da trilha. Verifique frequentemente os resultados dessas alterações. Se após tentar alguns desses ajustes a ação de trilha ainda não melhorar, aumente a velocidade de deslocamento.

CP00834,0008B46-54-07MAR22

Configurações Recomendadas de Cultura

NOTA: Os dados são valores recomendados. Os valores exigem configurações ligeiramente diferentes com base na cultura e condições do talhão.

Cultura	Velocidade do cilindro de trilha (rpm)	Folga da Trilha (mm)	Abertura da Peneira Superior (mm)	Abertura da Peneira Inferior (mm)	Velocidade do ventilador de limpeza (rpm)
Trigo	850—1100	Folga de Entrada: 7 a 8 (estágio inicial da colheita) Folga da Saída: 4 a 5 (estágio inicial da colheita) Folga de Entrada: 9—12 (estágio intermediário e final da colheita) Folga da Saída: 7 a 10 (estágio intermediário e final da colheita)	12—17	3—7	700—1100
Arroz	500—950	Folga de Entrada: 14 Folga da Saída: 10	14—18	5—10	700—1100
Milho	358—550	Folga de Entrada: 30 Folga da Saída: 19	12—17	10—15	≥800

cp00834,1668731645357-54-17NOV22

Prevenção contra Incêndios

Prevenções contra incêndio recomendadas

A máquina deve ser inspecionada periodicamente durante todo o dia de colheita. O acúmulo de material de cultura e outros detritos devem ser removidos para garantir o funcionamento adequado da máquina e para reduzir o risco de incêndio.

A limpeza regular e cuidadosa da máquina juntamente com outros procedimentos de manutenção de rotina indicados no manual do operador reduzem enormemente o risco de incêndios, a probabilidade de tempo parado onerosos e melhoram o desempenho da máquina.

Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de executar qualquer inspeção ou limpeza, sempre deixe o motor DESLIGADO, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

Sua máquina está equipada com um extintor de incêndio de pó para uso geral. O extintor precisa ser verificado diariamente ao entrar na cabine ou sair dela e ao trabalhar ao redor da máquina para garantir que esteja em condições de trabalho. O extintor de incêndio precisa ser substituído ou passar por manutenção profissional após qualquer uso.

Para mais informações, consulte a seção de limpeza da máquina.

CP00834,0008B35-54-11MAR21

Operação do Extintor de Incêndio



YC4693—UN—03JUL13

A máquina está equipada com um extintor de incêndio de pó para uso geral. O extintor de incêndio precisa ser verificado diariamente ao entrar na cabine ou sair dela e ao trabalhar ao redor da máquina para garantir que esteja em condições de trabalho. O extintor de incêndio precisa ser substituído ou passar por manutenção profissional após qualquer uso.

Recomendação do Extintor de Incêndio:

IMPORTANTE: Leia o rótulo do extintor de incêndio e familiarize-se com as instruções e as restrições de uso.

O extintor de incêndio de pó de uso geral pode ser usado para lidar com incêndios em graxa, óleo, eletricidade e substâncias químicas.

Uso de Um Extintor de Incêndio:

O diagrama mostra o método recomendado para se apagar um incêndio. Sempre aponte para a base do fogo.

As etapas a seguir são básicas para o uso de um extintor de incêndio:

1. Remova o extintor de incêndio do suporte e leve até a área do incêndio.
2. Aproxime-se da área do incêndio a favor do vento.
3. Retire o pino de segurança do topo do extintor de incêndio.
4. Segure o extintor de incêndio na vertical pelas alças e direcione a mangueira para a **base** das chamas.
5. Aperte as alavancas para descarregar o extintor de incêndio.
6. Mova o bico para frente e para trás cobrindo as chamas com uma nuvem de pó.

Lista de Verificação de Inspeção:

Pelo menos uma vez por mês inspecione o extintor de incêndio e certifique-se do seguinte:

1. O extintor de incêndio está posicionado no local designado no piso da escada da cabine?
2. Há alguma obstrução ao acesso ou visibilidade adequados?
3. As instruções de operação na placa de identificação estão legíveis e voltadas para fora?
4. As vedações de segurança estão rompidas ou ausentes?
5. O extintor está cheio? (Determinado pelo peso ou "levantamento")
6. Há algum dano físico, corrosão, vazamento ou bico entupido?

Quando a inspeção do extintor de incêndio revelar uma deficiência, o extintor de incêndio precisará ser substituído ou passar por manutenção.

CP00834,0008B3C-54-12MAR21

Manuseio de Fluidos com Cuidado - Evite Incêndios



TS227—UN—15APR13

Quando transferir ou utilizar combustível, evite fazê-lo na proximidade de aquecedores, chamas ou faíscas e não fumar.

Armazene os líquidos inflamáveis em lugar seguro onde não exista perigo de incêndio. Não perfure nem incinere vasilhames pressurizados.

Limpe a máquina e retire dela qualquer sujeira, graxas e outros resíduos.

Não guarde tecidos impregnados de óleo, pois eles podem inflamar-se espontaneamente.

DX,FLAME-54-29SEP98

Remoção de Detritos de Cultura Acumulados

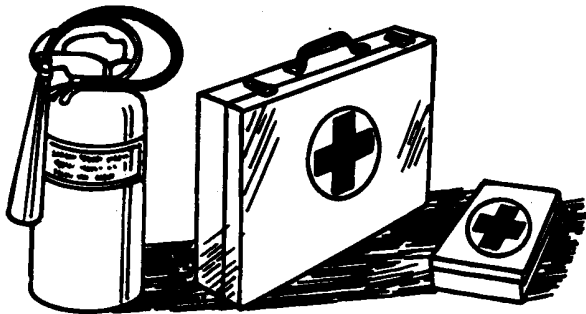


TS227—UN—15APR13

O acúmulo de palha e detritos de cultura no compartimento do motor, no motor e nas peças adjacentes em movimento gera risco de incêndio. Verifique e limpe essas áreas frequentemente. Antes de fazer qualquer inspeção ou serviço, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

CP00834,0008B37-54-11MAR21

Emergências



TS291—UN—15APR13

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.

DX,FIRE2-54-03MAR93

Localização do Extintor de Incêndio



YC21131—UN—07DEC22

A máquina está equipada com um extintor de incêndio de pó para uso geral.

O extintor de incêndio de uso geral está localizado na plataforma da escada dianteira.

cp00834,1668731944351-54-17NOV22

Em Caso de Incêndio



TS227—UN—15APR13



CUIDADO: Evite lesões.

Pare a máquina imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Um incêndio pode ser indicado pelo cheiro de fumaça ou visualização de chamas. Como o fogo aumenta e se alastra rapidamente, saia da máquina imediatamente e afaste-se com segurança do fogo. Não retorne à máquina! A segurança é a prioridade número um.

Chame os bombeiros. Um extintor de incêndio portátil pode apagar ou conter um incêndio pequeno até a chegada dos bombeiros; porém, extintores portáteis têm limitações. Sempre priorize a segurança do operador e de pessoas nas proximidades. Ao tentar apagar um incêndio, fique de costas para o vento com um caminho de fuga desobstruído para poder se afastar rapidamente se não for possível controlar o fogo.

Leia as instruções do extintor de incêndio e familiarize-se com sua localização, peças e operação antes de usá-lo se necessário. O corpo de bombeiros local ou distribuidores de equipamentos para incêndios podem oferecer treinamento e recomendações sobre extintores de incêndio.

Se o seu extintor não possuir instruções, siga essas orientações gerais:

1. Puxe o pino. Segure o extintor com o bico apontando para o lado oposto a você, e libere o mecanismo de travamento.
2. Direcione para baixo. Aponte o extintor para a base do fogo.
3. Aperte a alavanca de modo lento e uniforme.
4. Mova o bico de lado a lado.

DX,FIRE4-54-22AUG13

Limpeza da Máquina

Diretrizes de Limpeza Geral

A máquina deve ser inspecionada periodicamente ao longo do dia de colheita. O acúmulo de material de cultura e outros detritos devem ser removidos para garantir o funcionamento adequado da máquina e para reduzir o risco de incêndio.

A frequência de inspeções e limpezas variarão dependendo de um número de fatores, incluindo as condições de funcionamento, configurações da máquina, condições da cultura, velocidades de funcionamento e condições climáticas. Inspeções e limpezas podem ser necessárias várias vezes durante o dia de colheita, especialmente em condições de muito vento, dias quentes e secos.

IMPORTANTE: A limpeza regular e cuidadosa da máquina, juntamente com outros procedimentos de manutenção de rotina indicados no Manual do Operador, reduz o risco de incêndios, a probabilidade de tempo de inatividade oneroso e melhoram o desempenho da máquina.

Material de cultura e outros detritos podem se acumular em várias áreas. A direção do vento, o tipo de cultura e seu teor de umidade são todos fatores que podem impactar o local e a quantidade de acúmulo de material de cultura e detritos. Observe as condições de colheita e ajuste sua programação de limpeza para assegurar a função adequada da máquina e reduzir o risco de incêndio. Inspeção e limpe essas áreas conforme necessário durante todo o dia de colheita.

Áreas de Limpeza:

- Compartimento do Motor
- Sistema de Arrefecimento do Motor
- Tanque de combustível
- Ventilador de Limpeza
- Unidade de Separação
- Transmissão da Caixa de Engrenagens

IMPORTANTE: Essas áreas podem necessitar de limpeza mais frequente, até mesmo várias vezes ao dia, dependendo das condições de colheita. Observe as condições de colheita e ajuste sua programação de limpeza para assegurar a função adequada da máquina e reduzir o risco de incêndio.

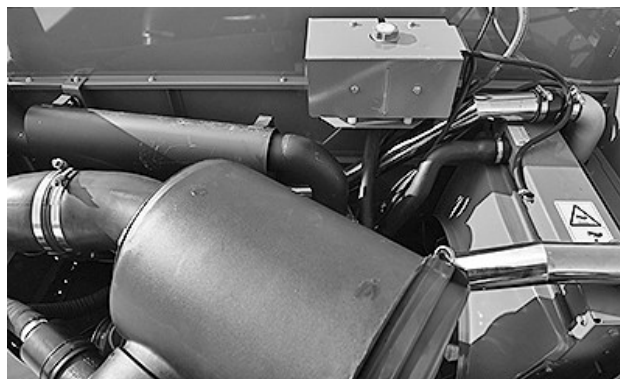
Outras áreas não cobertas nesta seção também podem sofrer acumulação de detritos e DEVEM ser limpas periodicamente para melhor funcionamento e aparência da máquina. Inspeção toda a máquina cuidadosamente regularmente, durante toda a temporada de colheita.

Essas áreas da máquina requerem inspeção e limpeza regulares. Embora existam outras áreas que necessitem limpeza regular, atenção frequente nestas áreas tem grande impacto na prevenção de incêndios.

Siga sempre todos os procedimentos de segurança indicados na máquina e no Manual do Operador. Antes de efetuar qualquer inspeção ou limpeza, sempre desligue o motor, aplique o freio de estacionamento e remova a chave de partida.

cp00834,1663048433758-54-13SEP22

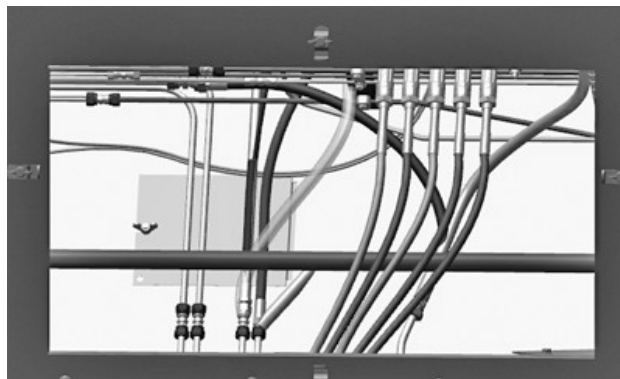
Limpeza do Compartimento do Motor



YC21133—UN—28NOV22

Compartimento do motor (área superior)

Limpe completamente a área superior do compartimento do motor com ar comprimido.



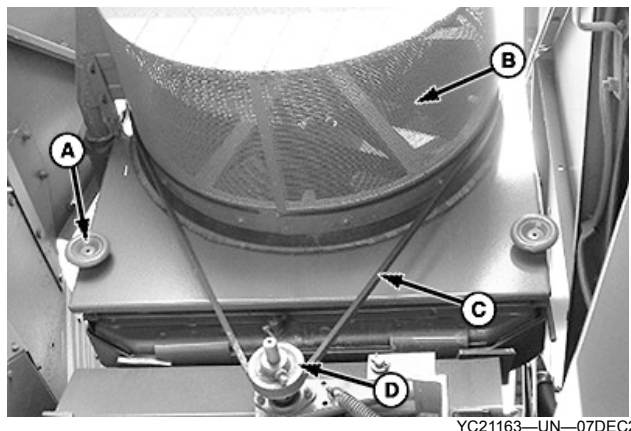
YC21133—UN—28NOV22

Compartimento do motor (área inferior)

Abra a porta de acesso no tanque graneleiro, limpe completamente a área inferior do compartimento do motor com ar comprimido.

cp00834,1668733657460-54-17NOV22

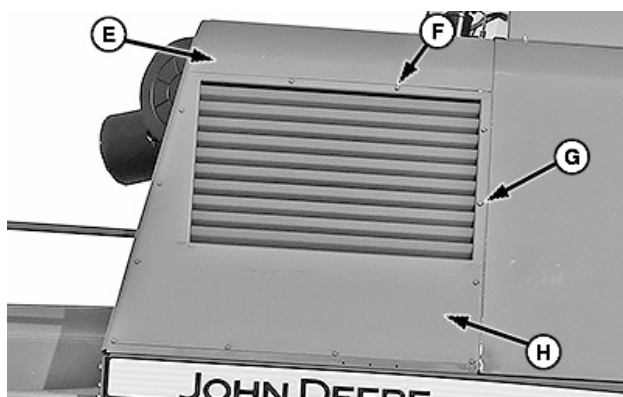
Limpeza do Sistema de Arrefecimento do Motor



YC21163—UN—07DEC22

- A—Porca Recartilhada (2 usadas)
B—Tela Rotativa
C—Correia de Acionamento
D—Polia

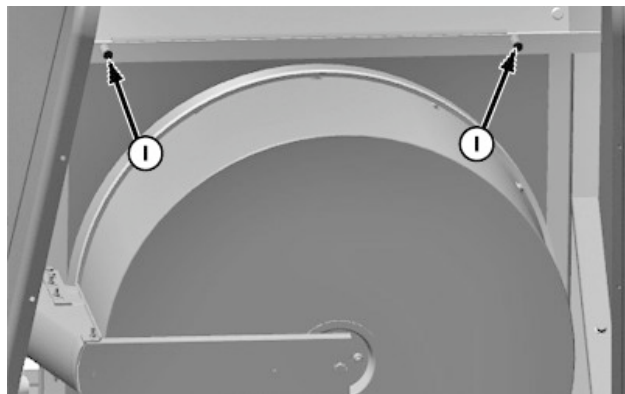
1. Abra a proteção lateral direita.
2. Solte e remova a correia de acionamento (C) da polia (D).



YC21164—UN—07DEC22

- E—Tampa
F—Parafuso (2 usados)
G—Parafuso (10 usados)
H—Tampa

3. Remova os parafusos (F) e a tampa (E).
4. Remova os parafusos (G) e a tampa (H).



YC21165—UN—07DEC22

- I—Parafuso (2 usados)

5. Afrouxe as porcas recartilhadas (A).
6. Remova os parafusos (I), as molas e as porcas.
7. Levante e remova a tela rotativa (B).
8. Limpe o radiador soprando ar comprimido de dentro para fora.

IMPORTANTE: Ao usar ar comprimido ou jato de água em alta pressão para limpar, tome cuidado para evitar danos à aleta do arrefecedor.

cp00834,1668747307380-54-17NOV22

Limpeza do Tanque de Combustível

Limpe completamente as áreas ao redor do tanque de combustível.



YC6693—UN—14MAY14

Tanque de Combustível (área superior)



YC6672—UN—12MAY14

Tanque de Combustível (área inferior)



YC6694—UN—14MAY14

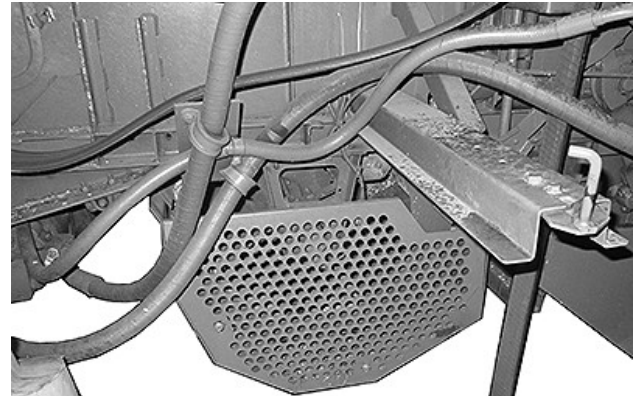
Tanque de Combustível (área inferior)



YC6682—UN—14MAY14

Tanque de Combustível (área inferior)

cp00834,1668733369929-54-17NOV22



YC16921—UN—15MAR21

Ventilador de Limpeza (lado esquerdo mostrado)

CP00834,0008BD2-54-29AUG21

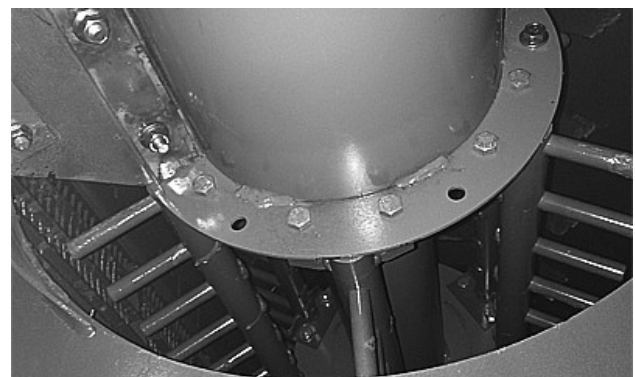
Limpeza da Unidade de Separação



YC6674—UN—13MAY14

Caixa de engrenagens

Limpe completamente as áreas ao redor da caixa de engrenagens.



YC8893—UN—07JUL15

Rotor de Separação

Limpe completamente as áreas ao redor do rotor de separação.

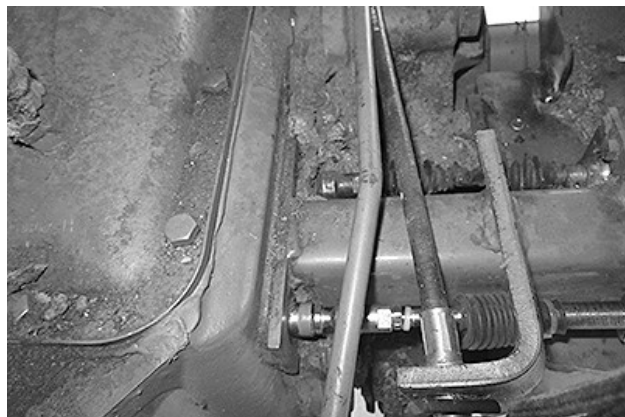
Limpeza do Ventilador de Limpeza

Limpe completamente as áreas ao redor do ventilador de limpeza em ambos os lados da máquina.



YC6676—UN—13MAY14

Unidade de Separação (área superior)



YC16920—UN—15MAR21

cp00834,1662712782284-54-09SEP22

Abra as portas de acesso na parte superior da máquina e limpe completamente a área superior da unidade separadora.



YC17749—UN—23JUN21

Unidade de Separação (área inferior)

Abra as portas de acesso na parte superior da peneira de limpeza e limpe completamente a área inferior da unidade separadora.

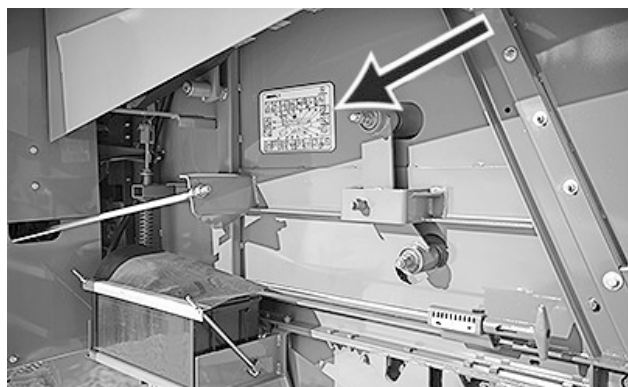
cp00834,1668733049256-54-17NOV22

Limpeza da Transmissão da Caixa de Engrenagens

Limpe completamente as áreas ao redor da transmissão da caixa de engrenagens.

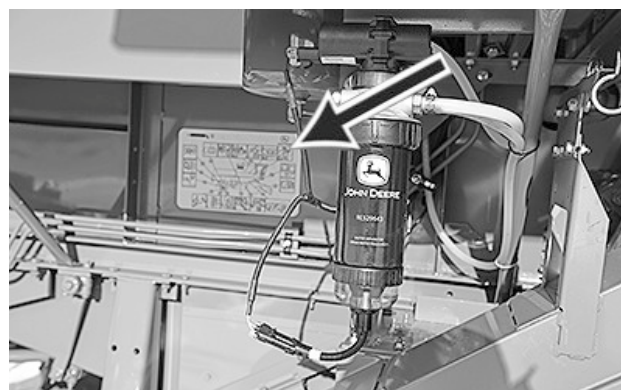
Lubrificação e Manutenção

Localização dos adesivos de lubrificação



YC21137—UN—07DEC22

Adesivo de lubrificação esquerdo



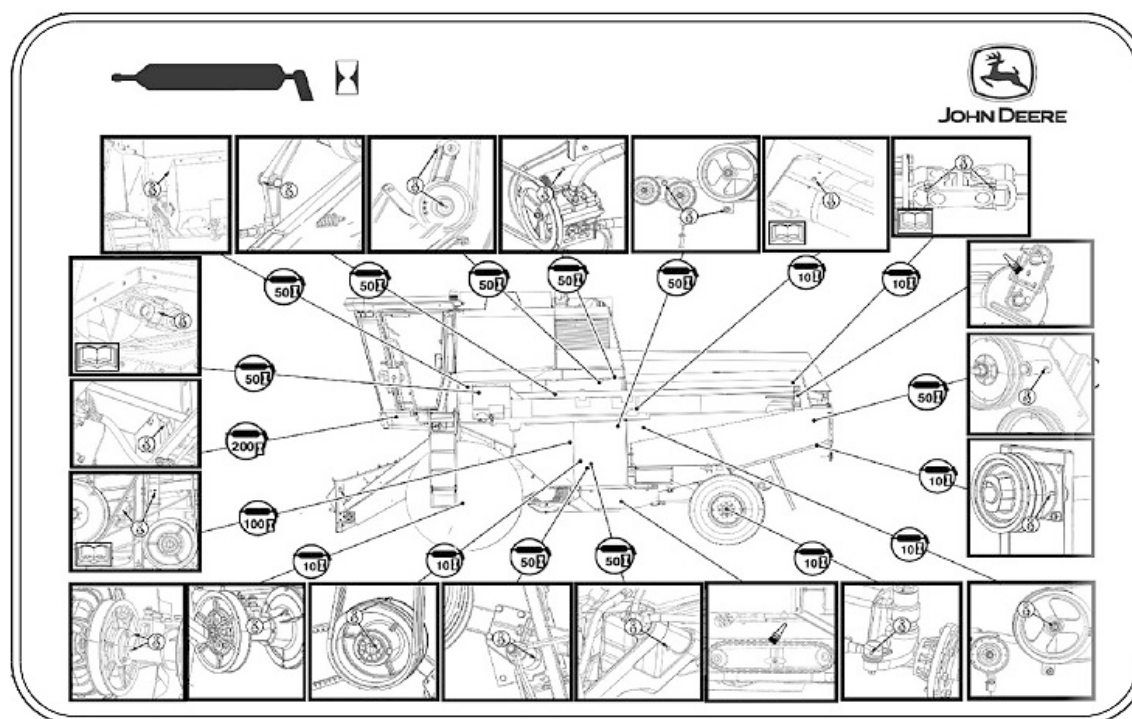
YC21136—UN—07DEC22

Adesivo de lubrificação direito

cp00834,1668737033965-54-17NOV22

Símbolos de Lubrificação

IMPORTANTE: Os intervalos de serviço recomendados são para condições médias. Faça a manutenção com **MAIS FREQUÊNCIA** se a máquina for operada em condições adversas.



YC21134—UN—28NOV22

Símbolo de Lubrificação (Lado Esquerdo da Máquina, Colheitadeira com Alimentador Completo Mostrada)



cp00834,1668736359445-54-21NOV22

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais. Por exemplo: a cada 200 horas também faça a manutenção dos itens relacionados para manutenção a cada 10 horas (diariamente), a cada 50 horas e a cada 100 horas.

200-2

Lubrificação e Manutenção

Item	A cada 10 Horas (Diaria- mente)	A Cada 50 Horas	A Cada 100 Horas	A Cada 200 Horas	A Cada Tempo- rada	A Cada 375 Horas	A Cada 400 Hora- s	A Cada 500 Hora- s de Ope- ração (Um Ano)	A Cada 800 Horas	A Cada 1.000 Horas de Ope- ração (Dois Anos)	A Cada 1600 Horas	A Cada 3.000 Horas de Ope- ração (Três Anos)
de Acionamento de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza												
Lubrificação da Conexão na Polia de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza	•											
Lubrificação da Conexão na Junta Universal da Caixa de Engrenagens do Separador	•											
Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas do Cilindro de Direção	•											
Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas da Barra de Direção	•											
Lubrificação da Conexão no Pivô de Suporte do Eixo Traseiro	•											
Lubrificação da Conexão na Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	•											
Lubrificação da Conexão na Mola da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	•											
Lubrificação da Conexão na Metade do Came da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)	•											
Lubrificação da Conexão no Rolamento da Carcaça de Entrada do Acionamento do Avanço (Transmissão Mecânica)	•											
Lubrificação da Conexão no Segmento Telescópico do Tubo Descarregador	•											
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilha	•											
Lubrificação da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza	•											
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador de Nivelamento de Grão	•											
Lubrificação das Correntes de Transmissão do Impulsor de Descarga e do Sem-fim Transversal	•											
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Sem-Fim da Retrilha Superior	•											
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador	•											
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Batedor Superior (opcional)	•											
Verificação e Ajuste da Tensão da	•											

Lubrificação e Manutenção

Item	A cada 10 Horas (Diaria- mente)	A Cada 50 Horas	A Cada 100 Horas	A Cada 200 Horas	A Cada Tempo- rada	A Cada 375 Horas	A Cada 400 Hora- s	A Cada 500 Hora- s de Ope- ração (Um Ano)	A Cada 800 Horas	A Cada 1.000 Horas de Ope- ração (Dois Anos)	A Cada 1600 Horas	A Cada 3.000 Horas de Ope- ração (Três Anos)
Corrente do Transportador do Alimentador												
Limpeza do Elemento Filtrante de Ar Primário	•											
Limpeza do Radiador	•											
Limpeza da Tela Rotativa	•											
Verificação e Descarga do Coletor de Pedra	•											
Verificação e Limpeza da Bandeja de Grãos Dianteira	•											
Verificação da Condição dos Pneus	•											
Verificação e Ajuste da Folga da Embreagem (Transmissão Mecânica)	•											
Lubrificação da Conexão nos Eixos Verticais do Eixo Traseiro		•										
Lubrificação da Conexão no Tensionador da Correia de Acionamento do Acionamento do Separador e no Suporte do Tensionador		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte de Acionamento do Separador		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte da Bomba Hidráulica		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Picador de Palha		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia Intermediária de Acionamento do Separador		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento da Polia Intermediária de Acionamento do Separador		•										
Lubrificação da Conexão no Rolamento do Pivô do Eixo Traseiro (Tração da Roda Traseira Opcional)		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Batedor		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Sistema de Limpeza		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza		•										
Lubrificação da Conexão no Suporte da Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)		•										

Lubrificação e Manutenção

Item	A cada 10 Horas (Diaria- mente)	A Cada 50 Horas	A Cada 100 Horas	A Cada 200 Horas	A Cada Tempo- rada	A Cada 375 Horas	A Cada 400 Hora- s	A Cada 500 Hora- s de Ope- ração (Um Ano)	A Cada 800 Horas	A Cada 1.000 Horas de Ope- ração (Dois Anos)	A Cada 1600 Horas	A Cada 3.000 Horas de Ope- ração (Três Anos)
Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia da Bomba Hidrostática (Transmissão Hidrostática)		•										
Lubrificação da Conexão na Junta Universal do Tubo Descarregador		•										
Limpeza do Filtro de Ar Fresco		•										
Verificação e Ajuste da Folga da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)		•										
Verificação e Ajuste do Comprimento do Cabo		•										
Lubrificação da Conexão no Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado da China)			•									
Lubrificação da Conexão no Suporte do Eixo Traseiro			•									
Verificação do Óleo de Transmissão da Caixa de Engrenagens			•									
Verificação do Óleo da Redução Final			•									
Verificação da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)			•									
Lubrificação da Conexão no Pedal da Embreagem (Transmissão Mecânica)				•								
Lubrificação da Conexão nos Pedais do Freio de Serviço				•								
Verificação e Aperto dos Parafusos de Roda e Porcas				• ^a	• ^a							
Verificação e Aperto dos Parafusos e Porcas do Eixo Dianteiro				• ^a	• ^a							
Verificação e Ajuste do Freio de Serviço				• ^a	• ^a							
Verificação e Ajuste do Freio de Estacionamento				• ^a	• ^a							
Verificação e Abastecimento do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)				•								
Substituição do Filtro de Ar Fresco				• ^e								
Substituição dos elementos de filtro de combustível				•								
Verificação e Limpeza do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/ /Aquecedor				• ^a	• ^a							
Troca do Óleo do Motor e Substituição do Filtro de Óleo						• ^b						
Troca de Óleo da Caixa de Engrenagens de Acionamento da Tração da Roda Traseira (Opcional)							•					
Verificação e Abastecimento do							•					

Item	A cada 10 Horas (Diariamente)	A Cada 50 Horas	A Cada 100 Horas	A Cada 200 Horas	A Cada Temporada	A Cada 375 Horas	A Cada 400 Horas	A Cada 500 Horas de Operação (Um Ano)	A Cada 800 Horas	A Cada 1.000 Horas de Operação (Dois Anos)	A Cada 1600 Horas	A Cada 3.000 Horas de Operação (Três Anos)
Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)												
Lubrificação da Conexão nos Rolamentos da Roda Traseira								• ^h				
Lubrificação da Conexão no Levante do Eixo Traseiro								• ^h				
Trocar o Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo					• ^c			• ^c				
Troca do Óleo Hidrostático e Substituição dos Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática)					• ^c			• ^c				
Troca do Óleo da Transmissão da Caixa de Engrenagens								• ^h				
Troca do Óleo da Redução Final								• ^h				
Troca da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)								• ^h				
Troca do Fluido de Freio								• ^h				
Troca do Óleo da Caixa de Engrenagens do Rotor de Separação								• ^h				
Verifique a Tensão da Mola do Tensionador da Correia e o Desgaste da Correia								• ^d				
Verificação do Sistema de Ventilação do Câster do Motor								• ^d				
Troca do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)									•			
Substituição do Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado de exportação)										•		
Troca de Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)											•	
Descarga e Reabastecimento do Sistema de Arrefecimento do Motor												• ^f

^a Faça a manutenção a cada 200 horas ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

^h Faça a manutenção a cada 500 horas.

^b Se forem usados óleo de motor e filtro de óleo não recomendados pela John Deere, reduza o intervalo de serviço para 250 horas.

^c Execute a manutenção a cada 500 horas de operação ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

^d Execute a manutenção a cada 500 horas de operação ou a cada ano, o que ocorrer primeiro.

^e A cada 4 limpezas ou 200 horas de operação, o que acontecer primeiro, substitua o filtro de ar fresco.

^f Execute a manutenção a cada 3.000 horas ou a cada três anos, o que ocorrer primeiro. Se o COOL-GARD™ não for usado, reduza o intervalo de serviço para 2.000 horas ou dois anos.

Lubrificação e Manutenção—A Cada 10 Horas de Operação (Diariamente)

Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 10 Horas de Operação (Diariamente)

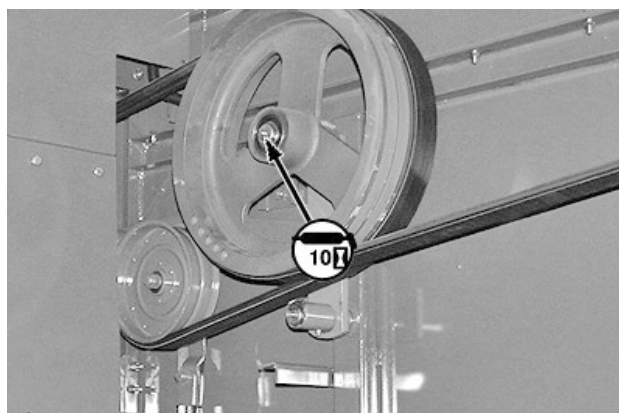
A Cada 10 Horas de Operação (Diariamente)
Lubrificação da Conexão na Polia Intermediária de Acionamento do Separador
Lubrificação da Conexão nos Rolamentos do Picador de Palha
Lubrificação da Conexão na Polia de Acionamento do Cilindro de Trilha
Lubrificação da Conexão na Polia do Cilindro de Trilha
Lubrificação da Conexão na Polia de Acionamento de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza
Lubrificação da Conexão na Polia de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza
Lubrificação da Conexão na Junta Universal da Caixa de Engrenagens do Separador
Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas do Cilindro de Direção
Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas da Barra de Direção
Lubrificação da Conexão no Pivô de Suporte do Eixo Traseiro
Lubrificação da Conexão na Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)
Lubrificação da Conexão na Mola da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)
Lubrificação da Conexão na Metade do Came da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)
Lubrificação da Conexão no Rolamento da Carcaça de Entrada do Acionamento do Avanço (Transmissão Mecânica)
Lubrificação da Conexão no Segmento Telescópico do Tubo Descarregador
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Elevador de Retilha
Lubrificação da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador de Nivelamento de Grão
Lubrificação das Correntes de Transmissão do Impulsor de Descarga e do Sem-fim Transversal
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Sem-Fim da Retilha Superior
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador
Lubrificação da Corrente de Transmissão do Batedor Superior (opcional)
Verificação e Ajuste da Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador
Limpeza do Elemento Filtrante de Ar Primário
Limpeza do Radiador
Limpeza da Tela Rotativa
Verificação e Descarga do Coletor de Pedra
Verificação e Limpeza da Bandeja de Grãos Dianteira
Verificação da Condição dos Pneus
Verificação e Ajuste da Folga da Embreagem (Transmissão Mecânica)

cp00834,1668740579362-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Polia Intermediária de Acionamento do Separador

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

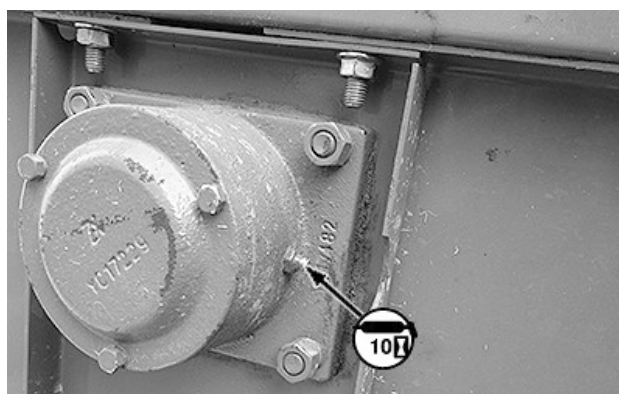


YC21138—UN—07DEC22
cp00834,1668738339471-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão nos Rolamentos do Picador de Palha

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21139—UN—07DEC22

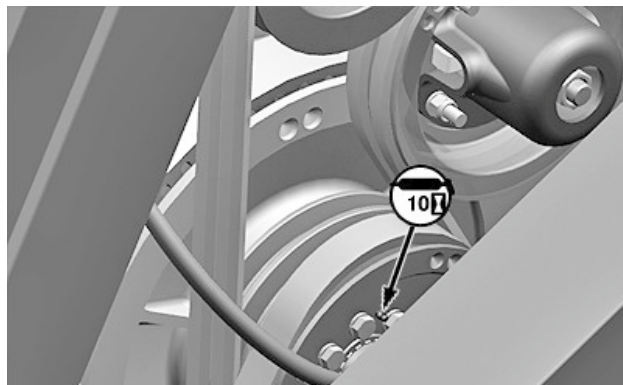
Lubrificação da Conexão nos Rolamentos do Picador de Palha (Lado Direito Mostrado)

cp00834,1668738382637-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Polia de Acionamento do Cilindro de Trilha

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21140—UN—07DEC22
cp00834,1668738429709-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Polia do Cilindro de Trilha

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

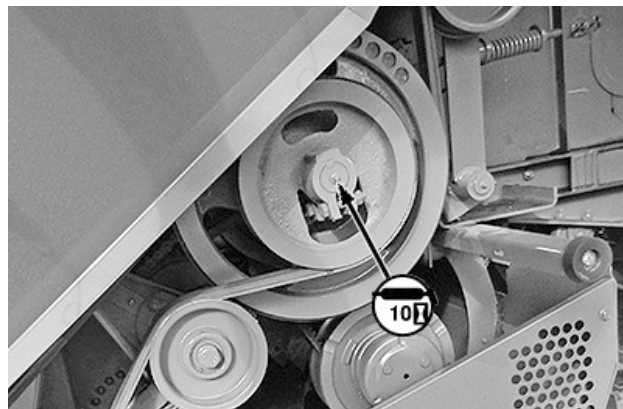


YC21142—UN—07DEC22
cp00834,1668738460677-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Polia de Acionamento de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

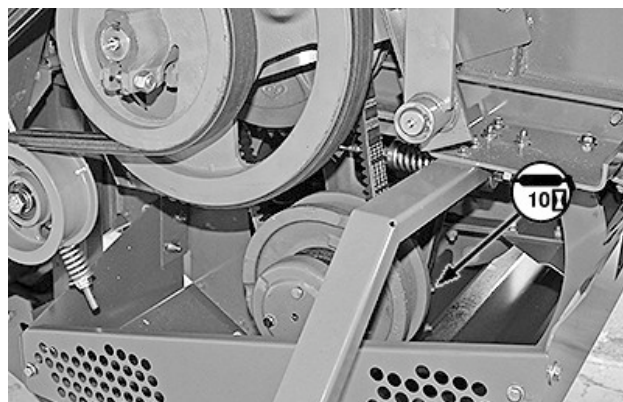


YC21141—UN—07DEC22
cp00834,1668738509388-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Polia de Velocidade Variável do Ventilador de Limpeza

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

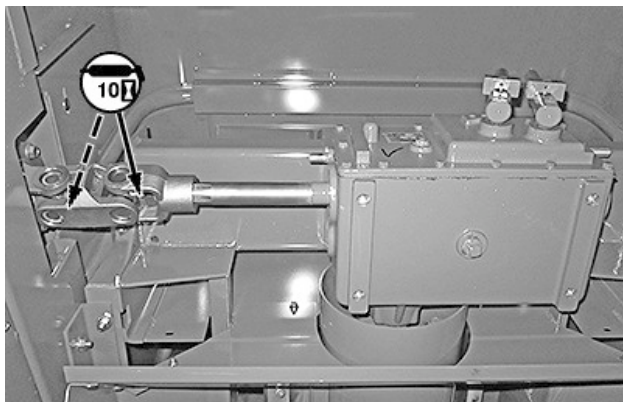


YC21143—UN—07DEC22
cp00834,1668738540445-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Junta Universal da Caixa de Engrenagens do Separador

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



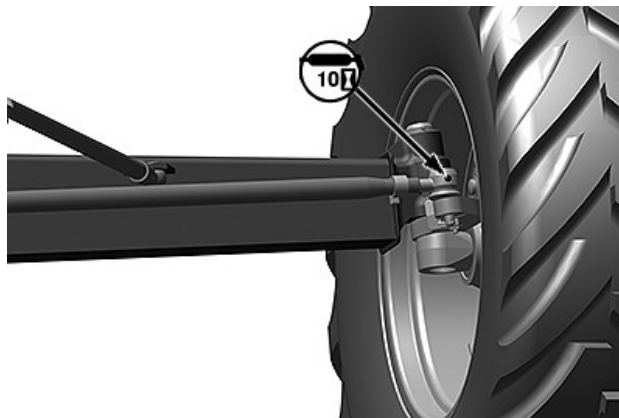
YC21144—UN—07DEC22
cp00834,1668738580006-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas da Barra de Direção

Intervalo de Serviço

A cada 10 Horas (Diariamente)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC17680—UN—10JUN21

Juntas Esféricas da Barra de Direção Lateral Esquerda
Mostradas

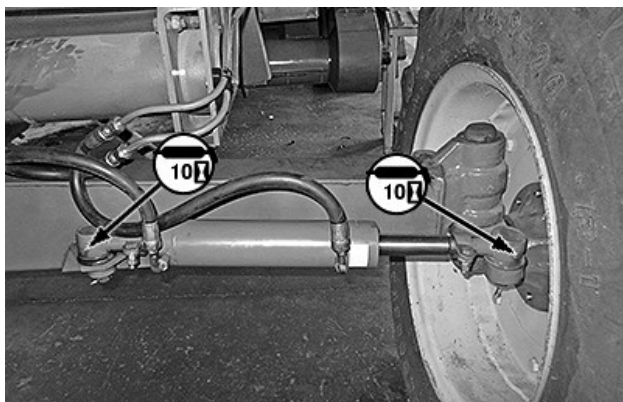
CP00834,0008E79-54-10JUN21

Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas do Cilindro de Direção

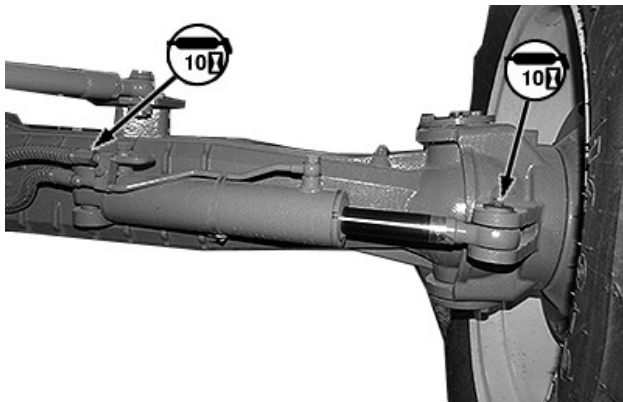
Intervalo de Serviço

A cada 10 Horas (Diariamente)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC17677—UN—10JUN21



YC17678—UN—10JUN21

Lubrificação da Conexão nas Juntas Esféricas do Cilindro
de Direção (Tração Traseira Opcional)

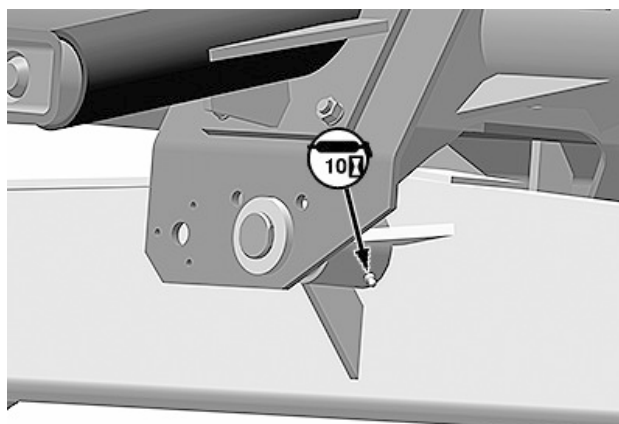
CP00834,0008E89-54-11JUN21

Lubrificação da Conexão no Pivô de Suporte do Eixo Traseiro

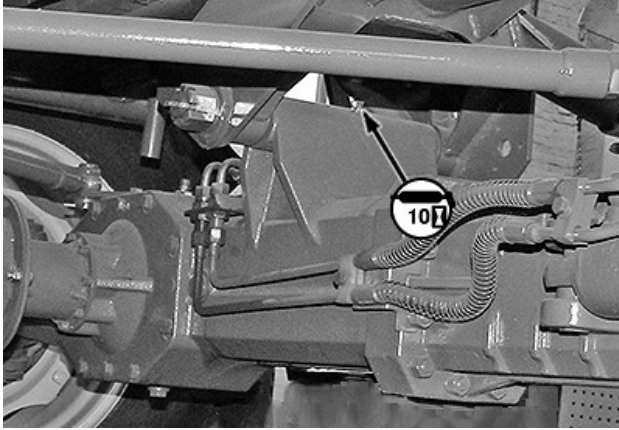
Intervalo de Serviço

A cada 10 Horas (Diariamente)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21145—UN—07DEC22



YC17679—UN—10JUN21

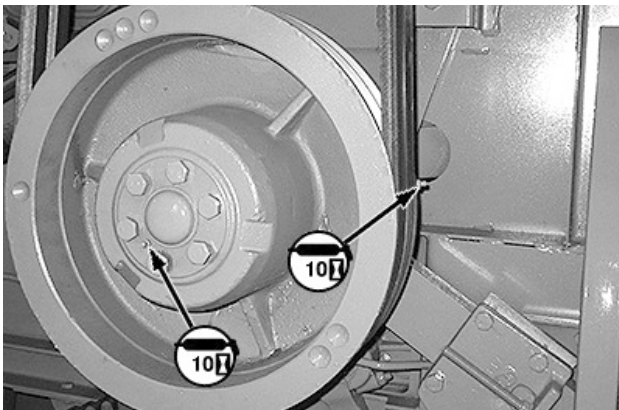
Lubrificação da Conexão no Pivô de Suporte do Eixo Traseiro (Tração da Roda Traseira Opcional)

cp00834,1668738632342-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21146—UN—07DEC22

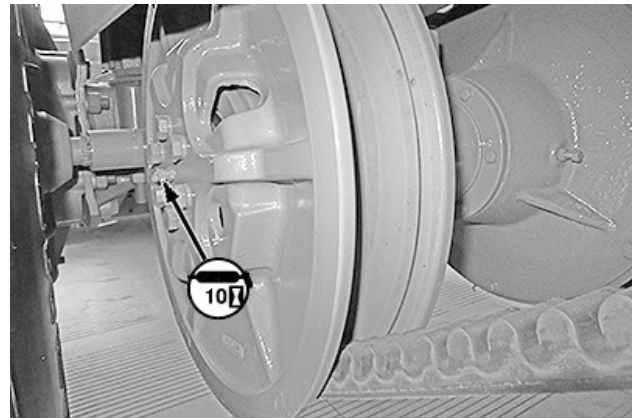
NOTA: Feche a polia variável antes de lubrificar a unidade superior Posi-Torq™.

cp00834,1668738721789-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Mola da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21147—UN—07DEC22

IMPORTANTE: Lubrificação da unidade inferior Posi-Torq™ com graxa Mobil XHP222.

NOTA: Feche a polia variável antes de lubrificar a unidade inferior Posi-Torq™.

Não lubrifique demais.

cp00834,1668738766845-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão na Metade do Came da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21148—UN—07DEC22

IMPORTANTE: Lubrificação da unidade inferior Posi-Torq™ com graxa Mobil XHP222.

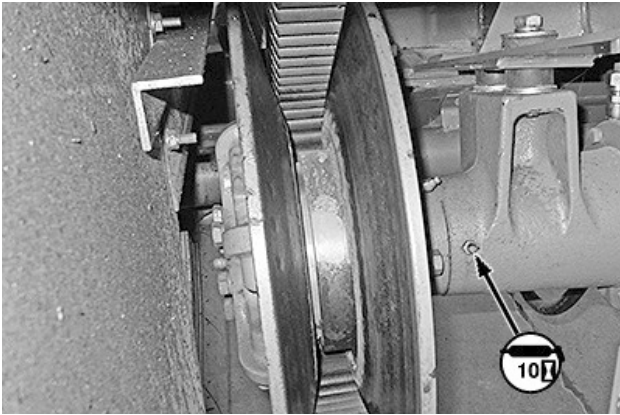
NOTA: Feche a polia variável antes de lubrificar a unidade inferior Posi-Torq™.

cp00834,1668738799965-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão no Rolamento da Carcaça de Entrada do Acionamento do Avanço (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21149—UN—07DEC22

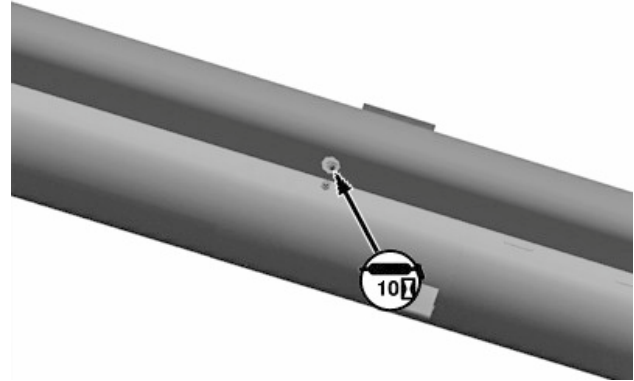
IMPORTANTE: Lubrificação da unidade inferior Posi-Torq™ com graxa Mobil XHP222.

cp00834,1668738836180-54-17NOV22

Lubrificação da Conexão no Segmento Telescópico do Tubo Descarregador

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21162—UN—07DEC22

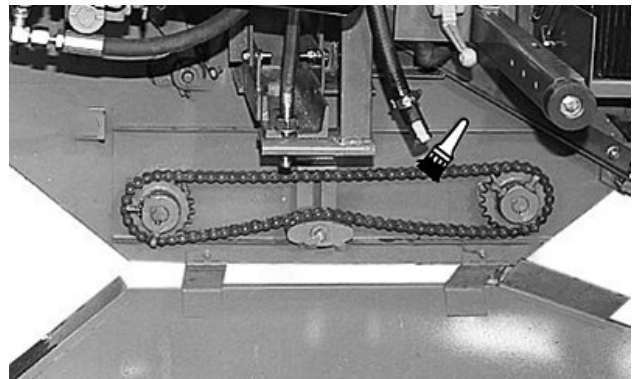
Desdobre o tubo descarregador e lubrifique a conexão.

cp00834,1668742400458-54-17NOV22

Lubrificação da Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilha

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



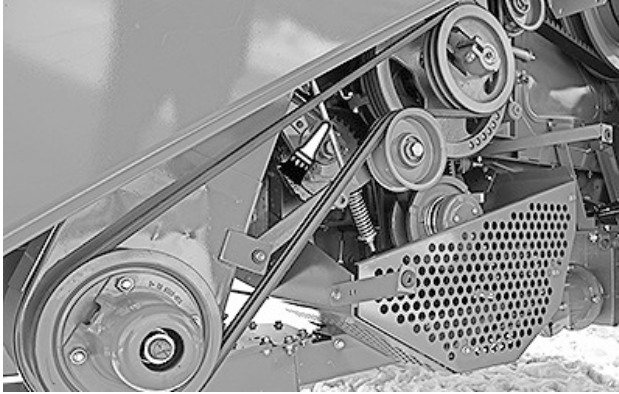
YC21150—UN—07DEC22

cp00834,1668738881526-54-17NOV22

Lubrificação da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

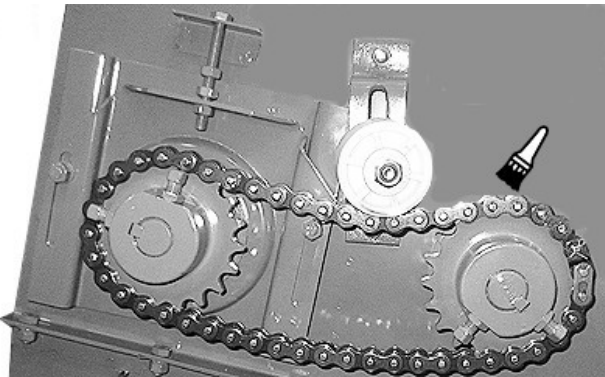


YC21151—UN—07DEC22
cp00834,1668738915398-54-17NOV22

Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador de Nivelamento de Grão

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21158—UN—28NOV22

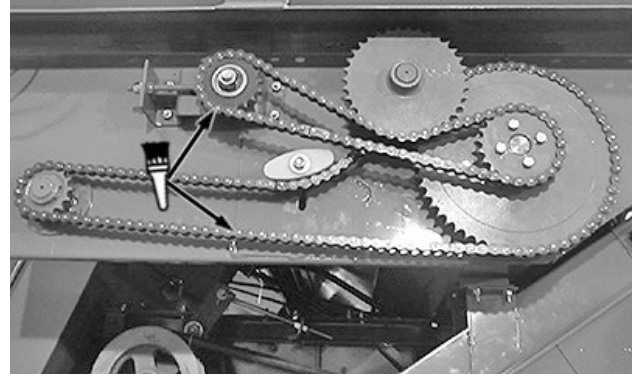
A corrente de transmissão está no tanque graneleiro. Remova a tampa para lubrificar a corrente.

cp00834,1668739412150-54-17NOV22

Lubrificação das Correntes de Transmissão do Impulsor de Descarga e do Sem-fim Transversal

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21159—UN—28NOV22
cp00834,1668739886602-54-17NOV22

Lubrificação da Corrente de Transmissão do Sem-Fim da Retrilha Superior

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

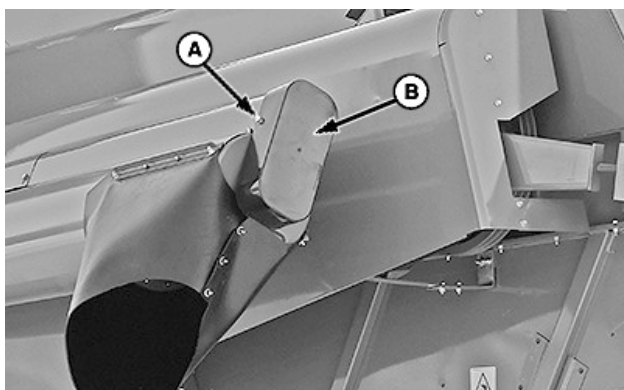


YC21152—UN—07DEC22
cp00834,1668739129863-54-17NOV22

Lubrificação da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21160—UN—07DEC22



YC21161—UN—28NOV22

A—Parafuso (2 usados)
B—Tampa

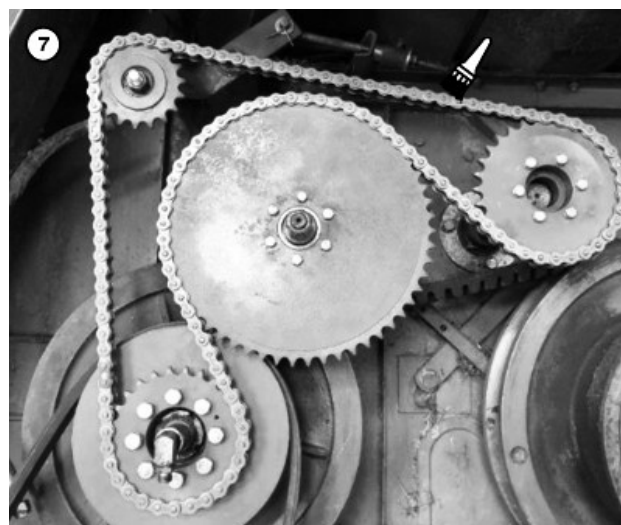
Remova os parafusos (A) e a tampa (B) para lubrificar a corrente de transmissão.

cp00834,1668741798194-54-17NOV22

Lubrificação da Corrente de Transmissão do Batedor Superior (opcional)

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



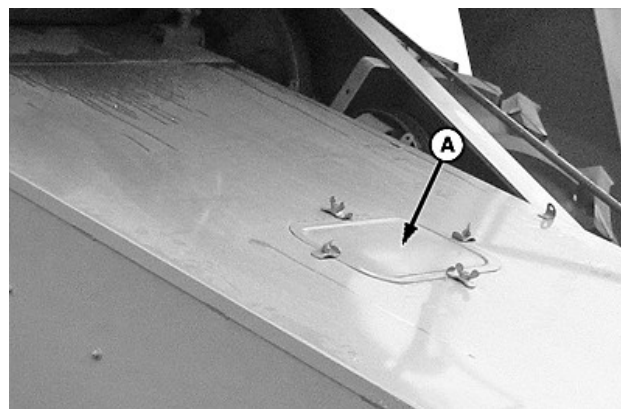
YC20278—UN—08JUN22
cp00834,1668742096284-54-17NOV22

Verificação e Ajuste da Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador

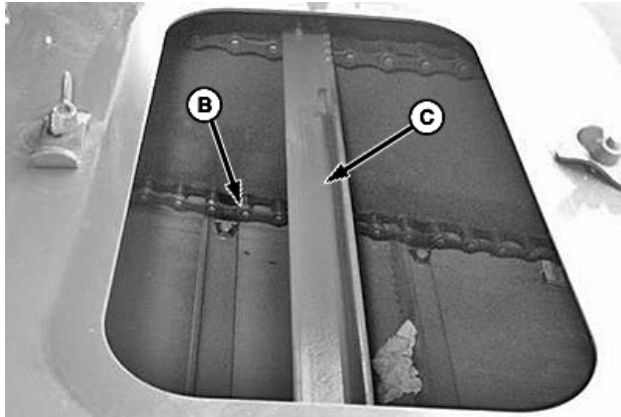
Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

Verificação da Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador



YC21153—UN—07DEC22



YC16635—UN—07JAN21

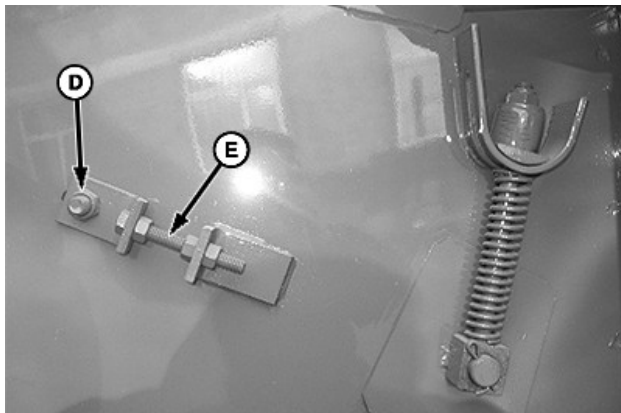
A—Tampa
B—Corrente do Transportador
C—Travessa

Abra a tampa (A) no alimentador, levante a travessa (C) com uma força de 300 N (67 lb).

- Para culturas pequenas, a corrente do transportador (B) deve ser elevada de 30—40 mm (1.2—1.6 in).
- Para milho, a corrente da esteira pode ser erguida de 40—50 mm (1.6—2 in).

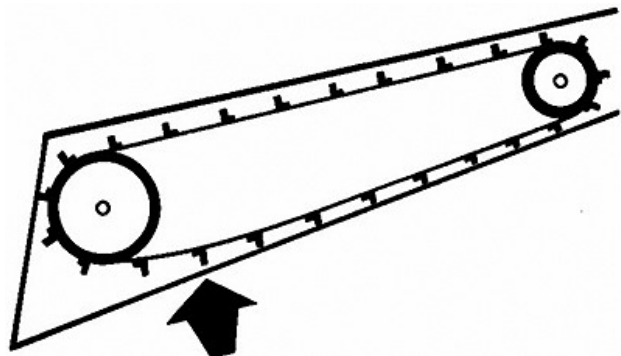
Se o valor estiver fora da faixa, ajuste a tensão da corrente da esteira conforme necessário.

Ajuste da Tensão da Corrente do Transportador do Alimentador



YC21154—UN—07DEC22

Parafuso de Ajuste (Lado Direito do Alimentador Mostrado)



YC16637—UN—07JAN21

D—Porca (2 usadas)
E—Parafuso de Ajuste (2 usados)

1. Solte as porcas (D).

NOTA: Se necessário, remova a proteção dianteira do alimentador.

2. Ajuste o comprimento dos parafusos de ajuste (E) em ambos os lados do alimentador, até que a terceira travessa da frente toque levemente a parte inferior do alimentador.

3. Aperte as porcas após o ajuste.

cp00834,1668743762066-54-17NOV22

Limpeza do Elemento Filtrante de Ar Primário

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

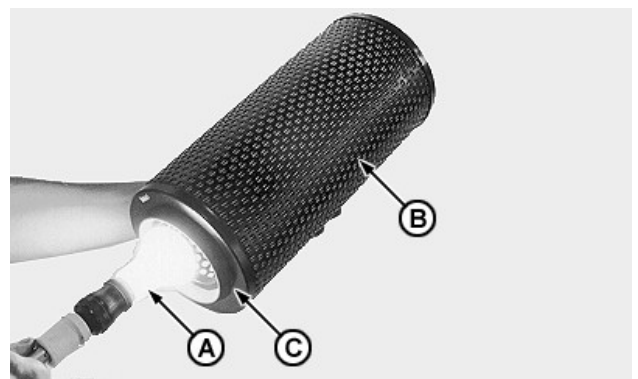
NOTA: Limpe várias vezes diariamente em condições de poeira.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

IMPORTANTE: Nunca limpe o filtro de segurança. Se estiver sujo, substitua-o.

Substitua o filtro secundário sempre que o filtro primário for substituído.

Inspeção do Elemento Filtrante de Ar Primário



CQ294575—UN—07MAY13

A—Luz
B—Tela Exterior
C—Junta

Jogue fora o elemento que tenha qualquer dano, ainda que insignificante. Se a junta estiver quebrada ou ausente, instale um novo elemento.

- Segure uma luz forte (A) no lado interno do filtro e verifique cuidadosamente se não existem orifícios.

Jogue fora qualquer filtro que apresente uma mínima ruptura.

- Certifique-se de que a tela externa (B) não esteja denteada. A vibração pode rapidamente abrir um furo no filtro.
- Certifique-se de que a junta do filtro (C) esteja em boas condições. Se a junta estiver danificada ou faltando, substitua o filtro.

NOTA: Depois do processo de limpeza completo, inspecione novamente o filtro para assegurar que nenhum dano ocorreu durante a limpeza. Se houver qualquer sinal de dano ao filtro, descarte o filtro.

Limpeza no Talhão

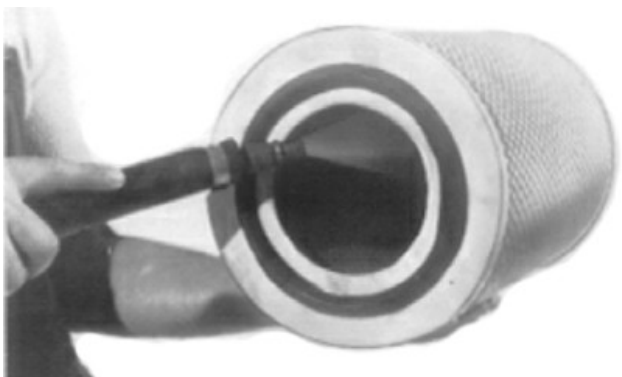


YC16682—UN—15JAN21

Ao limpar o elemento do filtro de ar primário no campo, bata com cuidado em uma superfície macia ou na palma da mão como medida temporária.

NOTA: Bata somente na borda do elemento filtrante para evitar danos a ele.

Limpeza com Ar Comprimido



YC1341—UN—03JAN14

Ao limpar o elemento do filtro de ar primário com ar comprimido, mantenha o bico de ar paralelo à superfície interna do elemento do filtro. Sopre por dentro e a pressão não exceda 500 kPa (5 bar).

IMPORTANTE: Não limpe a parte externa do elemento filtrante com ar comprimido.

NOTA: Limpe o elemento filtrante com ar comprimido por no máximo 6 vezes e, em seguida, substitua-o.

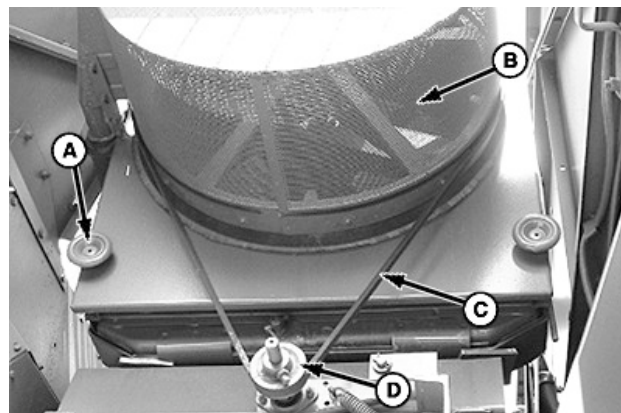
cp00834,1668130443550-54-10NOV22

Limpeza do Radiador

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

NOTA: Limpe várias vezes diariamente em condições de poeira.

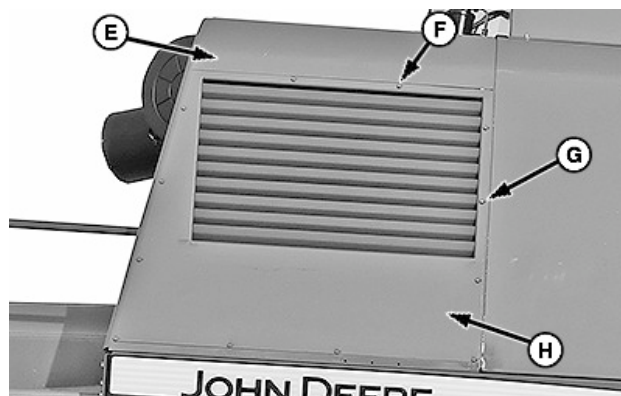
⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave de partida.



YC21163—UN—07DEC22

A—Porca Recartilhada (2 usadas)
B—Tela Rotativa
C—Correia de Acionamento
D—Polia

1. Abra a proteção lateral direita.
2. Solte e remova a correia de acionamento (C) da polia (D).

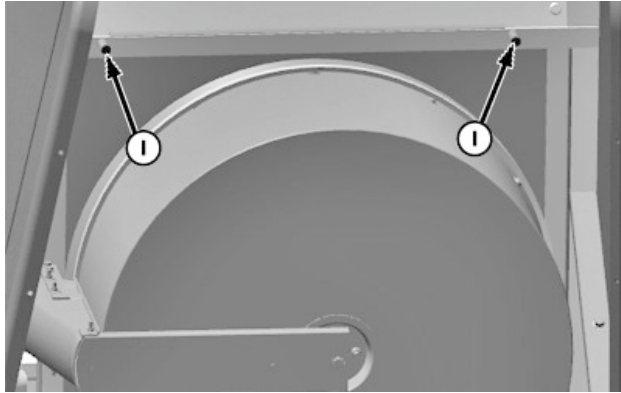


YC21164—UN—07DEC22

E—Tampa
F—Parafuso (2 usados)
G—Parafuso (10 usados)

H—Tampa

3. Remova os parafusos (F) e a tampa (E).
4. Remova os parafusos (G) e a tampa (H).



YC21165—UN—07DEC22

I—Parafuso (2 usados)

5. Afrouxe as porcas recartilhadas (A).
6. Remova os parafusos (I), as molas e as porcas.
7. Levante e remova a tela rotativa (B).
8. Limpe o radiador soprando ar comprimido de dentro para fora.

IMPORTANTE: Ao usar ar comprimido ou jato de água em alta pressão para limpar, tome cuidado para evitar danos à aleta do arrefecedor.

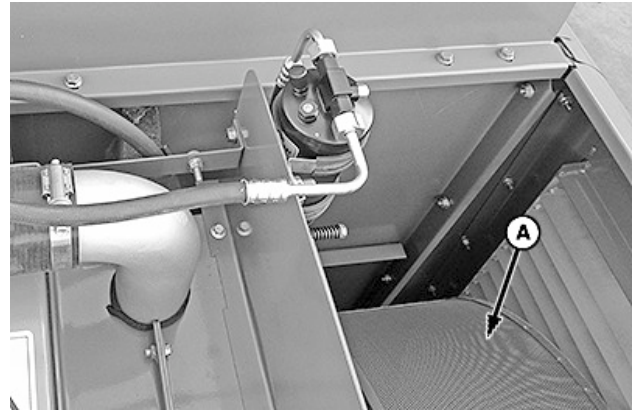
cp00834,1668744075457-54-17NOV22

Limpeza da Tela Rotativa

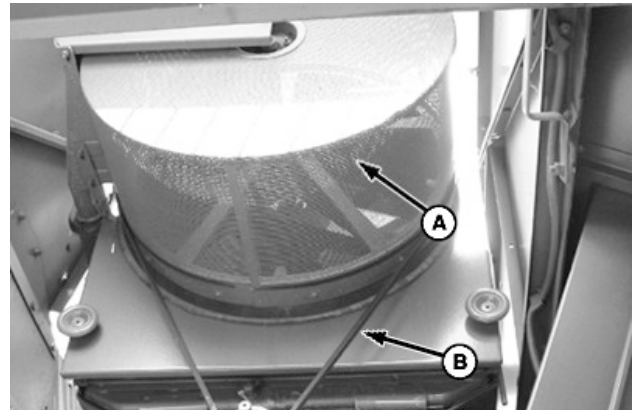
Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

NOTA: Limpe várias vezes diariamente em condições de poeira.

⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave de partida.



YC20983—UN—07DEC22



YC20981—UN—07DEC22

A—Tela Rotativa
B—Correia de Acionamento

Limpe a tela rotativa (A) na parte superior da máquina.
Abra a proteção direita para limpar a tela rotativa.

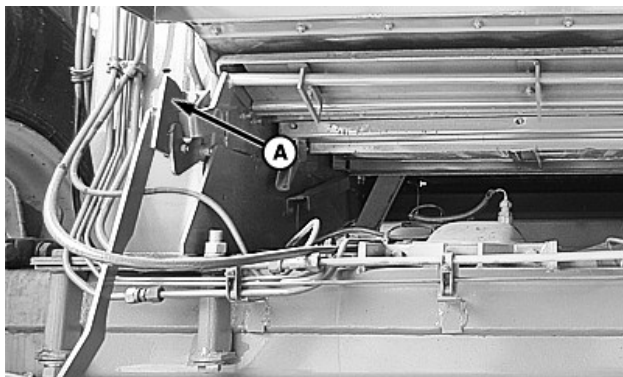
cp00834,1668747567374-54-17NOV22

Verificação e Descarga do Coletor de Pedra

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: Erga o alimentador, trave o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave de partida.

Não fique embaixo do coletor de pedra ao despejar o coletor de pedra.



YC8820—UN—08JUL15

- A—Trava (2 usadas)
- B—Contraporcas (2 usadas)
- C—Bandeja de Grãos Dianteira

Pressione as travas (A) para trás e deslize a bandeja de grãos dianteira (C) para fora.

Apoie e limpe a bandeja de grãos dianteira.

cp00834,1668749012306-54-17NOV22

Verificação da Condição dos Pneus

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

IMPORTANTE: Para garantir o desempenho máximo, mantenha os pneus com a pressão recomendada.

Inspeção os pneus e verifique se há cortes, danos ou desgaste excessivo.

Ajuste e mantenha a pressão dos pneus de acordo com a pressão recomendada.

Especificação

Pneu da Roda	
Dianteira—Pressão.	250 kPa (2.5 bar)
Pneu da Roda	
Traseira—Pressão.	370 kPa (3.7 bar)

CP00834,0008E7D-54-18APR22

- A—Placa de Travamento
- B—Alavanca
- C—Coletor de Pedra

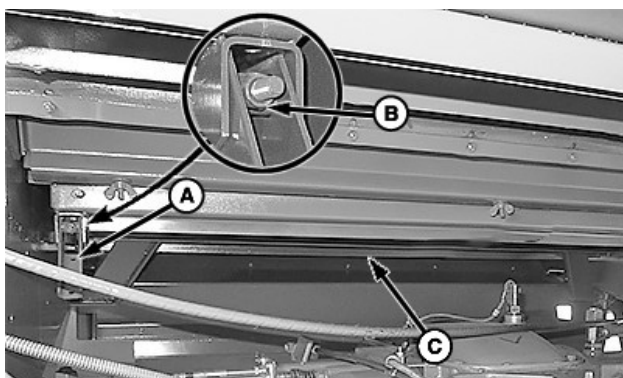
Abra a placa de travamento (A) e gire a alavanca (B) para cima para despejar o coletor de pedra (C).

cp00834,166874777095-54-17NOV22

Verificação e Limpeza da Bandeja de Grãos Dianteira

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: Erga o alimentador, trave o batente de segurança, desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave de partida.

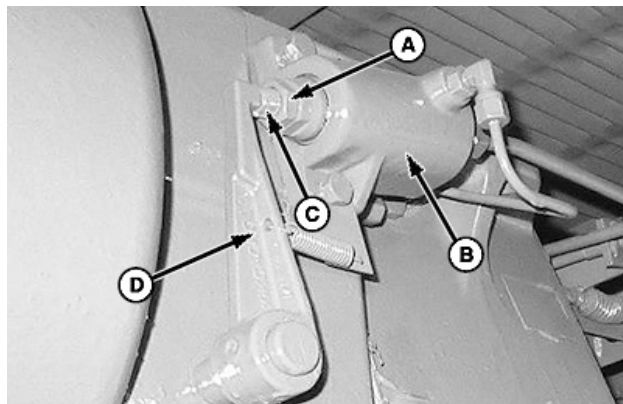


YC21155—UN—07DEC22

Verificação e Ajuste da Folga da Embreagem (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A cada 10 Horas (Diariamente)
----------------------	-------------------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21156—UN—07DEC22

- A—Contraporca**
B—Cilindro Hidráulico
C—Haste do Pistão
D—Alavanca de Controle

Puxe a alavanca de controle (D) na direção contrária do cilindro hidráulico (B). Meça a folga entre a haste do pistão (C) e a superfície da alavanca de controle; a folga deve ser de 3 a 5 mm.

Se a folga estiver fora da faixa, afrouxe a contraporca (A) e gire a haste do pistão para ajustar a folga. Aperte a contraporca após o ajuste.

cp00834, 1668749069962-54-17NOV22

Lubrificação e Manutenção — A Cada 50 Horas de Operação

Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 50 Horas de Operação

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

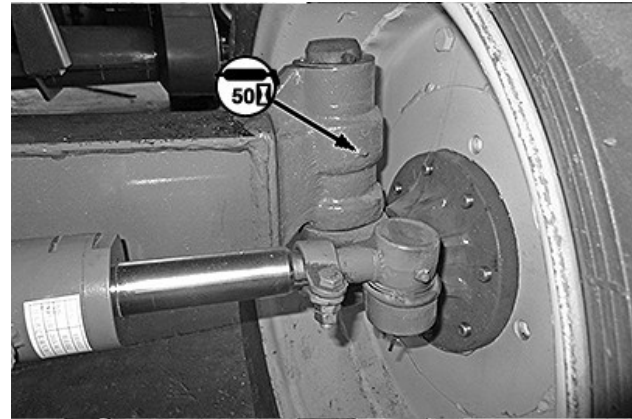
Serviço a Cada 50 Horas de Operação
Lubrificação da Conexão nos Eixos Verticais do Eixo Traseiro
Lubrificação da Conexão no Tensionador da Correia de Acionamento do Separador e no Suporte do Tensionador
Lubrificação da Conexão no Suporte de Acionamento do Separador
Lubrificação da Conexão no Suporte da Bomba Hidráulica
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Picador de Palha
Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia Intermediária de Acionamento do Separador
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento da Polia Intermediária de Acionamento do Separador
Lubrificação da Conexão no Rolamento do Pivô do Eixo Traseiro (Tração da Roda Traseira Opcional)
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Batedor
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Sistema de Limpeza
Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza
Lubrificação da Conexão no Suporte da Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)
Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia da Bomba Hidrostática (Transmissão Hidrostática)
Lubrificação da Conexão na Junta Universal do Tubo Descarregador
Limpeza do Filtro de Ar Fresco
Verificação e Ajuste da Folga da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)
Verificação e Ajuste do Comprimento do Cabo

cp00834,1668749889731-54-22NOV22

Lubrificação da Conexão nos Eixos Verticais do Eixo Traseiro

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC17636—UN—10JUN21

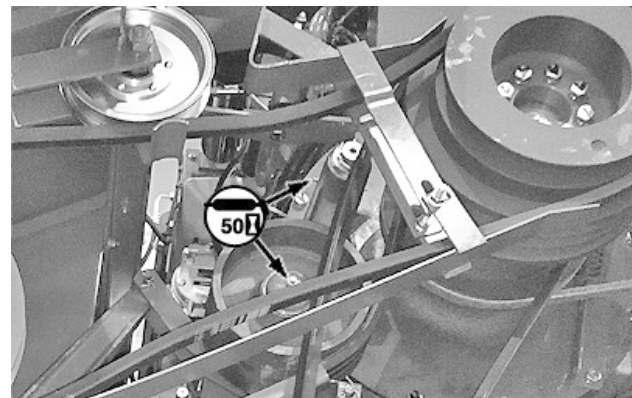
Eixos Verticais do Eixo Traseiro (Lado Direito Mostrado)

CP00834,0008E4D-54-09JUN21

Lubrificação da Conexão no Tensionador da Correia de Acionamento do Acionamento do Separador e no Suporte do Tensionador

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21167—UN—07DEC22

cp00834,1668751580054-54-18NOV22

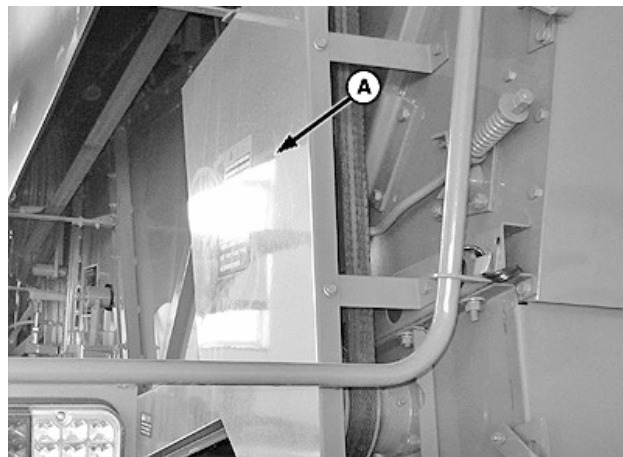
Lubrificação da Conexão no Suporte de Acionamento do Separador

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21168—UN—07DEC22
cp00834,1668751610158-54-18NOV22

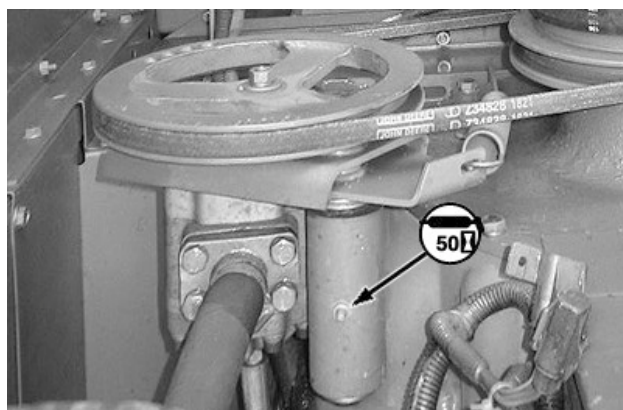


YC21301—UN—07DEC22

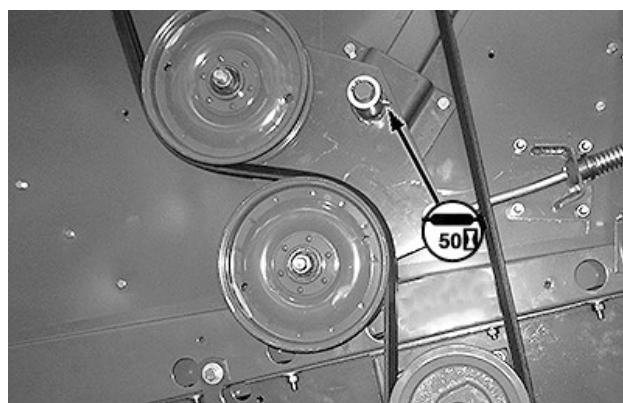
Lubrificação da Conexão no Suporte da Bomba Hidráulica

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21169—UN—07DEC22
cp00834,1668751635855-54-18NOV22



YC21170—UN—07DEC22

A—Proteção

Remova os parafusos e a proteção (A) e depois lubrifique a conexão.

cp00834,1669166474147-54-22NOV22

Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia Intermediária de Acionamento do Separador

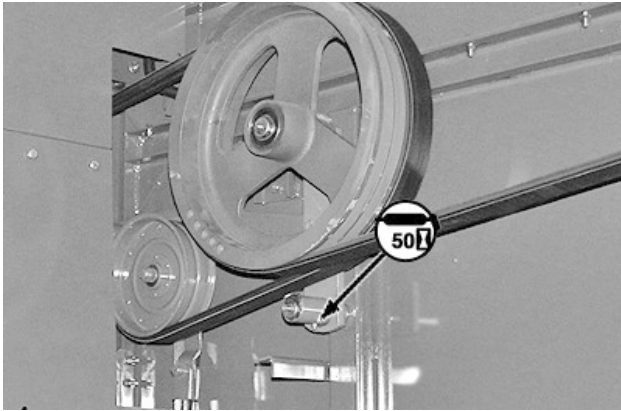
Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Picador de Palha

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21171—UN—07DEC22
cp00834,1668751692567-54-18NOV22

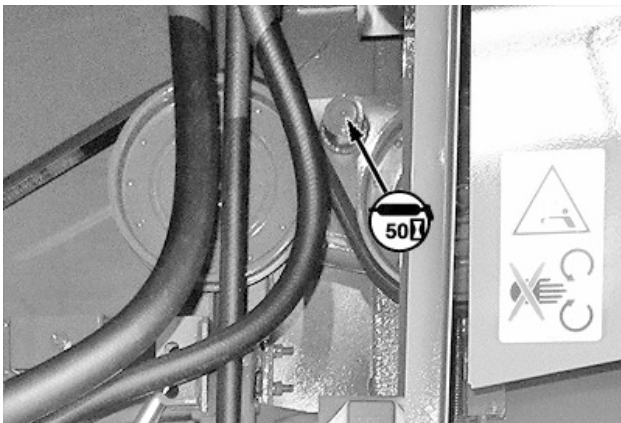


YC17646—UN—10JUN21
CP00834,0008E4E-54-09JUN21

Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento da Polia Intermediária de Acionamento do Separador

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21172—UN—07DEC22
cp00834,1668751749896-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão nos Rolamentos do Eixo Traseiro (Tração da Roda Traseira Opcional)

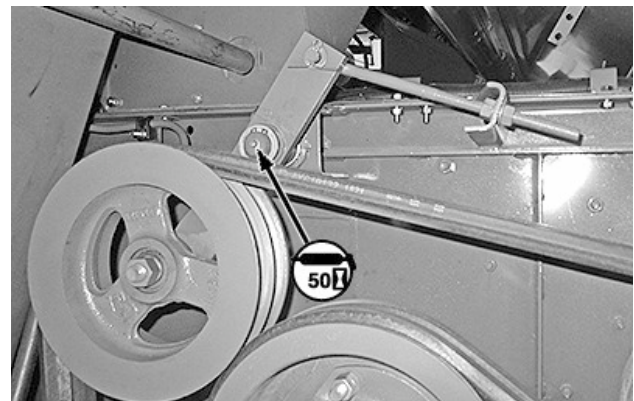
Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Batedor

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

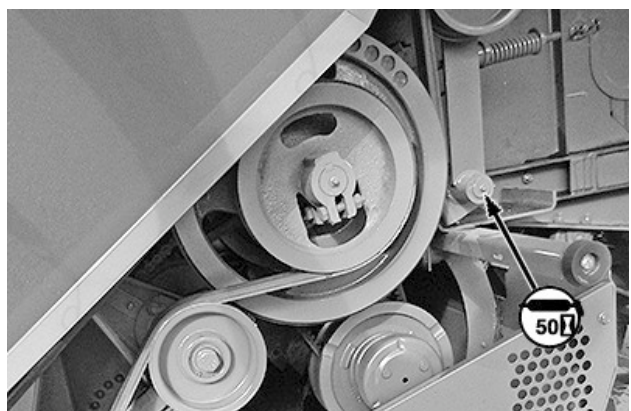


YC21173—UN—07DEC22
cp00834,1668751811703-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Correia de Acionamento do Sistema de Limpeza

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21174—UN—07DEC22
cp00834,1668751851743-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão no Suporte do Tensionador da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

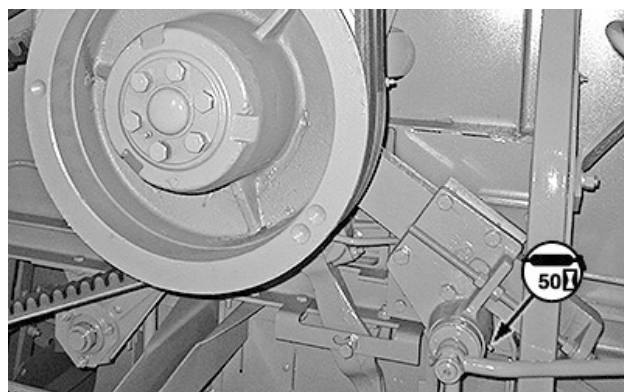


YC21175—UN—07DEC22
cp00834,1668751878392-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão no Suporte da Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

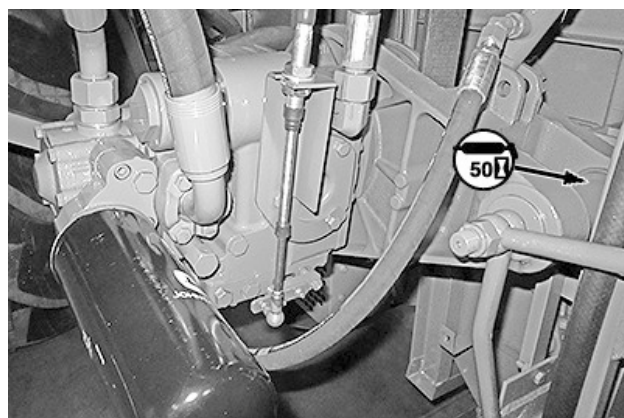


YC21176—UN—07DEC22
cp00834,1668751901945-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão no Suporte da Polia de Acionamento da Bomba Hidrostática (Transmissão Hidrostática)

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

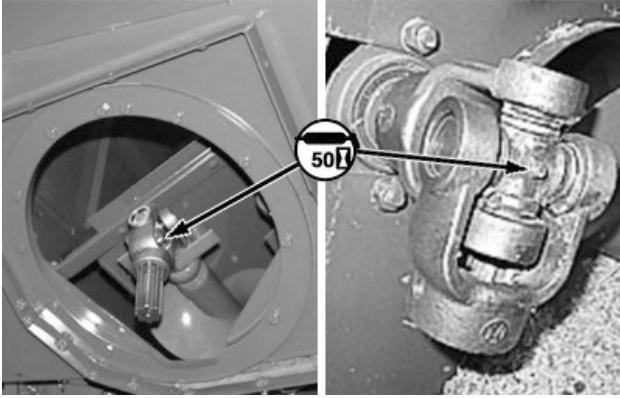


YC21177—UN—07DEC22
cp00834,1668751929503-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão na Junta Universal do Tubo Descarregador

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21180—UN—07DEC22
cp00834,1668752673258-54-18NOV22

1. Solte o parafuso (A) e remova a tampa (B).
2. Remova os filtros de ar fresco (C) e limpe-os.
3. Use ar comprimido para soprar de dentro para fora, ou use um aspirador de pó para sugar qualquer sujeira.

IMPORTANTE: Caso use ar comprimido, não se aproxime do bastão de ar muito perto do elemento filtrante. Não use pressão de ar excessiva.

IMPORTANTE: Sempre que o elemento filtrante estiver em condições precárias, entupido ou danificado, substitua.

NOTA: Limpe o elemento filtrante no máximo 4 vezes e, em seguida, substitua-o.

cp00834,1662534052291-54-07SEP22

Limpeza do Filtro de Ar Fresco

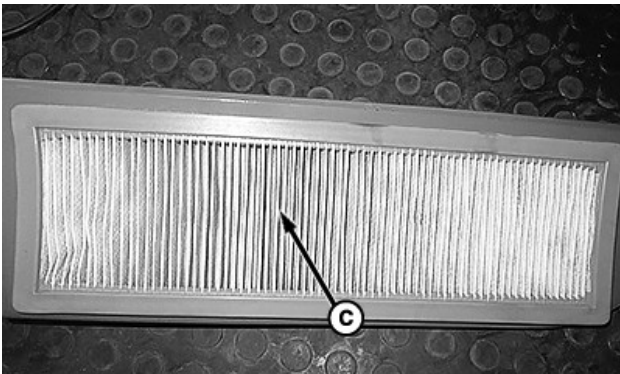
Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

NOTA: O filtro de ar fresco da cabine pode precisar de limpeza até mesmo diária quando usado em locais com muita poeira.



YC20586—UN—06SEP22



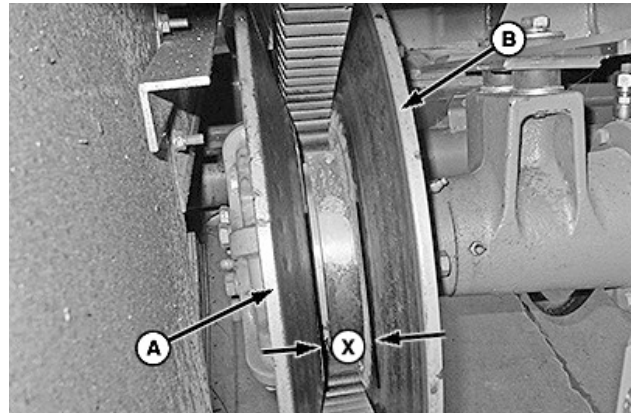
YC12835—UN—06DEC18

A—Parafuso
B—Tampa
C—Filtro de Ar Fresco (2 usados)

Verificação e Ajuste da Folga da Unidade Inferior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



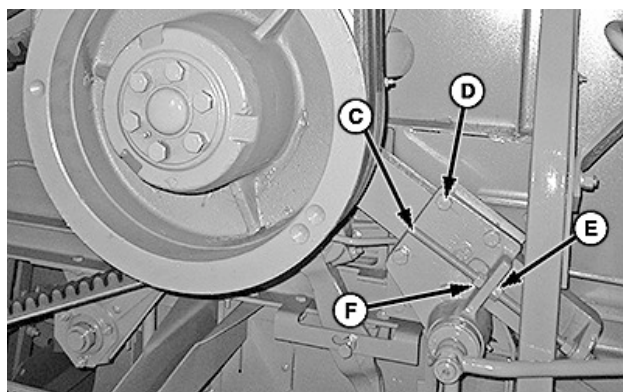
YC21178—UN—07DEC22

A—Polia
B—Polia
X—Folga

NOTA: Antes de verificar a folga, puxe a alavanca de velocidade de deslocamento totalmente para trás.

Meça a folga (X) entre as polias (A e B), a folga deve ser de $5 \pm 1,5$ mm.

IMPORTANTE: A folga não pode exceder 6,5 mm.



YC21179—UN—07DEC22

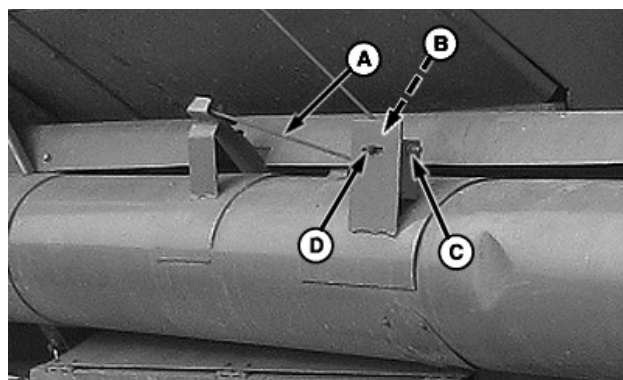
C—Haste
D—Parafuso (4 usados)
E—Porca
F—Porca

Se a folga estiver fora da faixa, afrouxe os parafusos (D) e, em seguida, afrouxe ou aperte as porcas (E e F) para ajustar a folga.

Aperte os parafusos após o ajuste.

Dê partida no motor e empurre a alavanca de controle da velocidade de deslocamento para frente, em seguida, puxe-a totalmente para trás. Desligue o motor e verifique novamente a folga, reajuste conforme necessário.

cp00834,1668751992337-54-18NOV22



YC8227—UN—23JAN15

Ajuste do Comprimento do Cabo

A—Cabo de Aço
B—Roda-Guia
C—Porca
D—Porca

1. Incline o tubo descarregador.
2. Solte a porca (D).
3. Ajuste a porca (C) para esticar o cabo (A). Certifique-se de que o cabo de aço possa ser pressionado a aproximadamente 30—40 mm de distância.
4. Aperte novamente a porca (D).

cp00834,1669096961615-54-22NOV22

Verificação e Ajuste do Comprimento do Cabo

Intervalo de Serviço	A Cada 50 Horas
----------------------	-----------------

NOTA: Antes de usar a colheitadeira pela primeira vez e pelo menos uma vez por semana, verifique o comprimento do cabo de aço.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

Verifique o comprimento do cabo. O cabo de aço pode ser pressionado aproximadamente 30—40 mm de distância. Ajuste o cabo de aço conforme necessário.

Lubrificação e Manutenção — A Cada 100 Horas de Operação

Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 100 Horas de Operação

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela.

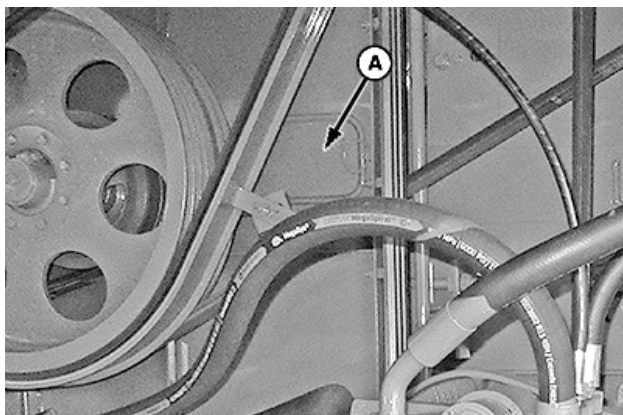
Serviço a Cada 100 Horas de Operação
Lubrificação da Conexão no Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado da China)
Lubrificação da Conexão no Suporte do Eixo Traseiro
Verificação do Óleo de Transmissão da Caixa de Engrenagens
Verificação do Óleo da Redução Final
Verificação da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)

cp00834,1668755294948-54-21NOV22

Lubrificação da Conexão no Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado da China)

Intervalo de Serviço	A Cada 100 Horas
----------------------	------------------

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21300—UN—07DEC22



YC21181—UN—28NOV22

A—Tampa

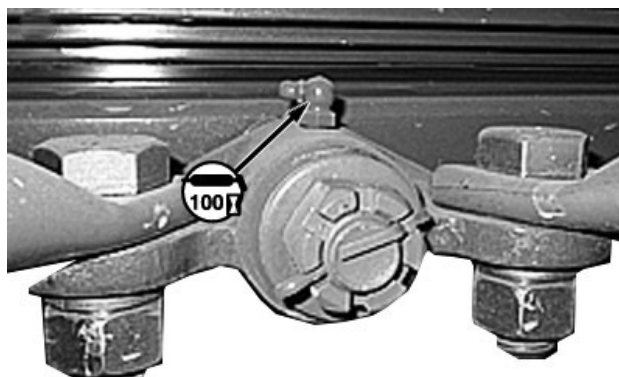
Remova a tampa (A) no lado esquerdo da máquina e, em seguida, lubrifique a conexão.

cp00834,1669166833162-54-22NOV22

Lubrificação da Conexão no Suporte do Eixo Traseiro

Intervalo de Serviço	A Cada 100 Horas
----------------------	------------------

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

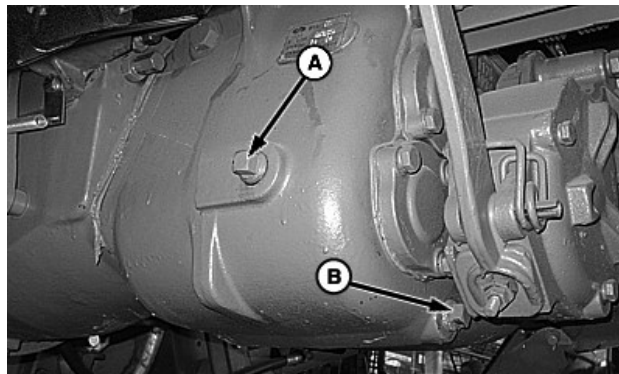


YC21182—UN—28NOV22
cp00834,1668755201112-54-18NOV22

Verificação do Óleo de Transmissão da Caixa de Engrenagens

Intervalo de Serviço	A Cada 100 Horas
----------------------	------------------

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21183—UN—07DEC22

A—Bujão de Enchimento
B—Bujão de Dreno

Remova o bujão de abastecimento (A) para verificar o nível de óleo. Adicione óleo conforme necessário.

Instale e aperte o bujão de enchimento até que o óleo flua para fora da porta de abastecimento.

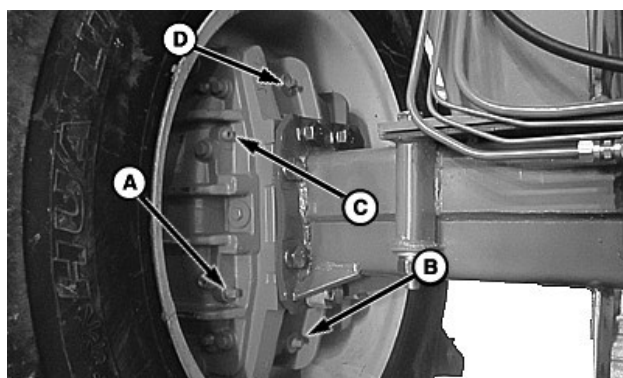
Óleo da Transmissão: Óleo da transmissão GL-5 80W/90

cp00834,1668755222873-54-18NOV22

Verificação do Óleo da Redução Final

Intervalo de Serviço	A Cada 100 Horas
----------------------	------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21184—UN—07DEC22

Redução Final Lado Direito Mostrado

A—Bujão de Nível de Óleo
B—Bujão de Dreno
C—Bujão de Enchimento

Remova o bujão de nível de óleo (A) e verifique o nível de óleo. Remova o bujão de enchimento (C) para adicionar o óleo conforme necessário.

Instale e aperte o bujão de nível de óleo e o bujão de enchimento até que o óleo flua para fora do pórto de nível de óleo.

Óleo da Transmissão: Óleo da transmissão GL-5 80W/90

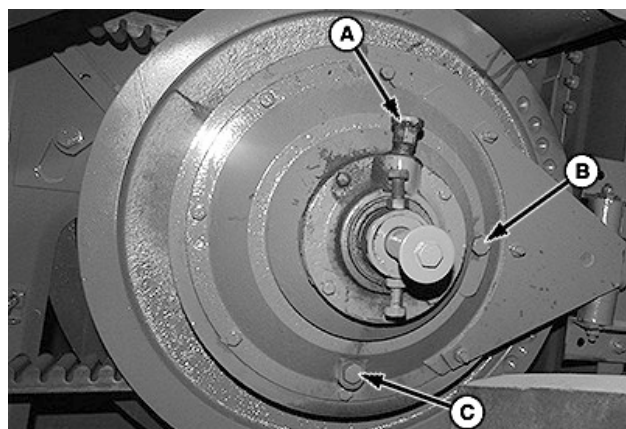
cp00834,1668755243699-54-18NOV22

Verificação da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional)

Intervalo de Serviço	A Cada 100 Horas
----------------------	------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

IMPORTANTE: Antes de encher a engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha ou verificar o nível de graxa, feche as polias de velocidade variável.



YC21185—UN—07DEC22

A—Respiro
B—Bujão de Enchimento
C—Bujão de Dreno

Remova o bujão de enchimento (B) para verificar o nível de graxa. Adicione graxa conforme necessário.

Instale e aperte o bujão de enchimento até que a graxa flua para fora da porta de abastecimento.

Lubrificante: Graxa MOBILITH SHC 007

IMPORTANTE: Verifique novamente o nível de graxa após 15 minutos. Reabasteça conforme necessário.

cp00834,1668755269216-54-18NOV22

Lubrificação e Manutenção — A Cada 200 Horas de Operação

Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 200 Horas de Operação

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

Serviço a Cada 200 Horas de Operação
Lubrificação da Conexão no Pedal da Embreagem (Transmissão Mecânica)
Lubrificação da Conexão nos Pedais do Freio de Serviço
Verificação e Aperto dos Parafusos de Roda e Porcas* (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Verificação e Aperto dos Parafusos e Porcas do Eixo Dianteiro* (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Verificação e Ajuste do Freio de Serviço*
Verificação e Ajuste do Freio de Estacionamento*
Verificação e Abastecimento do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)
Substituição dos elementos de filtro de combustível
Substituição do Filtro de Ar Fresco
Substituição dos elementos de filtro de combustível
Verificação e Limpeza do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor*

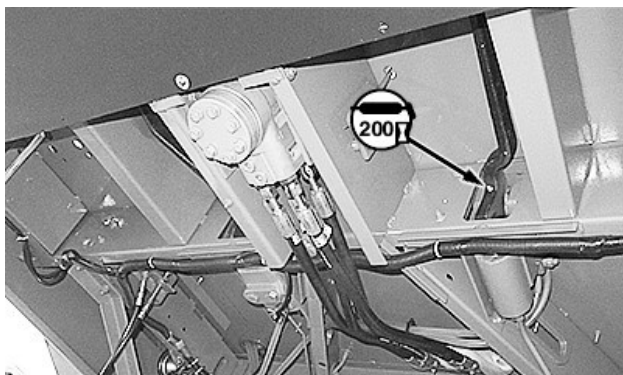
*Execute a manutenção a cada 200 horas de operação ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

cp00834,1669019591402-54-21NOV22

Lubrificação da Conexão no Pedal da Embreagem (Transmissão Mecânica)

Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas
----------------------	------------------

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

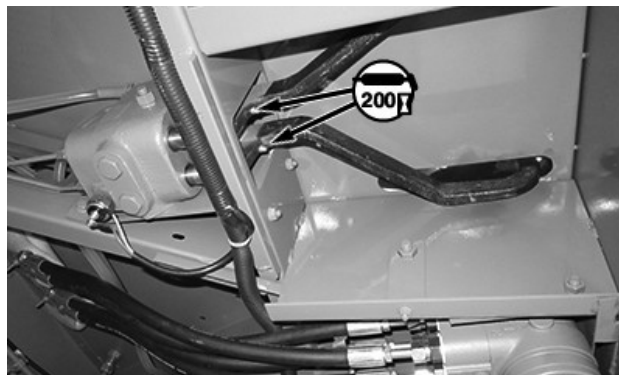


YC21186—UN—28NOV22
cp00834,1668755662195-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão nos Pedais do Freio de Serviço

Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas
----------------------	------------------

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21187—UN—28NOV22
cp00834,1668755687961-54-18NOV22

Verificação e Ajuste do Freio de Serviço

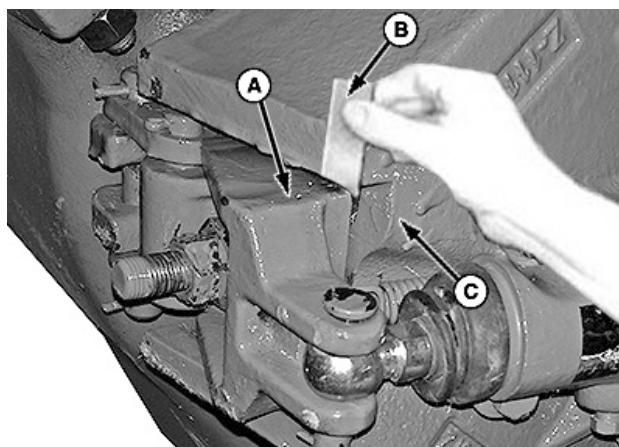
Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)*
----------------------	--

*Verifique e ajuste o freio de serviço a cada 200 horas ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

Verificação do Freio de Serviço

1. Estacione a colheitadeira em uma superfície plana e calce as rodas dianteiras.
2. Desligue o motor e retire a chave.



YC21188—UN—07DEC22

A—Braço do Atuador de Freio de Serviço
B—Calibre de Lâminas
C—Alojamento do Freio

- Verifique a folga entre o braço do atuador de freio de serviço (A) e o alojamento do freio (C) com um calibre de lâminas (B). Ela precisa ser conforme a especificação.

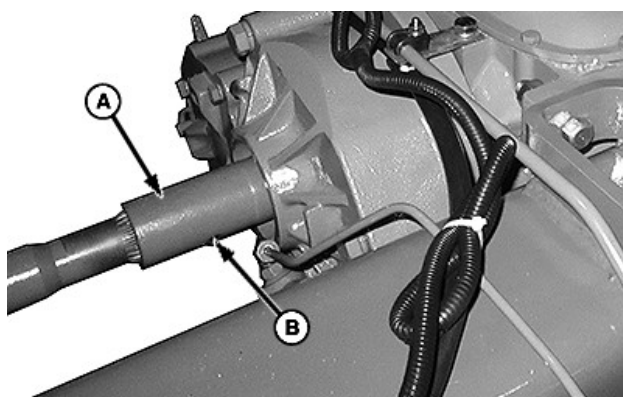
Especificação

Braço do Alojamento do Freio
ao Atuador do Freio de

Serviço—Folga. 3—5 mm
(0.12—0.20 in)

- Ajuste se a folga estiver fora da especificação.

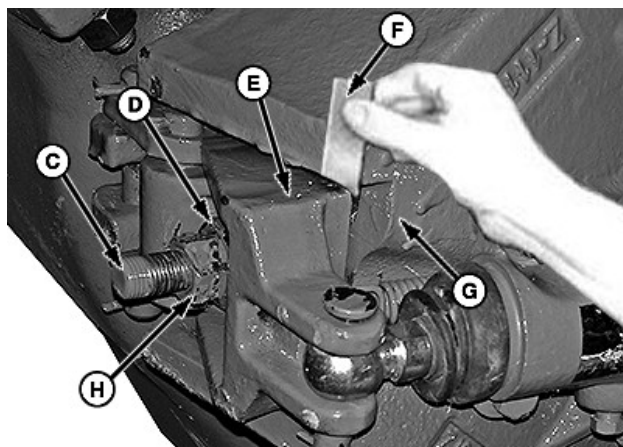
Ajustar o Freio de Serviço



YC16775—UN—28JAN21

A—Acoplamento (2 usados)
B—Pino Elástico (2 usados)

- Coloque a alavanca de troca de marchas na posição de neutro.
- Remova os pinos elásticos (B) e deslize os acoplamentos (A) afastando-os do alojamento do freio em ambos os lados.



YC17627—UN—08JUN21

C—Ajuste do Fuso
D—Porca de Ajuste
E—Braço do Atuador de Freio de Serviço
F—Calibre de Lâminas
G—Alojamento do Freio
H—Contraporca

- Coloque um calibre de lâminas de 3 mm (F) entre o alojamento do freio (G) e o braço atuador de freio de serviço (E).
- Afrouxe a contraporca (H).
- Aperte a porca de ajuste (D) até que o eixo de saída do alojamento do freio não possa ser virado manualmente, depois aperte a contraporca.
- Após concluir o ajuste, remova o calibre de lâminas.
- Ajuste o freio de serviço no outro lado com o mesmo método.
- Instale os acoplamentos e os pinos elásticos.

cp00834,1668755742546-54-18NOV22

Verificação e Ajuste do Freio de Estacionamento

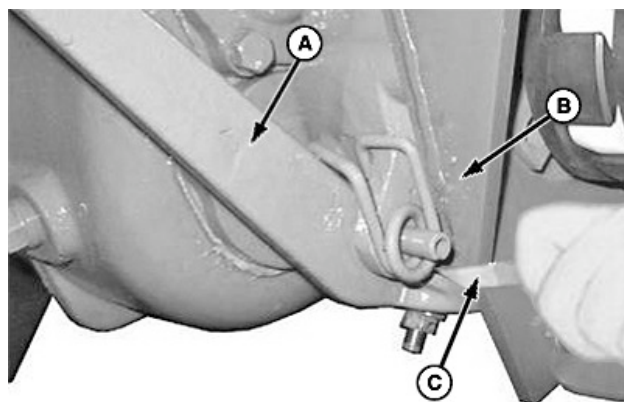
Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)*
----------------------	---

*Verifique e ajuste o freio de estacionamento a cada 200 horas ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

Verificação do Freio de Estacionamento

- Estacione a colheitadeira em uma superfície plana e calce as rodas dianteiras.
- Desligue o motor e retire a chave.



YC21189—UN—07DEC22

A—Braço do Atuador do Freio de Estacionamento
B—Alojamento do Freio
C—Calibre de Lâminas

- Verifique a folga entre o braço do atuador de freio de estacionamento (A) e o alojamento do freio (B) com um calibre de lâminas (C). Ela precisa ser conforme a especificação.

Especificação

Braço do Alojamento do Freio

ao Atuador do Freio de

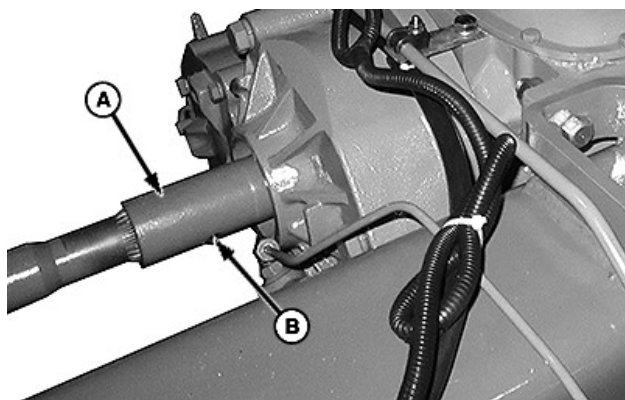
Estacionamento—Folga. 3—5 mm
(0.12—0.20 in)

4. Ajuste se a folga estiver fora da especificação.

NOTA: Há dois métodos para ajustar o freio de estacionamento:

- Ajuste do cabo do freio de estacionamento
- Ajuste do alojamento do freio de estacionamento

Ajuste do Cabo do Freio de Estacionamento

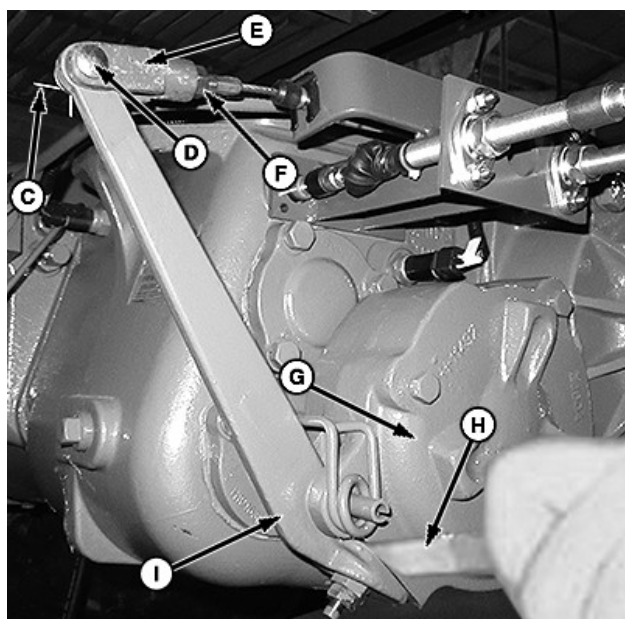


YC16775—UN—28JAN21

A—Acoplamento (2 usados)

B—Pino Elástico (2 usados)

1. Coloque a alavanca de troca de marchas na posição de neutro.
2. Remova os pinos elásticos (B) e deslize os acoplamentos (A) afastando-os do alojamento do freio de estacionamento em ambos os lados.



YC17629—UN—07JUN21

C—Contrapinos

D—Pino do Garfo de Engate

E—Garfo

F—Contraporca

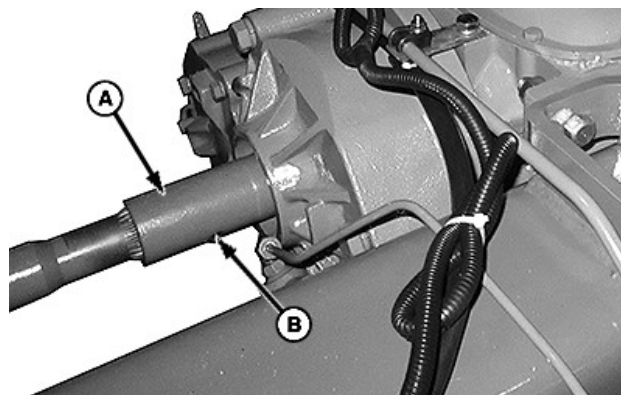
G—Alojamento do Freio de Estacionamento

H—Calibre de Lâminas

I—Braço do Atuador do Freio de Estacionamento

3. Insira um calibre de lâminas de 3 mm (H) entre o alojamento do freio de estacionamento (G) e o braço atuador do freio de estacionamento (I).
4. Remova o contrapino (C) e o pino de engate (D).
5. Solte a contraporca (F) e ajuste o garfo (E).
6. Instale o garfo e verifique até que o eixo de saída do alojamento do freio não possa ser virado manualmente. Repita os procedimentos (5 e 6) várias vezes, se necessário.
7. Aperte a contraporca.
8. Após concluir o ajuste, remova o calibre de lâminas.
9. Instale os acoplamentos e os pinos elásticos.

Ajuste do Alojamento do Freio de Estacionamento

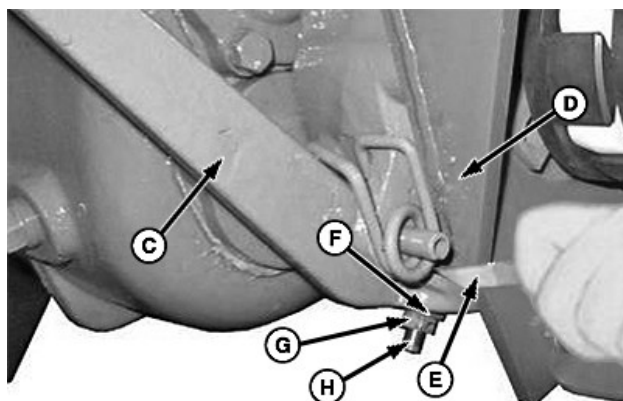


YC16775—UN—28JAN21

A—Acoplamento (2 usados)

B—Pino Elástico (2 usados)

1. Coloque a alavanca de troca de marchas na posição de neutro.
2. Remova os pinos elásticos (B) e deslize os acoplamentos (A) afastando-os do alojamento do freio de estacionamento em ambos os lados.



YC17630—UN—07JUN21

C—Braço do Atuador do Freio de Estacionamento
D—Alojamento do Freio de Estacionamento
E—Calibre de Lâminas
F—Porca de Ajuste
G—Contraporca
H—Ajuste do Fuso

3. Insira um calibre de lâminas de 3 mm (E) entre o alojamento do freio de estacionamento (D) e o braço atuador do freio de estacionamento (C).
4. Afrouxe a contraporca (G).
5. Aperte a porca de ajuste (F) até que o eixo de saída do alojamento do freio não possa ser virado manualmente, depois aperte a contraporca.
6. Após concluir o ajuste, remova o calibre de lâminas.
7. Instale os acoplamentos e os pinos elásticos.

cp00834,1668755779028-54-18NOV22

Verificação e Abastecimento do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional)

Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas
----------------------	------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC17612—UN—01JUN21

A—Bujão

1. Gire a roda traseira para deixar o bujão (A) na posição horizontal.
2. Remova o bujão para verificar o nível de óleo. Adicione o óleo conforme necessário.

Óleo da Transmissão: Óleo da transmissão GL-5 80W/90

3. Instale e aperte o bujão de enchimento até que o óleo flua para fora da porta de abastecimento.

cp00834,1661835535343-54-30AUG22

Substituição do Filtro de Ar Fresco

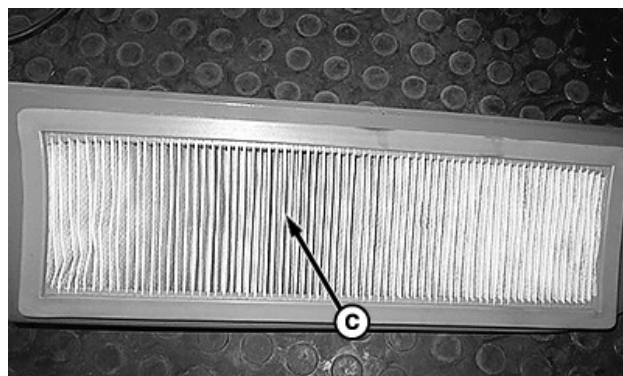
Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas de Operação*
----------------------	-------------------------------

*A cada 4 limpezas ou 200 horas de operação, o que acontecer primeiro, substitua o filtro de ar fresco.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC20586—UN—06SEP22



YC12835—UN—06DEC18

A—Parafuso
B—Tampa
C—Filtro de Ar Fresco (2 usados)

1. Solte o parafuso (A) e remova a tampa (B).

2. Remova os filtros de ar fresco (C) e substitua-os.

cp00834,1662534120923-54-07SEP22

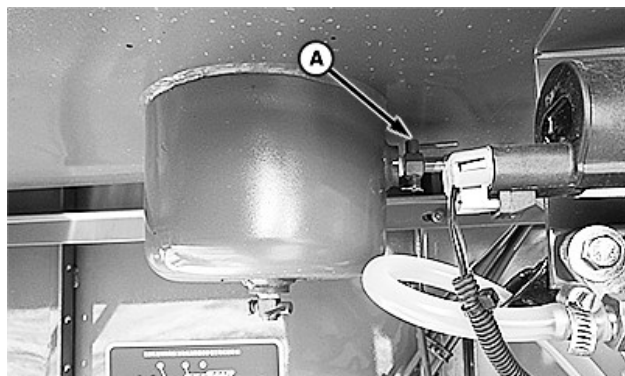
Substituição dos Elementos de Filtro de Combustível

Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas
----------------------	------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

NOTA: Os elementos dos filtros primário e secundário de combustível precisam ser substituídos simultaneamente.

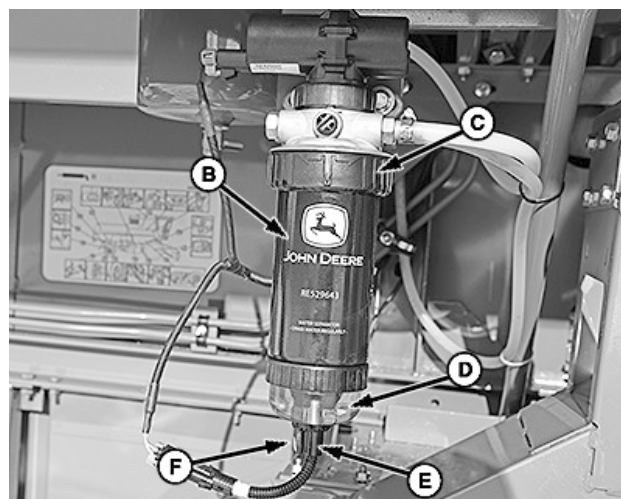
NOTA: Após substituir os elementos filtrantes de combustível, sangre o sistema de combustível conforme o necessário. Consulte Sangria do Sistema de Combustível na Seção de Manutenção do Motor.



YC10701—UN—08DEC16

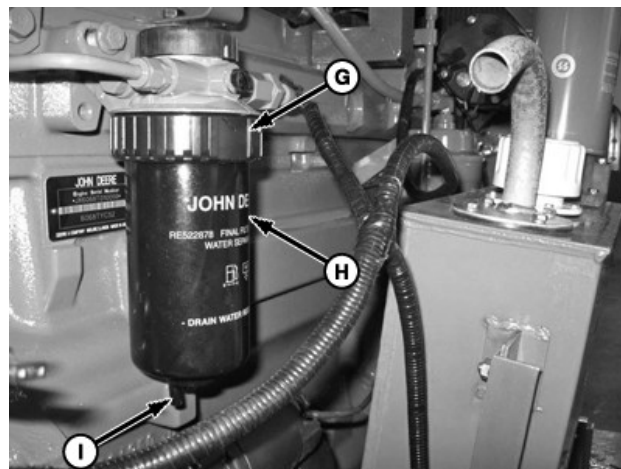
A—Etiqueta de Corte de Combustível

1. Feche a etiqueta de desligamento de combustível (A) sob o tanque de combustível.



YC21196—UN—07DEC22

Substituição do Elemento do Filtro de Combustível Primário



YC8116—UN—26JAN15

Substituição do Elemento do Filtro de Combustível Secundário

- B—Elemento do Filtro Primário de Combustível
- C—Anel Elástico
- D—Câmara do Separador de Água
- E—Conector do Sensor de Água no Combustível
- F—Etiqueta do Dreno
- G—Anel Elástico
- H—Elemento do Filtro de Combustível Secundário
- I—Etiqueta do Dreno

2. Limpe minuciosamente o filtro primário de combustível e a área ao redor.
3. Desconecte o conector do sensor de água no combustível (E).
4. Solte a etiqueta de drenagem (F) para drenar todo o combustível para um recipiente adequado.
5. Segure firmemente o anel elástico (C) e gire-o no sentido horário 1/4 de volta (visto de cima). Remova o anel elástico com o elemento do filtro primário de combustível (B).
6. Inspeção a base de montagem do filtro e veja se ela está limpa. Limpe conforme necessário.

7. Remova a câmara do separador de água (D) e descarte as arruelas.
8. Instale a câmara do separador de água no novo elemento do filtro de combustível primário com novas arruelas.
9. Instale o novo elemento do filtro na base de montagem. Confira se o elemento está corretamente alinhado e firmemente assentado na base. Talvez seja necessário girar o elemento filtrante para o alinhamento correto.
10. Alinhe as chavetas no elemento filtrante com as ranhuras na base do filtro.
11. Instale o anel elástico na base de montagem, certificando-se de que a vedação de poeira esteja no lugar na base do filtro. Aperte o anel com a mão no sentido anti-horário (cerca de 1/3 de volta) até que se encaixe no local. NÃO aperte excessivamente o anel de retenção.

NOTA: Ouvir um estalido e sentir a liberação do anel elástico indica que a instalação está correta.

Com o novo elemento é fornecido um bujão para tampar o elemento usado.

12. Conecte o conector do sensor de água no combustível.
13. Substitua o elemento do filtro de combustível secundário (H) pelo mesmo método.
14. Abra a etiqueta de corte de combustível sob o tanque de combustível.

cp00834,1668760356947-54-18NOV22

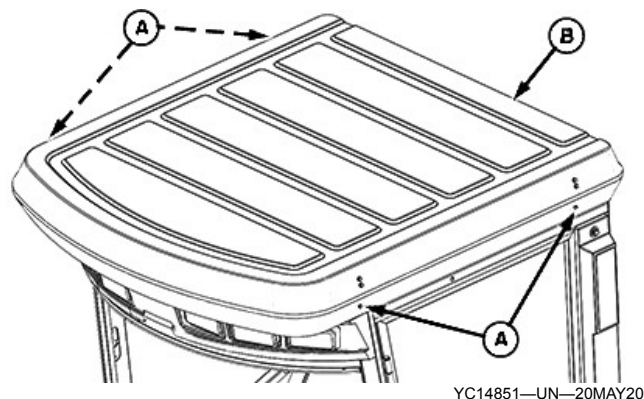
Verificação e Limpeza do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor

Intervalo de Serviço	A Cada 200 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)*
----------------------	--

*Verifique e ajuste o freio de serviço a cada 200 horas ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

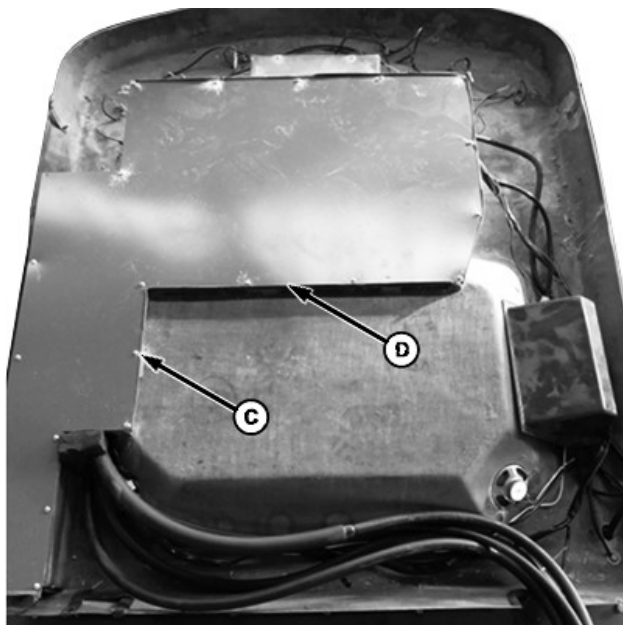
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

1. Estacione a colheitadeira em uma superfície plana e calce as rodas dianteiras.
2. Desligue o motor e retire a chave.



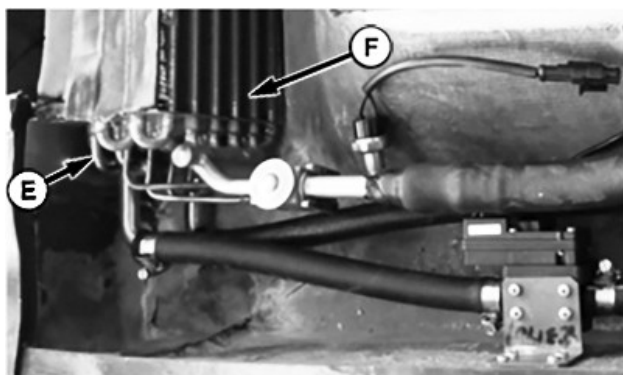
A—Parafuso (4 usados)
B—Parte Superior do Teto

3. Remova todos os parafusos (A).
4. Remova a parte superior do teto (B).



C—Parafuso (22 usados)
D—Tampa e Isolador

5. Remova todos os parafusos (C).
6. Remova a tampa e o isolamento (D).



E—Colmeia do Aquecedor

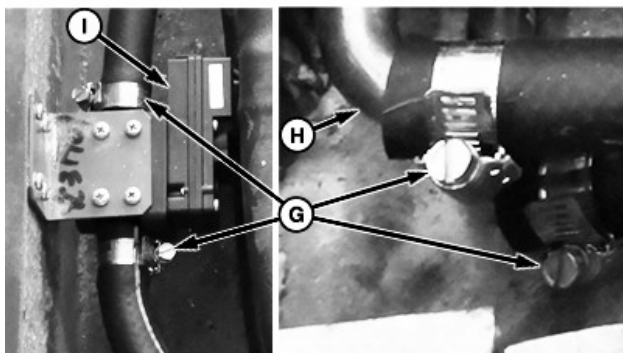
YC14851—UN—20MAY20

YC14852—UN—20MAY20

YC14853—UN—20MAY20

F—Núcleo do Ar-Condicionado

7. Limpe a colmeia do aquecedor (E) e o colmeia do ar-condicionado (F).



YC14854—UN—20MAY20

G—Abraçadeira (4 usadas)

H—Colmeia do Aquecedor

I—Válvula de Controle

8. Verifique as abraçadeiras (G) nas mangueiras do líquido de arrefecimento conectadas à colmeia do aquecedor (H) e a válvula de controle (I) e aperte de acordo com as especificações.

Especificação

Abraçadeiras nas Mangueiras

do Líquido de

Arrefecimento—Torque. 6 N·m

cp00834,1661844356517-54-30AUG22

Lubrificação e Manutenção—A Cada Temporada

Tabela de Manutenção—A Cada Temporada

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

Serviço a Cada Temporada
Verificação e Aperto dos Parafusos de Roda e Porcas ^a (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Verificação e Aperto dos Parafusos e Porcas do Eixo Dianteiro ^a (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Verificação e Ajuste do Freio de Serviço ^a (Consulte a seção Lubrificação e Manutenção—A Cada 200 Horas de Operação)
Verificação e Ajuste do Freio de Estacionamento ^a (Consulte a seção Lubrificação e Manutenção—A Cada 200 Horas de Operação)
Verificação e Limpeza do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/ /Aquecedor ^a (Consulte a seção Lubrificação e Manutenção—A Cada 200 Horas de Operação)
Troca do Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo ^b (Consulte a seção Lubrificação e Manutenção—A Cada 500 Horas de Operação)
Troca do Óleo Hidrostático e Substituição dos Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática) ^b (Consulte a seção Lubrificação e Manutenção—A Cada 500 Horas de Operação)

^a Realize a manutenção a cada temporada ou a cada 200 horas, o que ocorrer primeiro.

^b Realize a manutenção a cada temporada ou a cada 500 horas, o que ocorrer primeiro.

cp00834,1669017865616-54-21NOV22

Lubrificação e Manutenção — A Cada 375 Horas de Operação

Tabela de Manutenção—A Cada 375 Horas de Operação

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

Serviço a Cada 375 Horas de Operação
Troca do Óleo do Motor e Substituição do Filtro de Óleo (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)

cp00834,1669017914270-54-21NOV22

Lubrificação e Manutenção — A Cada 400 Horas de Operação

Tabela de Manutenção—A Cada 400 Horas de Operação

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

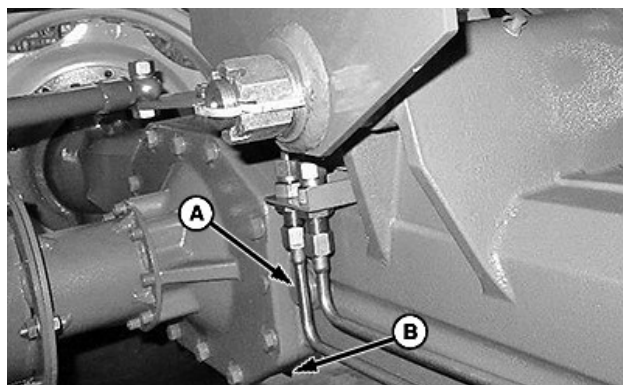
Serviço a Cada 400 Horas de Operação
Troca de Óleo da Caixa de Engrenagens de Acionamento da Tração da Roda Traseira (Opcional) (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Verificação e Abastecimento do Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)

cp00834,1669017983952-54-21NOV22

Verificação e Abastecimento do Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional)

Intervalo de Serviço	A Cada 400 Horas
----------------------	------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21190—UN—28NOV22

A—Bujão de Enchimento
B—Bujão de Dreno

Remova o bujão de abastecimento (A) para verificar o nível de óleo. Adicione o óleo conforme necessário.

Instale e aperte o bujão de enchimento até que o óleo flua para fora da porta de abastecimento.

Óleo da Transmissão: Óleo da transmissão GL-5 80W/90

cp00834,1668756474611-54-18NOV22

Lubrificação e Manutenção—A Cada 500 Horas de Operação (Um Ano)

Tabela de Lubrificação e Manutenção—A Cada 500 Horas de Operação (Um Ano)

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

Serviço a Cada 500 Horas de Operação (Um Ano)
Lubrificação da Conexão nos Rolamentos da Roda Traseira
Lubrificação da Conexão no Levante do Eixo Traseiro
Troca do Óleo do Motor e Substituição do Filtro de Óleo (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Troca do Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo ^a
Troca do Óleo Hidrostático e Substituição dos Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática) ^a
Troca do Óleo da Transmissão da Caixa de Engrenagens (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Troca do Óleo da Redução Final (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Troca da Graxa da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha (Opcional) (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Troca do Fluido de Freio (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Troca do Óleo da Caixa de Engrenagens do Rotor de Separação (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)
Verificação da Tensão da Mola do Tensionador da Correia e o Desgaste da Correia ^b
Verificação do Sistema de Ventilação do Cáter do Motor ^b

^{um} Realize a manutenção a cada 500 horas de operação ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

^b Realize a manutenção a cada 500 horas de operação ou a cada ano, o que ocorrer primeiro.

cp00834,1668761814009-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão nos Rolamentos da Roda Traseira

Intervalo de Serviço	A Cada 500 Horas
----------------------	------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

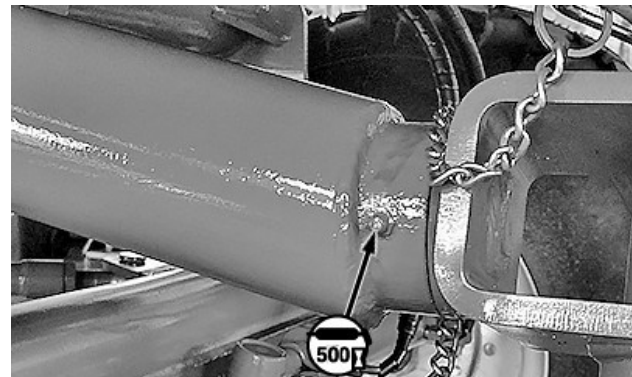


YC17621—UN—07JUN21
cp00834,1668756694979-54-18NOV22

Lubrificação da Conexão no Levante do Eixo Traseiro

Intervalo de Serviço	A Cada 500 Horas
----------------------	------------------

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21191—UN—28NOV22
cp00834,1668756763155-54-18NOV22

Trocar o Óleo Hidráulico e Substituir o Filtro de Óleo

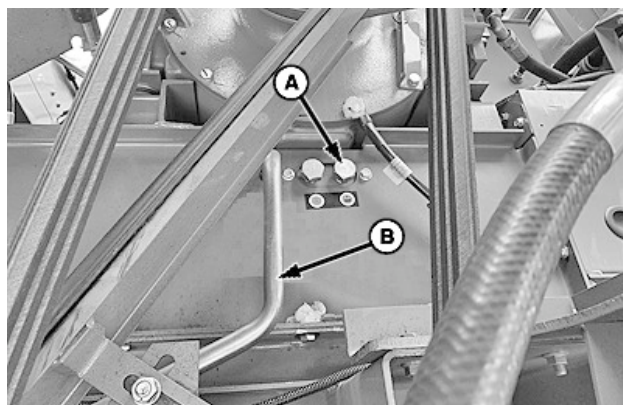
Intervalo de Serviço	A Cada 500 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)*
----------------------	--

*Troque o óleo hidráulico e substitua os filtros de óleo a cada 500 horas de operação ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

John Deere Hy-Gard™ é o óleo recomendado. Consulte Óleo Hidráulico/Hidrostático na Seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

NOTA: Sempre substitua o filtro de óleo hidráulico ao trocar o óleo hidráulico.

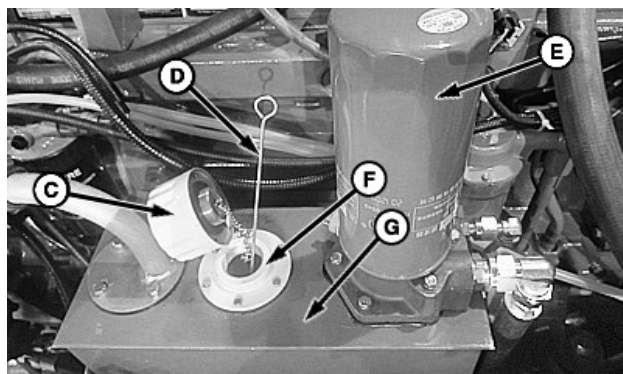
⚠ CUIDADO: Abaixe a plataforma até o solo e retraia todos os cilindros hidráulicos. Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21192—UN—07DEC22

A—Bujão de Dreno
B—Tubo de drenagem do óleo

1. Solte o bueiro de dreno (A) e drene o óleo para um recipiente adequado pelo tubo de drenagem de óleo (B).



YC17795—UN—24JUN21



YC17796—UN—25JUN21

C—Tampa de Enchimento
D—Vareta de nível
E—Elemento do Filtro de Óleo Hidráulico
F—Bocal do Filtro
G—Reservatório Hidráulico
H—Marca de Máximo
I—Marca de Mínimo

2. Remova o elemento do filtro de óleo hidráulico (E) e substitua por um novo elemento filtrante.
3. Aperte o bujão de dreno (A).
4. Remova a tampa de enchimento (C) e encha o reservatório com o óleo especificado.

NOTA: Verifique a capacidade de óleo hidráulico na Seção Especificações.

5. Verifique o nível de óleo hidráulico com a vareta de nível (D). O nível de óleo precisa estar entre a marca mínima (I) e a marca máxima (H) na vareta de nível com o alimentador totalmente abaixado.
6. Dê partida e coloque o motor em funcionamento para verificar possíveis vazamentos.

cp00834,1668756790141-54-18NOV22

Troca do Óleo Hidrostático e Substituição dos Filtros de Óleo (Transmissão Hidrostática)

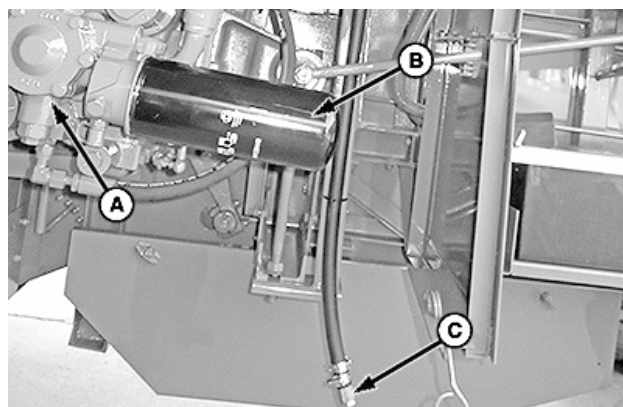
Intervalo de Serviço	A Cada 500 Horas de Operação (Toda Época de Colheita)*
----------------------	--

*Troque o óleo hidrostático e substitua os filtros de óleo a cada 500 horas ou a cada temporada, o que ocorrer primeiro.

John Deere Hy-Gard™ é o óleo recomendado. Consulte Óleo Hidráulico/Hidrostático na Seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes.

NOTA: Sempre substitua os filtros de óleo ao trocar o óleo hidrostático.

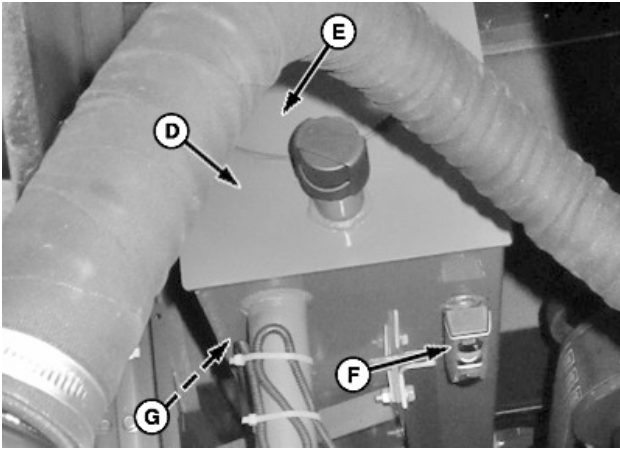
⚠ CUIDADO: Desligue o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21193—UN—07DEC22

A—Bomba Hidrostática
B—Filtro de Óleo de Carga
C—Bujão de Dreno

1. Remova o bujão de dreno (A) e drene o óleo em um recipiente adequado.
2. Remova o filtro de óleo de carga (B) e substitua por um filtro de óleo novo.



D—Reservatório Hidrostático
E—Capa
F—Visor de Óleo
G—Tela do Filtro

YC21194—UN—07DEC22

3. Remova os parafusos e a tampa (E).
4. Remova a tela do filtro (G) e substitua por uma nova.
5. Aplique junta sem selante de silício na tampa e nos parafusos.
6. Instale e aperte os parafusos.
7. Instale e aperte o bujão de dreno (A).



H—Tampa de Enchimento

YC21195—UN—07DEC22

8. Remova a tampa de enchimento (H) e encha o reservatório com o óleo especificado.

NOTA: Verifique a capacidade de óleo hidráulico/hidrostático na Seção Especificações.

9. Verifique o nível de óleo. O nível de óleo precisa estar no topo do visor de óleo (F).
10. Dê partida e coloque o motor em funcionamento para verificar possíveis vazamentos.

cp00834,1668757772359-54-18NOV22

Verifique a Tensão da Mola do Tensionador da Correia e o Desgaste da Correia

Intervalo de Serviço	A Cada 500 Horas de Operação (Um Ano)*
----------------------	--

* Verifique o tensionador da correia de acionamento do ventilador a cada 500 horas de operação ou a cada ano, o que ocorrer primeiro.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

Os sistemas acionados por correia, equipados com tensionadores de correia automáticos (mola), não podem ser ajustados nem reparados. O tensionador automático de correia destina-se a manter a tensão correta da correia durante toda a sua vida útil da correia. Se a tensão de mola de tensão não estiver dentro das especificações, substitua o conjunto do tensor.

Verificação do Desgaste da Correia



YC9734—UN—21MAR16

Tensionador da Correia

A—Batente Fundido
B—Batente Fundido (2 usados)

O tensionador da correia é projetado para operar dentro do limite do movimento do braço proporcionado pelos batentes fundidos (A e B), quando se usa o comprimento e geometria de correia corretos. Inspeção visualmente os batentes fundidos (A e B) no conjunto do tensionador da correia.

Se o batente fundido (A) estiver batendo nos batentes fundidos (B), verifique os suportes de montagem (alternador, esticador da correia, roda-guia, etc.) e o comprimento da correia.

Substitua a correia conforme necessário.

Verificação da Tensão da Mola do Tensor

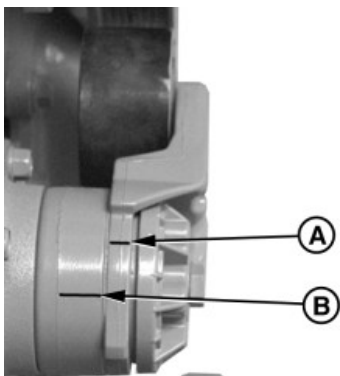
Um medidor de tensão da correia não fornece uma medida exata da tensão da correia quando é usado um tensionador de mola automático. Meça a tensão da

mola do tensionador usando um torquímetro e o procedimento descrito a seguir:

1. Libere a tensão na correia usando uma chave de 1/2 in. com um cabo longo no orifício quadrado no braço do tensionador. Remova a correia das polias.

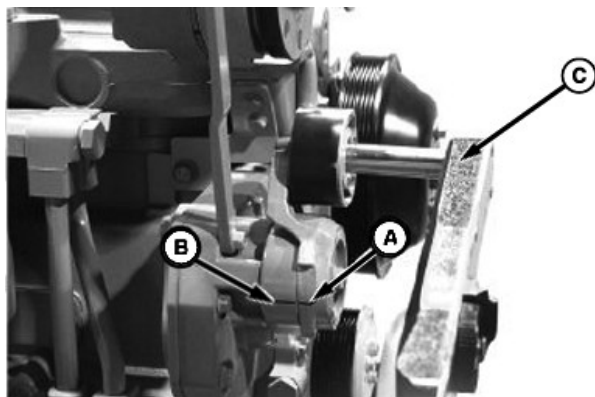
NOTA: Enquanto a correia é removida, inspecione as polias e rolamentos. Gire e veja se ela gira com dificuldade ou se emite algum som incomum. Se precisar substituir polias ou rolamentos, consulte seu concessionário John Deere.

2. Libere a tensão no braço do tensionador e remova a ferramenta de acionamento.



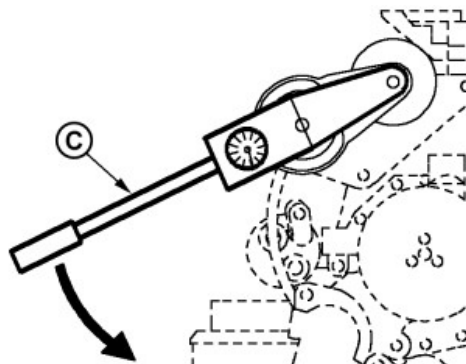
Marcas no Tensionador

RG7977—UN—14NOV97



Alinhar marcas

YC9735—UN—21MAR16



Alinhamento do Torquímetro com a Polia e o Tensor

RG12065—UN—28JAN02

A—Marca
B—Marca
C—Torquímetro

3. Coloque uma marca (A) no braço oscilante do tensionador conforme mostrado.
4. Meça 21 mm a partir da marca (A) e faça uma marca (B) na base de montagem do tensionador.
5. Instale um torquímetro (C) de modo que fique alinhado com os centros da polia e do tensor. Gire o braço oscilante usando um torquímetro até que as marcas (A e B) se alinhem.

NOTA: O parafuso do rolete do tensor da correia possui rosca ESQUERDA.

6. Registre a medição do torquímetro e compare com a especificação. Substitua o conjunto do tensor se necessário.

Especificação

Tensão da Mola—Torque. 18—22 N·m
(13—16 lb·ft)

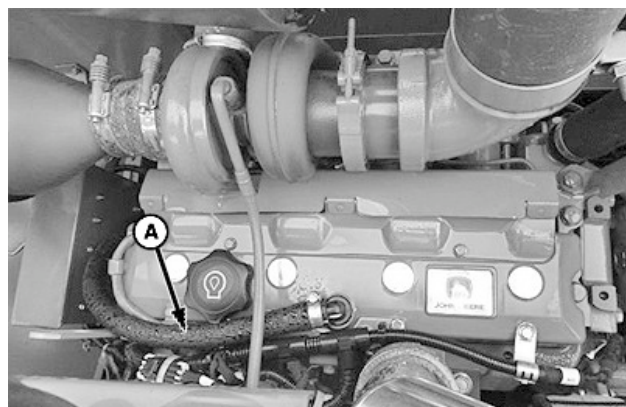
cp00834,1668764859146-54-18NOV22

Verificação do Sistema de Ventilação do Câter do Motor

Intervalo de Serviço	A Cada 500 Horas de Operação (Um Ano)*
----------------------	--

*Verifique a ventilação do câter do motor aberta a cada 500 horas de operação ou a cada ano, o que ocorrer primeiro.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21197—UN—07DEC22

A—Tubo de Ventilação do Câter do Motor

Remova e limpe o tubo de ventilação do câter do motor (A).

Instale o tubo de ventilação. Certifique-se de que o anel-O combina corretamente com a tampa do braço do balancim para adaptador em cotovelo. Aperte a abraçadeira da mangueira com firmeza.

NOTA: Se você operar o motor em locais com muita poeira, verifique o sistema em intervalos mais curtos.

cp00834,1668765717708-54-18NOV22

Lubrificação e Manutenção — A Cada 800 Horas de Operação

Tabela de Manutenção—A Cada 800 Horas de Operação

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

Serviço a Cada 800 Horas de Operação
Troca do Óleo da Redução Final da Tração da Roda Traseira (Opcional) (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)

CP00834,0008E59-54-18AUG21

Lubrificação e Manutenção—A Cada 1.000 Horas de Operação (Dois Anos)

Tabela de Manutenção—A Cada 1.000 Horas de Operação (Dois Anos)

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

Serviço a Cada 1.000 Horas de Operação (Dois Anos)
Substituição do Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado de exportação)

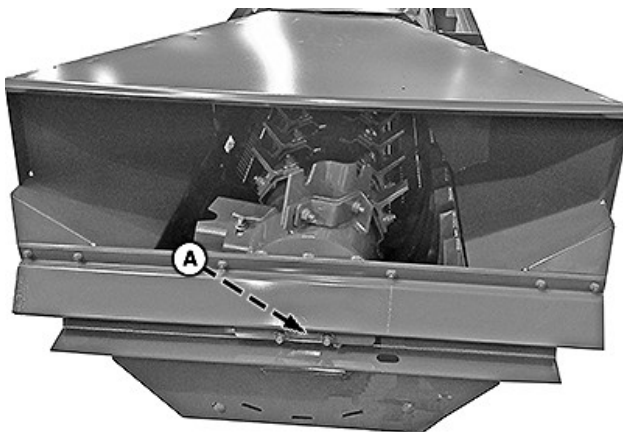
cp00834,1669017311558-54-21NOV22

Substituição do Rolamento do Separador Dianteiro (para o mercado de exportação)

Intervalo de Serviço	A Cada 1.000 Horas de Operação (Dois Anos)*
----------------------	---

*Substitua o rolamento do separador dianteiro a cada 1.000 horas ou 2 anos, o que acontecer primeiro.

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC16790—UN—08FEB21

A—Rolamento Dianteiro do Separador

1. Desligue o interruptor de desconexão da bateria.
2. Mova o módulo separador para a posição de serviço. (Consulte Mover o Módulo Separador para a Posição de Serviço nesta Seção.)
3. Substitua o rolamento do separador dianteiro (A).
4. Retorne o módulo separador para a posição de trabalho. (Consulte Retorno do Módulo Separador à Posição de Trabalho nesta Seção.)

cp00834,1669017329766-54-21NOV22

Lubrificação e Manutenção — A Cada 1600 Horas de Operação

Tabela de Manutenção—A Cada 1600 Horas de Operação

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela. Execute também a manutenção nos itens em múltiplos das exigências originais.

Serviço a Cada 1600 Horas de Operação
Troca de Óleo do Eixo da Tração da Roda Traseira (Opcional) (Consulte a Seção de Serviço do Período de Amaciamento)

CP00834,0008E58-54-18AUG21

Lubrificação e Manutenção—A Cada 3.000 Horas de Operação (Três Anos)

Tabela de Manutenção—A Cada 3.000 Horas de Operação (Três Anos)

NOTA: Faça a manutenção nos intervalos mostrados nesta tabela.

Serviço a Cada 3.000 Horas de Operação (Três Anos)
Descarga e Reabastecimento do Sistema de Arrefecimento do Motor

cp00834,1668848092403-54-19NOV22

Descarga e Reabastecimento do Sistema de Arrefecimento do Motor

Intervalo de Serviço	A Cada 3.000 Horas de Operação (Três Anos)*
----------------------	---

*Limpe e reabasteça o sistema de arrefecimento do motor a cada 3.000 horas ou três anos, o que acontecer primeiro.

NOTA: O COOL-GARD™ é o líquido de arrefecimento recomendado. O intervalo de drenagem pode ser prolongado para 5.000 horas ou 60 meses de operação, desde que o líquido de arrefecimento seja analisado anualmente E sejam repostos aditivos, quando necessário, adicionando um aditivo suplementar para o líquido de arrefecimento (SCA).

Se não for utilizado o COOL-GARD™, o intervalo de drenagem diminui para dois anos ou 2.000 horas de funcionamento.

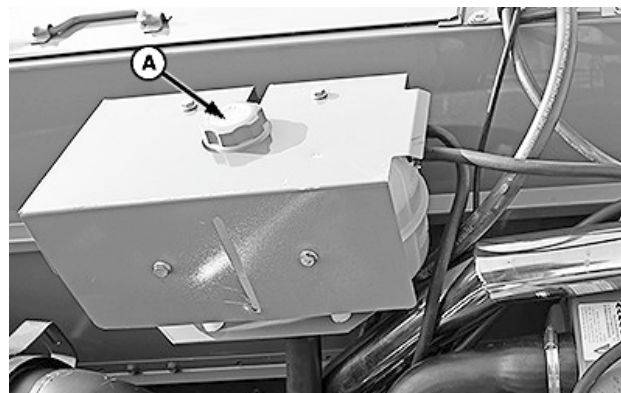
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.

⚠ CUIDADO: Remova a tampa de enchimento do tanque de expansão quando estiver suficientemente fria para tocar com as mãos desprotegidas. Para aliviar a pressão, solte lentamente a capa do tanque de expansão até o primeiro batente antes de remover completamente.



TS281—UN—15APR13

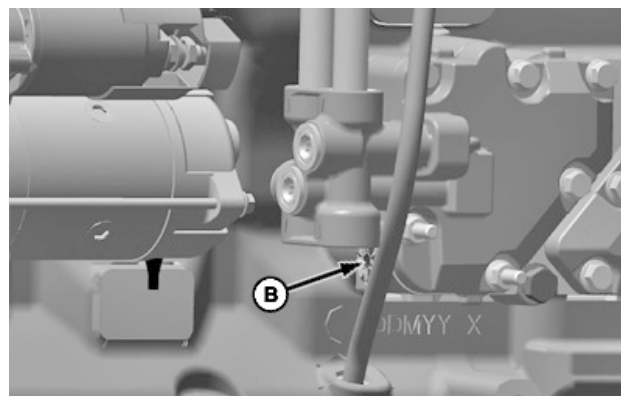
Fluidos sob alta pressão



YC21198—UN—07DEC22

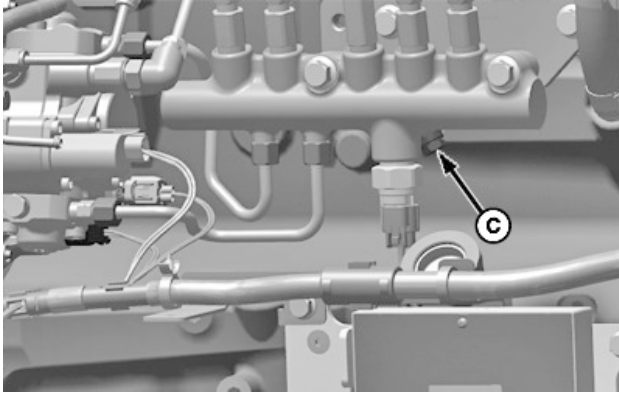
A—Tampa do Tanque de Expansão

1. Abra lentamente a tampa do tanque de expansão (A) para aliviar a pressão e permitir a drenagem mais rápida do líquido de arrefecimento.



YC21200—UN—07DEC22

Bujão de Dreno do Líquido de Arrefecimento—Lado Direito do Motor

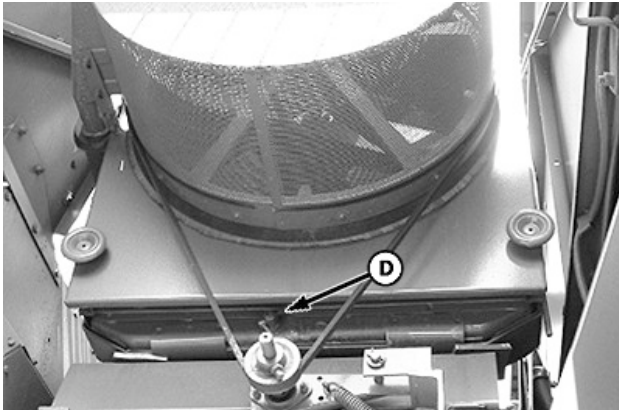


YC21199—UN—07DEC22

Bujão de Dreno do Líquido de Arrefecimento—Lado Esquerdo do Motor

- B**—Bujão de Dreno do Líquido de Arrefecimento do Lado Direito do Bloco do Motor
C—Bujão de Dreno do Líquido de Arrefecimento do Lado Esquerdo do Bloco do Motor

2. Remova os bujões de dreno (B e C) e drene todo o líquido de arrefecimento do bloco do motor.
3. Instale e aperte os bujões de dreno.



YC21201—UN—07DEC22

D—Válvula de Dreno

4. Conecte uma mangueira adequada à válvula de dreno (D).
5. Abra a válvula de dreno e drene todo o líquido de arrefecimento do radiador.
6. Feche a válvula de dreno e remova a mangueira.
7. Abasteça o sistema de arrefecimento com água limpa por meio do tanque de expansão.
8. Coloque e feche a tampa no tanque de expansão.

⚠ CUIDADO: Não deixe o motor ligado por mais de 10 minutos. Se fizer isso, o motor pode ficar superaquecido, o que pode causar queimaduras quando a água do radiador estiver sendo drenada.

9. Ligue o motor e deixe-o funcionar por aproximadamente 10 minutos.

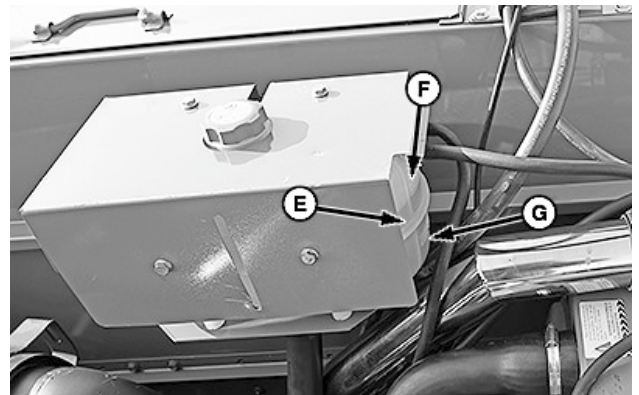
10. Desligue o motor.
11. Repita as etapas de 1 a 6 para drenar a água do sistema.
12. Abasteça o sistema de arrefecimento com água limpa e um limpador de sistemas de arrefecimento para serviços pesados como o Restore ou Restore Plus pelo tanque de expansão.

NOTA: Siga as instruções do fabricante.

13. Coloque e feche a tampa no tanque de expansão.
14. Ligue o motor e deixe-o funcionar por aproximadamente 10 minutos.
15. Desligue o motor.
16. Repita as etapas de 1 a 6 para drenar a água e o limpador do sistema.
17. Repita as etapas 7 a 11 para lavar o sistema novamente com água limpa.

⚠ CUIDADO: Nunca abasteça o sistema quando o motor estiver quente. Aguarde até que o motor esfrie.

NOTA: Verifique a capacidade de líquido de arrefecimento na Seção Especificações.



YC21202—UN—07DEC22

E—Tanque de Expansão
F—Marca de MÁXIMO
G—Marca de MÍNIMO

18. Encha o sistema de arrefecimento com o líquido de arrefecimento especificado. Consulte Líquido de Arrefecimento do Motor a Diesel (motor com camisas do cilindro úmidas) na seção Combustível, Líquido de Arrefecimento e Lubrificantes para recomendações.

O nível do líquido de arrefecimento deve ficar entre as marcas de MIN (G) e MAX (F) no tanque de expansão (E).

19. Opere o motor até ele atingir a temperatura de operação.
20. Após operar o motor, verifique o nível do líquido de

arrefecimento e verifique todo o sistema de arrefecimento para ver se há vazamentos.

cp00834,1668848098517-54-19NOV22

Manutenção do Motor—Conforme Necessário

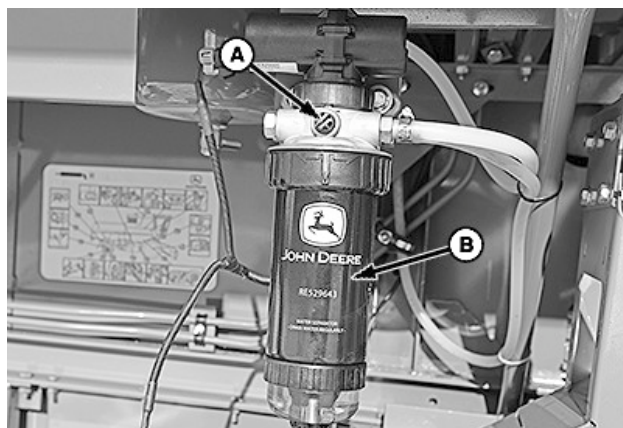
Sangria do Sistema de Combustível

Sangre o sistema de combustível nas seguintes situações:

- Os elementos do filtro de combustível são substituídos.
- O tanque de combustível ficou vazio.
- Após as reparações do sistema de combustível.
- O motor esteve em marcha lenta por muito tempo.

5. Use o mesmo método para sangrar o sistema de combustível no filtro de combustível secundário (D).

cp00834,1668851417810-54-19NOV22



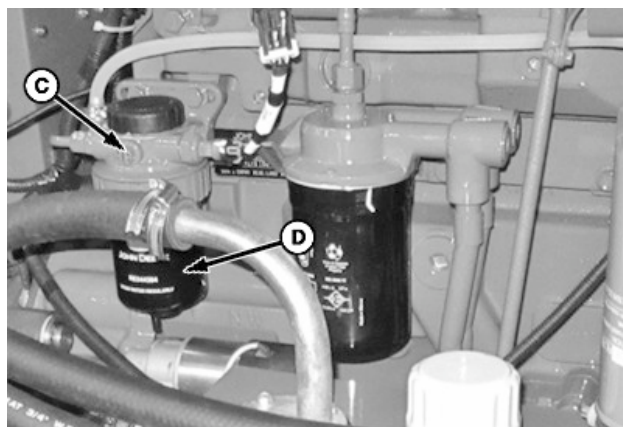
YC21203—UN—07DEC22

Sangre o Sistema de Combustível no Filtro Primário de Combustível

A—Parafuso de Sangria

B—Filtro Primário de Combustível

1. Certifique-se de que o tanque de combustível esteja cheio.
2. Ligue o motor.
3. Solte o parafuso de sangria (A) no filtro primário de combustível (B).
4. Aperte o parafuso de sangria assim que o fluxo de combustível estiver livre de bolhas de ar.



YC21204—UN—07DEC22

Sangria do Sistema de Combustível no Filtro de Combustível Secundário

C—Parafuso de Sangria

D—Filtro Secundário de Combustível

Manutenção do Sistema de Acionamento—Conforme Necessário

Dispositivos de Elevação da Roda (para o mercado de exportação)



YC17363—UN—22APR21

Roda Dianteira



YC17364—UN—22APR21

Roda Traseira

A—Dispositivo de Elevação
B—Dispositivo de Elevação

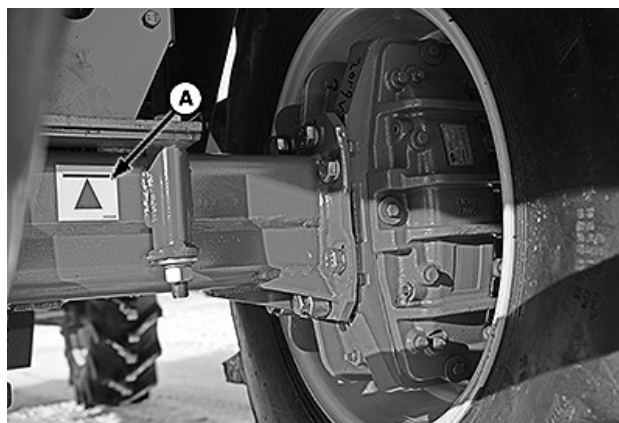
Os dispositivos de elevação são instalados na fábrica.

Os dispositivos de elevação (A e B) nas rodas são usados para elevar a máquina.

cp00834,1669016426932-54-21NOV22

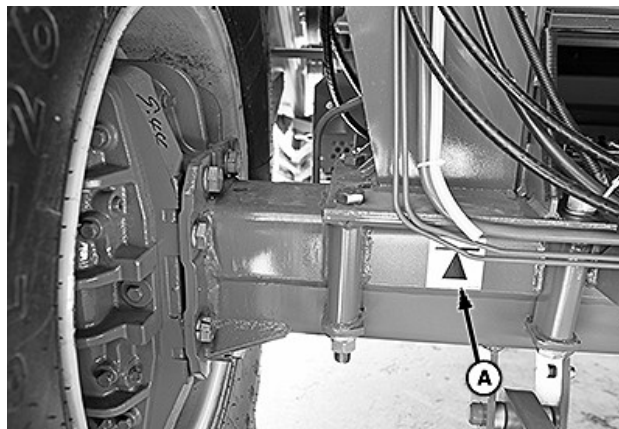
Elevação da Máquina—Pontos de Elevação

NOTA: Esta ilustração mostra os pontos de elevação recomendados para levantar a máquina. Use um macaco estável com força de elevação suficiente. Consulte as dimensões e pesos da máquina na Seção Especificações.



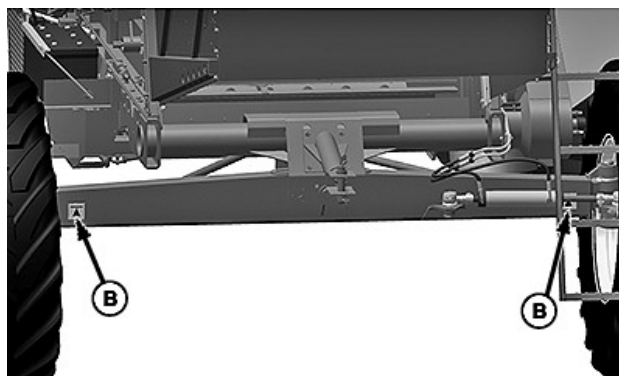
YC20448—UN—08AUG22

Ponto de Elevação do Eixo Dianteiro (Lado Esquerdo)



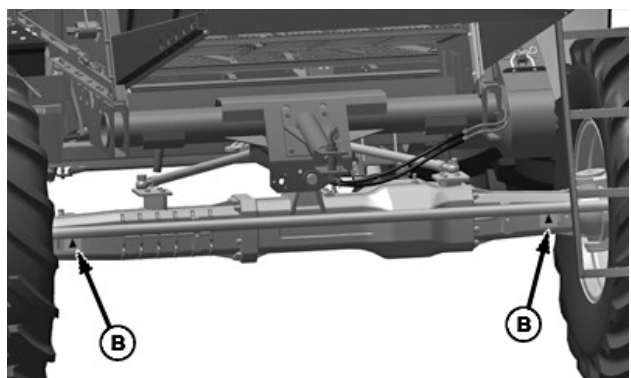
YC20447—UN—08AUG22

Ponto de Elevação do Eixo Dianteiro (Lado Direito)



YC20449—UN—08AUG22

Pontos de Elevação do Eixo Traseiro



YC20450—UN—08AUG22

Pontos de Elevação do Eixo Traseiro (Tração Traseira)

A—Etiqueta do Ponto de Elevação do Eixo Dianteiro (2 usadas)
B—Etiqueta do Ponto de Elevação do Eixo Traseiro (2 usadas)

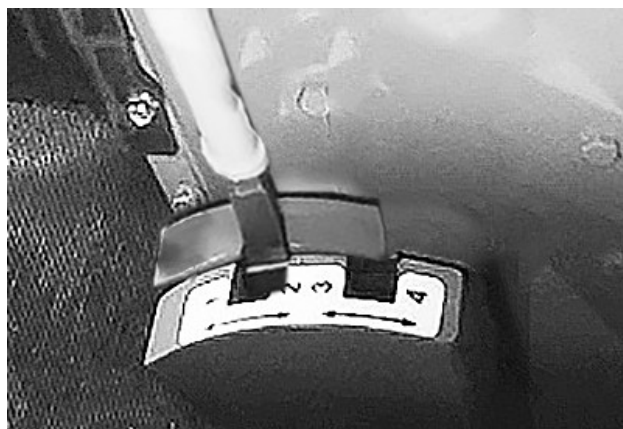
Os pontos de elevação estão sob as etiquetas.

Levante o eixo dianteiro ou o eixo traseiro com equipamento de elevação aprovado sob os pontos de elevação.

cp00834,1659938959504-54-08AUG22

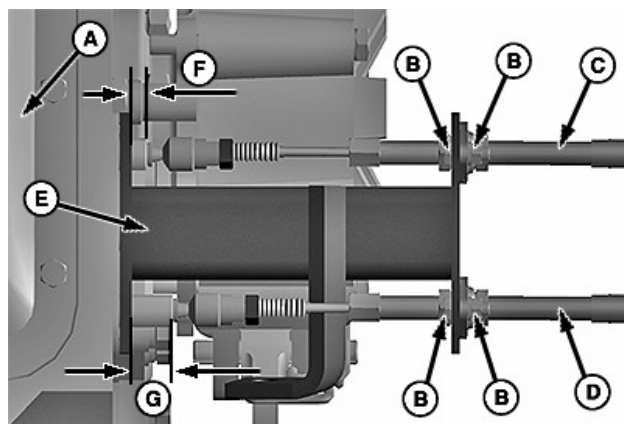
Ajuste do Cabo de Controle de Troca de Marchas

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC18526—UN—06SEP21

1. Coloque a alavanca de troca de marchas na posição neutra entre a primeira e a segunda marcha.



YC18354—UN—02SEP21

A—Caixa de engrenagens
B—Porca (4 usadas)
C—Cabo de Controle
D—Cabo de Controle
E—Suporte
F—Dimensão
G—Dimensão

2. Solte as porcas (B).
3. Meça as dimensões (F e G) de acordo com as especificações.

Especificação

Dimensão (F) entre a extremidade do eixo e o suporte
(E)—Comprimento. 11 mm
Dimensão (G) entre a extremidade do eixo e o suporte
(E)—Comprimento. 48 mm

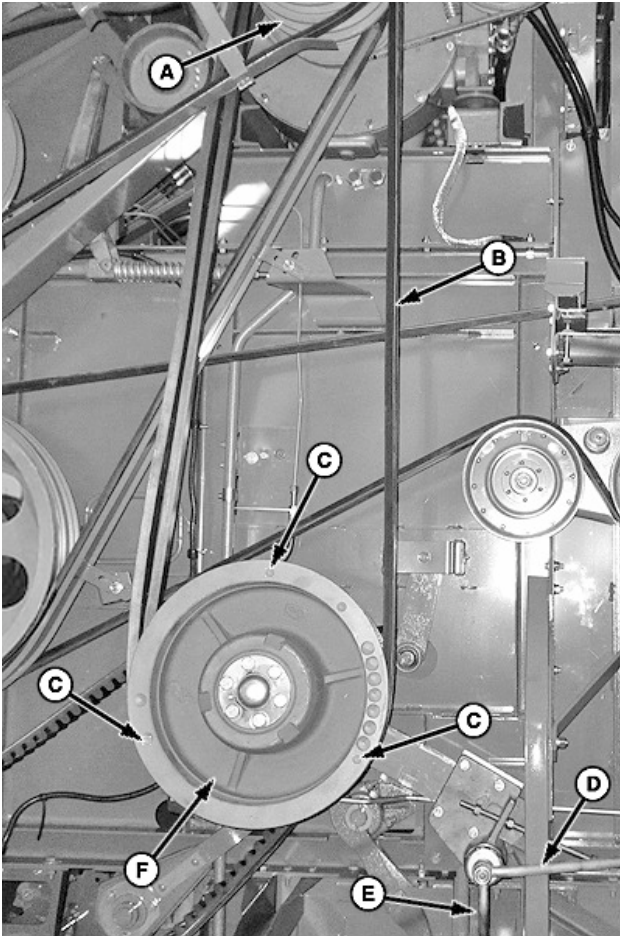
NOTA: Primeiro, ajuste um cabo de controle, depois ajuste o outro cabo de controle.

4. Se as especificações não foram atendidas, ajuste as dimensões pelas porcas (B).
5. Aperte as porcas após o ajuste.

CP00834,0008FDA-54-12OCT21

Ajuste do Alinhamento da Unidade Superior Posi-Torq™ (Transmissão Mecânica)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



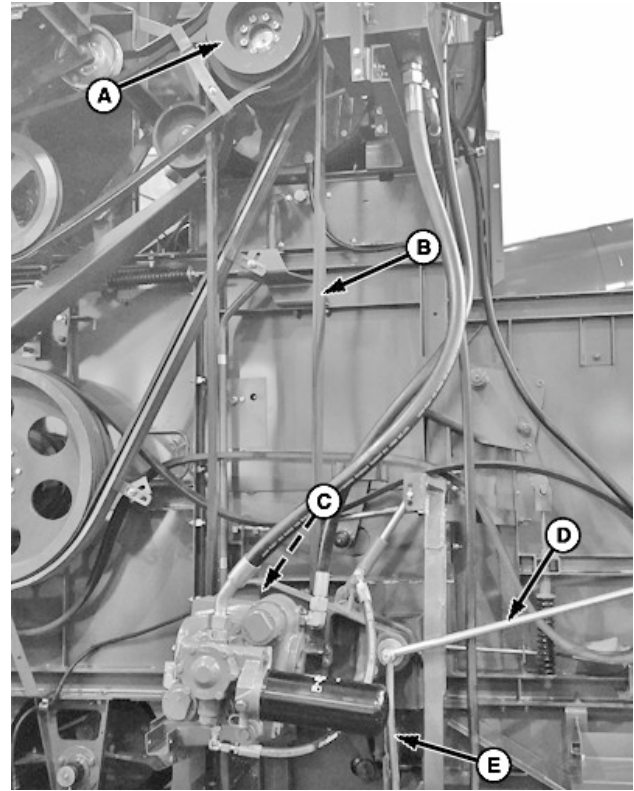
- A—Polia da TDP
B—Correia de Acionamento
C—Ponto (3 usados)
D—Haste
E—Haste
F—Polia de Acionamento

YC21205—UN—07DEC22

Selecione três pontos (C) na superfície externa da polia de acionamento (F) simetricamente. Meça a distância entre os três pontos e a parede lateral. O desvio deve ser inferior a 3 mm, ou seja, a polia de acionamento se alinha à polia do eixo de saída do motor (A).

Se o desvio for superior a 3 mm, ajuste o comprimento das hastes (D e E) girando as porcas.

cp00834,1668854041437-54-19NOV22



YC21206—UN—07DEC22

- A—Polia da TDP
B—Correia de Acionamento
C—Polia de Acionamento
D—Haste
E—Haste

Selecione três pontos na superfície externa da polia de acionamento (C) simetricamente. Meça a distância entre os três pontos e a parede lateral. O desvio deve ser inferior a 3 mm, ou seja, a polia de acionamento se alinha à polia do eixo de saída do motor (A).

Se o desvio for superior a 3 mm, ajuste o comprimento das hastes (D e E) girando as porcas.

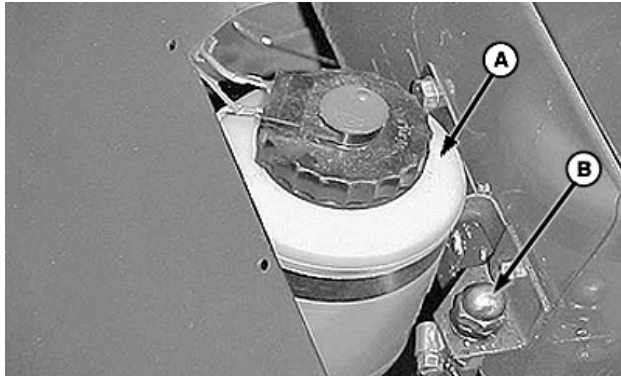
cp00834,1668854714874-54-19NOV22

Ajuste do Alinhamento da Polia de Acionamento da Bomba Hidrostática (Acionamento Hidrostático)

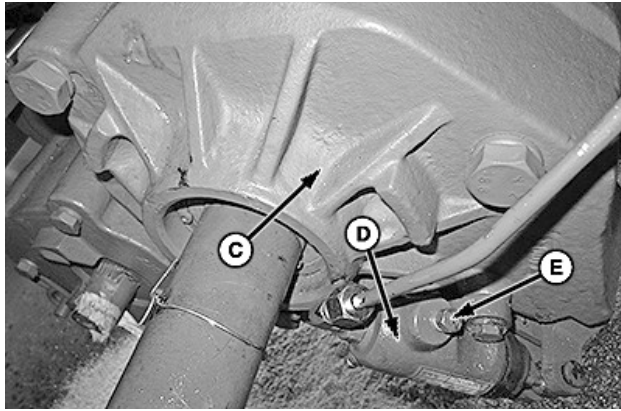
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

Sangria do Sistema de Freio

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21207—UN—07DEC22



YC21208—UN—07DEC22

Cilindro de Freio Esquerdo Mostrado

- A—Reservatório do Fluido de Freio
B—Parafuso de Sangria
C—Alojamento do Freio
D—Cilindro Auxiliar de Freio (2 usados)
E—Bujão de Dreno (2 usado)

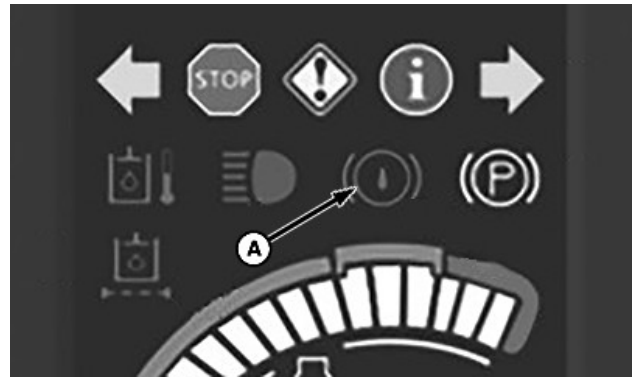
Sangre o sistema de freios após a manutenção do sistema de freio.

NOTA: A sangria pode ser executada em qualquer cilindro auxiliar de freio.

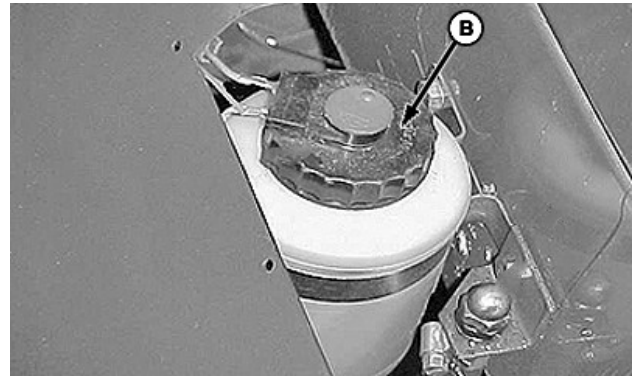
1. Solte o parafuso de sangria (B) e o bujão de dreno (E) no cilindro auxiliar de freio.
2. Trave os dois pedais de freio juntos e pressione os pedais de freio várias vezes até que nenhuma bolha de ar saia do bujão de dreno.
3. Aperte o parafuso de sangria e o bujão de dreno.

cp00834,1668854862001-54-19NOV22

Abastecimento do Fluido de Freio



YC18043—UN—16JUL21



YC21209—UN—07DEC22

- A—Indicador de Nível do Fluido de Freio
B—Capa

Se o nível do fluido de freio estiver baixo, o indicador de nível do fluido de freio (A) acenderá.

Remova a tampa (B) e encha o reservatório do fluido de freio conforme necessário.

cp00834,1668854986001-54-19NOV22

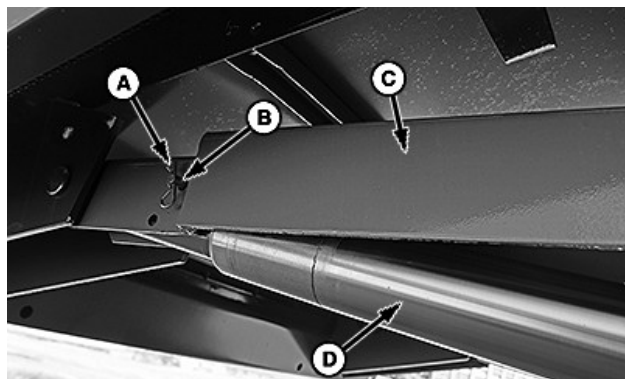
Manutenção da Plataforma e do Alimentador—Conforme Necessário

Travamento do Batente de Segurança do Alimentador

⚠ CUIDADO: Ao transportar com a plataforma ou trabalhar sob o alimentador, trave o batente de segurança do alimentador.

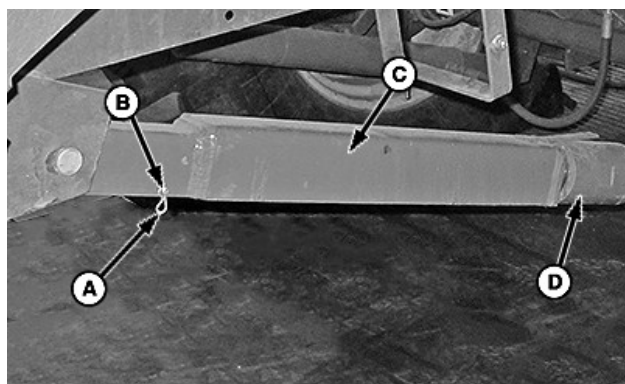
IMPORTANTE: Destrave o batente de segurança antes de operar a máquina.

NOTA: Somente o cilindro hidráulico do lado esquerdo está equipado com o batente de segurança.



YC19411—UN—09JAN22

Batente de Segurança do Alimentador Desbloqueado



YC19412—UN—09JAN22

Batente de Segurança do Alimentador Bloqueado

A—Contrapino (2 usados)
B—Fixador de Pino
C—Batente de Segurança
D—Cilindro Hidráulico

1. Levante a plataforma à posição mais alta.
2. Remova os contrapinos (A) e o pino prendedor (B).
3. Abaixar o batente de segurança (C) na haste do cilindro hidráulico (D).
4. Insira o fixador do pino no furo inferior e instale os contrapinos.

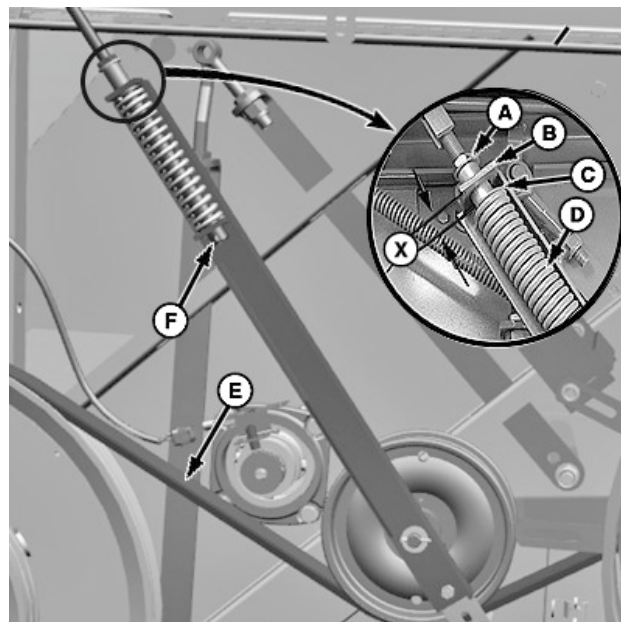
NOTA: Insira o fixador do pino no orifício superior para destravar o alimentador.

5. Abaixar levemente a plataforma até que o batente de segurança apoie o alimentador.

CP00834,0008DAC-54-28DEC21

Verificação e Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Alimentador

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21210—UN—07DEC22

A—Contraporca
B—Suporte
C—Arruela
D—Mola
E—Correia de Acionamento
F—Tubo
X—Distância

Engate o acionamento da plataforma, meça a distância (X) entre a superfície interna do suporte (B) e a arruela (C), a distância deve ser de 7—12 mm.

Ajuste a distância se estiver fora da faixa:

- Solte a contraporca (A) e aperte o tubo (F) para diminuir a distância.
- Solte o tubo e aperte a contraporca para aumentar a distância.

NOTA: Use uma ferramenta adequada para girar o tubo.

NOTA: Antes do ajuste, confira se o acionamento da plataforma está engatado.

cp00834,1668855846172-54-19NOV22

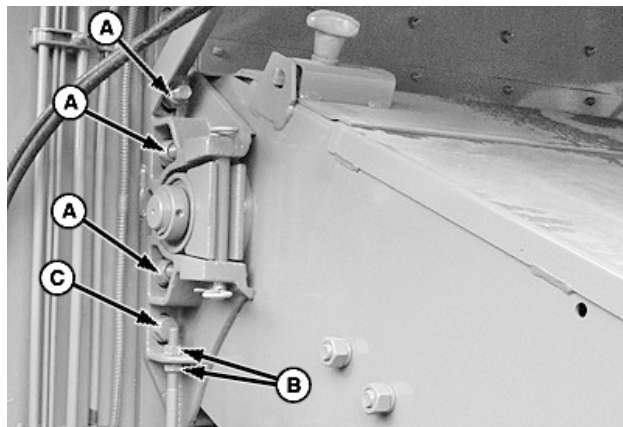
Ajuste de Nivelamento da Plataforma

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

NOTA: O ajuste pode ser executado somente no lado direito do alimentador.

lados, deslize para dentro com as travas e remova a tampa de inspeção (B) para limpar a obstrução.

cp00834,1668855919588-54-19NOV22



YC21212—UN—07DEC22

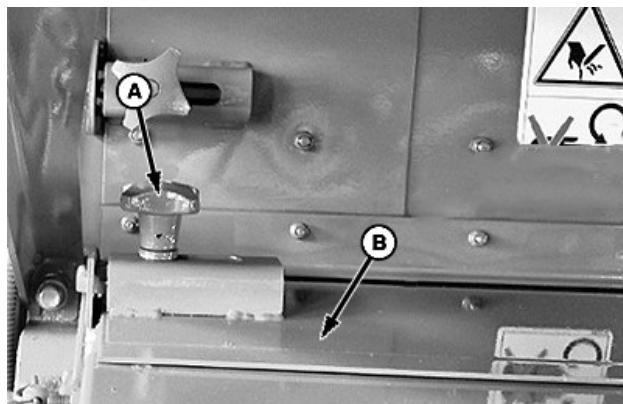
A—Porca (3 usadas)
B—Porca (2 usadas)
C—Parafuso

Solte as porcas (A) e o parafuso (C), ajuste as porcas (B) para fazer a plataforma paralela ao eixo dianteiro.

cp00834,1668855934053-54-19NOV22

Limpeza do Bloqueio do Alimentador Superior

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21211—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina na Ilustração

A—Porca de Aperto do Braço (2 usadas)
B—Tampa de Inspeção

Solte as porcas de aperto de mão (A) em ambos os

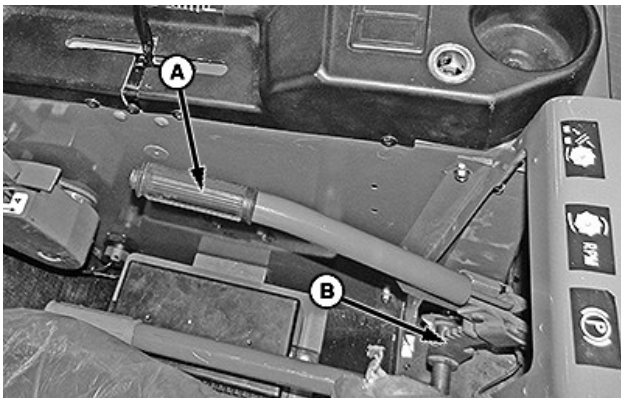
Manutenção do Sistema de Trilha e Separação—Conforme Necessário

Configuração Básica da Folga da Trilha (Trigo)

NOTA: A configuração básica foi definida na fábrica. A folga de entrada é de 7—8 mm, enquanto a folga de saída é de 4—5 mm.

Redefina a folga da trilha toda vez que o côncavo for alterado. Verifique a configuração básica pelo menos uma vez a cada temporada de colheita.

Confira se o côncavo está paralelo ao cilindro de trilha lado a lado.



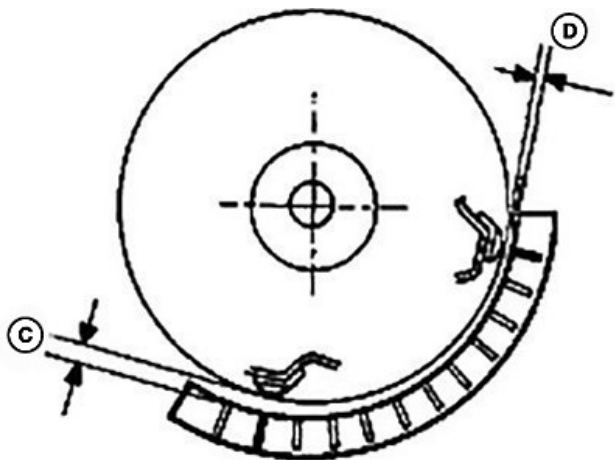
YC18045—UN—16JUL21

A—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
B—Segmento

1. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
2. Remova a tampa de vinil das alavancas.
3. Puxe lentamente a alavanca de ajuste da folga da trilha (A) até engatar no segundo entalhe a partir da parte superior.

NOTA: Nunca coloque no segundo entalhe empurrando a alavanca para baixo.

4. Verifique se a alavanca está apoiando a carga do côncavo movendo-o de lado a lado. Não deve haver folga na alavanca.



YC18046—UN—16JUL21

C—Folga de Entrada
D—Folga da Saída

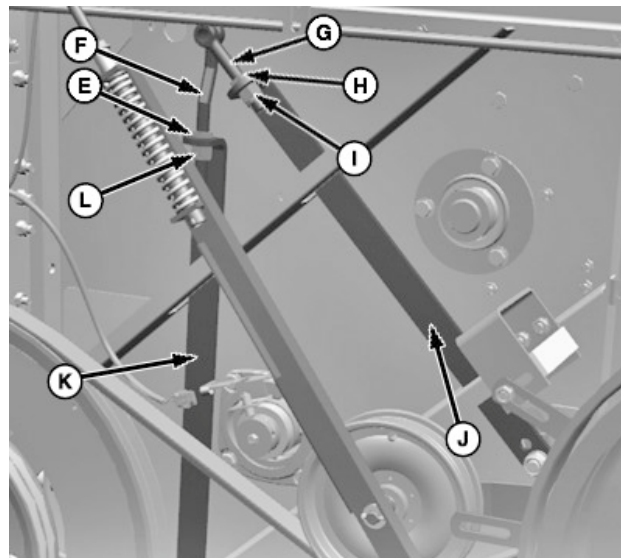
5. Remova as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da colheitadeira.
6. Limpe o material por toda a faixa do côncavo.
7. Encontre a barra alta com uma marca feita na fábrica.

Se a máscara estiver gasta, gire o cilindro de trilha lentamente com a mão e verifique a folga entre o cilindro de trilha e o côncavo até que a barra alta seja identificada. Marque a barra alta com uma marca como um ponto de tinta ou um punção central.

NOTA: Antes de medir, confira se as cintas do côncavo estão sob tensão. Se necessário, insira um pé-de-cabra entre a barra de raspagem e o côncavo e force-o para baixo.

8. Meça a folga com um calibre de lâminas entre a barra alta da barra de raspagem e a barra do côncavo em ambos os lados da máquina.
 - **Folga de Entrada (C):** Meça a barra do segundo côncavo a partir da frente.
 - **Folga da Saída (D):** Meça a barra do primeiro côncavo a partir da traseira.

Se as medições não estiverem entre 7 e 8 mm na frente e entre 4 e 5 mm na traseira, vá para a próxima etapa.



YC21219—UN—07DEC22

Mecanismo de Ajuste da Folga da Trilha Esquerdo
Mostrado

E—Porca
F—Parafuso Olhal
G—Parafuso Olhal
H—Porca
I—Porca
J—Chapa de conexão
K—

K—Chapa de conexão
L—Porca

9. Ajuste as cintas do côncavo (J e K) para atingir a folga desejada:
 - Ajuste a folga de entrada girando as porcas (E e L) em ambos os lados da máquina.
 - Ajuste a folga da saída girando as porcas (H e I) em ambos os lados da máquina.

NOTA: Ao aumentar a folga, insira periodicamente um pé-de-cabra entre o cilindro de trilha e o côncavo e force para baixo.

10. Verifique se as porcas (E, H, I e L) nos parafusos olhais de ajuste estão apertadas.
11. Ligue e desligue o côncavo uma vez por toda a faixa de deslocamento e ajuste a alavanca de ajuste da folga da trilha para o segundo entalhe a partir do topo. Verifique de novo a folga da trilha.
12. Reinstale as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da colheitadeira. Confira se as porcas borboleta estão apertadas.

cp00834,1668907666389-54-19NOV22

Ajuste Básico da Folga da Trilha (Arroz)

NOTA: A configuração básica foi definida na fábrica. A folga de entrada é de 17—18 mm, enquanto a folga de saída é de 14—15 mm.

Redefina a folga da trilha toda vez que o côncavo for alterado. Verifique a configuração básica pelo menos uma vez a cada temporada de colheita.

Confira se o côncavo está paralelo ao cilindro de trilha lado a lado.



YC18045—UN—16JUL21

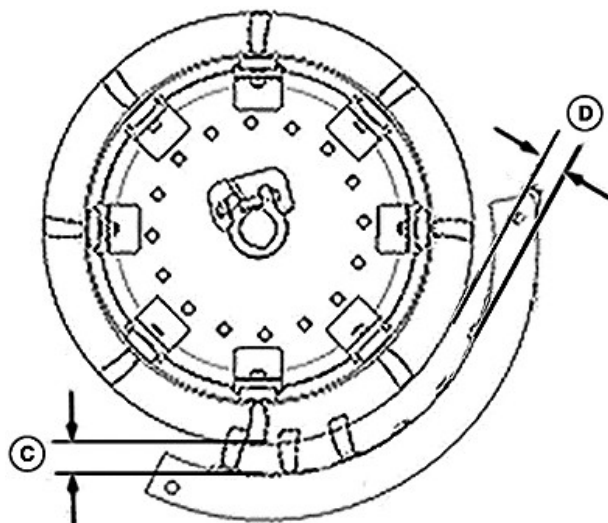
A—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
B—Segmento

1. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
2. Remova a tampa de vinil das alavancas.

3. Puxe lentamente a alavanca de ajuste da folga da trilha (A) até engatar no segundo entalhe a partir da parte superior.

NOTA: Nunca coloque no segundo entalhe empurrando a alavanca para baixo.

4. Verifique se a alavanca está apoiando a carga do côncavo movendo-o de lado a lado. Não deve haver folga na alavanca.



YC18048—UN—12SEP21

C—Folga de Entrada
D—Folga da Saída

5. Remova as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da colheitadeira.
6. Limpe o material por toda a faixa do côncavo.
7. Encontre a barra alta com uma marca feita na fábrica.

Se a máscara estiver gasta, gire o cilindro de trilha lentamente com a mão e verifique a folga entre o cilindro de trilha e o côncavo até que a barra alta seja identificada. Marque a barra alta com uma marca como um ponto de tinta ou um punção central.

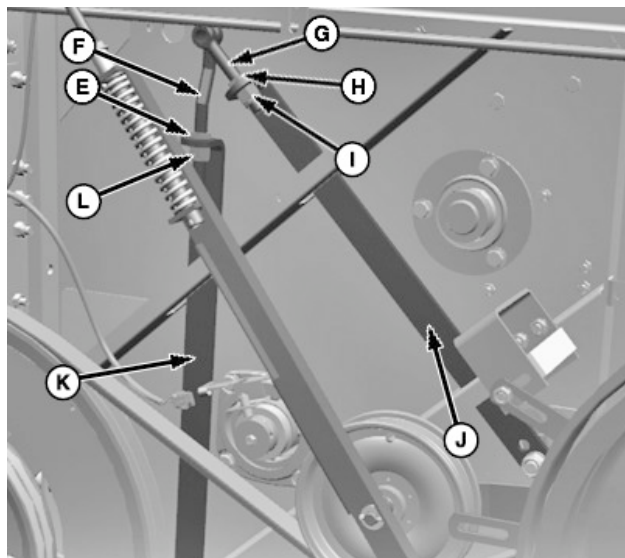
NOTA: Antes de medir, confira se as cintas do côncavo estão sob tensão. Se necessário, insira um pé-de-cabra entre a barra de raspagem e o côncavo e force-o para baixo.

8. Meça a folga com um calibre de lâminas entre a barra alta da barra de raspagem e a barra do côncavo em ambos os lados da máquina.

- **Folga de Entrada (C):** Meça a barra do segundo côncavo a partir da frente.
- **Folga da Saída (D):** Meça a barra do primeiro côncavo a partir da traseira.

Se as medições não estiverem entre 17 e 18 mm na

dianteira e entre 14 e 15 mm na traseira, vá para a próxima etapa.



YC21219—UN—07DEC22
Mecanismo de Ajuste da Folga da Trilha Esquerdo
Mostrado

E—Porca
F—Parafuso Olhal
G—Parafuso Olhal
H—Porca
I—Porca
J—Chapa de conexão
K—Chapa de conexão
L—Porca

9. Ajuste as cintas do côncavo (J e K) para atingir a folga desejada:
 - Ajuste a folga de entrada girando as porcas (E e L) em ambos os lados da máquina.
 - Ajuste a folga da saída girando as porcas (H e I) em ambos os lados da máquina.

NOTA: Ao aumentar a folga, insira periodicamente um pé-de-cabra entre o cilindro de trilha e o côncavo e force para baixo.

10. Verifique se as porcas (E, H, I e L) nos parafusos olhais de ajuste estão apertadas.
11. Ligue e desligue o côncavo uma vez por toda a faixa de deslocamento e ajuste a alavanca de ajuste da folga da trilha para o segundo entalhe a partir do topo. Verifique de novo a folga da trilha.
12. Reinstale as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da colheitadeira. Confira se as porcas borboleta estão apertadas.

cp00834,1668907677142-54-19NOV22

Configuração Básica da Folga do Côncavo (Milho)

NOTA: A configuração básica foi definida na fábrica. A folga de entrada é de 22—23 mm, enquanto a folga de saída é de 19—20 mm.

Redefina a folga da trilha toda vez que o côncavo for alterado. Verifique a configuração básica pelo menos uma vez a cada temporada de colheita.

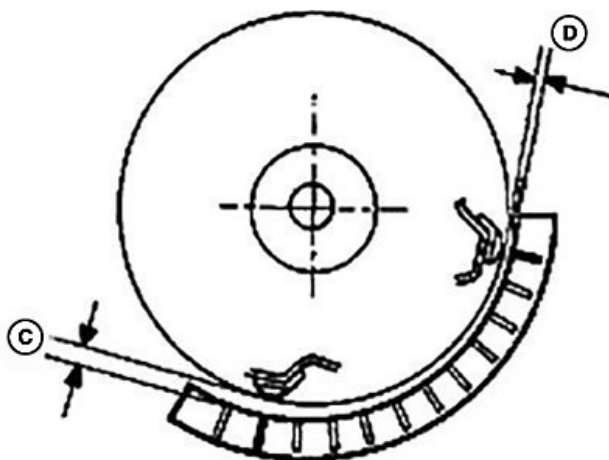
Confira se o côncavo está paralelo ao cilindro de trilha lado a lado.



YC18045—UN—16JUL21

A—Alavanca de Ajuste da Folga da Trilha
B—Segmento

1. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
 2. Remova a tampa de vinil das alavancas.
 3. Puxe lentamente a alavanca de ajuste da folga da trilha (A) até engatar no segundo entalhe a partir da parte superior.
- NOTA:** Nunca coloque no segundo entalhe empurrando a alavanca para baixo.
4. Verifique se a alavanca está apoiando a carga do côncavo movendo-o de lado a lado. Não deve haver folga na alavanca.



YC18046—UN—16JUL21

C—Folga de Entrada
D—Folga da Saída

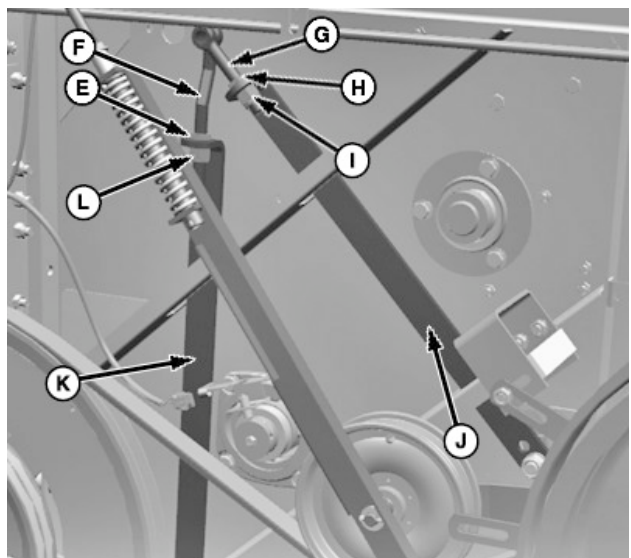
5. Remova as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da colheitadeira.
6. Limpe o material por toda a faixa do côncavo.
7. Encontre a barra alta com uma marca feita na fábrica.

Se a máscara estiver gasta, gire o cilindro de trilha lentamente com a mão e verifique a folga entre o cilindro de trilha e o côncavo até que a barra alta seja identificada. Marque a barra alta com uma marca como um ponto de tinta ou um punção central.

NOTA: Antes de medir, confira se as cintas do côncavo estão sob tensão. Se necessário, insira um pé-de-cabra entre o cilindro de raspagem e o côncavo e force-o para baixo.

8. Meça a folga com um calibre de lâminas entre a barra alta da barra de raspagem e a barra do côncavo em ambos os lados da máquina.
 - **Folga de Entrada (C):** Meça a barra do segundo côncavo a partir da frente.
 - **Folga da Saída (D):** Meça a barra do primeiro côncavo a partir da traseira.

Se as medições não estiverem entre 22 e 23 mm na dianteira e entre 19 e 20 mm na traseira, vá para a próxima etapa.



YC21219—UN—07DEC22

Mecanismo de Ajuste da Folga da Trilha Esquerda
Mostrado

E—Porca
F—Parafuso Olhal
G—Parafuso Olhal
H—Porca
I—Porca
J—Chapa de conexão

K—Chapa de conexão
L—Porca

9. Ajuste as cintas do côncavo (J e K) para atingir a folga desejada:
 - Ajuste a folga de entrada girando as porcas (E e L) em ambos os lados da máquina.
 - Ajuste a folga da saída girando as porcas (H e I) em ambos os lados da máquina.

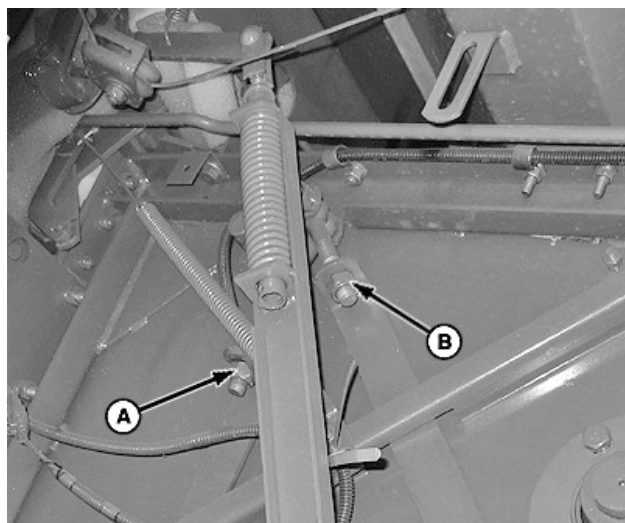
NOTA: Ao aumentar a folga, insira periodicamente um pé-de-cabra entre o cilindro de trilha e o côncavo e force para baixo.

10. Verifique se as porcas (E, H, I e L) nos parafusos olhais de ajuste estão apertadas.
11. Ligue e desligue o côncavo uma vez por toda a faixa de deslocamento e ajuste a alavanca de ajuste da folga da trilha para o segundo entalhe a partir do topo. Verifique de novo a folga da trilha.
12. Reinstale as tampas da janela de inspeção do côncavo em ambos os lados da colheitadeira. Confira se as porcas borboleta estão apertadas.

cp00834,1668907687750-54-19NOV22

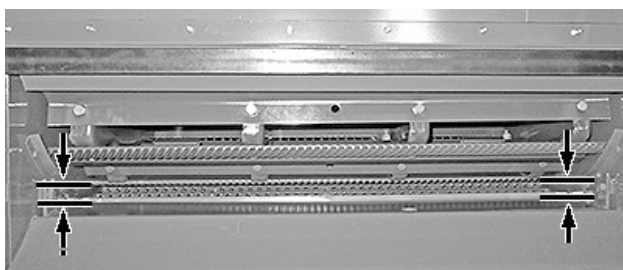
Ajuste de Nivelamento do Côncavo

IMPORTANTE: O ajuste deve ser executado em ambos os lados ao mesmo tempo.



YC21220—UN—07DEC22

Mostrado o Lado Esquerdo da Máquina



YC21221—UN—07DEC22

A—Porca (2 usadas)
B—Porca (2 usadas)

O côncavo deve estar paralelo ao cilindro de trilha. O côncavo foi ajustado na fábrica.

Verifique regularmente o nivelamento do côncavo e ajuste girando as porcas (A e B) em ambos os lados conforme necessário.

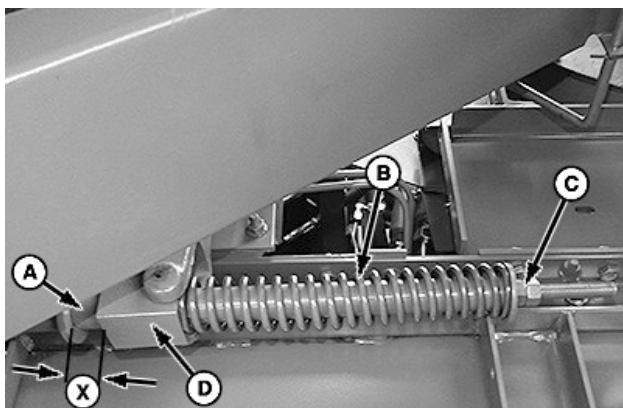
NOTA:

- Ajuste a folga de entrada girando as porcas (B) em ambos os lados da máquina.
- Ajuste a folga da saída girando as porcas (A) em ambos os lados da máquina.

cp00834,1668908392880-54-19NOV22

Verificação e Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Sistema de Trilha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de executar serviço de manutenção.



YC21222—UN—07DEC22

A—Parafuso de Ajuste
B—Mola
C—Contraporcas (2 usadas)
D—Bloco-guia
X—Distância

Engate o sistema de trilha, meça a distância (X) entre a superfície do parafuso de ajuste (A) e o bloco guia (D), a distância deve ser de 23 a 27 mm.

Se a distância estiver fora da faixa, afrouxe a

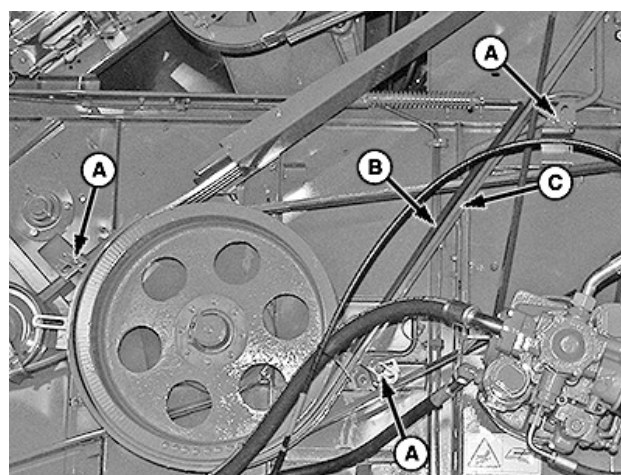
contraporca (C) e gire o parafuso de ajuste para ajustar a distância. Aperte a contraporca após o ajuste.

NOTA: Antes do ajuste, confira se o sistema de trilha está acionado.

cp00834,1668908732087-54-19NOV22

Ajuste da Folga da Correia de Acionamento do Sistema de Trilha e da Folga da Guia da Correia

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21223—UN—07DEC22

A—Parafuso (3 usados)
B—Correia de Acionamento
C—Guia da Correia

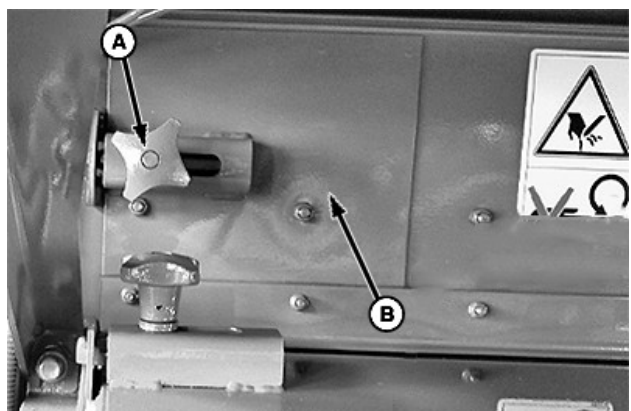
Engate o sistema de trilha, a folga entre a correia de acionamento (B) e a guia da correia (C) deve ser de 2—5 mm.

Ajuste a folga girando os três parafusos (A). Verifique regularmente a folga.

cp00834,1668908774767-54-19NOV22

Verificação do Bloqueio do Cilindro de Trilha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21224—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina na Ilustração

A—Porca de Aperto do Braço (2 usadas)
B—Tampa de Inspeção

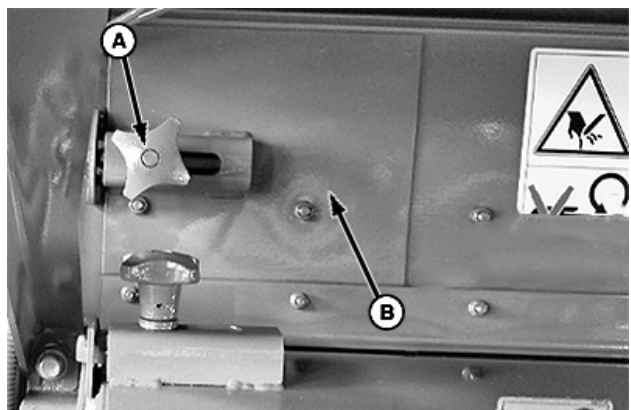
Solte as porcas de aperto de mão (A) em ambos os lados, deslize para dentro com as travas e remova a tampa de inspeção (B) para verificar a obstrução.

cp00834,1668908809681-54-19NOV22

Limpeza do Bloqueio do Cilindro de Trilha

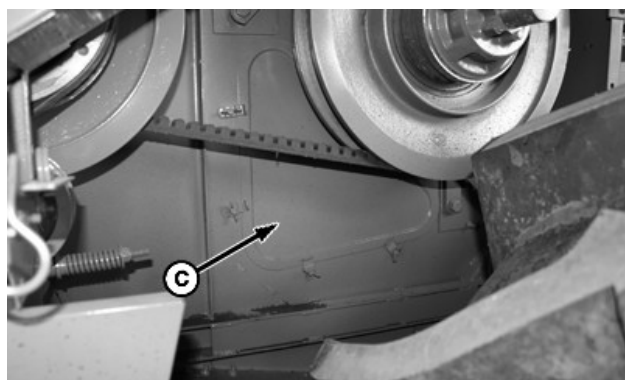
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

IMPORTANTE: Antes de limpar a obstrução, ajuste a folga da trilha para o valor máximo.



YC21224—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina na Ilustração



YC21225—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina na Ilustração

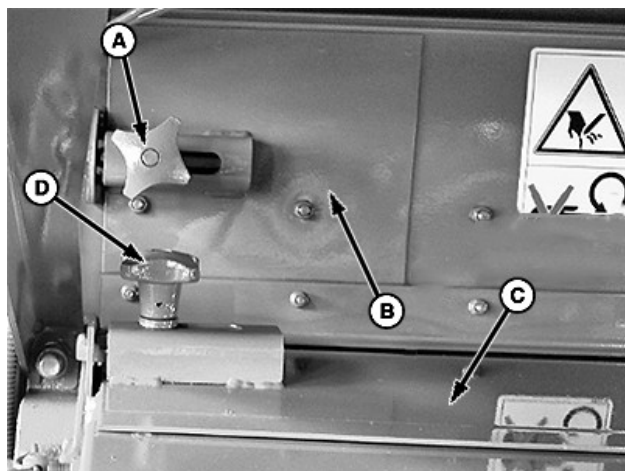
A—Porca de Aperto do Braço (2 usadas)
B—Tampa de inspeção dianteira
C—Tampa de Inspeção Lateral (2 usadas)

Solte as porcas de aperto de mão (A) em ambos os lados, deslize para dentro com as travas e remova a tampa de inspeção dianteira (B) para limpar a obstrução.

Remova as tampas de inspeção laterais (C) em ambos os lados para limpar a obstrução.

cp00834,1668908846335-54-19NOV22

Limpeza do Bloqueio do Cilindro de Trilha por Reversão do Cilindro de Trilha



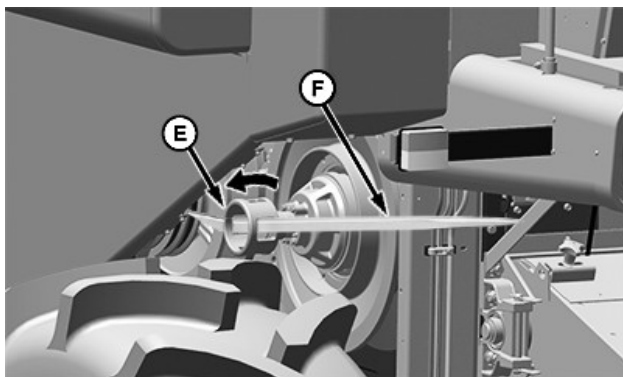
YC21226—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina na Ilustração

A—Porca de Aperto do Braço (2 usadas)
B—Tampa de Inspeção
C—Tampa de Inspeção
D—Porca de Aperto do Braço (2 usadas)

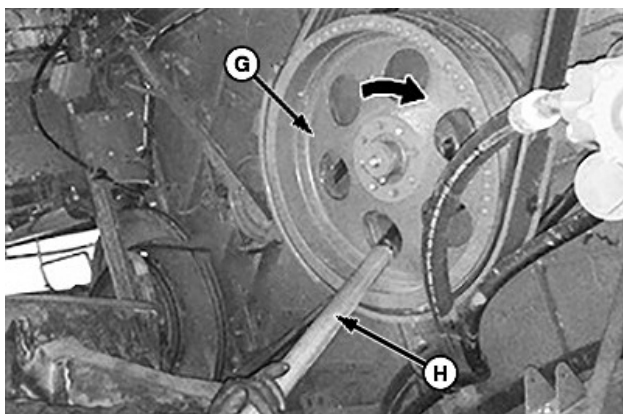
1. Desengate o sistema de trilha.
2. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
3. Solte as porcas de aperto de mão (A e D) em ambos

os lados, deslize para dentro com as travas e remova as tampas de inspeção (B e C).



YC21227—UN—07DEC22

Cilindro de Trilha (sem engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha, lado direito)



YC21228—UN—07DEC22

E—Cubo
F—Pé-de-Cabra
G—Polia de Acionamento
H—Pé-de-Cabra

Cilindro de Trilha sem Redução do Cilindro:

Reverta o cilindro de trilha ao girar o cubo (E) no sentido anti-horário com o pé-de-cabra (F).

Cilindro de Trilha com Redução do Cilindro:

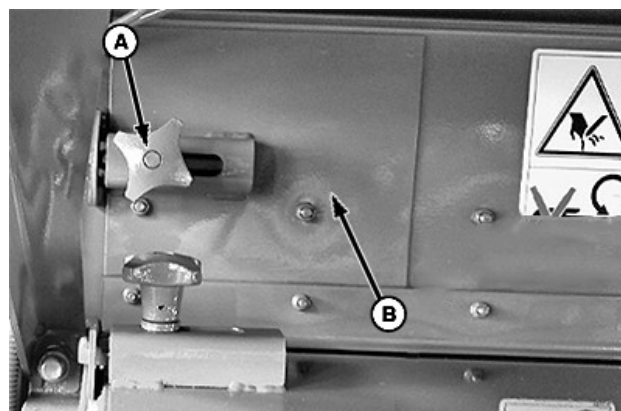
Reverta o cilindro de trilha girando a polia de acionamento (G) no sentido horário com o pé-de-cabra (H).

NOTA: Um pé-de-cabra pode ser usado para auxiliar na reversão do cilindro de trilha.

cp00834,1668908892001-54-19NOV22

Substituição da Barra de Raspagem

NOTA: A barra de raspagem pode ser substituída sem remover o cilindro de trilha.



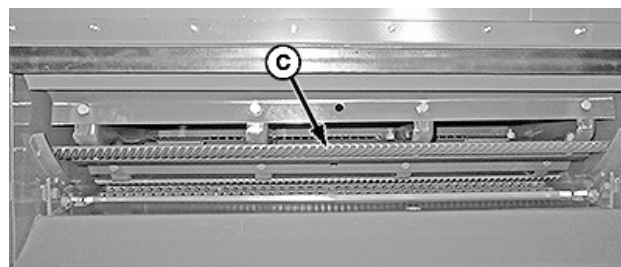
YC21224—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina na Ilustração

A—Porca de Aperto do Braço (2 usadas)
B—Tampa de Inspeção

1. Desengate o sistema de trilha.
2. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
3. Solte as porcas de aperto de mão (A) em ambos os lados, deslize para dentro com as travas e remova a tampa de inspeção (B).

NOTA: O cilindro de trilha está equipado com barras de raspagem serrilhadas à direita e à esquerda instaladas alternadamente.



YC21229—UN—07DEC22

C—Barra de Raspagem

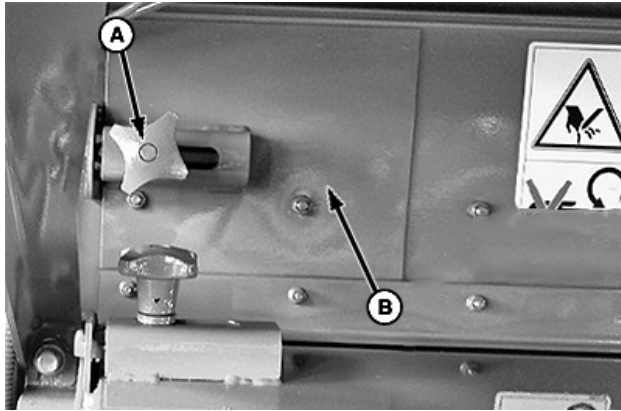
4. Substitua a barra de raspagem desgastada e a barra de raspagem correspondente no lado oposto do cilindro de trilha ao mesmo tempo.
5. Aperte os parafusos de fixação da barra de raspagem.

IMPORTANTE: Reaperte os parafusos da barra de raspagem de substituição após as primeiras 10 horas de operação.

cp00834,1668909430430-54-19NOV22

Substituição do Elemento de Dentes

NOTA: O elemento de dentes pode ser substituído sem remover o cilindro de trilha.



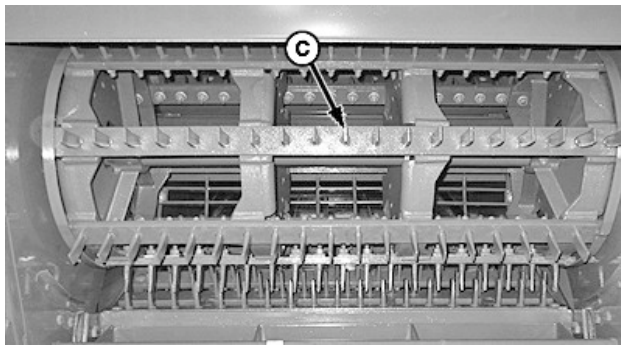
YC21224—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina na Ilustração

A—Porca de Aperto do Braço (2 usadas)
B—Tampa de Inspeção

1. Desengate o sistema de trilha.
2. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.
3. Solte as porcas de aperto de mão (A) em ambos os lados, deslize para dentro com as travas e remova a tampa de inspeção (B).

IMPORTANTE: Tome cuidado com a direção do elemento de dentes durante a instalação do elemento de dentes.



YC21230—UN—07DEC22

C—Elemento de Dentes

4. Substitua o elemento de dentes desgastado e aperte a porca de fixação do elemento de dentes.

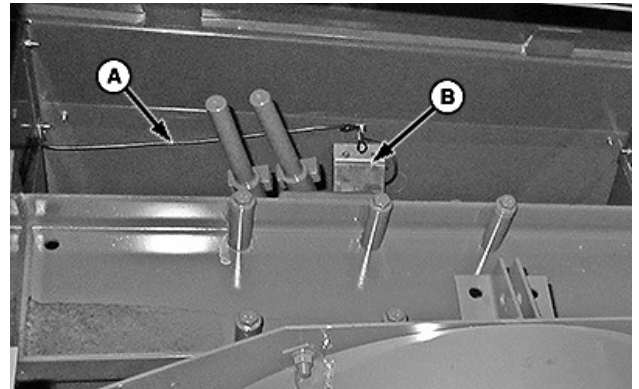
NOTA: Um martelo pode ser usado para auxiliar na substituição do elemento de dentes.

cp00834,1668909576085-54-19NOV22

Mover o Módulo Separador para a Posição de Serviço

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

1. Desligue o interruptor de desconexão da bateria.

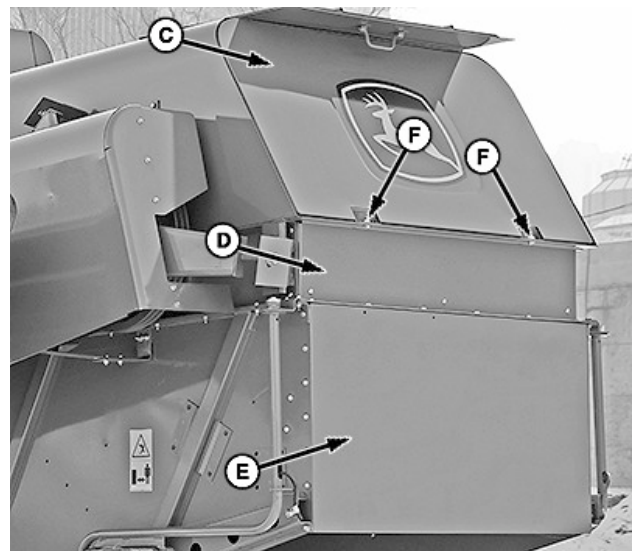


YC20561—UN—02SEP22

Desconexão do Conector Elétrico

A—Chicote Elétrico
B—Sensor

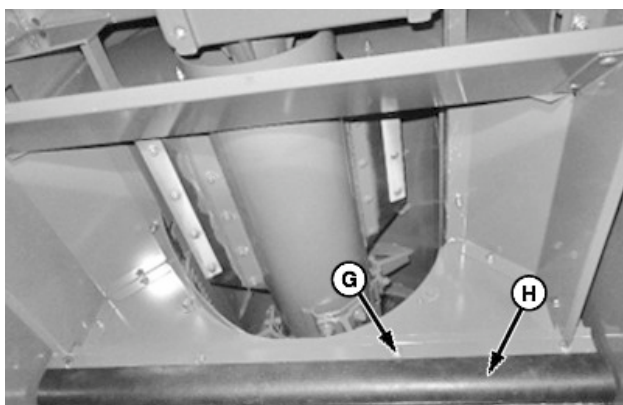
2. Desconecte o conector elétrico do sensor (B).
3. Desconecte o chicote elétrico (A) da tampa traseira.



YC21231—UN—07DEC22

C—Tampa Traseira
D—Suporte
E—Tampa Traseira
F—Parafuso (2 usados)

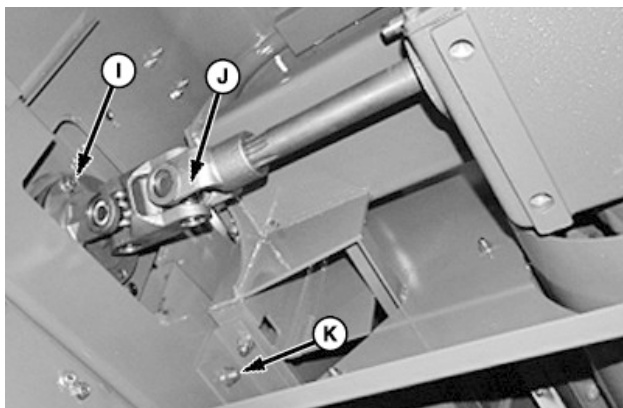
4. Remova os parafusos (F) e a tampa traseira (C).
5. Remova os parafusos e a tampa traseira (E).
6. Remova os parafusos e o suporte (D).



YC21232—UN—07DEC22

G—Parafuso (4 usados)
H—Defletor

7. Remova os parafusos (G) e o defletor (H).



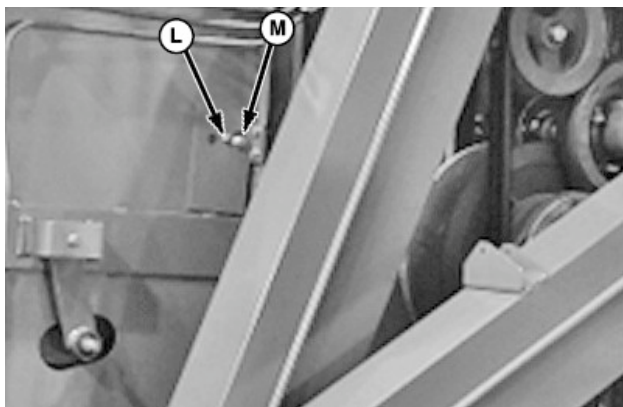
YC21233—UN—07DEC22

Remoção da Junta Universal

I—Parafuso (3 usados)
J—Junta Universal
K—Parafuso (4 usados)

8. Remova os parafusos (I) e a junta universal (J).

9. Remova os parafusos (K) em ambos os lados.

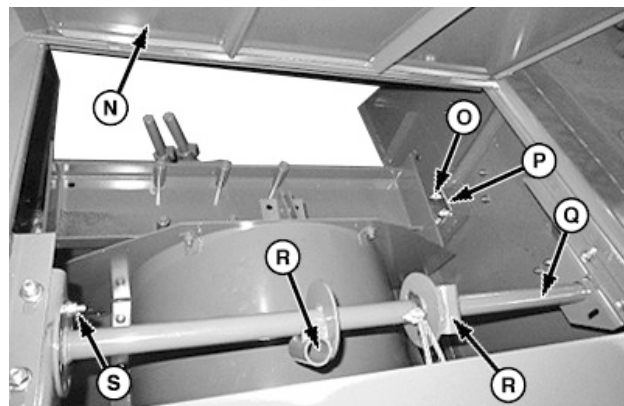


YC21234—UN—07DEC22

Lado Direito da Máquina Mostrado

L—Parafuso (2 usados)
M—Parafuso (2 usados)

10. Remova os parafusos (L e M) dos dois lados da máquina.



YC21235—UN—07DEC22

N—Porta de acesso traseira
O—Parafuso (6 usados)
P—Placa (2 usadas)
Q—Eixo
R—Tubo (2 usados)
S—Parafuso

11. Abra a porta de acesso traseira (N) na máquina.

12. Remova os parafusos (O) e as chapas (P) nos dois lados.

13. Remova o parafuso (S).

14. Insira dois pés-de-cabra nos dois tubos (R).

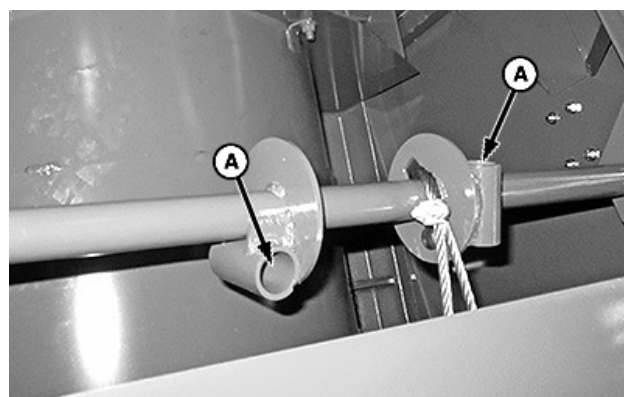
⚠ CUIDADO: O separador é pesado. Apoie o separador quando ele estiver na posição de serviço.

15. Gire os pés-de-cabra para mover o separador para a posição de serviço.

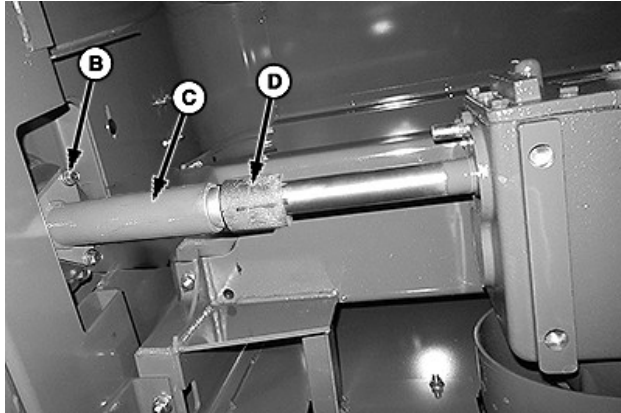
NOTA: Role o separador para fora até que ele entre em contato com os batentes.

cp00834,1668909769039-54-19NOV22

Retorno do Módulo Separador para a Posição de Trabalho



YC20565—UN—02SEP22



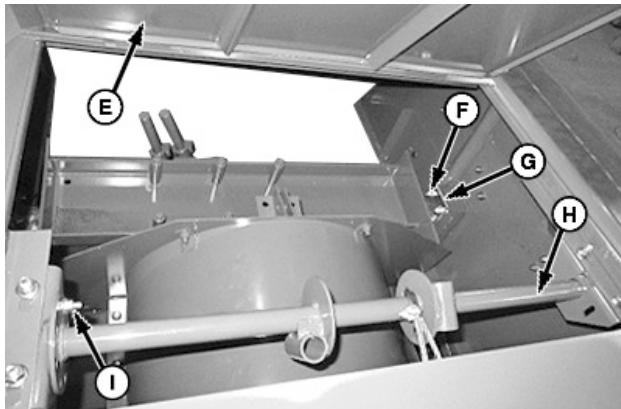
YC20566—UN—02SEP22

A—Tubo (2 usados)
B—Parafuso (3 usados)
C—Ferramenta Especial
D—Ferramenta Especial

1. Insira dois pés-de-cabra nos dois tubos (A).
2. Gire os pés-de-cabra para mover o módulo separador para a posição de trabalho.
3. Instale as ferramentas especiais (C e D).

NOTA: Mova o módulo separador para alinhar os dois eixos conforme necessário.

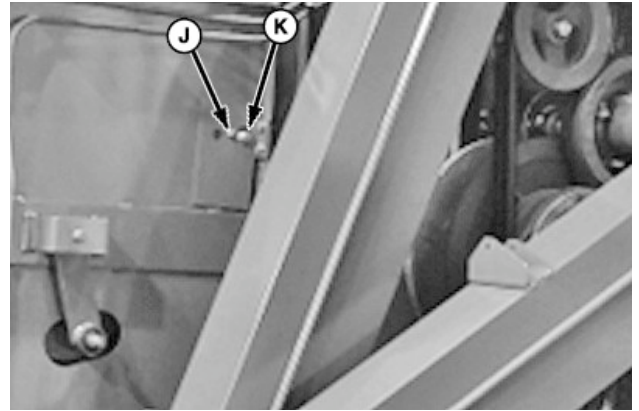
4. Instale e aperte os parafusos (B).



YC21236—UN—07DEC22

E—Porta de acesso traseira
F—Parafuso (6 usados)
G—Placa (2 usadas)
H—Eixo
I—Parafuso

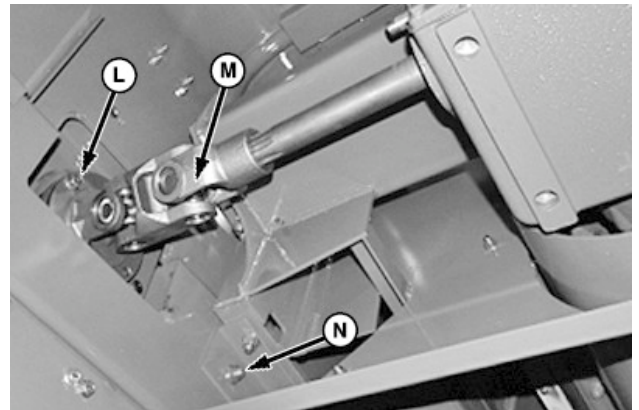
5. Instale e aperte o parafuso (I).
6. Instale as placas (G) e aperte os parafusos (F) Em ambos os lados.
7. Feche a porta de acesso traseira (E).



YC21237—UN—07DEC22

J—Parafuso (2 usados)
K—Parafuso (2 usados)

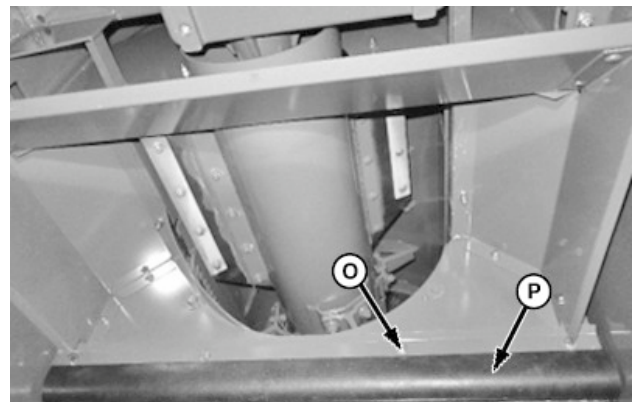
8. Instale e aperte os parafusos (J e K) em ambos os lados da máquina.



YC21238—UN—07DEC22

L—Parafuso (3 usados)
M—Junta Universal
N—Parafuso (4 usados)

9. Em ambos os lados, instale e aperte os parafusos (N).
10. Remova os três parafusos e as ferramentas especiais.
11. Instale a junta universal (M).
12. Instale e aperte os parafusos (L).

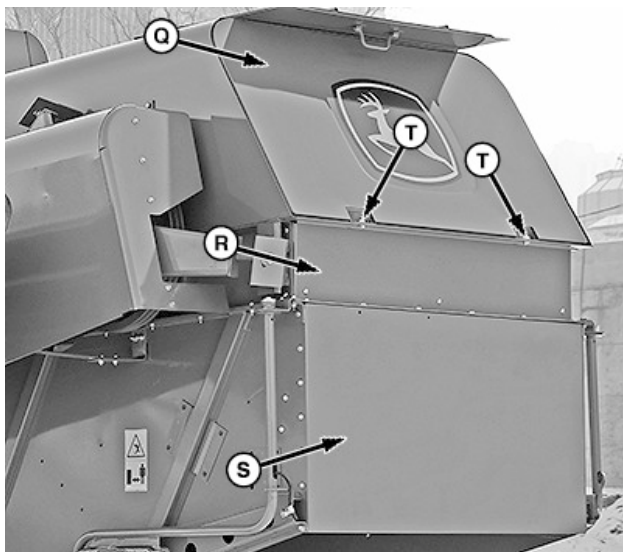


YC21239—UN—07DEC22

O—Parafuso (4 usados)

P—Defletor

13. Instale o defletor (P) e aperte os parafusos (O).

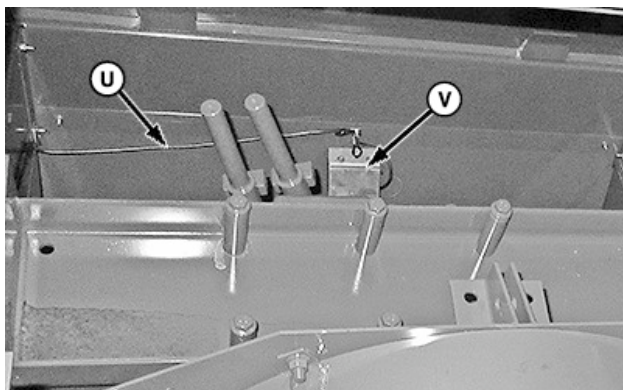


YC21240—UN—07DEC22

Q—Tampa Traseira
R—Suporte
S—Tampa Traseira
T—Parafuso (2 usados)

14. Instale o suporte (R) usando os parafusos.

15. Instale as tampas traseiras (S e Q) usando parafusos.



YC21241—UN—07DEC22

U—Chicote Elétrico
V—Sensor

16. Conecte o chicote elétrico (U) na tampa traseira.

17. Conecte o conector elétrica ao sensor (B).

cp00834,1668911293604-54-19NOV22

Limpeza do Bloqueio do Separador

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

1. Desligue o interruptor de desconexão da bateria.

2. Mova o módulo separador para a posição de serviço. (Consulte Mover o Módulo Separador para a Posição de Serviço nesta Seção.)



YC21242—UN—28NOV22

3. Limpe a obstrução.

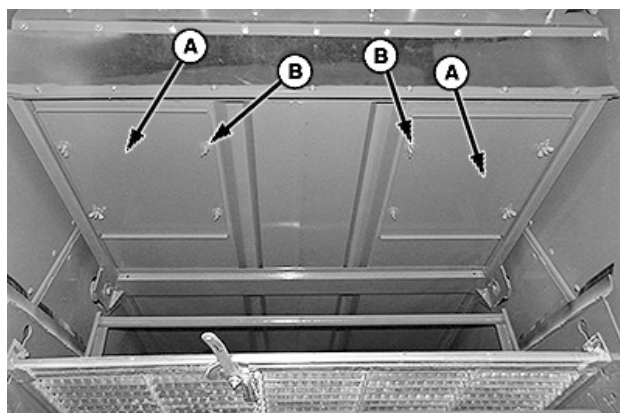
4. Retorne o módulo separador para a posição de trabalho. (Consulte Retorno do Módulo Separador à Posição de Trabalho nesta Seção.)

cp00834,1668911397460-54-19NOV22

Limpeza da Grade Separadora

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

Para evitar ferimentos, esteja ciente de detritos e solo cair ao remover as placas.



YC21243—UN—07DEC22

A—Placa (2 usadas)
B—Porca Borboleta (8 usadas)

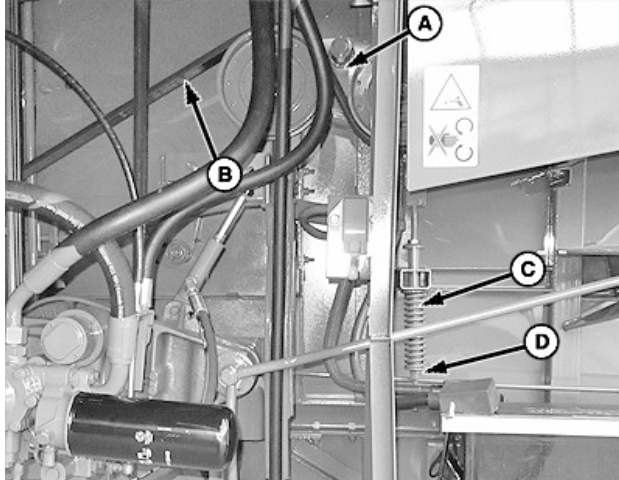
Verifique regularmente a grade separadora. Limpe o bloqueio conforme necessário.

Remova as porcas borboleta (B) e as placas (A) para limpar a obstrução.

cp00834,1668912793249-54-19NOV22

Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Separador

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21245—UN—07DEC22

A—Tensionador
B—Correia de Acionamento
C—Mola
D—Porca (2 usadas)

A correia de acionamento do separador (B) é tensionada automaticamente pelo tensionador (A) com a ação da mola (C).

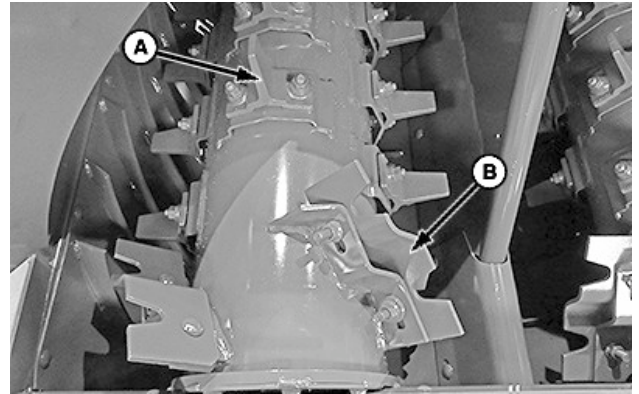
Ajuste o comprimento da mola para 130—160 mm girando as porcas (D).

cp00834,1668913080270-54-19NOV22

Substituição da Unidade do Separador (Separador de Dedos Tipo Tubo)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

1. Desligue o interruptor de desconexão da bateria.
2. Mova o módulo separador para a posição de serviço. (Consulte Mover o Módulo Separador para a Posição de Serviço nesta Seção.)



YC21244—UN—07DEC22

Separador de Dedos Tipo Tubo

A—Dente
B—Divisor de Fluxo

3. Substitua o dedo desgastado (A) e o divisor de fluxo desgastado (B) conforme necessário.

NOTA: Remova as tampas superiores do separador conforme necessário.

NOTA: Para manter o equilíbrio, substitua a unidade separadora oposta ao mesmo tempo.

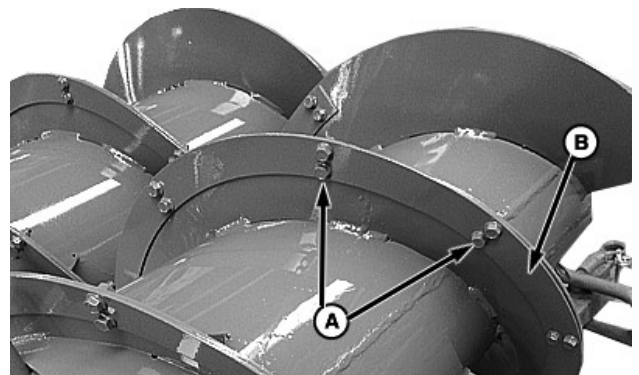
4. Retorne o módulo separador para a posição de trabalho. (Consulte Retorno do Módulo Separador à Posição de Trabalho nesta Seção.)

cp00834,1669007170927-54-20NOV22

Substituição da Placa de Desgaste (Separador de Dedos Tipo Gaiola)

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

1. Desligue o interruptor de desconexão da bateria.
2. Mova o módulo separador para a posição de serviço. (Consulte Mover o Módulo Separador para a Posição de Serviço nesta Seção.)



YC8343—UN—25MAR15

Separador de Dedos Tipo Gaiola

A—Parafuso (4 usados)

B—Placa Deslizante

3. Remova os parafusos (A).
4. Quando seriamente desgastadas, substitua a placa de desgaste (B).

NOTA: Remova as tampas superiores do separador conforme necessário.

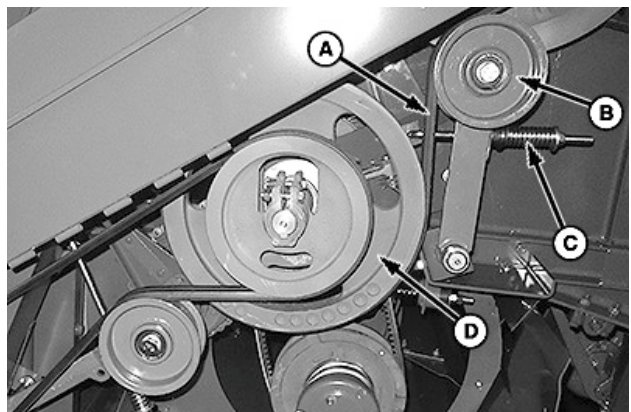
5. Retorne o módulo separador para a posição de trabalho. (Consulte Retorno do Módulo Separador à Posição de Trabalho nesta Seção.)

cp00834,1669007464510-54-20NOV22

Manutenção do Sistema de Limpeza—Conforme Necessário

Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Sistema de Limpeza

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21214—UN—07DEC22

- A—Correia de Acionamento
- B—Tensionador
- C—Mola
- D—Polia de Acionamento

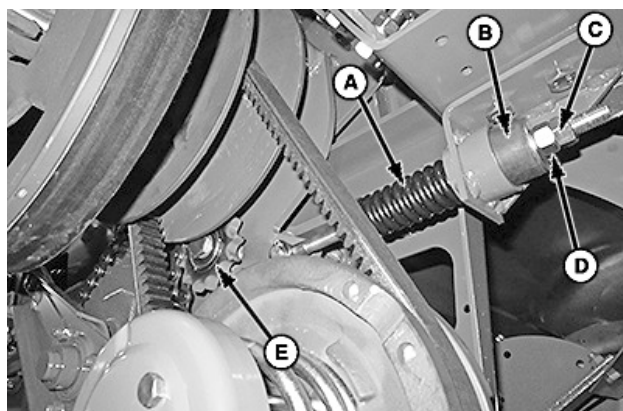
A correia de acionamento (A) é tensionada automaticamente pelo tensionador (B) com a ação da mola (C).

Ajuste o comprimento da mola para 75 mm.

cp00834,1668856357856-54-19NOV22

Ajuste de Tensão da Corrente de Transmissão da Peneira de Limpeza

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21215—UN—07DEC22

- A—Mola
- B—Bucha de Borracha
- C—Porca
- D—Porca
- E—Tensionador

O acionamento da corrente da peneira de limpeza é

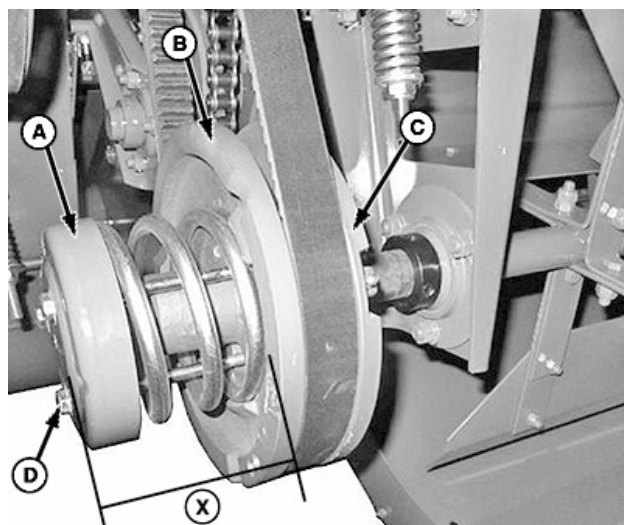
tensionado pelo tensionador (E) automaticamente com a ação da mola (A).

Ajuste o comprimento da mola girando as porcas (C e D) para minimizar o impacto no mecanismo de ajuste sob condições de trabalho.

cp00834,1668856336170-54-19NOV22

Ajuste do Acionamento do Ventilador de Limpeza

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21216—UN—07DEC22

- A—Retentor da Mola
- B—Polia
- C—Polia
- D—Parafuso (3 usados)
- X—Dimensão

Ajuste os três parafusos (D) para fazer com que a dimensão (X) seja de 103 a 105 mm quando as polias (B e C) estiverem totalmente fechadas.

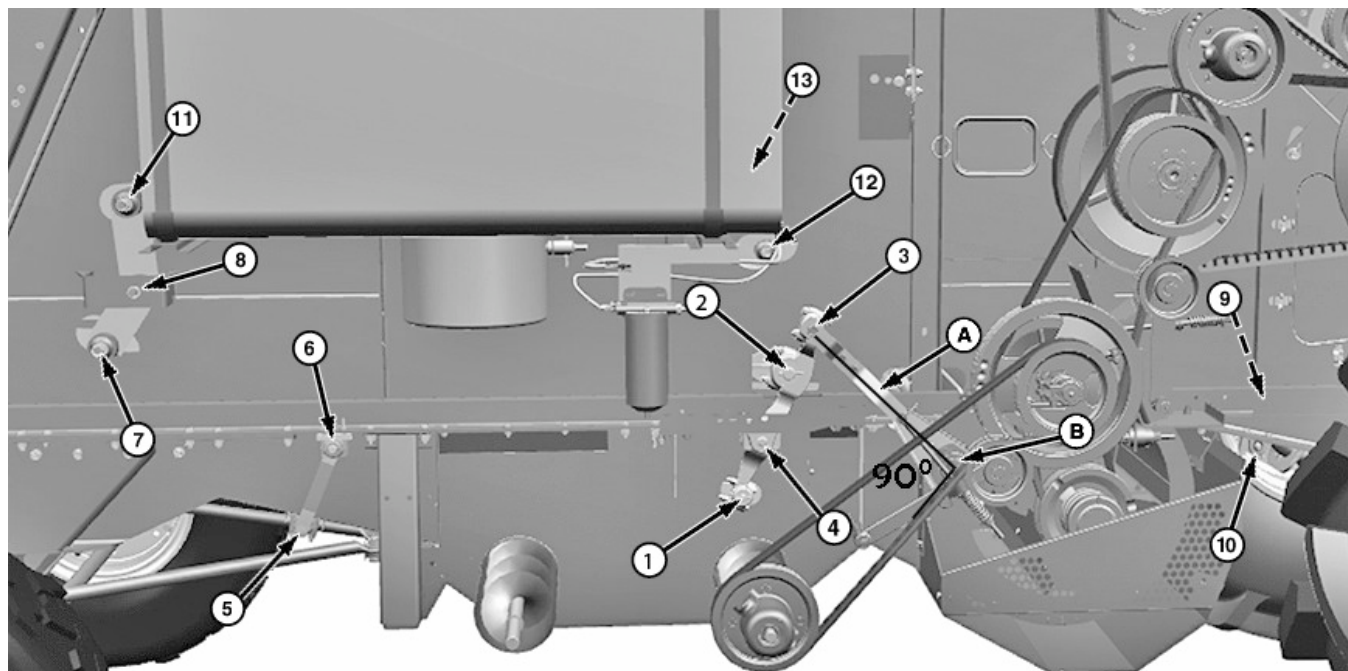
NOTA: Meça a dimensão da superfície externa do retentor da mola (A) até a superfície externa da polia (B).

cp00834,1668856370296-54-19NOV22

Substituição da Luva de Borracha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

NOTA: Substitua a luva de borracha oposta enquanto a luva de borracha desgastada ou quebrada é substituída.



YC21217—UN—07DEC22

Luvas de Borracha (Lado Direito da Máquina Mostrado)

A—Peneira de Limpeza Pitman

B—Manivela

1—Luva de Borracha

2—Luva de Borracha

3—Luva de Borracha

4—Luva de Borracha

5—Luva de Borracha

6—Luva de Borracha

7—Luva de Borracha

8—Luva de Borracha

9—Luva de Borracha

10—Luva de Borracha

11—Luva de Borracha

12—Luva de Borracha

13—Luva de Borracha

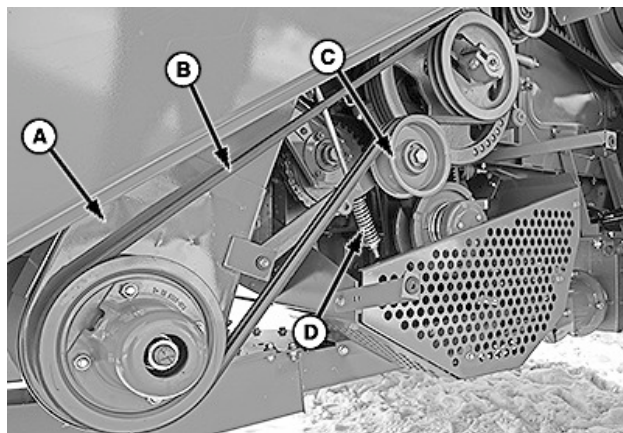
Após substituir as luvas de borracha no braço da peneira de limpeza (A) e nos suspensórios, gire a polia de acionamento principal com a mão até que a linha de centro através do braço da peneira forme um ângulo de 90° com a linha que conecta o cubo do eixo do pivô e o centro da manivela (B) e, em seguida, aperte todas as porcas.

Siga a sequência (1 a 13) para substituir todas as luvas de borracha.

cp00834,1668856740209-54-19NOV22

Ajustar a Tensão da Correia de Acionamento do Elevador de Grãos

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21246—UN—07DEC22

A—Elevador de Grãos
B—Correia de Acionamento
C—Tensionador
D—Mola

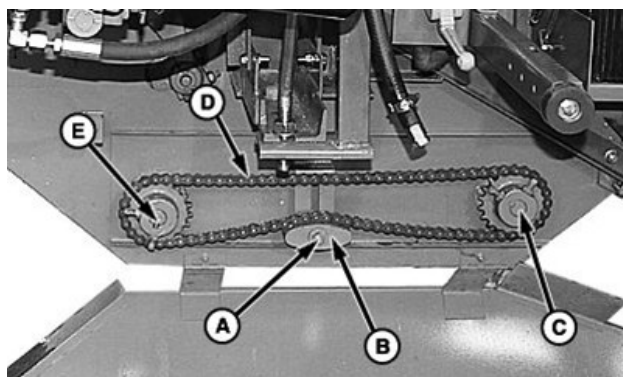
A correia de acionamento (B) é tensionada automaticamente pelo tensionador (C) com a ação da mola (D).

Ajuste o comprimento da mola para 79—81 mm.

cp00834,1668914195212-54-19NOV22

Ajustar a Tensão da Corrente de Transmissão do Elevador de Retrilha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21247—UN—28NOV22

A—Porca
B—Tensionador
C—Eixo do sem-fim de retrilha inferior
D—Corrente de Transmissão
E—Eixo do Sem-fim de Grãos Inferior

Afrouxe a porca (A), mova o tensionador (B) para cima

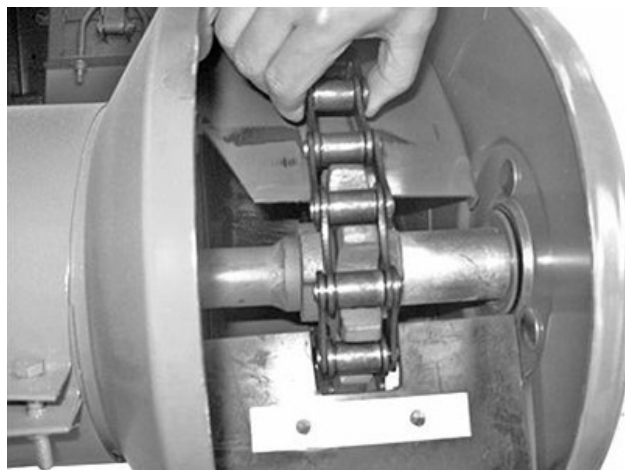
para tensionar a corrente de transmissão (D). Aperte a porca após o ajuste.

cp00834,1668914256573-54-19NOV22

Verificação da Tensão da Corrente da Esteira do Elevador

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

IMPORTANTE: Verifique a folga diariamente.



YC21248—UN—28NOV22

Quando a corrente do transportador do elevador é tensionada, o elo da corrente pode ser movido manualmente para a esquerda e para a direita na roda dentada da corrente.

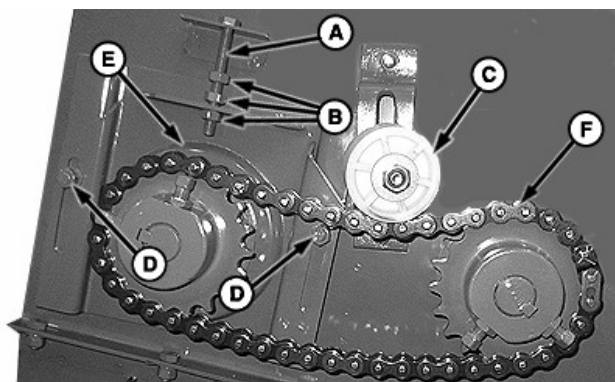
Normalmente, o primeiro elo da corrente atrás da roda dentada da corrente pode ser elevado de 6 a 10 mm. Ajuste a tensão da corrente da esteira do elevador conforme necessário.

cp00834,1668914306285-54-19NOV22

Ajuste da Tensão da Corrente da Esteira do Elevador de Grãos

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

NOTA: Realize o ajuste em ambos os lados ao mesmo tempo.



YC8247—UN—05FEB15

- A—Parafuso (2 usados)
B—Porca (6 usadas)
C—Tensionador
D—Porca (4 usadas)
E—Carcaça do Rolamento (2 usadas)
F—Corrente de Transmissão

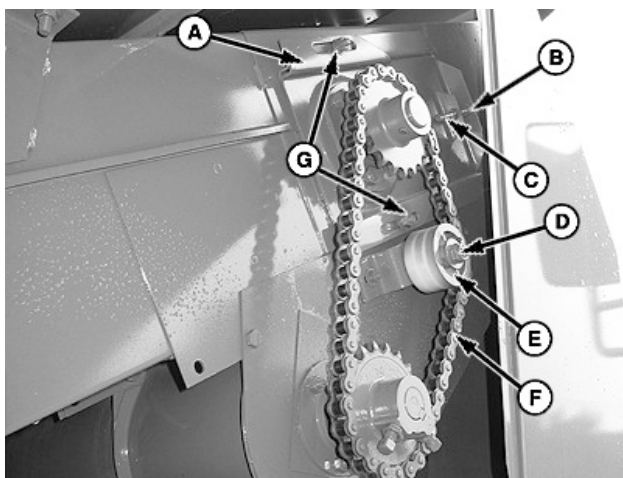
1. Afrouxe o tensionador (C) para soltar a corrente de transmissão (F).
2. Solte as porcas (D) e ajuste a posição dos alojamentos do rolamento (E) girando as porcas (B) em ambos os lados.
3. Aperte as porcas (B e D) e verifique a tensão da corrente da esteira.
4. Tensione a corrente de transmissão e aperte o tensionador (C).

cp00834,1669008221194-54-21NOV22

Ajuste da Tensão da Corrente da Esteira do Elevador de Retrilha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

NOTA: Realize o ajuste em ambos os lados ao mesmo tempo.



YC21289—UN—07DEC22

Fora do Elevador de Retrilha

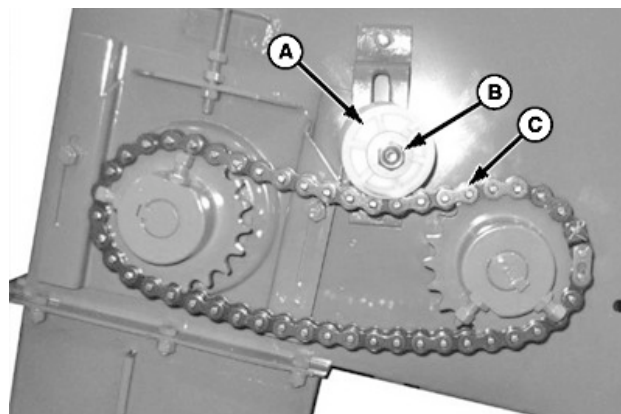
- A—Carcaça do Rolamento (2 usadas)
B—Porca (6 usadas)
C—Parafuso (2 usados)
D—Porca
E—Tensionador
F—Corrente de Transmissão
G—Porca (4 usadas)

1. Afrouxe a porca (D) no tensionador (E) para soltar a corrente de transmissão (F).
2. Solte as porcas (G) e ajuste a posição das carcaças do rolamento (A) girando as porcas (B) em ambos os lados.
3. Aperte as porcas (B e G) e verifique a tensão da corrente da esteira.
4. Tensione a corrente e aperte a porca (D).

cp00834,1669008791256-54-21NOV22

Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Sem-Fim de Nivelamento de Grãos

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21290—UN—07DEC22

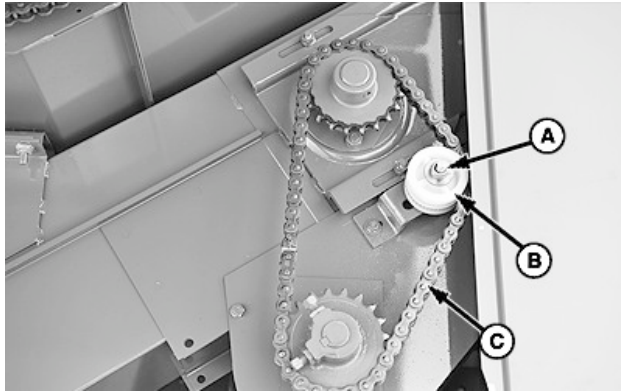
- A—Tensionador
B—Porca
C—Corrente de Transmissão

Afrouxe a porca (B) no tensionador (A), tensione a corrente de transmissão (C) e aperte a porca.

cp00834,1669008868397-54-21NOV22

Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Sem-Fim da Retrilha Superior

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21291—UN—07DEC22

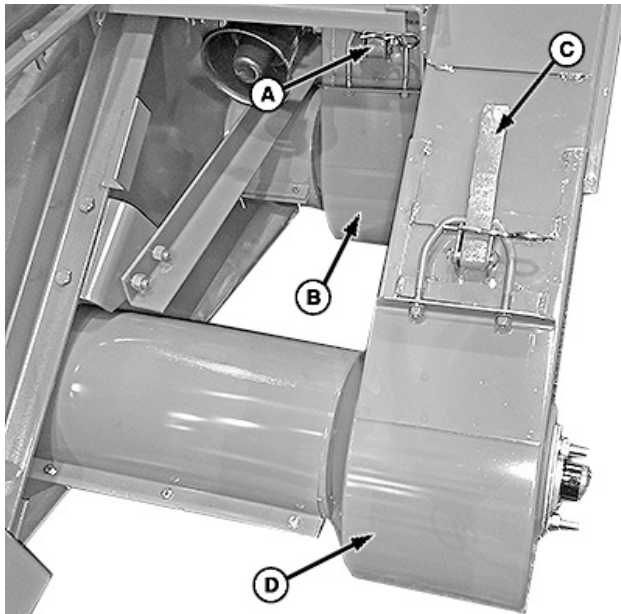
- A—Porca
B—Tensionador
C—Corrente de Transmissão

Solte a porca (A) no tensionador (B), tensione a corrente de transmissão (C) e aperte a porca.

cp00834,1669009405434-54-21NOV22

Limpeza de Elevadores

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21292—UN—07DEC22

- A—Alavanca
B—Porta do elevador de grãos
C—Alavanca
D—Porta do Elevador de Retrilha

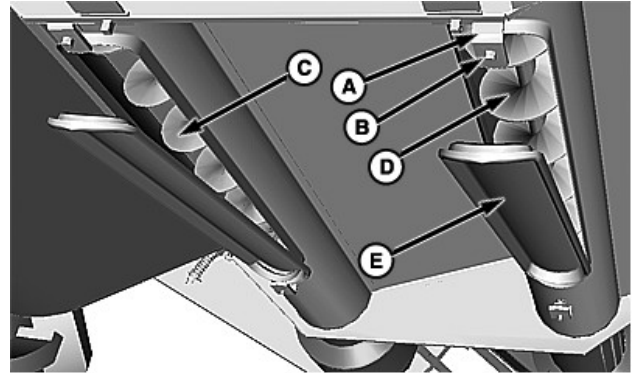
Antes de operar a máquina todos os dias ou as culturas de colheita mudarem, limpe os elevadores.

Abra a porta do elevador de grãos (B) e a porta do elevador de retrilha (D) movendo as alavancas (A e C).

cp00834,1669009889101-54-21NOV22

Limpeza do Sem-fim de Grão Limpo Inferior e Sem-Fim da Retrilha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC8552—UN—24APR15

- A—Presilha (2 usadas)
B—Porca (2 usadas)
C—Sem-Fim de Grãos
D—Sem-Fim da Retrilha
E—Tampa do Sem-Fim (2 usadas)

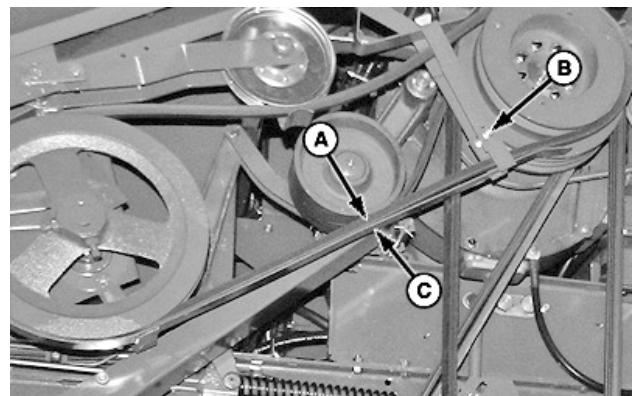
Após operar a máquina por algum tempo ou as culturas de colheita mudarem, limpe os sem-fins inferiores.

Remova as porcas (B) e as presilhas de retenção (A), abra as tampas do sem-fim (E) para limpar o sem-fim da retrilha (D) e o sem-fim de grão limpo (C).

cp00834,1669009982875-54-21NOV22

Ajuste da Folga da Correia de Acionamento do Sistema de Descarga e da Folga da Guia da Correia

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21293—UN—07DEC22

- A—Correia de Acionamento
B—Porca (2 usadas)
C—Guia da Correia

Quando o sistema de descarga é engatado, a folga

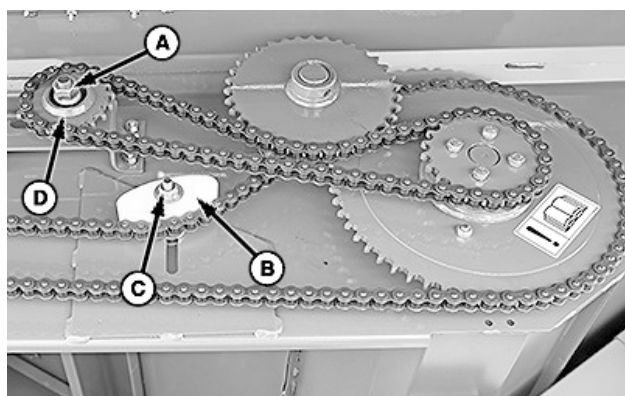
entre a correia de acionamento (A) e a guia da correia (C) deve ser de 3 a 5 mm (0.12 a 0.20 in).

Se o valor de folga estiver fora da faixa, afrouxe as porcas (B) e ajuste a guia da correia. Aperte as porcas após o ajuste.

cp00834,1669010268088-54-21NOV22

Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Acondicionador do Impulsor de Descarregamento/Sem-Fim Transversal

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21295—UN—07DEC22

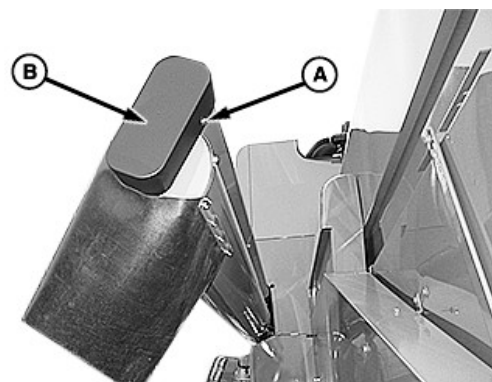
A—Porca
B—Tensionador
C—Porca
D—Tensionador

Afrouxe as porcas (A e C), estique as correntes de transmissão e aperte as porcas.

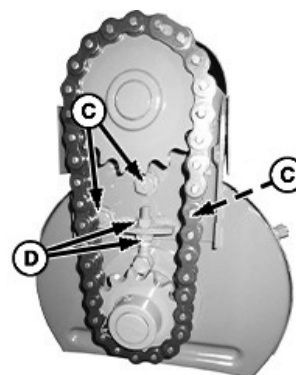
cp00834,1669011003707-54-21NOV22

Ajuste da Tensão da Corrente de Transmissão do Tubo Descarregador

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC10851—UN—08DEC16



YC21296—UN—07DEC22

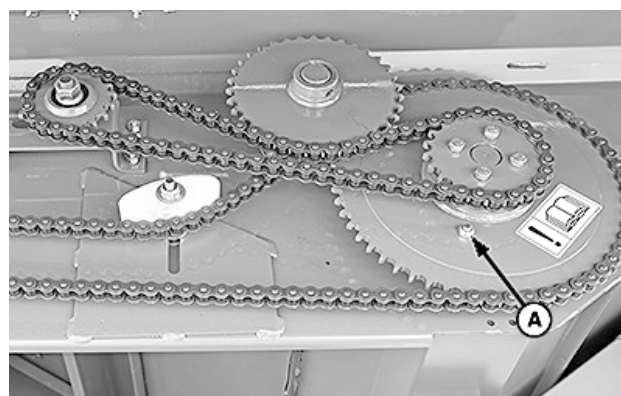
A—Parafuso (2 usados)
B—Tampa
C—Porca (3 usadas)
D—Porca (2 usadas)

1. Remova os parafusos (A) e a tampa (B).
2. Afrouxe as porcas (C e D), estique a corrente de transmissão e aperte as porcas.

cp00834,1669011322503-54-21NOV22

Substituição do Parafuso de Cisalhamento da Unidade do Tubo Descarregador

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC21294—UN—07DEC22

A—Parafuso de Cisalhamento

O parafuso de cisalhamento (A) protege o sistema de descarga.

Use somente o parafuso de cisalhamento fornecido pela John Deere. Consulte um concessionário autorizado da John Deere para obter informações sobre o parafuso de cisalhamento.

Especificação

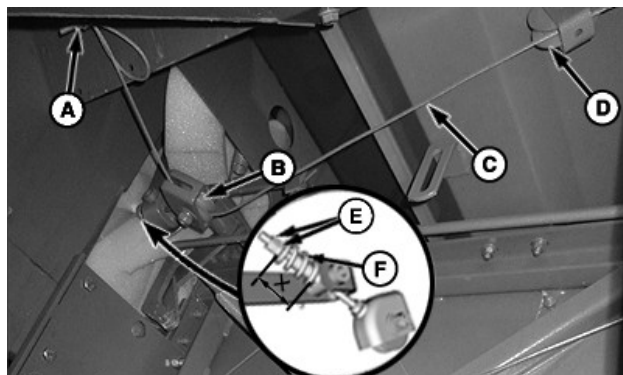
Parafuso de Cisalhamento do
Sistema

Descarregador—Torque. 15 N·m
(11 lb·ft)

cp00834,1669010796871-54-21NOV22

Ajuste do Dispositivo de Corte Automático do Tubo Descarregador

! CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.



YC8298—UN—06FEB15

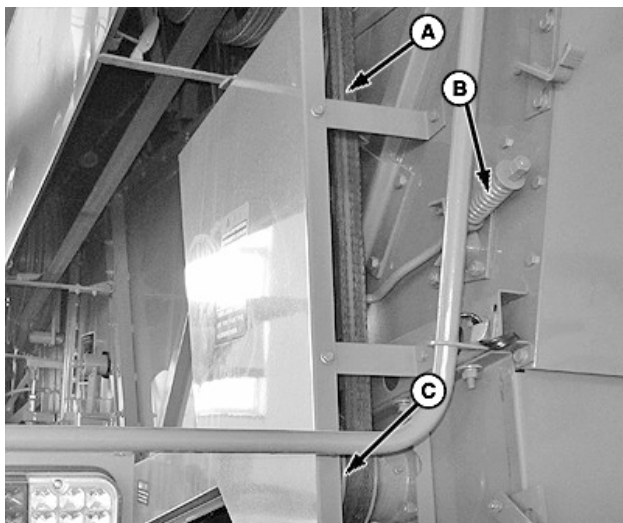
- A—Abraçadeira
- B—Polia
- C—Cabo de Aço
- D—Polia Guia
- E—Porca (2 usadas)
- F—Mola
- G—Comprimento (39 mm)

Desdobre o tubo descarregador. Ajuste as porcas (E) para alterar o comprimento da mola (F) até que o comprimento de (X) seja de 39 mm. Se o cabo de aço tiver sido esticado demais, ajuste a abraçadeira (A) para encurtar.

cp00834,1669012327255-54-21NOV22

Manutenção de Resíduos—Conforme Necessário

Ajuste da Tensão da Correia de Acionamento do Picador de Palha



A—Correia de Acionamento
B—Mola
C—Polia de Acionamento

A correia de acionamento do picador de palha (A) é tensionada automaticamente pelos tensionadores na ação da mola (B). Ajuste o comprimento da mola de acordo com a condição de trabalho.

O princípio de ajuste é que a correia de acionamento não superaquece sob carga normal de trabalho.

cp00834,1668856177284-54-19NOV22

Substituição das Lâminas Rotativas do Picador de Palha

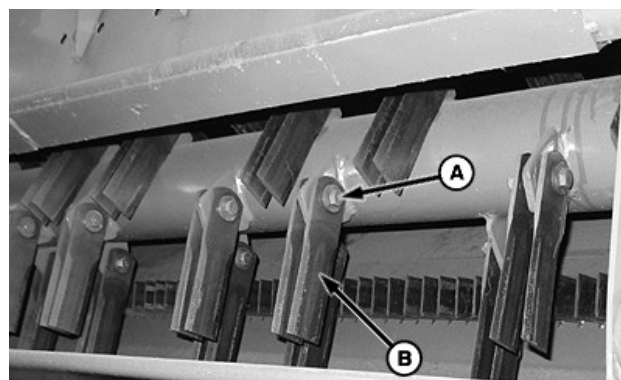
⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

Para evitar ferimentos, prenda o rotor antes de substituir as lâminas do picador.

IMPORTANTE: Lâminas do picador quebradas podem causar vibração.

Não use lâminas que foram afiadas novamente.

Não use lâminas que ficaram cegas.



YC8240—UN—28JAN15

A—Porca Autotravante e Parafuso (Grau 10.9, M10×50)
B—Lâmina Rotativa

Substitua a lâmina quebrada e a lâmina de sentido oposto pelas novas com quase o mesmo peso ao mesmo tempo.

Remova a porca autotravante e o parafuso (A), substitua a lâmina por uma nova e aperte o parafuso de acordo com a especificação.

Especificação

Parafuso da Lâmina Rotativa do

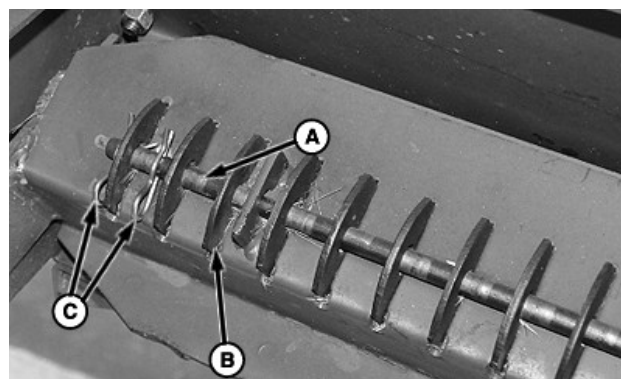
Picador de Palha—Torque. 50 N·m

cp00834,1659688542788-54-05AUG22

Substituição das Contralâminas Fixas do Picador de Palha

⚠ CUIDADO: DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave.

Tenha cuidado, a contralâmina fixa está afiada.



YC8244—UN—04FEB15

A—Haste de Fixação
B—Contralâmina Fixa
C—Contrapino (2 usados)

1. Remova os contrapinos (C).
2. Retire a haste de retenção (A).
3. Substitua a lâmina quebrada ou cega por uma nova.
4. Instale a haste de retenção e os contrapinos.

cp00834,1659688548302-54-05AUG22

Solução de problemas

Alimentador

Sintoma	Problema	Solução
Alimentação Irregular ou Aglomerada da Cultura para o Cilindro de Trilha	Sem-fim da plataforma alto demais.	Ajuste o sem-fim para baixo e para trás. Consulte o manual do operador do coletor.
	Acúmulo de grãos na barra de corte.	Abaixe o molinete e regule a posição anterior e posterior o mais perto possível da barra de corte e do sem-fim. Consulte o manual do operador do coletor.
	Os braços do tambor de flutuação grudam na chapa lateral em um lado.	Afrouxe e estique a correia novamente. Endireite ou substitua as peças tortas.
	Corrente do alimentador apertada demais e prende o tambor de flutuação para cima.	Ajuste a corrente do transportador para corrigir a tensão.
	Correia da transmissão da plataforma deslizando.	Ajuste a roda-guia para a tensão da correia de acionamento.
	O sem-fim está muito na frente do raspador.	Ajuste o sem-fim de volta ao extrator. Consulte o manual do operador do coletor.
	A corrente do alimentador não está na roda dentada correta.	Coloque a corrente na roda dentada correta.
	As travessas do alimentador estão tortas.	Endireite ou substitua as travessas tortas.
	Acúmulo de detritos e seiva no fundo do alimentador.	Limpe o fundo do alimentador.
A Plataforma ou Molinete Não se Levanta Corretamente	Distância muito grande entre o sem-fim da plataforma e o tambor dianteiro do alimentador.	Adicione elos à corrente do alimentador.
	Ar no sistema hidráulico.	Aperte as abraçadeiras nas linhas ou mangueiras com vazamento. Faça uma sangria no sistema de elevação do molinete. Consulte o manual do operador do coletor.

CP00834,0008B71-54-17MAR21

Sistema de Limpeza e Trilha

Sintoma	Problema	Solução
---------	----------	---------

Sintoma	Problema	Solução
Grão Não Debulhado	A velocidade de trilha é muito baixa para a cultura.	Aumente a velocidade de trilha. Após o ajuste, verifique a qualidade dos grãos.
	Folga da trilha muito ampla.	Reduza a folga da trilha. Após o ajuste, verifique a qualidade dos grãos.
	Folga da trilha desigual da frente para a traseira.	Ajuste o nivelamento do côncavo.
	Material insuficiente entrando a colheitadeira para debulha adequada.	Aumente a velocidade de deslocamento.
Excesso de grãos rachados no tanque	A velocidade de trilha é muito alta para a cultura.	Reduza a velocidade de trilha. Após o ajuste, verifique a qualidade dos grãos.
	A folga da trilha é muito pequena.	Aumente a folga da trilha. Após o ajuste, verifique a qualidade dos grãos.
	Grãos em excesso nas retrilhas.	Aumente um pouco a abertura da peneira inferior.
	Não há material suficiente entrando na máquina.	Aumente a velocidade de deslocamento.
Tanque Graneleiro Sujo	Trilha insuficiente.	Aumente a velocidade de trilha. Após o ajuste, verifique a qualidade dos grãos.
		Reduza a folga da trilha. Após o ajuste, verifique a qualidade dos grãos.
		Verifique o nivelamento do côncavo.
	Velocidade do ventilador de limpeza muito baixa.	Aumente a rotação do ventilador de limpeza.
Perda de grãos sobre a peneira de limpeza	Abertura incorreta da peneira superior/inferior.	Verifique e calibre a abertura da peneira superior/peneira inferior.
	Distribuição incorreta de palha/grão na peneira de limpeza.	Ajuste a rotação do ventilador de limpeza.

CP00834,0008B72-54-17MAR21

Sistema de Acionamento de Deslocamento (Transmissão Mecânica)

Sintoma	Problema	Solução
A Máquina Não se Movimenta para Frente ou de Ré	Transmissão fora de marcha.	Acione a transmissão.

Sintoma	Problema	Solução
	Unidade inferior Posi-Torq™ não funciona.	Lubrifique a unidade inferior Posi-Torq™.
Transmissão difícil de mudar ou não muda	Embreagem não desengatada.	Ajuste a folga da embreagem.
	Cabo de controle da troca de marchas fora de ajuste.	Ajuste o cabo de controle da troca de marchas.
	Cabo de controle da troca de marchas danificado, sujo, enferrujado ou comprimido.	Inspecione, limpe, ajuste ou substitua o cabo de controle da troca de marchas.
	Problema interno na transmissão.	Consulte o concessionário John Deere.
Velocidade de Deslocamento no Solo Inconstante	Óleo hidráulico baixo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o tanque de óleo hidráulico.

cp00834,1660029519649-54-09AUG22

Sistema de Acionamento de Deslocamento (Transmissão Hidrostática)

Sintoma	Problema	Solução
A Alavanca da Transmissão Hidrostática Não Entra em Marcha à Ré	Há peças tortas ou quebradas na articulação de controle.	Repare ou substitua conforme necessário.
Articulações emperrando	Juntas esféricas congeladas ou gastas no cabo de controle.	Lubrifique ou troque.
	Engripamento do virabrequim ou dos pivôs.	Lubrifique ou troque.
	Cabo de controle enroscado ou congelado.	Substitua se necessário.
Superaquecimento do Sistema	Resfriador de óleo ou radiador entupido.	Sopre ar através do núcleo e limpe.
	Falta de fluxo de óleo de carga.	Consulte o concessionário John Deere.
	Correia do ventilador do motor deslizando ou rompida.	Verifique se a correia está desgastada ou rompida.
	Filtro de óleo entupido.	Troque o filtro de óleo.
	Ultrapassando a pressão da válvula de alívio.	Mude para marcha inferior.
	Válvula de alívio emperrada fechada.	Consulte o concessionário John Deere.

Sintoma	Problema	Solução
	Válvula de derivação não consegue fechar.	Consulte o concessionário John Deere.
Alta perda de óleo	Conexões soltas ou linhas hidráulicas, mangueiras ou anéis O vazando.	Aperte as conexões ou substitua as linhas, mangueiras ou anéis-O danificados.
	Óleo vazando do eixo da bomba hidrostática.	Substitua a vedação do eixo da bomba hidrostática.
A Máquina Não se Movimenta para Frente ou de Ré	Transmissão fora de marcha.	Acione a transmissão.
	Baixa nível de óleo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório hidráulico.
	Vazamento de ar no sistema.	Aperte as conexões.
	As articulações de controle estão quebradas ou soltas.	Aperte as articulações soltas ou substitua conforme necessário.
	Falta de fluxo de carga ou pressão de carga.	Consulte o concessionário John Deere.
	Filtro de óleo entupido.	Troque o filtro de óleo.
	Ultrapassando a pressão operacional máxima ajustada.	Mude para marcha inferior.
	Sistema de transmissão incapaz de acumular a pressão.	Consulte o concessionário John Deere.
	Válvula de alívio aberta.	Consulte o concessionário John Deere.
Transmissão difícil de mudar ou não muda	A alavanca da transmissão hidrostática não entra no neutro.	Mova a alavanca de transmissão hidrostática para o neutro.
	Cabo de controle da troca de marchas fora de ajuste.	Ajuste o cabo de controle da troca de marchas.
	Cabo de controle da troca de marchas danificado, sujo, enferrujado ou comprimido.	Inspecione, limpe, ajuste ou troque o cabo.
	Problema interno na transmissão.	Consulte o concessionário John Deere.
Velocidade de Deslocamento no Solo Inconstante	Óleo hidráulico baixo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório hidráulico.
	Filtro de óleo entupido.	Substitua o filtro de óleo de carga hidrostática.

Sintoma	Problema	Solução
A máquina Não Para Quando a Alavanca da Transmissão Hidrostática está na Posição de Neutro Falta de potência ou perda de potência. A Máquina Não Responde à Alavanca de Transmissão Hidrostática	Ultrapassando a pressão operacional máxima ajustada.	Troque para marcha inferior ou engate a tração da roda traseira.
	A alavanca da transmissão hidrostática se move em direção ao neutro.	Consulte o concessionário John Deere.
	Sistema incapaz de manter a pressão de carga.	Consulte o concessionário John Deere.
	Cabo de controle fora de ajuste.	Ajuste o cabo para a posição de neutro.
	Baixo nível de óleo hidráulico.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório hidráulico.
	Filtro obstruído.	Substitua o filtro de óleo de carga hidrostática.
	Falta de fluxo de carga ou pressão de carga.	Consulte o concessionário John Deere.
	Sistema de transmissão incapaz de manter ou acumular a pressão.	Consulte o concessionário John Deere.
	O sistema detecta falhas no acionamento de avanço.	Consulte o concessionário John Deere.

CP00834,0008B74-54-17MAR21

Sistema de Direção

Sintoma	Problema	Solução
As rodas traseiras desviam durante as velocidades de transporte	Convergência fora de ajuste.	Ajuste a convergência.
Os Braços da Direção Não Encostam nos Batentes após uma Volta Completa	Cilindro da direção fora de ajuste.	Ajuste o cilindro de direção.
Direção Dura	Nível de óleo baixo no reservatório hidráulico.	Adicione óleo hidráulico.

CP00834,0008B75-54-17MAR21

Sistema de Freios

Sintoma	Problema	Solução
Pressão porosa do pedal do freio	Nível do fluido de freio baixo.	Adicione fluido de freio.
	Ar no sistema.	Faça a sangria do sistema de freio.

Sintoma	Problema	Solução
Perda de Potência de Frenagem	O freio de serviço não está ajustado corretamente.	Ajuste o freio de serviço.
Freio de Estacionamento Não Está Segurando	Freio de estacionamento não está ajustado corretamente.	Ajuste o freio de estacionamento.

CP00834,0008B76-54-17MAR21

Motor

Sintoma	Problema	Solução
O Motor Não Dá Partida	Bateria fraca.	Carregue ou substitua a bateria.
	Conexões da bateria soltas ou corroídas.	Limpe os terminais e conexões da bateria.
	Interruptor de desconexão da bateria com defeito ou interruptor de segurança de partida.	Repare conforme necessário.
	Motor de partida com defeito.	Substitua o motor de partida.
Motor difícil de ligar ou não liga	Problemas no sistema de partida.	Sistema de partida sem força suficiente para dar partida no motor Execute os passos encontrados em O Motor Não Gira.
	Má qualidade do combustível.	Drene o combustível e substitua por um combustível de qualidade, com o grau adequado.
	Baixa velocidade de partida.	Verifique problemas no sistema de carga/partida.
	Viscosidade do óleo do motor muito alta.	Drene o óleo do motor e substitua por um óleo de viscosidade correta.
Motor com Falha de Ignição ou Funcionando de Forma Irregular	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema no motor básico.	Consulte o concessionário John Deere.
	Má qualidade do combustível.	Drene o combustível e substitua por um combustível de qualidade, com o grau adequado.
Falta de Potência no Motor	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema no motor básico.	Consulte o concessionário John Deere.
	Má qualidade do combustível.	Drene o combustível e substitua por um combustível de qualidade, com o grau adequado.

Sintoma	Problema	Solução
	O filtro de combustível está obstruído.	Substitua os filtros de combustível.
	Motor sobrecarregado.	Reduza a carga do motor.
	Óleo do motor inadequado.	Drene o óleo do motor e substitua por um óleo de viscosidade correta.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema no motor básico.	Consulte o concessionário John Deere.
	O motor está em desaceleração devido a um código de diagnóstico de falhas ativo.	Consulte o concessionário John Deere.
	Motor está com potência reduzida devido à necessidade de limpeza do filtro de exaustão.	Acione o modo automático de limpeza do filtro de exaustão e solicite uma limpeza manual do filtro de exaustão.
O Motor Emite Fumaça Preta ou Cinza	Motor sobrecarregado.	Reduza a carga do motor.
	Tipo inadequado de combustível.	Use o combustível correto.
	Filtro de ar obstruído ou sujo.	Substitua o elemento do filtro de ar do motor se necessário.
	Silenciador/tubulação de escape com defeito (causa contrapressão).	Substitua o silencioso ou a tubulação defeituosa.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema no motor básico.	Consulte o concessionário John Deere.
	Injetores de combustível sujos.	Consulte o concessionário John Deere.
	Bomba de combustível de alta pressão fora de tempo.	Consulte o concessionário John Deere.
	Turbocompressor não funciona.	Consulte o concessionário John Deere.
O Motor Emite Fumaça Branca	O filtro de exaustão está trincado ou danificado.	Consulte o concessionário John Deere.
	Compressão do motor baixa demais.	Determine a causa da baixa compressão e repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Tipo inadequado de combustível.	Use o combustível correto.
	Baixa temperatura do motor.	Aqueça o motor à temperatura normal de funcionamento.

Sintoma	Problema	Solução
	Termostato(s) defeituoso(s).	Teste os termostatos; substitua os termostatos se necessário.
	Líquido de arrefecimento entrando na câmara de combustão (falha da junta do cabeçote de cilindros ou cabeçote de cilindros trincado).	Repare ou substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema no motor básico.	Consulte o concessionário John Deere.
	Injetores de combustível com defeito.	Consulte o concessionário John Deere.
	Bomba de combustível de alta pressão fora de tempo.	Consulte o concessionário John Deere.
Mau funcionamento da marcha lenta do motor.	Má qualidade do combustível.	Drene o combustível e substitua por um combustível de qualidade, com o grau adequado.
	Vazamento de ar no lado de sucção do sistema de admissão de ar.	Verifique o aperto das conexões de mangueiras e tubos; repare conforme necessário.
	Problema no sistema de controle eletrônico ou problema no motor básico.	Consulte o concessionário John Deere.
Consumo excessivo de combustível.	Má qualidade do combustível.	Drene o combustível e substitua por um combustível de qualidade, com o grau adequado.
	Motor sobrecarregado.	Reduza a carga do motor.
	Filtro de ar obstruído ou sujo.	Substitua o elemento do filtro de ar do motor se necessário.
	Compressão muito baixa.	Determine a causa da baixa compressão e repare conforme necessário.
	Vazamentos no sistema de fornecimento de combustível.	Localize a origem do vazamento e repare conforme necessário.
	Tipo inadequado de combustível.	Use o tipo correto de combustível.
	Má qualidade do combustível.	Drene o combustível e substitua por um combustível de qualidade, com o grau adequado.
	Folga das válvulas incorreta.	Consulte o concessionário John Deere.

Sintoma	Problema	Solução
	Injetores de combustível defeituosos.	Consulte o concessionário John Deere.
	Bomba de combustível de alta pressão fora de tempo.	Consulte o concessionário John Deere.
	Operação incorreta do turbocompressor.	Inspecione o turbocompressor. Consulte o concessionário John Deere.
	Baixa temperatura do motor.	Verifique os termostatos.
Combustível no Óleo	Cabeçote do cilindro trincado.	Localize a trinca; repare/substitua componentes conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Anel-O do injetor eletrônico desgastado ou rachado.	Remova a unidade eletrônica de injeção suspeita e substitua o anel-O conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
Pressão de combustível baixa	O filtro de combustível está obstruído.	Substitua o filtro de combustível.
	Linha de combustível obstruída.	Localize a obstrução, repare conforme necessário.
	Bomba de transferência de combustível com defeito.	Remova a bomba de transferência de combustível; repare/substitua a bomba conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
Areação do Combustível	Braçadeira de pressão da unidade eletrônica de injeção afrouxada.	Aperte o parafuso da abraçadeira de fixação com o torque correto. Consulte o concessionário John Deere.
	Anel-O do injetor eletrônico desgastado ou rachado.	Remova a unidade eletrônica de injeção suspeita e substitua o anel-O conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
Baixa Pressão do Óleo do Motor	Nível do óleo do motor baixo.	Abasteça o motor com o nível de óleo adequado.
	Nível de óleo do motor muito alto.	Abasteça o motor com o nível de óleo adequado.
	Sensor de pressão do óleo do motor com falha.	Substitua o sensor. Consulte o concessionário John Deere.
	Filtro de óleo ou radiador de óleo obstruído.	Remova e inspecione o radiador de óleo. Consulte o concessionário John Deere.

Sintoma	Problema	Solução
	Temperatura excessiva do óleo do motor.	Remova e inspecione o radiador de óleo do motor. Consulte o concessionário John Deere.
	Bomba de óleo do motor com defeito.	Remova e inspecione a bomba de óleo do motor. Consulte o concessionário John Deere.
	Óleo do motor incorreto.	Drene o óleo do motor e reabasteça com óleo correto.
	Injetores de combustível quebrados.	Substitua os injetores de combustível. Consulte o concessionário John Deere.
	Tela da bomba de óleo do motor obstruída ou tubo coletor rachado.	Remova o cárter de óleo e limpe a tela/substitua o tubo de captação.
	Folga excessiva no rolamento principal ou do mancal da biela.	Determine a folga do mancal. Consulte o concessionário John Deere.
Pressão Alta do Óleo	Classificação do óleo do motor incorreta.	Drene o óleo do motor e reabasteça com óleo correto.
	Sensor de pressão do óleo do motor com falha.	Substitua o sensor. Consulte o concessionário John Deere.
	Injetores de combustível obstruídos.	Substitua os injetores de combustível. Consulte o concessionário John Deere.
Consumo Excessivo de Óleo	Óleo do cárter de viscosidade muito baixa.	Drene e abasteça o motor com óleo de viscosidade correta.
	Nível de óleo do motor muito alto.	Drene o óleo do motor até que o nível de óleo esteja correto.
	Vazamentos externos de óleo do motor.	Determine a(s) fonte(s) de vazamento e repare conforme necessário.
	Anéis de controle de óleo não assentados.	Consulte o concessionário John Deere.
	Anéis de controle de óleo desgastados ou quebrados.	Substitua os anéis do pistão. Consulte o concessionário John Deere.
	Camisas do cilindro ou pistões arranhados.	Remova e inspecione os cilindros e as camisas; substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.

Sintoma	Problema	Solução
	Guias ou hastes de válvula desgastadas.	Inspecione e meça as hastes de válvula e as guias de válvula; repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Pressão de óleo do motor excessiva	Consulte a Pressão Alta do Óleo previamente nesta seção.
	Ranhuras do anel do pistão excessivamente desgastadas.	Remova e inspecione os pistões. Consulte o concessionário John Deere.
	Anéis de pistão emperrados nas ranhuras de anel.	Remova e inspecione os pistões. Consulte o concessionário John Deere.
	Tensão dos anéis de pistão insuficiente.	Remova e inspecione os pistões. Consulte o concessionário John Deere.
	Aberturas dos anéis de pistão não escalonadas.	Remova e inspecione os pistões. Consulte o concessionário John Deere.
	Vedação de óleo dianteira e/ou traseira do virabrequim defeituosa.	Substitua as vedações de óleo. Consulte o concessionário John Deere.
O turbocompressor "assobia"	Vazamento de ar do Coletor de entrada de ar.	Verifique a junta do coletor de entrada de ar e o distribuidor; repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
Óleo na Roda do Compressor do Turbocompressor ou no Alojamento do Compressor (Óleo Sendo Empurrado ou Puxado Através do Alojamento Central)	Pressão excessiva no cárter.	Determine a causa do excesso de pressão no cárter; repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Restrição de ar de entrada.	Determine a causa da restrição na admissão; repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Restrição no tubo de drenagem.	Determine a causa da restrição no tubo de drenagem. Repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
Óleo no coletor de entrada de ar ou pingando do alojamento do turbocompressor	Pressão excessiva no cárter.	Determine a causa do excesso de pressão no cárter; repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.

Sintoma	Problema	Solução
	Restrição de ar de entrada.	Determine a causa da restrição na admissão; repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Restrição no tubo de drenagem.	Determine a causa da restrição no tubo de drenagem. Repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Rolamentos do alojamento danificados ou desgastados.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Desequilíbrio no conjunto giratório.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Danos na turbina ou pá/roda do compressor.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Rodas ou lâmina com acúmulo de sujeira ou de carbono.	Verifique se há vazamentos de ar na admissão do ar (depois do filtro de ar). Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Desgaste no rolamento.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Ausência de óleo ou lubrificação insuficiente.	Determine a causa da falta de lubrificação; repare conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Retentores do eixo desgastados.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
Arrasto na Roda da Turbina do Turbocompressor	Acúmulo de carbono atrás da roda da turbina causada por depósitos de combustão ou óleo queimado.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Acúmulo de sujeira atrás da roda do compressor causada por vazamentos na admissão de ar.	Inspecione o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.

Sintoma	Problema	Solução
	Emperramento ou sujeira nos rolamentos; rolamentos desgastados.	Inspeção o turbocompressor; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
Superaquecimento do Motor	Motor sobrecarregado.	Reduza a carga do motor.
	Nível do líquido de arrefecimento baixo.	Encha o sistema de arrefecimento até ao nível correto, verifique a existência de conexões soltas ou vazamentos nas mangueiras e no radiador.
	Tampa do tanque de expansão com defeito.	Substitua a tampa do tanque de expansão como exigido.
	Correia do ventilador solta ou com defeito.	Substitua a correia do ventilador conforme necessário. Verifique o tensionador da correia.
	Nível do óleo do motor baixo.	Verifique o nível de óleo do motor. Adicione óleo de motor conforme necessário.
	Sistema de arrefecimento necessita de lavagem.	Lave o sistema de arrefecimento.
	Termostato(s) defeituoso(s).	Remova e verifique os termostatos como exigido.
	Mostrador de temperatura ou transmissor avariados.	Verifique a temperatura do líquido de arrefecimento usando um termômetro e substitua se necessário.
	Combustível de classificação errada.	Utilize o grau correto de combustível.
	Núcleo do radiador sujo.	Limpe o radiador conforme necessário.
	Nível do óleo do motor muito baixo.	Abasteça o motor com o nível de óleo adequado.
Líquido de Arrefecimento no Câster do Motor	Junta do cabeçote do cilindro danificada.	Substitua a junta do cabeçote do cilindro. Consulte o concessionário John Deere.
	Bomba de água com defeito.	Substitua a bomba de água. Consulte o concessionário John Deere.
	Junta do cabeçote do cilindro com defeito.	Substitua a junta do cabeçote do cilindro. Consulte o concessionário John Deere.
	Cabeçote ou bloco de cilindros trincado.	Localize a trinca; repare/substitua componentes conforme necessário.

Sintoma	Problema	Solução
	Vazamento nas vedações da camisa do cilindro.	Remova e inspecione as camisas do cilindro. Consulte o concessionário John Deere.
	Vazamento no radiador de óleo.	Faça o teste de pressão do radiador de óleo; repare/substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Anéis-O do radiador de óleo com defeito.	Remova e inspecione os anéis-O do radiador de óleo; substitua conforme necessário. Consulte o concessionário John Deere.
	Vedação da bomba de água com defeito; orifício de drenagem obstruído; vazamento do líquido de arrefecimento através do rolamento.	Substitua as vedações da bomba de água. Consulte o concessionário John Deere.
Temperatura do Líquido de Arrefecimento Abaixo do Normal	Termostato(s) defeituoso(s).	Teste os termostatos; substitua os termostatos se necessário.

CP00834,0008B77-54-07JUN21

Sistema Elétrico

Sintoma	Problema	Solução
Sistema Subcarregado	Consumo elétrico excessivo devido aos acessórios adicionados.	Retirar acessórios ou instalar um alternador com maior potência de saída.
	Funcionamento excessivo do motor em marcha lenta.	Aumentar as rpm do motor quando utilizar elevada carga elétrica.
	Conexões elétricas na bateria, no cabo terra, motor de partida ou alternador deficientes.	Inspecione e limpe conforme necessário.
	Bateria com defeito.	Teste a bateria.
	Alternador com defeito.	Teste o sistema de carga.
A Bateria não Carrega	Conexões soltas ou corroídas.	Limpe e aperte as conexões.
	Baterias sulfatadas ou esgotadas.	Consulte o concessionário John Deere.
	Correia deformada ou anomalia do tensor da correia.	Ajuste a tensão da correia ou substitua a correia.
O Motor de Partida não Arranca	Transmissões do motor engatadas.	Desengate os trens de acionamento do motor.
	Conexões soltas ou corroídas.	Limpar e apertar as conexões soltas.

Sintoma	Problema	Solução
	Baixa tensão de saída da bateria ou bateria descarregada.	Carregue ou substitua a bateria.
	Falha no relé do circuito de partida.	Consulte o concessionário John Deere.
	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
		Limpe os terminais e conexões da bateria.
	Disjuntor da bateria com defeito.	Repare conforme necessário.
	Motor de partida com defeito.	Substitua o motor de partida.
Motor de partida gira lentamente	Saída da bateria baixa.	Carregue a bateria.
	Óleo do motor muito pesado.	Usar um óleo de viscosidade adequada.
	Conexões soltas ou corroídas.	Limpe e aperte as conexões soltas.
Todo o Sistema Elétrico Não Funciona	Conexão da bateria com falha.	Limpe e aperte as conexões.
	Baterias sulfatadas ou esgotadas.	Substitua a bateria.
	Fusível queimado.	Substitua o fusível.

CP00834,0008B78-54-27APR21

Sistema Hidráulico

Sintoma	Problema	Solução
Alta perda de óleo	Conexões soltas ou linhas hidráulicas, mangueiras ou anéis O vazando.	Aperte as conexões ou substitua as linhas, mangueiras ou anéis-O danificados.
Cilindro Hidráulico Difícil de Acionar ou Não Aciona	Óleo hidráulico baixo.	Verifique se há vazamentos e corrija. Abasteça o reservatório hidráulico.
	Vazamento de ar no sistema.	Aperte as conexões.
	Sistema hidráulico incapaz de acumular a pressão.	Consulte o concessionário John Deere.
	Válvula de alívio aberta.	Consulte o concessionário John Deere.

CP00834,0008B79-54-17MAR21

Especificações

Especificações

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9 (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9 (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 215R/215F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤3,0% (arroz)	
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤2,5% (arroz)	
Taxa de Esmagamento (%)	≤1,5% (arroz)	
Taxa de Impureza (%)	≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	4610	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5000 × 3970 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9180 (sem plataforma de corte, transmissão mecânica) 9570 (sem plataforma de corte, transmissão hidrostática) 10485 (com plataforma de corte, transmissão mecânica, com tração traseira) 10380 (com plataforma de corte, transmissão mecânica) 10875 (com plataforma de corte, transmissão hidrostática, com tração da roda traseira) 10770 (com plataforma de corte, transmissão hidrostática)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9A (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9A (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 215R/215F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤1,2% (trigo); ≤3,0% (arroz)	
Taxa de perda no sistema de trilha (%)	≤1,0% (trigo); ≤2,5% (arroz)	
Taxa por esmagamento (%)	≤1,0% (trigo); ≤1,5% (arroz)	
Taxa de impureza (%)	≤2,0% (trigo); ≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	4610	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5000 × 3800 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9180 (sem plataforma de corte, transmissão mecânica) 9570 (sem plataforma de corte, transmissão hidrostática) 10380 (com 215R, transmissão mecânica) 10500 (com 215F, transmissão mecânica) 10770 (com 215R, transmissão hidrostática) 10890 (com 215F, transmissão hidrostática)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93

Especificações

NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6-1,2, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9B (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9B (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 218R/218F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤1,2% (trigo); ≤2,8% (arroz)	
Taxa de perda no sistema de trilha (%)	≤1,0% (trigo); ≤2,5% (arroz)	
Taxa por esmagamento (%)	≤1,0% (trigo); ≤1,5% (arroz)	
Taxa de impureza (%)	≤2,0% (trigo); ≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	5405	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,9	
Dimensão (mm, P x L x A)	9600 × 5730 × 3970 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9180 (sem plataforma de corte) 10680 (com 218R) 10800 (com 218F)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥98%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93

NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6-1,2, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9C (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9C (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 212R/212F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤1,2% (trigo); ≤3,0% (arroz)	
Taxa de perda no sistema de trilha (%)	≤1,0% (trigo); ≤2,5% (arroz)	
Taxa por esmagamento (%)	≤1,0% (trigo); ≤1,5% (arroz)	
Taxa de impureza (%)	≤2,0% (trigo); ≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	3725	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,1	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 4150 × 3800 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9180 (sem plataforma de corte, transmissão mecânica) 9570 (sem plataforma de corte, transmissão hidrostática) 10060 (com 212R, transmissão mecânica) 10210 (com 212F, transmissão mecânica) 10450 (com 212R, transmissão hidrostática) 10600 (com 212F, transmissão hidrostática)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93

NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6-1,2, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.

Especificações

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9D (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9D (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 218R/218F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤1,2% (trigo); ≤3,0% (arroz)	
Taxa de perda no sistema de trilha (%)	≤1,0% (trigo); ≤2,5% (arroz)	
Taxa por esmagamento (%)	≤1,0% (trigo); ≤1,5% (arroz)	
Taxa de impureza (%)	≤2,0% (trigo); ≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	5405	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,9	
Dimensão (mm, P x L x A)	9600 × 5730 × 3970 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9285 (sem plataforma de corte) 10785 (com 218R) 10905 (com 218F)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6-1,2, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9E (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9E (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 218R/218F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤1,2% (trigo); ≤3,0% (arroz)	
Taxa de perda no sistema de trilha (%)	≤1,0% (trigo); ≤2,5% (arroz)	
Taxa por esmagamento (%)	≤1,0% (trigo); ≤1,5% (arroz)	
Taxa de impureza (%)	≤2,0% (trigo); ≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	5405	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,9	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5800 × 3800 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9570 (sem plataforma de corte) 11070 (com 218R) 11190 (com 218F)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6-1,2, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9F (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9F (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 218R/218F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	

Especificações

Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤1,2% (trigo); ≤3,0% (arroz)	
Taxa de perda no sistema de trilha (%)	≤1,0% (trigo); ≤2,5% (arroz)	
Taxa por esmagamento (%)	≤1,0% (trigo); ≤1,5% (arroz)	
Taxa de impureza (%)	≤2,0% (trigo); ≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	5405	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,9	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5800 × 3800 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9675 (sem plataforma de corte) 11175 (com 218R) 11295 (com 218F)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, razão trigo-palha de 0,6-1,2, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9G (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9G (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 215R/215F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤3,0% (arroz)	
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤2,5% (arroz)	
Taxa de Esmagamento (%)	≤1,5% (arroz)	
Taxa de Impureza (%)	≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	4610	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5000 × 3970 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9180 (sem plataforma de corte, transmissão mecânica) 10380 (com plataforma de corte, transmissão mecânica)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9H (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9H (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 215R/215F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤3,0% (arroz)	
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤2,5% (arroz)	
Taxa de Esmagamento (%)	≤1,5% (arroz)	
Taxa de Impureza (%)	≤2,0% (arroz)	

Especificações

Largura de Corte (mm)	4610	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5000 × 3970 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9180 (sem plataforma de corte, transmissão mecânica) 10485 (com plataforma de corte, transmissão mecânica)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9J (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9J (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 215R/215F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤3,0% (arroz)	
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤2,5% (arroz)	
Taxa de Esmagamento (%)	≤1,5% (arroz)	
Taxa de Impureza (%)	≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	4610	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5000 × 3970 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9570 (sem plataforma de corte, transmissão hidrostática) 10770 (com plataforma de corte, transmissão hidrostática)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9K (C120)

Modelo	Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9K (C120)	
Tipo	Colheitadeira com Alimentador Completo Autopropelido	
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Corte 215R/215F	
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas	
Taxa de Alimentação (kg/s)	9,0	
Taxa de Perda Total (%)	≤3,0% (arroz)	
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤2,5% (arroz)	
Taxa de Esmagamento (%)	≤1,5% (arroz)	
Taxa de Impureza (%)	≤2,0% (arroz)	
Largura de Corte (mm)	4610	
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3	
Dimensão (mm, P x L x A)	9530 × 5000 × 3970 (com plataforma de corte) 7230 × 3150 × 3800 (sem plataforma de corte)	
Peso (Kg)	9570 (sem plataforma de corte, transmissão hidrostática) 10875 (com plataforma de corte, transmissão hidrostática)	
Confiabilidade	Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas

Especificações

	Disponibilidade	≥93%
Ruído (dB)	Ruído Ambiente Dinâmico	≤87
	Ruído Auditivo do Operador	≤93
NOTA: O desempenho operacional é o desempenho da colheitadeira sob condições padrão de taxa de alimentação, sem ervas daninhas acima da linha de corte, com as culturas na vertical, conteúdo de umidade do grão de 12%—20%, razão arroz-palha de 1,0-2,4, conteúdo de umidade do grão de 15%—28%.		

Colheitadeira de Milho 4YL-6 (C120)

Modelo	Colheitadeira de Milho 4YL-6 (C120)
Tipo	Colheitadeira de Milho Autopropelida
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Milho 206C Plataforma de Milho TR1688-JG1
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas
Número da Linha	6
Espaçamento Entre as Linhas (mm)	650
Taxa de Perda Total (%)	≤5%
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤1%
Taxa de Esmagamento (%)	≤5%
Taxa de Impureza (%)	≤3%
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3
Dimensão (mm, P x L x A)	10020 × 4230 × 3800 (206C) 9860 × 4130 × 3800 (TR1688-JG1)
Peso (Kg)	10680 (com 206C, transmissão mecânica) 10633 (com TR1688-JG1, transmissão mecânica) 11070 (com 206C, transmissão hidrostática) 11023 (com TR1688-JG1, transmissão hidrostática)
Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
NOTA: Sob a condição de carga de trabalho nominal, umidade do grão entre 15%—25%, altura da espiga mais baixa superior a 35 cm, espiga pendente inferior a 15%, haste inferior com menos de 5%, espaçamento entre linhas de 650 mm, deslocamento geral da linha dentro de ± 100 mm, deslocamento de linha única dentro de ± 50 mm, altura do caule superior a 1,5 m, maturação da espiga igual e boas condições de colheita, o desempenho pode atingir os requisitos acima.	

Colheitadeira de Milho 4YL-6A (C120)

Modelo	Colheitadeira de Milho 4YL-6A (C120)
Tipo	Colheitadeira de Milho Autopropelida
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Milho 206C Plataforma de Milho TR1688-JG1
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas
Número da Linha	6
Espaçamento Entre as Linhas (mm)	650
Taxa de Perda Total (%)	≤5%
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤1%
Taxa de Esmagamento (%)	≤5%
Taxa de Impureza (%)	≤3%
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3
Dimensão (mm, P x L x A)	10020 × 4230 × 3800 (206C) 9830 × 4130 × 3800 (TR1688-JG1)
Peso (Kg)	10680 (com 206C, transmissão mecânica) 10633 (com TR1688-JG1, transmissão mecânica)
Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
NOTA: Sob a condição de carga de trabalho nominal, umidade do grão entre 15%—25%, altura da espiga mais baixa superior a 35 cm, espiga pendente inferior a 15%, haste inferior com menos de 5%, espaçamento entre linhas de 650 mm, deslocamento geral da linha dentro de ± 100 mm, deslocamento de linha única dentro de ± 50 mm, altura do caule superior a 1,5 m, maturação da espiga igual e boas condições de colheita, o desempenho pode atingir os requisitos acima.	

Especificações

Colheitadeira de Milho 4YL-6B (C120)

Modelo	Colheitadeira de Milho 4YL-6B (C120)
Tipo	Colheitadeira de Milho Autopropelida
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Milho 206C Plataforma de Milho TR1688-JG1
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas
Número da Linha	6
Espaçamento Entre as Linhas (mm)	650
Taxa de Perda Total (%)	≤5%
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤1%
Taxa de Esmagamento (%)	≤5%
Taxa de Impureza (%)	≤3%
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3
Dimensão (mm, P x L x A)	10020 × 4230 × 3800 (206C) 9830 × 4130 × 3800 (TR1688-JG1)
Peso (Kg)	10680 (com 206C, transmissão mecânica) 10633 (com TR1688-JG1, transmissão mecânica)
Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas

NOTA: Sob a condição de carga de trabalho nominal, umidade do grão entre 15%—25%, altura da espiga mais baixa superior a 35 cm, espiga pendente inferior a 15%, haste inferior com menos de 5%, espaçamento entre linhas de 650 mm, deslocamento geral da linha dentro de ± 100 mm, deslocamento de linha única dentro de ± 50 mm, altura do caule superior a 1,5 m, maturação da espiga igual e boas condições de colheita, o desempenho pode atingir os requisitos acima.

Colheitadeira de Milho 4YL-6C (C120)

Modelo	Colheitadeira de Milho 4YL-6C (C120)
Tipo	Colheitadeira de Milho Autopropelida
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Milho 206C Plataforma de Milho TR1688-JG1
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas
Número da Linha	6
Espaçamento Entre as Linhas (mm)	650
Taxa de Perda Total (%)	≤5%
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤1%
Taxa de Esmagamento (%)	≤5%
Taxa de Impureza (%)	≤3%
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3
Dimensão (mm, P x L x A)	10020 × 4230 × 3800 (206C) 9830 × 4130 × 3800 (TR1688-JG1)
Peso (Kg)	11070 (com 206C, transmissão hidrostática) 11023 (com TR1688-JG1, transmissão hidrostática)
Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas

NOTA: Sob a condição de carga de trabalho nominal, umidade do grão entre 15%—25%, altura da espiga mais baixa superior a 35 cm, espiga pendente inferior a 15%, haste inferior com menos de 5%, espaçamento entre linhas de 650 mm, deslocamento geral da linha dentro de ± 100 mm, deslocamento de linha única dentro de ± 50 mm, altura do caule superior a 1,5 m, maturação da espiga igual e boas condições de colheita, o desempenho pode atingir os requisitos acima.

Colheitadeira de Milho 4YL-6D (C120)

Modelo	Colheitadeira de Milho 4YL-6D (C120)
Tipo	Colheitadeira de Milho Autopropelida
Soluções FEE Disponíveis	Plataforma de Milho 206C Plataforma de Milho TR1688-JG1
Marcha (Operação no Campo)	Primeira, Segunda e Terceira Marchas
Número da Linha	6
Espaçamento Entre as Linhas (mm)	650
Taxa de Perda Total (%)	≤5%
Taxa de Perdas no Sistema de Trilha (%)	≤1%

Especificações

Taxa de Esmagamento (%)	≤5%
Taxa de Impureza (%)	≤3%
Raio Transversal Mínimo (m)	8,3
Dimensão (mm, P x L x A)	10020 × 4230 × 3800 (206C) 9830 × 4130 × 3800 (TR1688-JG1)
Peso (Kg)	11070 (com 206C, transmissão hidrostática) 11023 (com TR1688-JG1, transmissão hidrostática)
Tempo Médio Entre Falhas (MTBF)	≥50 Horas
<i>NOTA: Sob a condição de carga de trabalho nominal, umidade do grão entre 15%—25%, altura da espiga mais baixa superior a 35 cm, espiga pendente inferior a 15%, haste inferior com menos de 5%, espaçamento entre linhas de 650 mm, deslocamento geral da linha dentro de ± 100 mm, deslocamento de linha única dentro de ± 50 mm, altura do caule superior a 1,5 m, maturação da espiga igual e boas condições de colheita, o desempenho pode atingir os requisitos acima.</i>	

Sistema de Trilha

Velocidade de Trilha (rpm)	350—1100 (sem Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha) 130—390/ 350—1100 (com Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha)
Capacidade de Lubrificação da Engrenagem de Redução da Velocidade do Cilindro de Trilha Opcional	0,8

Sistema de Separação

Faixa de Velocidade do Rotor de Separação (rpm)	500/700/800
Capacidade da Caixa de Engrenagens de Acionamento do Rotor de Separação (L)	2.5 (caixa de engrenagens ajustável) 1.6 (caixa de engrenagens não ajustável)

Sistema de Limpeza

Velocidade do ventilador de limpeza (rpm)	550—1150
Tipo de Ventilador de Limpeza	Rotor de 4 Lâminas
Diâmetro do Ventilador de Limpeza (mm)	500

Manuseio dos Grãos

Capacidade do Tanque Graneleiro (L)	4200
Tempo de Descarga (Min)	≤2,5

Sistema da Velocidade de Rodagem

Tipo de Transmissão de Avanço	Transmissão Mecânica/Hidrostático com/sem Acionamento da Roda Traseira
Tipo de Direção	Direção da roda traseira
Tipo do Freio de Serviço	Hidráulica
Tipo de Pneu da Roda Dianteira	23,1-26 12 PR R-2 23,1-26 12 PR R-1 (opcional) 28L-26 12 PR R-2 (opcional)
Tipo de Pneu da Roda Traseira	12,00-18 12PR 14,9-24-R2 (com tração da roda traseira)
Pressão dos Pneus da Roda Dianteira	170 kPa (1.7 bar)
Pressão dos Pneus da Roda Traseira	420 kPa (4.2 bar) 230 kPa (2,3 bar) com tração da roda traseira
Distância até o solo mínima (mm)	≥420 (Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9A\9C\9D\9E\9F\9H\9K) 420 ~ 480 (Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9) ≥470 (Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9B\9G\9J, pneu plano) ≥480 (Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9B\9G\9J, pneu adesivo) ≥470 (Colheitadeira de Milho 4YL-6\6A\6C, sem tração da roda traseira, pneu plano) ≥480 (Colheitadeira de Milho 4YL-6\6A\6C, sem tração traseira, pneu adesivo) ≥420 (Colheitadeira de Milho 4YL-6\6B\6D, com tração traseira)

Especificações

Velocidade de Deslocamento (km/h)	1,05 ~ 20 (Colheitadeira com Alimentador Completo, Transmissão Mecânica) ≤20 (Colheitadeira de Milho, Transmissão Mecânica) ≤24 (Transmissão Hidrostática)
Capacidade do Transmissão da Caixa de Engrenagens (L)	6,6
Capacidade da Redução Final (L)	3,1, cada
Capacidade do Sistema de Freio (L)	3
Capacidade do Reservatório do Fluido de Freio (L)	0,75
Capacidade do Eixo Traseiro (Tração da Roda Traseira Opcional)	18 L
Capacidade da Caixa de Engrenagens de Acionamento do Eixo Traseiro (Acionamento da Roda Traseira Opcional)	3,2 Kg
Capacidade da Redução Final do Eixo Traseiro (Tração da Roda Traseira Opcional)	1,5 L, cada

Motor

Fabricante	Deere & Company
Modelo do Motor	4045HYC15
Tipo de Motor	Motor John Deere PTE
Nível de emissão	Estágio IIIA
Aspiração	Resfriador de Ar-Ar, Turboalimentado
Ordem de Ignição do Motor	1-3-4-2
Potência Nominal (kW)	121
Velocidade Nominal (rpm)	2400
Número do Cilindro	4
Cilindrada (L)	4,5
Capacidade do Tanque de Combustível (L)	300
Capacidade de Óleo do Motor (L)	12,5
Capacidade do Sistema de Arrefecimento (L)	32

Sistema Elétrico

Bateria	Bateria Livre de Manutenção
Tensão da Bateria (V)	12—12,5 (O alternador não está funcionando) 12.8—13.8 (Alternador está funcionando)

Sistema Hidráulico

Reservatório Hidráulico (L)	21,8
Sistema Hidráulico (L)	25
Reservatório Hidrostático (L)	33

Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor

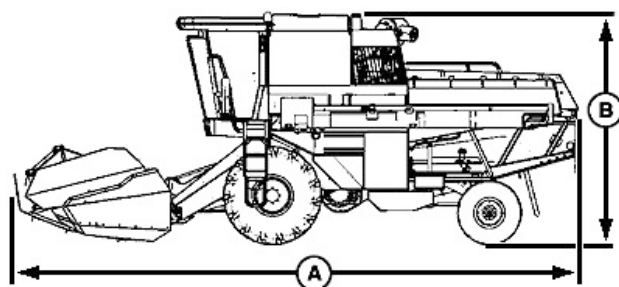
Modo do Aquecedor, Ventilador e A/C	Calor e Arrefecimento
Capacidade de Refrigerante (Kg)	1,8

Cabine

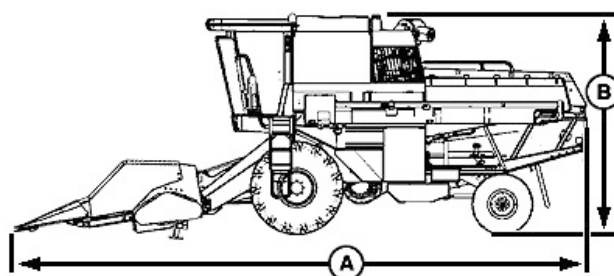
Quantidade de passageiro permissão	1
------------------------------------	---

cp00834,1669013162000-54-21NOV22

Diagrama de Dimensão



Máquina com Plataforma de Corte
YC21298—UN—07DEC22



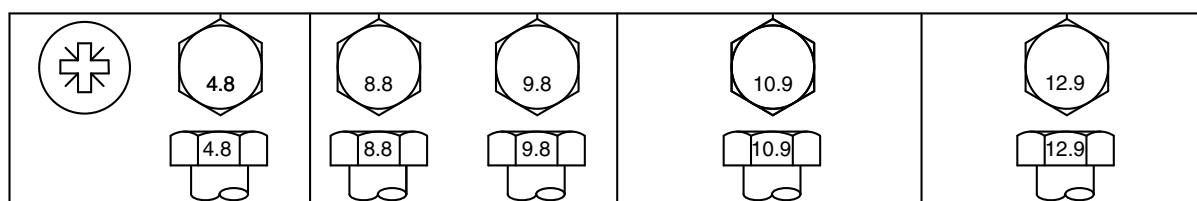
Máquina com Plataforma de Milho
YC21299—UN—07DEC22

A—Comprimento
B—Altura
C—Largura

Modelo	Comprimento	Largura	Altura
Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9\9G\9H\9J\9K (C120)	9530	5000	3970
Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9A (C120)	9530	5000	3800
Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9B\9D (C120)	9600	5730	3970
Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9C (C120)	9530	4150	3800
Colheitadeira com Alimentador Completo 4LZ-9E\9F (C120)	9530	5800	3800
Colheitadeira de Milho (com 206C) 4YL-6\6A\6B\6C\6D (C120)	10020	4230	3800
Colheitadeira de Milho 4YL-6 (C120) (com TR1688-JG1)	9860	4130	3800
Colheitadeira de Milho 4YL-6A\6B\6C\6D (C120) (com TR1688-JG1)	9830	4130	3800

cp00834,1669095017942-54-21NOV22

Valores Métricos de Torque de Parafusos



TS1742—UN—31MAY18

Tamanho do Parafuso	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112

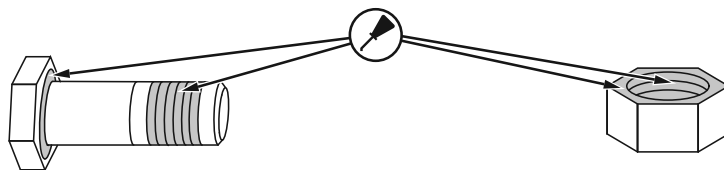
Especificações

Tamanho do Parafuso	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b	
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual. NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica. Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as roscas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas roscas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.



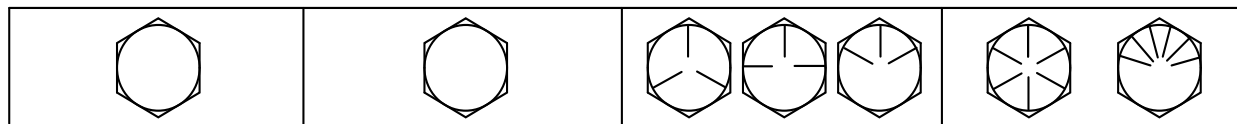
TS1741—UN—22MAY18

^aOs valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.

^bOs valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ2-54-09MAY22

Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados



TS1671—UN—01MAY03

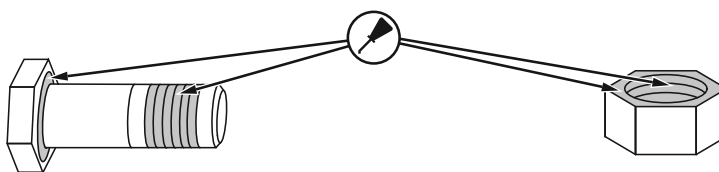
Especificações

Tamanho do Parafuso	SAE Grau 1 ^a				SAE Grau 2 ^b				SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2				SAE Grau 8 ou 8.2			
	Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d		Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d		Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d		Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual. NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica. Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as rosas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas rosas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.



TS1741—UN—22MAY18

^aO grau 1 aplica-se a parafusos sextavados maiores que 6 in (152 mm) de comprimento, e para todos os outros tipos de parafusos de qualquer comprimento.

^bO grau 2 aplica-se aos parafusos sextavados (não pinos sextavados) com até 6 in. (152 mm) de comprimento.

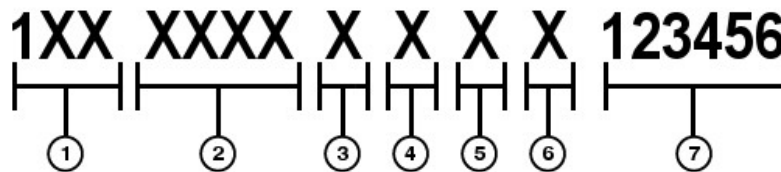
^cOs valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.

^dOs valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX, TORQ1-54-09MAY22

Números de identificação da máquina

Interpretação do Número de Série da Máquina



H105725—UN—22AUG12

1	Código do fabricante	Representantes de produtos para colheita	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrücken
2	Identificador do modelo da máquina		
3	Sufixo identificador do modelo Código de configuração da máquina Informações adicionais da máquina		Exemplo: N, T, W etc.
4	Verifique a letra		Exemplo: A, B, C, D etc.
5	Ano do calendário de fabricação		Consulte a tabela do ano do código de fabricação
6	Informações Adicionais		
7	Número de série de fabricação sequencial		Exemplo: 000001, 000127 etc.

Ano do código de fabricação							
Ano	Código	Ano	Código	Ano	Código	Ano	Código
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	S	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

CP00596,00013C2-54-22AUG18

Números de identificação

Sua máquina tem estas várias placas de identificação. As letras e os números gravados nestas placas identificam um componente ou conjunto. TODOS esses caracteres são necessários ao solicitar peças ou identificar uma máquina ou um componente para o programa de suporte para qualquer produto John Deere. Além disso, estes dados são necessários para que as autoridades policiais rastreiem sua máquina caso ela seja roubada. Anote esses caracteres

EXATAMENTE nos espaços fornecidos em cada uma das fotografias a seguir.

CP00596,00013C3-54-07AUG18

Placa de Identificação da Máquina

Placa de Identificação da Máquina para o mercado de exportação

JOHN DEERE		Constr. date		
Type / Model		Model year		
Typ Approval Nr.		Power rat. KW		
Product Identification Number		Version		
✱		PTAC KG		
○		PTRA KG		
Permissible Mass:		DEERE & COMPANY		
Max. total weight		MOLINE, ILLINOIS, USA		
Max. axle 1 load		MADE IN CHINA		
Max. axle 2 load				
Max. axle 3 load				

YC16829—UN—03FEB21

Placa de Identificação da Máquina para o mercado da China

JOHN DEERE			
Model	产品型号	Product Name	产品名称
		全喂入联合收割机	
Product Identification Number		制造编号	
Standard	执行标准	Production Date	制造日期
		年 月 日	
Power	功率	Feed Rate	喂入量
	kW	kg/s	kg
Overall Dimension	外形尺寸(长×宽×高)		
	mm		
John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.			
约翰·迪尔(佳木斯)农业机械有限公司			
No. 1 Lianmeng St., Xiangyang East District,			
Jiamusi, Heilongjiang, P.R. China			
黑龙江省佳木斯市向阳东区联盟街1号			
Made in China 中国制造			

YC16804—UN—28JAN21

JOHN DEERE			
Model	产品型号	Product Name	产品名称
		玉米联合收获机	
Product Identification Number		制造编号	
Standard	执行标准	Production Date	制造日期
		年 月 日	
Power	功率	Rows	行数
	kW		kg
Overall Dimension	外形尺寸(长×宽×高)		
	mm		
John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.			
约翰·迪尔(佳木斯)农业机械有限公司			
No. 1 Lianmeng St., Xiangyang East District,			
Jiamusi, Heilongjiang, P.R. China			
黑龙江省佳木斯市向阳东区联盟街1号			
Made in China 中国制造			

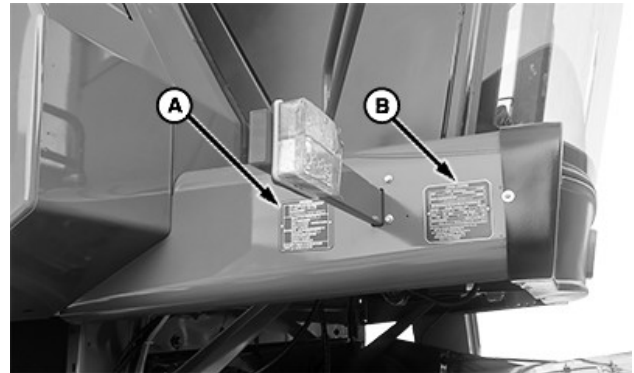
YC16805—UN—28JAN21

Registre o Número de Identificação do Produto:

Forneça o número de identificação de produto e modelo de máquina na placa de identificação da máquina. Registre o número no espaço em branco para uso posterior.

cp00834,1669003366402-54-20NOV22

Localização da Placa de Identificação da Máquina e da Placa Ambiental



YC16836—UN—03FEB21

A—Placa Ambiental
B—Placa de Identificação da Máquina

A placa ambiental (A) e a placa de identificação da máquina (B) estão localizadas no lado direito da plataforma da cabine.

NOTA: A placa ambiental é somente para o mercado da China.

cp00834,1669003408496-54-20NOV22

Interpretação do Número de Série do Motor

JOHN DEERE	
Engine Serial Number	
:XXXXXXXXXXXXX←A	
XXXXXXXXXX←B	
DEERE & COMPANY MOLINE, ILLINOIS MADE IN MEXICO	

YC17128—UN—24MAR21

Exemplo de Placa com o Número de Série do Motor

Cada motor tem um nº de série de motor John Deere com 13 dígitos, identificando a fábrica que o produziu, a designação do modelo do motor e um número sequencial de 6 dígitos.

Número de série do motor (A)

4,5 L Exemplo (PE4045L123456)	
PE	Fábrica que produz o motor
• PE	Torreón, México
4045	Número de Cilindros e Cilindrada Total
• 4045	4 cilindros, 4,5 litros
L	Certificado de Emissão
• B	Sem certificado
• C	Tier 1/Estágio 1

4,5 L Exemplo (PE4045L123456)

- D..... Tier 2/Estágio II
- L..... Tier 3/Estágio III A
- R..... Interim Tier 4/estágio III B
- U ou V..... Final Tier 4/Estágio IV

123456..... Número de Série do Motor

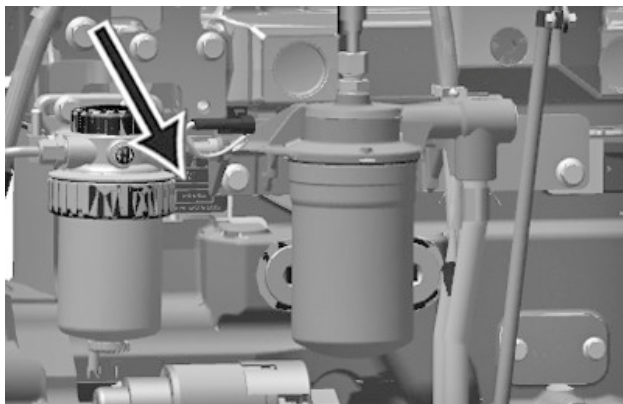
Número do modelo do motor (B)

Exemplo de 4,5 L (4045HYC15)

- H..... Aspiração do Motor
- D..... Naturalmente aspirado
 - T..... Turboalimentado
 - A..... Turboalimentado e com aftercooler, ar-líquido de arrefecimento
 - H..... Turboalimentado e com aftercooler, ar-ar
 - S..... Turboalimentado e com aftercooler, ar-água salgada
- YC..... Tipo de Usuário
- F..... OEM (John Deere Power Systems)
 - XX..... Outras letras são usadas para identificar os locais de fabricação dos equipamentos John Deere
- 15..... Configuração do Motor
- 09... PSS (Séries de Turbocompressores, DOC/DPF e SCR)
 - 94... PVX (Turbocompressor Simples VGT)
 - 95... PSX (Séries de Turbocompressores e Pós-Tratamento)

cp00834,1668917580025-54-19NOV22

Localização da Placa com o Número de Série do Motor

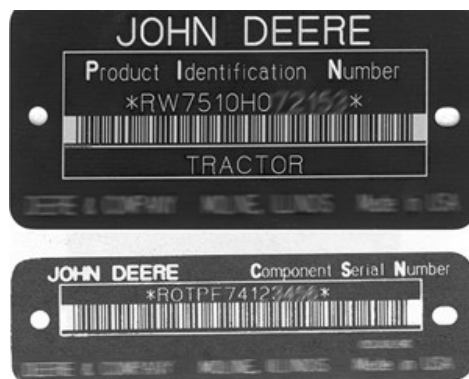


YC21218—UN—07DEC22

A placa com o número de série do motor está localizada atrás do filtro de combustível secundário no motor.

cp00834,1668917841272-54-19NOV22

Certificado de Propriedade

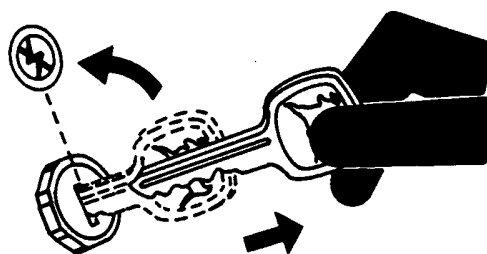


TS1680—UN—09DEC03

1. Mantenha uma relação atualizada dos números de série de todos os produtos e componentes num local seguro.
2. Verifique regularmente se as placas de identificação não foram removidas. Denuncie qualquer evidência de adulteração à polícia e encomende a segunda via das placas.
3. Outras medidas que você pode tomar:
 - Marque a sua máquina com o seu próprio sistema de numeração
 - Tire fotografias coloridas de vários ângulos de cada máquina

DX,SECURE1-54-18NOV03

Armazenamento de Máquinas com Segurança



TS230—UN—24MAY89

1. Instale dispositivos antifurto.
2. Quando a máquina está em armazenagem:
 - Abaixe o equipamento ao solo
 - Ajuste as rodas à posição mais afastada para dificultar o carregamento
 - Remova quaisquer chaves e baterias
3. Ao estacionar em local fechado, coloque um equipamento grande na frente das saídas e tranque os seus galpões de armazenagem.

4. Ao estacionar em local aberto, armazene numa área bem iluminada e cercada.
5. Tome nota de atividades suspeitas e denuncie imediatamente às autoridades policiais qualquer roubo.
6. Notifique o seu concessionário John Deere sobre quaisquer perdas.

DX, SECURE2-54-18NOV03

A John Deere mantém você trabalhando

Peças da John Deere



TS100—UN—23AUG88

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.

DX,IBC,A-54-04JUN90

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!

DX,IBC,C-54-04JUN90

Assistência Imediata



TS103—UN—23AUG88

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.

DX,IBC,D-54-04JUN90

Técnicos Bem Treinados



TS102—UN—23AUG88

John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.

Nome da fábrica: John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.

Endereço: N° 1 Glimeng St., Xiangang East District, Jiamusi, Heilongjiang, P.R. China

Código postal: 154002

Telefone: 4006-576555

Website: <http://www.johndeere.com.cn>

CP00834,000894E-54-04FEB21

Índice

A

Abastecimento do fluido de freio	250-4
Abertura da porta	90-2
Acionamento de avanço hidrostático	
Solução de problemas	300-3
Acumulador	
Adesivos de segurança	05B-6
Ajuste	
Abertura da extensão da peneira superior	70-3
Abertura da peneira inferior	70-2
Abertura da peneira superior	70-2
Abertura de descarga	
Tanque graneleiro	75-2
Acionamento do ventilador de limpeza	270-1
Aletas no defletor	80-2
Alimentador	
Altura do tambor de flutuação	60-4
Cabo de controle de troca de marchas	250-2
Comprimento de palha picada	80-1
Defletor de ar	70-1
Folga da trilha	65-2
Inclinação da Coluna de Direção	90-1
Posição da Placa Traseira	70-3
Rotação do ventilador de limpeza	70-1
Tensão da correia de acionamento do picador de palha	280-1
Velocidade de trilha	
Transmissão hidrostática	65-2
Transmissão mecânica	65-2
Velocidade do molinete	60-4
Velocidade do separador	
Caixa de engrenagens ajustável	65-4
Caixa de engrenagens não ajustável	65-3
Ajuste da folga	
Correia de acionamento do sistema de trilha	
Guia da correia	265-5
Ajuste da tensão da correia	
Correia de acionamento do separador	265-12
Ajuste da tensão da correia de transmissão	
Limpeza da correia de acionamento do sistema ..	270-1
Ajuste da tensão da corrente	
Corrente de transmissão do acondicionador do impulsor de descarga	
Corrente de transmissão do sem-fim transversal	275-4
Corrente de transmissão do tubo descarregador ..	275-4
Corrente de transmissão do tubo descarregador de nivelamento de grão	275-2
Tensão da correia de acionamento do elevador de grãos	275-1
Tensão da corrente de transmissão do sem-fim da retilha superior	275-2
Tensão da corrente da esteira do elevador de retilha	275-2

Ajuste da tensão da corrente	
Tensão da corrente da esteira do elevador de grãos	275-1
Tensionador da corrente de transmissão do elevador de retilha	275-1
Ajuste de nivelamento da plataforma	260-2
Ajuste de tensão da corrente de transmissão	
Corrente de transmissão da peneira de limpeza ...	270-1
Ajuste do assento do operador	
Plataforma do operador	90-1
Ajuste do Dispositivo de corte automático do tubo descarregador	275-5
Ajuste do sistema de descarregamento	
Folga entre a correia de acionamento e a guia da correia	275-3
Alimentador	
Batente de segurança do cilindro hidráulico ..	260-1
Solução de problemas	300-1
Alteração da posição do defletor	80-1
Amaciamento da máquina	25-1
Amaciamento do motor	25-1
Armazenagem de combustível	110-1
Armazenar lubrificantes	
Armazenar, lubrificantes	110-7

B

Batente de segurança do alimentador	
Adesivos de segurança	05B-2

C

Caixa de engrenagens	
Óleo	110-7
Caixa de Ferramentas	90-2
Cinto de segurança	
Adesivos de segurança	05B-1
Combustível	
Fluido	110-1
Manuseio e armazenagem	110-1
Combustível diesel	110-1
Compartimento do motor	
Limpeza	140-1
Condução da máquina	
Transmissão hidrostática	50-2
Transmissão mecânica	50-1
Condução da máquina em estradas	100-1
Conexão do alimentador e da plataforma	60-1
Configurações de cultura	120-2
Controles e instrumentos	10-1
Correto	
Problemas da trilha	120-1

D

Descarga e reabastecimento	
Sistema de arrefecimento do motor	200L-1

Desligamento do motor	20-4
Determinação	
Ação de trilha	120-1
Condições da cultura	120-1
Perdas de grãos	120-1
Detritos arremessados do picador	
Adesivos de segurança	05B-5
Direção	
Solução de problemas	300-5
Diretrizes de limpeza	140-1
Drenagem de água	
Filtro primário de combustível	15-4

E

Elevador de grãos	
Adesivos de segurança	05B-4
Engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha	
Graxa	110-6
Operação	65-3
Escada basculante de acesso à cabine/plataforma	
Adesivos de segurança	05B-2
Escada basculante de acesso e plataforma de serviço	
Adesivos de segurança	05B-6
Especificações	400-1
Estacionamento da máquina	
Saída da máquina	05A-3
Evitar as linhas de energia elétrica	05A-3
Evitar deixar o motor excessivamente em marcha lenta	20-3
Evitar risco de eletricidade estática ao abastecer	05A-5
Evite linhas elétricas com altura baixa	
Adesivos de segurança	05B-2
Extensão da escada	90-3
Extintor de incêndio	
Lista de Verificação	130-1
Locais	130-2
Operação	130-1
Recomendações para prevenção de incêndios	130-1

F

Filtro de exaustão, segurança	
Segurança, filtro de exaustão	05A-15
Filtros de combustível	
Filtros, combustível	110-4
Filtros, óleo	
Filtros de óleo	110-4
Fixar a escada na posição de transporte	90-2
Fluido de Freio	110-6
Folga da trilha	
Configuração básica	
Arroz	265-2
Milho	265-3

Trigo	265-1
Freio de estacionamento	
Adesivos de segurança	05B-2
Freios	
Solução de problemas	300-5
Fusíveis e relés na cabine	40-2
Fusíveis e relés na caixa elétrica	40-3

G

Graxa	
Multiuso	110-7

I

Identificação do cilindro de trilha e do côncavo ..	65-1
Informações Gerais	60-1
Interruptor de desconexão da bateria	
Operação elétrica	40-1
Intervalos de serviço do filtro e do óleo do motor	
Classe 3 e estágio IIIA	
Aplicações do Fabricante Original do Equipamento	110-3
Intervalos de troca de filtro e óleo do motor	
Operação em altitude elevada	110-4

J

Janela direita da cabine	
Saída de emergência	90-1

L

Lâminas do picador	
Adesivos de segurança	05B-6
Ligar o Motor	
Condição de clima frio	20-2
Limpeza	140-2, 140-4
Limpeza da tela rotativa	200A-10
Limpeza de elevadores	
Elevador de grãos	
Elevador de Retrilha	275-3
Limpeza do bloqueio	
Cilindro de trilha	
Reversão do cilindro de trilha	265-6
Limpeza do bloqueio	
Bloqueio do alimentador superior	260-2
Bloqueio do cilindro de trilha	265-6
Limpeza do bloqueio do separador	265-11
Limpeza do elemento filtrante de ar primário ..	200A-8
Limpeza do filtro de ar fresco	200B-5
Limpeza do radiador	200A-9
Limpeza dos tubos descarregadores inferiores	
Sem-fim de grão limpo inferior e sem-fim da retrilha	275-3
Líquido de arrefecimento	
Motor a diesel	
Motor com camisas de cilindro úmidas	110-5
Localização dos adesivos de lubrificação	200-1

Suporte do tensionador da correia de acionamento do picador de palha	200B-2
Suporte do tensionador da correia de acionamento do sistema de limpeza.....	200B-3
Suporte do tensionador da corrente de transmissão da peneira de limpeza	200B-4
Lubrificação da corrente de transmissão	
Corrente de transmissão da peneira de limpeza ...	200A-5
Corrente de transmissão do acondicionador do impulsor de descarga	
Corrente de transmissão do sem-fim transversal	200A-6
Corrente de transmissão do batedor superior	200A-7
Corrente de transmissão do elevador de retilha ...	200A-5
Corrente de transmissão do sem-fim da retilha superior	200A-6
Corrente de transmissão do tubo descarregador ..	200A-6
Corrente de transmissão do tubo descarregador de nivelamento de grão	200A-6

M

Manual do operador	
Adesivos de segurança	05B-1
Manusear baterias, com segurança	
Com segurança, manusear baterias	05A-14
Manutenção	
Extintor de incêndio	130-1
Prevenções contra incêndios	130-1
Manutenção do período de amaciamento	25-1
Mensagem aos clientes	00-1
Modo estrada / campo	
Transmissão hidrostática	50-1
Molinete	
Operação de elevação/descida	
Transmissão hidrostática	60-3
Transmissão mecânica	60-3
Monitor da coluna do canto	
Exibição de advertência de falha no monitor da coluna do canto	10-9
Navegação do menu do monitor da coluna do canto	10-5
Monitor da Coluna do Canto	10-3
Motor	
Solução de problemas	300-6
Verificação da mola de tensão da correia	
Verificação do desgaste da correia	200H-3
Motor	
Sistema de arrefecimento	140-2
Tanque de combustível	140-2
Mover o módulo separador para a posição de serviço	265-8

N

Nivelamento do côncavo	
Ajuste	265-4
Número de série do motor	
Interpretação	400A-2

O

Observação das precauções elétricas	40-1
Óleo	
Motor	
Tier 3 e estágio IIIA	110-3
Óleo de engrenagens	
Óleo, engrenagens	110-7
Óleo do motor	
Amaciamento	
Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Estágio I, Estágio II e Estágio III	110-2
Diesel	
Intervalo de serviço para operação em altitude elevada	110-4
Tier 3 e estágio IIIA	110-3
Óleo do motor diesel	
Intervalo de serviço para operação em altitude elevada	110-4
Tier 3 e estágio IIIA	110-3
Óleo Hidráulico	110-6
Óleo hidráulico sob pressão	
Adesivos de segurança	05B-5
Óleo hidrostático	110-6
Óleo para amaciamento do motor	
Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Estágio I, Estágio II e Estágio III ..	110-2

Operação do giro do tubo descarregador	
Transmissão hidrostática	75-1
Transmissão mecânica	75-1
Operação do interruptor de partida	20-1
Operação do limpador de para-brisa	40-6
Operação do pedal da embreagem	
Transmissão mecânica	50-4
Operação dos pedais de freio de serviço	50-4

P

Palavras de sinalização, compreenda	05A-1
Parada da máquina	
Transmissão hidrostática	50-3
Transmissão mecânica	50-2
Partida do motor	20-1
Picador de palha	
Substituição das contralâminas fixas	280-1
Substituição das lâminas rotativas	280-1
Placa de identificação da máquina	400A-1
Placa ambiental	
Localização da placa	400A-2

Placa do número de série do motor	
Locais	400A-3
Plataforma	
Operação de elevação/descida	
Transmissão hidrostática	60-3
Transmissão mecânica	60-3
Operação de engate/desengate	60-2
Pneus, manutenção segura	05A-11
Polia de acionamento da bomba hidrostática	
Ajuste do alinhamento	
Transmissão hidrostática	250-3
Porta da tela rotativa e ventilador do radiador	
Adesivos de segurança	05B-4
Porta de inspeção do alimentador	
Adesivos de segurança	05B-3
Porta de inspeção do cilindro de trilha	
Adesivos de segurança	05B-3
Porta de limpeza do tubo descarregador	
Adesivos de segurança	05B-4
Precauções para a direção	50-4
Preparação da máquina para o armazenamento	100-1
Prevenção de colisões com veículos motorizados	
Adesivos de segurança	05B-2
Prevenção de incêndios	
Adesivos de segurança	05B-6
Proteção ao Meio Ambiente	
Cumprir as Regras e Normas	110-1
Proteção do alimentador	
Adesivos de segurança	05B-3
Proteções	
Adesivos de segurança	05B-3

R

Reabastecimento, evitar risco de eletricidade estática	05A-5
Reboque da máquina	100-1
Remoção	
Restos de cultura acumulados	130-2
Remoção da máquina do armazenamento	100-1
Reparo e manutenção	
Adesivos de segurança	05B-1
Retorno do módulo separador para a posição de trabalho	265-9
Rotor de separação	
Caixa de engrenagens	
Óleo	110-6

S

Sangria do sistema de freio	250-3
Segurança	
Capacidade do operador	05A-2
Extintor de incêndio	
Lista de Verificação	130-1
Operação	130-1

Tabela de intervalos de lubrificação e manutenção	200-2
Tabela de lubrificação e manutenção	
A cada 10 horas (diariamente)	200A-1
A cada 50 horas de operação	200B-1
A cada 100 horas de operação	200C-1
A cada 200 horas de operação	200D-1
A Cada 500 horas de operação (um ano)	200H-1
Tabela de Manutenção	
A cada 1.000 horas de operação (dois anos)	200J-1
A cada 375 horas de operação	200F-1
A cada 400 horas de operação	200G-1
A cada 800 horas de operação	200I-1
A cada 1600 horas de operação	200K-1
A cada temporada	200E-1
Período de amaciamento	25-1
Tabela de verificações antes da partida	15-1
Tabelas de torque	
Polegada unificada	400-11
Sistema métrico	400-10
Tanque graneleiro	
Adesivos de segurança	05B-7
Limpeza do tanque graneleiro e remoção de bloqueios, com segurança	05A-9
Temperatura do escape	
Adesivos de segurança	05B-7
Tração roda traseira (opcional)	
Operação da alavanca de controle	50-4
Transmissão da caixa de engrenagens	140-4
Transporte da máquina em um reboque	100-1
Travamento do cilindro do alimentador	
Batente de segurança	
Alimentador	260-1
Troca de graxa	
Engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha (opcional)	25-7
Troca do fluido de freio	25-7
Troca do óleo	
Caixa de engrenagens da tração da roda traseira (opcional)	25-9
Caixa de engrenagens do rotor de separação	25-8
Eixo da tração da roda traseira (opcional)	25-8
Redução final da tração da roda traseira (opcional)	25-9
Troca do óleo da redução final	25-6
Troca do óleo da transmissão da caixa de engrenagens	25-6

Tubo descarregador	
Operação de engate/desengate	75-1

U

Unidade de separação	140-3
Unidade superior Posi-Torq™	
Ajuste do alinhamento	
Transmissão mecânica	250-2
Uso	
Cinto de segurança	
Plataforma do operador	90-1
Uso d bateria auxiliar ou carregador	
Partida do motor	20-3
Uso da luz do teto	40-5
Uso das luzes de trabalho	40-3
Uso das luzes direcionais	40-4
Uso deste manual	00-5
Uso dos faróis dianteiros e luzes de marcação ..	40-4

V

Valores de torque de parafusos	
Polegada unificada	400-11
Sistema métrico	400-10
Valores de torque de parafusos em polegadas unificadas	400-11
Valores de torque de peças de fixação	
Polegada unificada	400-11
Sistema métrico	400-10
Valores métricos de torque de parafusos	400-10
Velocidade de trilha	
Folga da trilha	
Princípio de ajuste	65-1
Ventilador de limpeza	140-3
Verificação da condição dos pneus	200A-11
Verificação da graxa	
Engrenagem de redução da velocidade do cilindro de trilha (opcional)	200C-2
Verificação das condições da bateria	40-1
Verificação de bloqueios	
Bloqueio do cilindro de trilha	265-5
Verificação de Vazamento do Líquido de Arrefecimento do Motor	
Abastecimento do líquido de arrefecimento do motor	15-2
Verificação do comprimento do cabo	
Ajuste do comprimento do cabo	200B-6
Verificação do óleo	
Redução final	200C-2
Transmissão da caixa de engrenagens	200C-1
Verificação do óleo do motor	
Enchimento do óleo do motor	15-1
Verificação do óleo hidráulico	
Abastecimento de óleo hidráulico	15-2

Verificação do óleo hidrostático	
Abastecimento de óleo hidrostático	
Transmissão hidrostática	15-3
Verificação do sistema de ventilação do cárter do motor	200H-4
Verificação do tanque de combustível	
Abastecimento do tanque de combustível	15-3
Verificação e abastecimento de óleo	
Eixo da tração da roda traseira (opcional) ...	200G-1
Verificação e abastecimento de óleo	
Redução final da tração da roda traseira (Opcional)	
200D-4	
Verificação e ajuste	
Freio de estacionamento	200D-2
Verificação e ajuste	
Folga da unidade inferior Posi-Torq™	
Transmissão mecânica	200B-5
Freio de serviço	200D-1
Verificação e ajuste da folga da embreagem	
Transmissão mecânica	200A-11
Verificação e ajuste da tensão da correia	
Acionamento do sistema de trilha	265-5
Transmissão do alimentador	260-1
Verificação e ajuste da tensão da corrente	
Corrente do transportador do alimentador ...	200A-7
Verificação e aperto	
Parafusos e porcas do eixo dianteiro	25-3
Porcas e parafusos de roda	25-2
Verificação e descarga do coletor de pedra ..	200A-10
Verificação e limpeza	
Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor	
200D-6	
Verificação e limpeza da bandeja de grãos dianteira ..	
200A-11	
Verificação e limpeza da tela rotativa no inverno	
15-4	
Verifique a tensão da corrente	
Tensão da corrente da esteira do elevador	275-1
Versões de regiões e países	00-2
Visão geral da máquina	00-4
Visão Geral de controles e instrumentos	
Transmissão hidrostática	10-1
Transmissão mecânica	10-1
Visão geral do interior da plataforma do operador	
10-2	
Vista de identificação	00-3

